

**Saison 23/24**

15,9 - 22,2 kWh/100 KM • 0 G/KM CO<sub>2</sub> (WLTP).

La disponibilité de cette fonction dépend du modèle  
et de la configuration individuelle.



En parfaite symbiose : DOLBY ATMOS® et le système  
de sonorisation à 360° Burmester® vous offrent  
un plaisir d'écoute époustoufflant à bord de votre Mercedes.

INNOVATIONS PAR



Philharmonie Luxembourg  
Luxembourg Philharmonic  
sous la tutelle et soutenus par



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture

Septembre  
Octobre  
Novembre  
Decembre  
Janvier  
Fevrier  
Mars  
Avril  
Mai  
Juin / Juillet



FR **Ce journal appartient à:**  
DE Dieses Tagebuch gehört:  
EN This diary belongs to:

---

---

---

**FR** Nous remercions nos partenaires qui, en associant leur image à la Philharmonie et à l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et en soutenant leur programmation, permettent leur diversité et l'accès à un public plus large.

**DE** Wir danken unseren Partnern, die ihr Image mit der Philharmonie und den Lëtzebuurger Philharmonikern verbinden und so die Vielfalt des Programms fördern und das Haus in seinem Bestreben unterstützen, ein breites Publikum zu erreichen.

**EN** We would like to thank our partners who, by associating their image with the Philharmonie and the Luxembourg Philharmonic and supporting their programming, allow their diversity and access to a wider audience.



**FR** Partenaires de la saison:  
**DE** Partner der Saison:  
**EN** Partners of the season:



**FR** Partenaires médias:  
**DE** Medienpartner:  
**EN** Media partners:



# FR En quête d'un nouvel élan? Votre prochain coup de cœur se trouve peut-être entre les pages de votre Musical Diary...

**DE** Sind Sie auf der Suche nach neuen Anregungen? Finden Sie Ihre nächste Leidenschaft auf den Seiten Ihres Musical Diary...

**LU** Sidd Dir op der Sich no enger neier Ureegung? Fannt Ären nächste Coup de cœur op de Säite vun Ärem Musical Diary...

**EN** Looking for a new spark? What if your next favourite thing were waiting somewhere between the pages of your Musical Diary...

# LU Als wichteg Plaz fir Musek am Grand-Duché, bitt d'Philharmonie Lëtzebuerg an der Saison 2023/24 e Programm, dee mat Exzellenz a Vilfalt de Wäerter vum Haus trei bleift.

**Sam Tanson**      Ministre de la Culture    Ministerin für Kultur    Minister of Culture

# Musek haut a muier

**LU Déi mam Programm verbonnen Acteure si Kënschtlerperséinlechkeete vu Weltniveau an awer och Amateurmusekerinnen a -museker. Si kommen entweder aus der Groussregioun oder maachen sech aus der ganzer Welt op de Wee op Lëtzebuerg.**

D'Lëtzebuurger Philharmoniker féieren d'Feierlechkeete fir den 90. Gebuertsdag weider. Dëst aussergewéinlecht Instrument, dat onst Land no baussen erstralen léisst, entwéckelt säin eenzegartege Klang ënnert der Leedung vu sengem aachte Generalmuseksdirekter, Gustavo Gimeno, an am Kontakt mat Gaaschtdirigentinnen a -dirigenten a renommierte Solistinnen a Solisten ëmmer nees op en Neits weider.

An der Philharmonie gi Prestige a kënschtlersch Qualitéit Hand an Hand, ouni iergendeng Form vun Elitismus. D'Philharmonie ass eng Plaz fir zesummen ze kommen an dat fir jiddereen onofhängeg vun Alter oder Hierkonft, an et si keng Virkenntnesser néideg, fir duerch hir Dieren ze goen. Si zéckt och net dës Diere fir innovativ Projeten, di am beschte Sënn vum Wuert populär sinn, opzemaachen – sou wéi déi Projeten, déi vun der Fondation EME gefërdert ginn. Esou ginn och d'Familljefestivalle fir de jonke Public, déi ewell groussen Uklang fonnt hunn, an di zweet Saison.

Schlisslech kann an dierf esou eng Institutioun net méi ouni iwwehuele vun enger gréisserer sozialer an ekologescher Verantwortung bedriwwwe ginn, souwuel fir hir Mataarbechterinnen a Mataarbechter an den internen Ofleef, wéi och bei der Organisatioun vu Manifestatiounen an der Elaboratioun vum Programm. Encouragéiert duerch hir international Bezéiungen zu de beschte Kënschtlerinnen a Kënschtler vun der Welt an zu de groussen a klenge Museksinstitutiounen – besonnesch dem Netzwierk ECHO (European Concert Hall Organisation), deem se ugehéiert – beméit sech d'Philharmonie mat Iwwerzeegung ëm d'Sécherung vun enger nohalteger musikalescher Zukunft, fir lech, léiwe Public, nach vill Jore laang dat Beschtt vun der Musek bidden ze kënnen.

## FR La musique du présent et du futur

**Premier lieu de la musique au Grand-Duché, la Philharmonie Luxembourg offre pour la saison 2023/24 une programmation fidèle à ses valeurs d'excellence et de diversité. Ses acteurs en sont toujours des artistes de premier plan mais également des musiciens amateurs, originaires des quatre coins du monde comme de la Grande Région.**

L'Orchestre Philharmonique du Luxembourg poursuit les célébrations de son 90<sup>e</sup> anniversaire. Extraordinaire outil de rayonnement de notre pays, il continue de forger sa sonorité unique sous la baguette de son huitième directeur musical, Gustavo Gimeno, et au contact de chefs invités et de solistes prestigieux.

Mais si prestige et qualité artistique se côtoient au quotidien à la Philharmonie, ils ne sont nullement synonymes d'élitisme. La salle de concert se veut en effet un lieu de rencontre pour tous, sans distinction d'âge ou d'origine, et ne nécessite aucune connaissance préalable pour franchir ses portes. Elle n'hésite d'ailleurs pas à les ouvrir grand à des projets novateurs, notamment portés par la Fondation EME, et populaires au meilleur sens du terme. C'est ainsi que seront par exemple renouvelés pour une deuxième saison les Familljefestivals à destination du jeune public, qui ont déjà rencontré un large succès.

Enfin, le fonctionnement d'une telle institution ne peut et ne doit plus s'envisager sans s'inscrire dans une responsabilité sociale et environnementale accrue, aussi bien pour ses collaborateurs et son fonctionnement interne que dans l'organisation de ses évènements et l'élaboration de sa programmation. Encouragée dans sa démarche par ses relations à l'international avec les meilleurs artistes du monde et les institutions musicales, qu'elles soient grandes ou petites, notamment le réseau ECHO (European Concert Hall Organisation) dont elle fait partie, la Philharmonie Luxembourg s'attache ainsi à construire avec détermination un futur musical durable pour pouvoir continuer à vous proposer, cher public, le meilleur de la musique pendant de nombreuses années.

## DE Musik in Gegenwart und Zukunft

**Als wichtigster Ort für Musik im Großherzogtum bietet die Philharmonie Luxembourg in der Saison 2023/24 ein Programm, das den selbstgesetzten Werten Exzellenz und Vielfalt treu bleibt. Die mit dem Programm verbundenen Akteurinnen und Akteure sind Künstlerpersönlichkeiten von höchster Professionalität oder aber Amateurmusikerinnen und -musiker. Sie stammen entweder aus der Großregion oder machen sich aus allen Teilen der Welt nach Luxemburg auf.**

Die Lëtzebuurger Philharmoniker setzten die Feierlichkeiten zu ihrem 90-jährigen Bestehen fort. Das Orchester ist ein außergewöhnliches Instrument zur kulturellen Außendarstellung unseres Landes und schmiedet seinen einzigartigen Klang unter der Leitung seines achten Chefdirigenten Gustavo Gimeno und im Kontakt mit Gastdirigentinnen und -dirigenten und renommierten Solistinnen und Solisten weiter.

In der Philharmonie gehen Prestige und künstlerische Qualität täglich aufs Neue eine enge Verbindung miteinander ein, aber nichts Elitäres haftet dieser Verbindung an. Die Philharmonie ist ein Ort der Begegnung für alle, unabhängig von Alter oder Herkunft, und es sind keine Vorkenntnisse erforderlich, um durch ihre Türen zu gehen. Sie zögert auch nicht, ihre Türen für innovative Projekte zu öffnen, die im besten Sinne des Wortes populär sind, insbesondere für Projekte, die von der EME-Stiftung gefördert werden. So gehen zum Beispiel die Familljefestivals für junges Publikum, die bereits großen Anklang gefunden haben, in eine zweite Saison.

Schließlich kann und darf eine solche Institution nicht mehr ohne die Übernahme einer größeren sozialen und ökologischen Verantwortung betrieben werden, sowohl für ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und ihre internen Abläufe als auch bei der Organisation ihrer Veranstaltungen und der Ausarbeitung des Programms. Ermutigt durch ihre internationalen Beziehungen zu den besten Künstlerinnen und Künstlern der Welt und zu großen und kleinen Musikinstitutionen – insbesondere dem Netzwerk ECHO (European Concert Hall Organisation), dem sie angehört – bemüht sich die Philharmonie Luxembourg mit Entschlossenheit um die Sicherung einer nachhaltigen musikalischen Zukunft, um Ihnen, liebes Publikum, noch viele Jahre lang das Beste der Musik bieten zu können.

## EN Music Today and in the Future

**The most important location for music in the Grand Duchy, the Philharmonie Luxembourg, offers a 2023/24 season programme true to its self-proclaimed values of excellence and diversity. The protagonists of the programme are artists of the highest professionalism, but also amateur musicians. They are either from the Greater Region itself, or come to Luxembourg from all the corners of the world.**

The Luxembourg Philharmonic continues the celebrations of its 90-year anniversary. It is an extraordinary asset in the cultural representation of our country abroad, continuing to forge its unique sound under the leadership of its eighth general music director, Gustavo Gimeno, and in collaboration with guest conductors and renowned soloists.

At the Philharmonie, prestige and artistic quality are joined together every day, yet the resulting union is in no way elitist. The Philharmonie is a place of encounters for everyone, regardless of age or background; no prior knowledge is required to pass through its doors. Nor does it hesitate to open them to innovative projects which are popular in the best of senses, especially projects supported by the EME Foundation. The Familljefestivals for a young audience, for example, which proved a big attraction last season, now enter a second round.

Finally, such an institution cannot and must not be run without taking on greater social and ecological responsibility, both for its staff and internal processes and for the organisation of its events and programme development. Encouraged by its international relationships with the world's leading artists, with large and small music institutions – especially within the ECHO network (European Concert Hall Organisation), of which it is a member – the Philharmonie Luxembourg is determined to strive for a sustainable musical future, enabling it to bring you, dear concertgoers, the best music has to offer, for many years to come.

## Willkommen

# DE Zuversichtlich neue Räume zu beschreiten, macht das Leben lebenswert.

<b>Pierre Ahlborn</b>	Président du Conseil d'Administration	Präsident des Conseil d'Administration	President of the Conseil d'Administration
<b>Stephan Gehmacher</b>	Directeur général	Generaldirektor	Director General

**DE** ***«Und jedem Anfang wohnt ein Zauber inne, der uns beschützt und der uns hilft zu leben.»***
Herrmann Hesse

Wandel, Veränderung, Entwicklung... das Fortschreiten des Menschen im Laufe seines Lebens ist es, was Hermann Hesse in seinem Gedicht «Stufen» preist und damit die Freude an und über Innovation quasi als humanen Urtrieb beschreibt, auf den sich rückzubesinnen, Genuss verspricht.

Nicht dogmatisch an Verganem zu kleben, sondern zuversichtlich neue Räume zu beschreiten, macht das Leben lebenswert.

*«Wir sollen heiter Raum um Raum durchschreiten, An keinem wie an einer Heimat hängen, Der Weltgeist will nicht fesseln uns und engen, Er will uns Stuf' um Stufe heben, weiten.»*

Hermann Hesse schrieb sein Gedicht 1941 in persönlich wie gesellschaftlich schwerer Zeit, geprägt von der Erkenntnis der Unmöglichkeit, einfach auf einem Zeitstrahl an einen beliebigen Punkt zurückgehen zu können. Werden und Vergehen prägen unsere Gesellschaft. Nach einer Pandemie mit zahlreichen Einschränkungen, die uns weit länger beschäftigt hat, als wir uns davor jemals hätten vorstellen können, und nun durch die Erfahrung eines Krieges mitten in Europa, spürt sicher jeder eine gewisse Unsicherheit. Erfahrungen, die uns begleiten und aus denen wir lernen werden.

Umso mehr freuen wir uns gerade in diesem Moment, zusammen mit Ihnen mit der Zeit zu gehen und viele neue Anfänge zu wagen. Entdecken Sie mit dem vorliegenden «Musical Diary» nicht nur unser Saisonprogramm 2023/24, das eben nicht nur alte Bekannte präsentiert, ein junges, frisches Corporate Design, das Festival rainy days unter neuer Leitung, nämlich jener der Komponistin Catherine Kontz, sondern auch neue Abonnement-Reihen und vor allem -Formate, die Ihnen größere Flexibilität ermöglichen und breitere Interessen bedienen. Erleben Sie mit uns Neues im Vertrauten und Vertrautes im Neuen!

# «Und jede m Anfang wohnt ein Zauber inne,...»

**LU** ***«An all Ufank bréngt en Zauber mat sech, deen eis beschützt an den ons hëlleft ze liewen.»***
Hermann Hesse

Wandel, Verännerung, Entwécklung... de Fortschrëtt vum Mënsch am Laf vu sengem Liewen ass et wat den Hermann Hesse a sengem Gedicht «*Stufen*» feiert an domat d’Freed un Innovatioune quasi als humanen Urdriff beschreift, den, wann ee sech drop zrëck besënnt, Genoss versprécht.

Net dogmatesch u Vergaangenem festhalen, mee zouversüchtlech nei Raim entdecken – dat mécht d’Liewe liewenswäert.

*«Mir solle monter Raum fir Raum duerchschrécken, U kengem ewéi un enger Heemecht hänken, De Weltgeesch wëll ons net fesselen an anengen, E wëll eis Tratt fir Tratt hiewen.»*

Hermann Hesse

Den Hermann Hesse huet säi Gedicht 1941 a perséinlechen ewéi gesellschaftlech schwéieren Zäite geschriwwen, gepräägt vun der Erkenntnis vun der Onméiglechkeet, einfach aus engem Zäitstral op e belibege Punkt zrëck ze goen. Entstoen a Vergoe prägen ons Gesellschaft. No enger Pandemie mat sëllegen Aschränkungen, déi ons wäit méi laang beschäftegt huet, ewéi mir ons dat hätte jeemools virstelle kënnen an elo d’Erfahrung vum Krich matten an Europa, spiert sécher jiddereen eng gewëssen Onsécherheet. Erfahrungen, déi ons begleeden an aus deene mir léiere wäerten.

Ëm sou méi freeë mir ons an dësem Moment, zesumme mat lech mat der Zäit ze goen a vill nei Ufäng ze woen. Entdeckt mat dësem «Musical Diary» net nëmmen onse Saisonsprogramm 2023/24, den eben net nëmmen al Bekannten, e jonke frësche Corporate Design an de Festival rainy days ënnert der neier Leedung vum Catherine Kontz presentéiert, mee och nei Abonnement-Reien a virun allem -Formater, déi lech eng méi grouss Flexibilitéit erméiglechen a méi breet Interessie bedéngeen. Erleift mat eis Neies am Vertrauten a Vertrautes am Neien!

**FR** ***«Il est un sortilège en tout commencement, Et qui nous aide à vivre en nous prémunissant.»***
Hermann Hesse

Changement, transformation, développement... l'évolution de l'Homme au fil de son existence est ce que vante Hermann Hesse dans son poème «*Étapes*». Il y décrit la joie d’innover comme un élan primordial de l'Homme, et le plaisir que l’on peut tirer à se souvenir de sa force. Ne pas se cramponner de façon dogmatique au passé, mais marcher, en toute confiance, vers de nouveaux espaces rend la vie digne d’être vécue.

*«Il faut de lieu en lieu gaiment nous transporter, Ne dépendre d'aucun comme d'une patrie, L'univers ne veut pas être geôle étrécie, Mais nous grandir à chaque étape, et exalter.»*

Hermann Hesse a écrit son poème en 1941 à une période difficile, tant sur le plan personnel que sociétal, caractérisée par la prise de conscience de l'impossibilité de revenir à n'importe quel point dans le temps. Le devenir et le fait de disparaître façonnent notre organisation sociale. Après une pandémie ayant entraîné de nombreuses restrictions, qui nous a occupés beaucoup plus longtemps que ce que nous n'aurions jamais pu imaginer, et maintenant une guerre au cœur de l'Europe, l'incertitude est indéniablement perceptible chez chacun. Ce sont des expériences qui nous accompagnent et dont nous devons tirer des leçons.

Nous sommes d'autant plus heureux, à ce moment, d'avancer à vos côtés avec notre époque et d'oser quantité de nouveaux départs. Découvrez, avec le présent «Musical Diary», notre programme de saison 2023/24, qui ne propose pas seulement des choses connues de longue date, une nouvelle maquette rafraîchissante, le festival rainy days doté d'une nouvelle directrice en la personne de la compositrice Catherine Kontz, mais aussi de nouveaux séries et formats d'abonnements qui vous donneront une plus grande flexibilité et répondront à une palette de centres d'intérêt plus large. Faites l'expérience avec nous de la nouveauté dans ce que vous connaissez et inversement!

**EN** ***«For each beginning bears a special magic that nurtures living and bestows protection.»***
Hermann Hesse

Change, transformation, development... human progress over the course of a lifetime is what Hermann Hesse celebrates in his poem «*Stufen*» (Steps), describing the joy of innovation as humanity's original impetus, and the enjoyment derived from remembering this power. Not clinging dogmatically to the past, but entering new spaces with optimism – this is what makes life worthwhile.

*«We'll walk from space to space in glad progression and should not cling to one as homestead for us. The cosmic spirit will not bind nor bore us; It lifts and widens us in ev'ry session.»*

Hermann Hesse wrote his poem in 1941, in times that were difficult for him personally and for society, having realised that it was impossible to return at will to any specific point in time. Waxing and waning, ebb and flow characterise our society. After the pandemic and its many limitations, which have held us in thrall far longer than we could ever have imagined, and faced now with a war in the middle of Europe, surely everyone feels a certain insecurity. These are experiences we bear with us, and from which we will learn.

At this moment in time, however, we are all the more delighted to join hands, going with the times and delving into lots of new beginnings, with you. This «Musical Diary» of our 2023/24 season programme offers not only familiar names and faces, not only a younger, fresher corporate design, the festival rainy days under new leadership of composer Catherine Kontz, but also new subscription series and, most importantly, new formats giving you greater flexibility and addressing a broader range of interests. Join us to discover the novelty within the familiar, and the familiar within the novelty!

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

März

April

Mai

Juni / Juli

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Fevrier

Mars

Avril

Mai

Juin / Juillet



September  
Oktober  
November  
Dezember  
Januar  
Februar  
März  
April  
Mai  
Juni / Juli

Septembre  
Octobre  
Novembre  
Decembre  
Janvier  
Fevrier  
Mars  
Avril  
Mai  
Juin / Juillet



# “ CULTIVONS L'ART D'ÊTRE RESPONSABLES! ”

Nos institutions culturelles jouent un rôle primordial dans la préservation des liens sociaux. Partenaires de confiance depuis de nombreuses années, nous continuons à les soutenir, afin d'offrir la culture au plus grand nombre.

**B** BANQUE DE  
LUXEMBOURG

[bdl.lu/rse](https://bdl.lu/rse)



# Unis dans la «continuité»

## FR Grands moments de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg

«Dans le son que nous produisons, dans le travail que nous accomplissons, nous sommes une équipe.» Une chose est sûre, c'est que l'esprit de corps dont témoigne si éloquemment Gustavo Gimeno est plus palpable que jamais en 2023, alors que l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg s'apprête à souffler ses 90 bougies. En voici pour preuve le programme hors-normes que les musiciens et leur maestro préparent en cette année charnière.

De Joseph Haydn à Dmitri Chostakovitch en passant par Franz Schubert, dans le registre classique l'orchestre ne démerite pas! Mais c'est surtout en dehors des sentiers battus qu'il invite à le suivre cette saison...

L'on connaît la passion de Wolfgang Amadeus Mozart pour l'opéra, mais qu'en est-il de ses pieuses *Vêpres solennelles d'un confesseur*? Ne serait-il pas temps de révéler le génie de György Ligeti à un plus large public? Et si l'acteur John Malkovich relevait le défi de conjuguer rire et musique classique? Des coulisses de la Philharmonie à ses enregistrements avec le label harmonia mundi en passant par les scènes allemandes, espagnoles ou encore scandinaves qu'elle honorera en tournée, la phalange s'affirme aujourd'hui comme un orchestre d'envergure internationale cultivant un répertoire à la fois généreux et audacieux.

Citoyens du monde, ses musiciens le sont aussi grâce à leur ancrage profond dans le terreau culturel luxembourgeois. Participation au festival rainy days, commande passée au compositeur Georges Lentz, hommage musical au célèbre poète et premier ministre Edmond de la Fontaine alias «Dicks»... Sans oublier

les retrouvailles avec leur chef honoraire Leopold Hager, légende vivante s'il en fût à Luxembourg.

Plus que jamais, c'est dans ses racines que l'orchestre puise l'élan nécessaire pour bâtir son avenir. La saison 2023/24 consacre 90 ans de cheminement pour aboutir à la communauté de musiciens soudée, forte de son histoire et de sa diversité que nous connaissons aujourd'hui. 99 pupitres et autant de sonorités, de sensibilités, d'individualités et d'amitiés qui accomplissent chaque soir de concert le miracle de conjuguer leurs pluriels au singulier pour rassembler le public autour d'un seul et même jubilé.

Eva Klein



FR **Dates des concerts**DE **Konzerttermine**EN **Concert dates****Philharmonie Luxembourg****15.09.2023** La Symphonie N° 5 de Mahler**21.09.2023** Leopold Hager  
Mozart & Schubert:  
Symphonic Milestones**28.09.2023** Shostakovich in perspective**12.10.2023** Héléne Grimaud: Brahms orchestral**24.10.2023** «Edmond!» 200 Joer Dicks**06.11.2023** John Malkovich in «The Music Critic  
at the Symphony»**16.11.2023** rainy days: Of Ancient Skies and Gods**07.12.2023** Benefizkonzert**20. & 21.12.2023** Chrëschtconcert**06.01.2024** Neijoersconcert**12.01.2024** Luxembourg Philharmonic &  
Quatuor Ébène**19.01.2024** L'orchestre dans tous ses états:  
variations, ouvertures, Sinfonietta**26.01.2024** Wagner & Ligeti: In the distance**08.02.2024** William Christie  
Joyaux sacrés de Haydn et Mozart**22. & 23.02.2024** Rudolf Buchbinder  
Beethovens Klavierkonzerte**06.03.2024** Concert des lauréats**09.03.2024** Side by Side**22.03.2024** Vies d'artistes: Berlioz & Rachmaninov**28. & 29. 03. 2024** Steven Spielberg's  
«E.T. The Extra-Terrestrial»,  
with live music**19.04.2024** Wayne Marshall: Jazz & The City**26.04.2024** Charlie Chaplin's «City Lights»,  
with live music**08.05.2024** Zara McFarlane & Gast Waltzing**17.05.2024** Kavakos plays Bartók**24.05.2024** Tugan Sokhiev: Prokofiev &  
Shostakovich – Boundary-breakers**14.06.2024** Sea Beneath The Skin**06.07.2024** Summerconcert op der Kinnekswiss**On tour****13.10.2023** Antwerpen, Koningin Elisabethzaal**24. & 26.10.2023** Luxembourg, Grand Théâtre**09.11.2023** Ettelbruck, CAPE**28., 30.11. & 02.12.2023** Luxembourg,  
Grand Théâtre**12., 14. & 16.12.2023** Caen, Théâtre**31.12.2023 & 01.01.2024** Luxembourg,  
Grand Théâtre**21.01.2024** Köln, Philharmonie**25.02.2024** München, Isarphilharmonie**20.04.2024** Châlons-en-Champagne, La Comète**01. & 02.08.2024** Donostia / San Sebastián, Kursaal**03. & 04.08.2024** Santander, Palacio de Festivales**DE Vereint  
in der  
Kontinuität****EN United in  
Continuity****DE Sternstunden mit  
den Lëtzebuenger  
Philharmonikern**

«*In dem Klang, den wir produzieren, in der Arbeit, die wir leisten, sind wir ein Team.*» Eines ist sicher: Der Korpsgeist, von dem Gustavo Gimeno so beherzt Zeugnis ablegt, ist im Jahr 2023, wenn die Lëtzebuenger Philharmoniker ihr 90-jähriges Bestehen feiern, spürbarer denn je. Der Beweis dafür ist das außergewöhnliche Programm, das die Musikerinnen und Musiker und ihr Maestro für dieses Jahr vorbereiten.

Von Joseph Haydn über Franz Schubert bis zu Dmitri Schostakowitsch – das Orchester lässt im Felde der klassischen Musik kaum ein Stückchen unbeackert. In dieser Saison lädt das Orchester jedoch vor allem dazu ein, ihm auf einer Route abseits der ausgetretenen Pfade zu folgen...

Wolfgang Amadeus Mozarts Leidenschaft für die Oper ist bekannt, aber was ist mit seinen frommen *Vêpres solennelles d'un confesseur*? Wäre es nicht an der Zeit, das Genie von György Ligeti einem breiteren Publikum zugänglich zu machen? Und was wäre, wenn der Schauspieler John Malkovich die Herausforderung annehmen würde, Humor mit klassischer Musik zu verbinden? Ob in den Gängen der Philharmonie, ob bei Aufnahmen für das Label harmonia mundi ob als Tourneeformation mit Zielen wie Deutschland, Spanien und Skandinavien – der Klangkörper erweist sich als ein Orchester von internationalem Format, das ein weitgespanntes und zugleich gewagtes Repertoire pflegt.

Die Musikerinnen und Musiker leben konsequent die Idee des Weltbürgertums und sind zugleich in der luxemburgischen

Kultur tief verwurzelt. Sie beteiligen sich am Festival rainy days, spielen ein Auftragswerk des Komponisten Georges Lentz, huldigen dem berühmten Dichter und Premierminister Edmond de la Fontaine alias «Dicks»... Und nicht zu vergessen das Wiedersehen mit ihrem Ehrendirigenten Leopold Hager, einer lebenden Legende – wenn es in Luxemburg je eine gab.

Mehr denn je schöpft das Orchester aus seinen Wurzeln den nötigen Schwung, um seine Zukunft zu gestalten. Die Saison 2023/24 ist das Ergebnis eines 90-jährigen Weges, der zu jener eingeschworenen, geschichtsträchtigen und vielfältigen Gemeinschaft von Musikerinnen und Musikern geführt hat, wie wir sie heute kennen. Persönlichkeiten an 99 Pulten und ebenso viele Klänge, Sensibilitäten, Individualitäten und Freundschaften, die jeden Konzertabend das Wunder vollbringen, ihre Pluralformen im Singular zu vereinen, um sich mit ihrem Publikum um ein einziges Jubiläum herum zu vereinen.

**EN Highlights with  
the Luxembourg  
Philharmonic**

«*In the sound we produce, in the work we do, we are a team.*» One thing is certain: the team spirit which Gustavo Gimeno evokes so emphatically can be felt more than ever in 2023, when the Luxembourg Philharmonic celebrates its 90-year anniversary. It is certainly evident in the extraordinary programme the musicians and their maestro are preparing for this season.

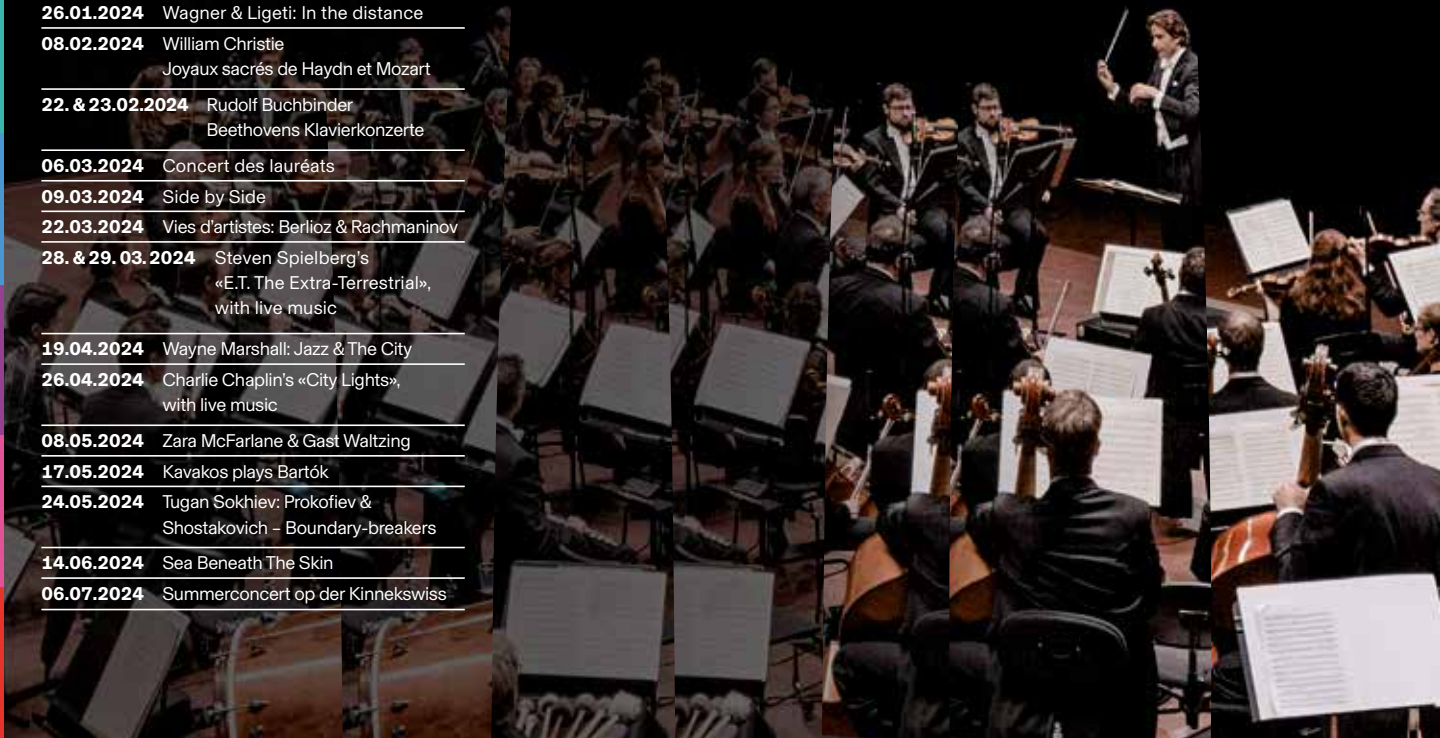
From Joseph Haydn to Franz Schubert and Dmitri Shostakovich – the orchestra leaves hardly a stone unturned in the field of classical music. This season, however,

the orchestra's top priority is inviting its listeners to follow it on a route reaching beyond the well-trodden paths...

Wolfgang Amadeus Mozart is remembered as a passionate opera lover, but what about his pious *Vêpres solennelles d'un confesseur*? Isn't it time to introduce the genius of György Ligeti to a broader audience? And what if actor John Malkovich took up the challenge of combining humour and classical music? Whether in the corridors of the Philharmonie, recording for the label harmonia mundi, or on tour in the best concert halls of Germany, Spain and Scandinavia – the orchestra proves its international rank, presenting a broad-ranging yet audacious repertoire.

True citizens of the world, its members are also deeply rooted in Luxembourgish culture. They participate in the festival rainy days, commission a new work from the composer Georges Lentz, pay homage to the famous poet and prime minister Edmond de la Fontaine, aka «Dicks»... not to mention their reunion with their conductor laureate Leopold Hager, a living legend – if ever there was one in Luxembourg.

More than ever, the orchestra's roots generate the verve to shape its future. The 2023/24 season is the result of a 90-year development that has led to this sworn, history-steeped and diverse community of musicians we know today. Up to 99 music stands are set up at a concert and the musicians sitting at these stands produce a multitude of sounds, sensibilities, personalities and friendships. They accomplish the miraculous merging of these pluralities in one singular sound, uniting with their audience for one great anniversary season.



# Les Berliner Philharmoniker

## FR Une aventure humaine au-delà des évidences

D'après Daniel Barenboim, «*un chef d'orchestre qui prétend ne pas être intéressé par les Berliner Philharmoniker ment, tout simplement*». Ce qui est vrai pour un maestro vaut tout autant pour une salle de concert! Ainsi, la Philharmonie confie l'ouverture de sa saison 2023/24 à l'incontournable phalange allemande.

La question, cependant, demeure: en quoi les Berliner Philharmoniker sont-ils si différents, et pourquoi ne laissent-ils personne indifférent depuis leur création il y a 141 ans? Sans doute doivent-ils leur aura de légende aux géants qui les ont façonnés – Wilhelm Furtwängler, Herbert von Karajan et Sir Simon Rattle pour n'en citer que quelques-uns. À moins qu'elle ne soit le fruit de leurs enregistrements devenus mythiques, de leurs tournées aux quatre coins du globe ou de leur travail de précurseurs sur la scène numérique?

Si tout cela est vrai, leur directeur musical actuel Kirill Petrenko pointe pour sa part un autre ingrédient-clé de la recette du succès: l'humain. «*Ce qu'il y a de remarquable avec les Berliner Philharmoniker, confie-t-il, c'est la capacité qu'a chaque musicien [...] à exprimer un véritable sentiment de liberté.*» L'orchestre est un corps qui puise sa vigueur dans la créativité propre de chacun de ses membres.

Et de fait, s'ils sont rarement montés sur la scène de la Philharmonie Luxembourg dans leur intégralité, les Philharmoniker

ont souvent été accueillis – en pièces détachées! Des musiciens d'exception quittant temporairement leur pupitre pour se faire solistes – à l'instar d'Emmanuel Pahud, Stephan Dohr ou encore Bruno Delepeleire – mais aussi des instrumentistes rassemblés en cercles «familiaux» – tels que les 12 Violoncellistes et l'Ensemble de Cuivres – ou en cercles d'intérêts – l'Ensemble Wien-Berlin ou Concerto Melante...

Autant de projets qui révèlent l'incroyable fécondité d'un corps orchestral protéiforme et entreprenant.

Au grand complet le 03.09, les Berliner Philharmoniker proposeront un parcours des plus audacieux. Après avoir basculé du néo-classicisme de Johannes Brahms à l'avant-gardisme d'Arnold Schönberg, ils s'arrêteront finalement sur la huitième et tendrement nommée «petite symphonie en fa» de Ludwig van Beethoven, démontrant par là leur propension naturelle à surprendre et emmener le public au-delà des évidences.

Eva Klein

FR **Date du concert**  
DE **Konzerttermin**  
EN **Concert date**

03.09.2023 Berliner Philharmoniker  
Beyond the Obvious

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

März

April

Mai

Juni / Juli

Septembre

Oktober

November

Dezember

Janvier

Fevrier

Mars

Avril

Mai

Juin / Juillet

## DE Ein menschliches Abenteuer jenseits des Offensichtlichen

«Jeder Dirigent, der Ihnen sagt, dass er an den Berliner Philharmoniker nicht interessiert ist, der lügt», sagte einst Daniel Barenboim. Was für einen Maestro gilt, gilt auch für ein Konzerthaus! So vertraut die Philharmonie die Eröffnung ihrer Saison 2023/24 jenem deutschen Klangkörper an, um den man nicht herumkommt.

Die Frage bleibt jedoch, was die Berliner Philharmoniker so anders macht und warum sie seit ihrer Gründung vor 141 Jahren niemanden gleichgültig lassen. Vielleicht verdanken sie ihre legendäre Aura den Giganten, die sie geformt haben – Wilhelm Furtwängler, Herbert von Karajan und Sir Simon Rattle, um nur einige zu nennen. Oder ist sie das Ergebnis ihrer legendären Aufnahmen, Tourneen rund um den Globus oder Pionierarbeit im digitalen Bereich?

Wenn all dies zutrifft, weist der derzeitige Chefdirigent Kirill Petrenko auf eine weitere Schlüsselzutat des Erfolgsrezepts hin: die Menschen. Er sagt: «Das Bemerkenswerte an den Berliner Philharmonikern ist die Fähigkeit jedes einzelnen Musikers, ein echtes Gefühl der Freiheit auszudrücken.» Das Orchester ist damit einem Körper vergleichbar, der seine Kraft aus der jeweiligen Kreativität jedes einzelnen Körperteils schöpft.

Die Philharmoniker sind selten in ihrer Gesamtheit auf der Bühne der Philharmonie Luxembourg aufgetreten, sondern wurden oft in Form der zahlreichen kleineren Formationen, die sich aus ihnen heraus gebildet haben, empfangen. Ausnahme-musiker, die vorübergehend ihre Pulte verlassen, um als Solisten aufzutreten

– wie Emmanuel Pahud, Stephan Dohr oder Bruno Deleplaire –, aber auch Instrumentalisten, die sich in «familiären» Kreisen zusammengefunden haben – wie die 12 Cellisten und das Blechbläserensemble – oder in Interessenkreisen – wie das Ensemble Wien-Berlin oder Concerto Melante. All diese Projekte zeigen die unglaubliche Produktivität eines vielseitigen und von unternehmerischem Geist erfüllten Klangkörpers auf.

Die Berliner Philharmoniker werden am 03.09. in voller Besetzung einen äußerst gewagten Weg einschlagen. Sie werden vom Neoklassizismus Johannes Brahms' zum Avantgardismus Arnold Schönbergs vorstoßen und schließlich das Ziel des Weges bei Ludwig van Beethovens achter und liebevoll benannter «kleiner Symphonie in F» finden. Hiermit können sie einmal mehr unter Beweis stellen, dass ihnen ein natürliches Interesse an der Überraschung zu eigen ist und ebenso das Bedürfnis, ihr Publikum an dem Bereich jenseits des Offensichtlichen teilhaben zu lassen.

## EN Venturing Beyond the Obvious

«Any conductor claiming to be uninterested in the Berliner Philharmoniker is simply not telling the truth», Daniel Barenboim once said. What is true of a maestro applies equally to a concert hall! Therefore, the Philharmonie is entrusting its 2023/24 season opening to the pre-eminent German orchestra.

However, the question remains what makes the Berliner Philharmoniker so different, and why it has left no one cold since its foundation 141 years ago? Perhaps it owes its legendary aura to the towering giants who shaped and developed it – Wilhelm Furtwängler,

Herbert von Karajan and Sir Simon Rattle, to name but a few. Or is it the result of its great recordings, its tours around the globe, or its pioneering work in the digital realm?

While all this is true, the current chief conductor Kirill Petrenko points out another key ingredient: the people. He says: «The most remarkable thing about the Berliner Philharmoniker is every single musician's ability to express a true feeling of freedom.» The orchestra can be compared to a body drawing its power from the creativity of every single body part.

The Berliner Philharmoniker have rarely performed in their entirety on the Philharmonie's stage in Luxembourg, but the hall has often welcomed the numerous smaller formations that have formed among its members. Exceptional musicians who temporarily leave their desks to perform as soloists – think Emmanuel Pahud, Stephan Dohr or Bruno Deleplaire – but also instrumentalists who have joined member of their «family» of instruments – such as the 12 Cellists and the Brass Ensemble – or banded together to pursue special interests, as do the Ensemble Wien-Berlin or Concerto Melante. All these projects illustrate the incredible productivity of a versatile orchestra filled with an entrepreneurial spirit.

Appearing in full strength, the Berliner Philharmoniker will tread a daring path on 03.09. It starts with Johannes Brahms' neoclassicism, marches forward intrepidly to Arnold Schönberg's avant-gardism and finally arrives at Ludwig van Beethoven's *Eighth Symphony*, affectionately known as the «Little Symphony in F». Here, the Berliner Philharmoniker prove once again that surprises are part of their makeup – as is a desire to take the audience along to the realm beyond the obvious.

## DE Die Berliner Philharmoniker

## EN The Berliner Philharmoniker



FR **Dates des concerts**  
DE **Konzerttermine**  
EN **Concert dates**

<b>Artist in residence: Hélène Grimaud</b>	
<b>12.10.2023</b>	Hélène Grimaud Brahms orchestral
<b>16.10.2023</b>	Sol Gabetta & Hélène Grimaud Sonates & fantaisies
<b>09.06.2024</b>	Hélène Grimaud Beethoven & Mendelssohn
<b>10.06.2024</b>	Konstantin Krimmel & Hélène Grimaud: One voice, one piano

# Un sens de la globalité

FR **Elle se décrit comme une «femme de la Renaissance»**

et, de par la diversité de ses talents et intérêts, et l'étendue de ses activités artistiques, Hélène Grimaud s'inscrit effectivement dans la tradition des savants universels et des personnalités dirigeantes sensibles à l'art des siècles passés. Mais on pourrait tout aussi bien qualifier la pianiste, autrice et protectrice de la nature, originaire d'Aix-en-Provence et désormais établie aux États-Unis, de romantique. Sa pratique artistique reflète un fort attachement à la nature et une subjectivité sans compromis. Elle se sent particulièrement liée au poète et penseur tout en subtilité Novalis, mais également

à la musique tantôt exubérante, tantôt réservée et intime de Robert Schumann ou Johannes Brahms. Elle a publié son premier disque à l'âge de 16 ans, consacré à des œuvres virtuoses du romantique tardif Sergueï Rachmaninov et, grâce à l'encouragement de collègues plus âgés comme Daniel Barenboim, Martha Argerich et Claudio Abbado, elle a rapidement atteint une célébrité mondiale. En complément du répertoire standard, son calendrier de concerts et d'enregistrements a toujours laissé une place à des raretés telles que la *Burleske* de Richard Strauss ou *Credo* d'Arvo Pärt; ces derniers temps, elle s'est en outre fortement engagée en faveur de l'œuvre du compositeur ukrainien Valentyn Silvestrov. Elle est également ouverte à de nouveaux formats et domaines d'expression. Citons ainsi sa collaboration avec le

musicien, DJ et producteur Nitin Sawhney ou l'artiste plasticien Douglas Gordon, sans oublier le projet multimédia *Woodlands and Beyond*, qu'elle a développé avec son époux, le photographe Mat Hennek. Elle a joué pour la première fois à la Philharmonie Luxembourg en 2007 et y est revenue neuf fois depuis, en solo ou avec d'autres. Au cours de la saison 2023/24, elle se produira au total quatre fois à la Philharmonie en tant qu'artiste en résidence. Elle interprétera des concertos de Wolfgang Amadeus Mozart et Brahms avec deux orchestres différents. Elle donnera aussi deux récitals, le premier en octobre aux côtés de la violoncelliste Sol Gabetta et le second en juin, avec le baryton Konstantin Krimmel.

**Christoph Gaiser**

DE **Ein Gefühl für das große Ganze**

DE **Sie bezeichnet sich als «Renaissance woman»**

und in der Tat steht Hélène Grimaud in der Vielseitigkeit ihrer Begabungen und Interessen und in der Breite ihres künstlerischen Wirkens in der Tradition der Universalgelehrten und kunstsinnigen Führungspersönlichkeiten vergangener Jahrhunderte. Ebenso gut könnte man die aus Aix-en-Provence stammende, mittlerweile in den USA lebende Pianistin, Autorin und Naturschützerin aber auch als Romantikerin bezeichnen. In ihrer künstlerischen Praxis spiegeln sich eine starke Verbundenheit mit der Natur und eine kompromisslose Subjektivität. Einem feinsinnigen Dichter und Denker wie Novalis fühlt sie sich besonders verbunden, aber auch mit der bald überschwänglichen, bald

zurückhaltend-intimen Musik Robert Schumanns oder Johannes Brahms' kann sie denkbar viel anfangen. Bereits als 16-Jährige veröffentlichte sie ihre erste CD mit virtuosen Werken des Spätromantikers Sergej Rachmaninow und dank der Förderung durch ältere Kolleginnen und Kollegen wie Daniel Barenboim, Martha Argerich und Claudio Abbado gelangte sie schnell zu weltweiter Berühmtheit. Neben dem Standardrepertoire war in ihrem Konzert- und Aufnahmekalender stets Platz für Raritäten wie Richard Strauss' *Burleske* oder Arvo Pärts *Credo*, in letzter Zeit hat sie sich zudem stark für das Schaffen des ukrainischen Komponisten Valentyn Silvestrov eingesetzt. Auch neuen Formaten und Ausdrucksbereichen gegenüber ist sie aufgeschlossen. Zu nennen sind ihre Zusammenarbeit mit dem Musiker, DJ und Produzenten Nitin

Sawhney oder dem bildenden Künstler Douglas Gordon und nicht zuletzt das Multimedia-Projekt *Woodlands and Beyond*, das sie zusammen mit ihrem Ehemann, dem Fotografen Mat Hennek entwickelte. In der Philharmonie Luxembourg spielte sie erstmals im Jahre 2007, neun Mal ist sie seither hierher zurückgekehrt, um solistisch oder mit anderen zu musizieren. In der Saison 2023/24 wird sie als Artist in residence insgesamt viermal in der Philharmonie zu erleben sein. Mit zwei verschiedenen Orchestern wird sie Konzerte von Wolfgang Amadeus Mozart und Brahms zur Aufführung bringen. Mit der Cellistin Sol Gabetta gibt sie im Oktober einen Duoabend, mit dem Bariton Konstantin Krimmel wird sie schließlich im Juni einen Liederabend gestalten.



**FR Accueillir en résidence le Quatuor Ébène, qui compte parmi les ensembles de musique de chambre les plus demandés au monde,**

c'est avoir l'opportunité le temps d'une saison de (re)découvrir les foisonnantes activités de quatre musiciens qui ont fait de la diversité et de l'excellence les maîtres-mots de leur carrière. Tout au long de ses plus de deux décennies d'existence, le quatuor a reçu de multiples prix, tant pour saluer sa place dans le paysage musical que pour récompenser une production discographique dont de nombreux opus font désormais référence, et combine son exigence artistique avec un engagement social et environnemental fort.

Le premier des trois concerts que la formation donnera à la Philharmonie proposera une traversée dans l'histoire du genre du quatuor à cordes, commençant chez Joseph Haydn pour s'achever chez Béla

Bartók avec un détour par Franz Schubert. Les quatre interprètes seront ensuite de retour pour une soirée «Philharmonic Perspectives» à la distribution inédite: elle rassemblera en effet l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et le Quatuor Ébène, placés sous la direction de Kirill Karabits, pour interpréter *Absolute Jest* de John Adams. Ce concerto pour quatuor et orchestre incorpore notamment des extraits des derniers quatuors de Ludwig van Beethoven, bien connus de nos quatre mousquetaires qui ont gravé une magistrale intégrale des œuvres du compositeur. Ce seront pour finir huit archets qui seront réunis sur la scène de la Salle de Musique de Chambre puisque le quatuor sera rejoint par le Belcea Quartet pour jouer deux partitions majeures de la littérature pour cordes, les octuors de George Enescu et Felix Mendelssohn Bartholdy. Qu'ils se fassent interprètes ou médiateurs, les membres du Quatuor Ébène sont comme le bois dont ils portent le nom: aussi précieux que recherchés.

**Charlotte Brouard-Tartarin**

# 16 cordes à l'unisson

## DE 16 Saiten im Einklang

### DE Das Quatuor Ébène zählt zu den gefragtesten Kammermusikensembles der Welt.

Seine Residenz in der Philharmonie ermöglicht es dem Publikum über die ganze Saison hinweg, die vielfältige Aktivität der vier Musikerinnen und Musiker erstmalig oder aber erneut zu entdecken. Will man den Werdegang des Quartetts beschreiben, sind Vielfalt und Exzellenz die entscheidenden Stichworte. In den mehr als zwei Jahrzehnten seines Bestehens hat das Quartett zahlreiche Preise erhalten, sowohl um seinen Platz in der Musiklandschaft zu würdigen als auch um seine Aufnahmen auszuzeichnen, von

denen einige mittlerweile als Referenzaufnahmen gelten. Zudem verbindet das Quartett seinen künstlerischen Anspruch mit einem starken sozialen und ökologischen Engagement.

Das erste der drei Konzerte, die das Quartett in der Philharmonie geben wird, bietet einen Streifzug durch die Geschichte der Gattung Streichquartett, beginnend bei Joseph Haydn und endend bei Béla Bartók, mit einem Abstecher zu Franz Schubert. Anschließend kehren die vier Interpretinnen und Interpreten für einen «Philharmonic Perspectives»-Abend in einer besonderen Konstellation zurück: Unter der Leitung von Kirill Karabits wird das Quartett mit den Lëtzeburger Philharmonikern John Adams' *Absolute Jest* zur Aufführung bringen – ein Konzert

**FR Dates des concerts**  
**DE Konzerttermine**  
**EN Concert dates**

**Artist in residence: Quatuor Ébène**

**11.10.2023** Le quatuor à cordes en trois temps forts

**12.01.2024** Luxembourg Philharmonic & Quatuor Ébène

**22.05.2024** Ébène + Belcea = Octet

für Quartett und Orchester, das Zitate aus den späten Quartetten Ludwig van Beethovens enthält. Diese sind den vier musikalischen Abenteurern spätestens seit ihrer gewichtigen Gesamteinspielung der Beethoven-Quartette bestens vertraut. Beim dritten Konzert in der Salle de Musique de Chambre erhält das Quatuor Ébène Verstärkung: Zusammen mit dem Belcea Quartet wird es zwei wichtige Werke der Streicherliteratur aufführen: die Oktette von George Enescu und Felix Mendelssohn Bartholdy. Ob als Interpret\*innen oder Vermittler\*innen – die Mitglieder des Quatuor Ébène sind wie das Ebenholz, dessen Namen ihre Formation trägt – ebenso wertvoll wie begehrt.

# The Fairy King

**EN The protagonists of Henry Purcell's semi-opera *The Fairy Queen* are promised «one charming night» once they have been lulled to sleep by the allegorical figure of Secrecy.**

The Philharmonie's audience, on the other hand, can look forward to no less than three enchanting experiences, for William Christie will be Artist in residence in Luxembourg this season. As a harpsichordist and conductor, this full-blooded musician has cultivated not only a passion for the music of the French Grand Siècle, but also for the garden of his estate in the Western French town Thiré, where his mission is to offer optimal conditions for highly talented young vocalists participating in his programme Le Jardin des Voix.

Christie's protégés are also involved in the performance of Purcell's *The Fairy Queen* in Luxembourg, a piece that is hard to pigeon-hole, as it is based on William Shakespeare's play *A Midsummer Night's Dream* and combines amorous intrigues with the familiar «play within a play». A fairy-tale scenario awaits the audience, but one with a fresh approach: the production includes choreography by Mourad Merzouki. Together with the dancers of his Compagnie Käfig, Merzouki will infuse the action on stage with elements of hip hop and contemporary dance.

William Christie, who has added French citizenship to his American one, will also turn his attention to sacred repertoire, performing the orchestra version of Joseph Haydn's *Die sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuze* and Wolfgang Amadeus Mozart's expansive *Vêpres solennelles d'un confesseur* with the Luxembourg Philharmonic.

During his third concert, William Christie will accompany the young violinist Théotime Langlois de Swarte at the Salle de Musique de Chambre. The programme features works by Jean-Philippe Rameau and Jean-Baptiste Senaillé, whose *œuvre* was almost unknown until the two musicians recently presented a CD recording of it. On the occasion of this release, *ResMusica* called Christie «a great harpsichord player... who offers the violinist a solid foundation while also assuring him of his steadfast support at all times».

A promising residency awaits the Luxembourg audience, and like a fairy king, William Christie will pour enchanting sounds into the ears of all those present – only he knows their exact recipe.

Anne Payot-Le Nabour

DE Lesen Sie den Text in deutscher Sprache auf unserer Internetseite: [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

FR **Dates des concerts**  
DE **Konzerttermine**  
EN **Concert dates**

Artist in residence: William Christie

09.11.2023 Les Arts Florissants  
Si Shakespeare était dansé

08.02.2024 William Christie  
Joyaux sacrés de Haydn et Mozart

14.05.2024 When harpsichord and violin meet

FR **«One Charming Night» (Une nuit charmante) instille l'allégorique Secret aux rêveurs endormis de l'inclassable semi-opéra de Henry Purcell *The Fairy Queen*.**

William Christie, figure incontournable du paysage musical, en réserve pour sa part trois au public de la Philharmonie, dans le cadre d'une résidence toute dédiée à ce chef et claveciniste qui cultive avec autant de bonheur sa passion pour le Grand Siècle français que son domaine horticole de Thiré, dans l'Ouest de la France, où éclosent chaque année les jeunes pousses du Jardin des Voix, également du voyage.

## FR The Fairy King

Ces jeunes talents seront en effet sollicités pour prendre part au *Fairy Queen* (*La Reine des fées*) de Purcell, inspiré du *Songe d'une nuit d'été* de William Shakespeare, mêlant intrigues amoureuses et théâtre dans le théâtre. Une soirée proprement féerique mise en scène par le chorégraphe Mourad Merzouki qui, emmenée par sa compagnie de danse Käfig, devrait faire souffler un vent de fraîcheur sur ce répertoire, du fait de sa proximité avec l'univers du hip-hop et de la danse contemporaine.

Place ensuite au sacré avec un concert du chef franco-américain à la tête de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, mêlant la version pour orchestre des spirituelles *Sept dernières paroles du Christ en Croix* de Joseph Haydn aux opulentes *Vêpres solennelles d'un confesseur* de Wolfgang Amadeus Mozart.

Enfin, William Christie partagera la scène de la Salle de Musique de Chambre avec le jeune violoniste Théotime Langlois de Swarte dans un programme dédié notamment à Jean-Philippe Rameau mais, surtout, à Jean-Baptiste Senaillé, compositeur récemment remis à l'honneur avec succès au disque par les deux musiciens. Il s'y montre «un grand continuiste», apportant «au violoniste une assise puissante doublée d'une complicité sans faille» (*ResMusica*).

Une résidence pleine de promesses, où William Christie se fera Fairy King, distillant au public les charmes d'une musique dont lui seul semble détenir les secrets...

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

März

April

Mai

Juni / Juli

Septembre

Oktober

November

Dezember

Janvier

Fevrier

Mars

Avril

Mai

Juni / Juillet

# Une déferlante de musique

## FR Le festival atlântico

Vaste aire linguistique présente sur plusieurs continents, la lusophonie est aussi un creuset de populations et de cultures dont la diversité n'a d'égale que la richesse. La musique, ou plutôt les musiques, venues des pays de langue portugaise en sont un formidable exemple. Occupant depuis toujours une place de choix dans la programmation de la Philharmonie, elles se voient dédier l'automne mais néanmoins chaleureux festival «atlântico». Le temps d'une semaine émaillée de concerts et d'événements à destination des enfants et adolescents, l'institution ouvre ainsi ses portes à de nombreux artistes lusophones mais aussi, symboliquement, à une part significative de la population du Luxembourg.

Pour son édition 2023, le festival accueillera en clôture l'immense Gilberto Gil, de retour sur la scène du Grand Auditorium à l'occasion de sa dernière tournée en Europe. La guitare en bandoulière, accompagné par plusieurs membres de sa famille, le vétéran de la chanson brésilienne montrera qu'il n'a rien perdu de son engagement. C'est précédemment un autre Brésilien qui fera lui ses débuts à la Philharmonie: le pianiste Amaro Freitas, dont le jazz percussif qualifié par *Downbeat* «d'hybride entre Abdullah Ibrahim, Thelonious Monk et Chick Corea» est marqué par l'influence de la culture afro-brésilienne. Du côté du Cap-Vert, la chanteuse Cremilda Medina se produira également pour la première fois à la Philharmonie, portant avec fierté la morna, genre musical emblématique de son archipel natal classé au patrimoine

culturel immatériel de l'humanité. Le Portugal sera quant à lui représenté par la rencontre entre la chanteuse de fado aux envoûtantes interprétations Lina et le producteur à succès Raül Refree, pour un résultat résolument moderne mêlant voix et électronique, ainsi que par la pop mâtinée de jazz de Salvador Sobral, dont la carrière a véritablement décollé après sa victoire au concours de l'Eurovision en 2017. Le jeune public ne sera comme d'habitude pas oublié, avec notamment un atelier de découverte de la capoeira. *Bem-vindo!*

Charlotte Brouard-Tartarin

## EN A Tidal Wave of Music

## EN The atlântico Festival

The Lusophone world spans several continents and in this ethnic and cultural melting-pot, diversity is only topped by creative richness. The music from Portuguese-speaking countries has always occupied an important position in the Philharmonie's programming, and the heart-warming autumn festival atlântico pays homage to this legacy. During a week of concerts and events for children and young people, the Philharmonie opens its doors to numerous lusophone artists, and symbolically also to a significant portion of Luxembourg's population.

During the 2023 edition, the festival welcomes the musical titan Gilberto Gil, who performs the festival finale in the Grand Auditorium, as part of his last European tour. Guitar slung over his shoulder and accompanied by several family members, this veteran of Brazilian music will demonstrate that he has lost none of his activism. Another Brazilian makes his Philharmonie debut: the pianist Amaro Freitas, whose percussive jazz *Downbeat* calls a «*hybrid of Abdullah Ibrahim, Thelonious Monk and Chick Corea*». From Cape Verde, the singer Cremilda Medina will also take the stage for the first time at the Philharmonie, taking up the

cudgels for the morna, an emblematic musical style from her homeland which is part of UNESCO's Intangible Cultural Heritage of Humanity. Portugal is represented by the meeting between the enchanting fado singer Lina and the successful producer Raül Refree, promising a modern mix of vocals and electronics, and also by Salvador Sobral's jazz-infused pop, which took off after he won the 2017 Eurovision Song Contest. Young audiences will not be forgotten and will be able to enjoy several dedicated projects, among which an introductory workshop on the art of capoeira. *Bem-vindos* to all!

FR Dates des concerts

DE Konzerttermine

EN Concert dates

Festival atlântico 18.–21.10.2023

18.10.2023 Lina, Raül Refree

19.10.2023 Cremilda Medina

20.10.2023 Salvador Sobral

21.10.2023 Amaro Freitas

21.10.2023 Gilberto Gil



# Geschichte(n), Gedächtnissplitter, Erinnerungsfetzen

## DE Das Festival rainy days bietet unter der künstlerischen Leitung von Catherine Kontz ein Kaleidoskop zum Thema «Memory».

Man muss kein leidenschaftlicher Memory-Spieler sein, um zu wissen, wie die Erinnerung den Menschen täuschen kann. Und doch oder gerade deshalb sind es Erinnerung bzw. Gedächtnis, die den Menschen in seiner Individualität prägen, und deren Austausch und Transfer entscheidend für Gesellschaft und deren Entwicklung ist. Nicht umsonst ziehen sich Diskussionen um Gedächtnis und Erinnern in den letzten Jahrzehnten wie ein roter Faden durch nahezu alle wissenschaftlichen Disziplinen und mit

steigender Tendenz insbesondere durch die Sozialwissenschaften. Und auch die Künste und ihre Rezeption wären schlicht unmöglich ohne unser Erinnerungsvermögen, ja treten sogar in Wechselwirkung mit diesem, wie Medizin und Psychologie bewiesen haben. Kein Wunder, dass das Erinnern selbst mehr und mehr ein Thema für die Künste wird. Gäbe es ein besseres Motto für die erste Ausgabe des Festivals rainy days unter der Leitung der Komponistin Catherine Kontz?

Ein Kaleidoskop über das Erinnern eröffnet dem Publikum vom 16. bis 19.11. Zugänge zur Welt der zeitgenössischen Musik in ihrer ganzen Breite. Gewissermaßen alle Säle der Philharmonie öffnen sich, um klingende Geschichte, Geschichten, Gedächtnissplitter und Erinnerungsfetzen in Beziehung treten zu lassen. Von fast schon zu Klassikern gewordenen Komponisten wie Morton Feldman und Christian

Wolff bis zu einer breiten Riege aufstrebender junger Komponist\*innen reicht das Programm, das traditionelle Musikinstrumente ebenso einbindet wie beispielsweise Nebelhörner, klassisch Notiertes und Improvisiertes. Darüber hinaus richten sich die Angebote des Festivalsonntags explizit an entdeckungsfreudige Familien.

Vier Tage neuer Musik, die eine Vielzahl an Ein- und Ausblicken in unterschiedlichen kompakten Formaten aneinanderreihen und sich ebenso an ein Expertenpublikum richten, wie an Neugierige, die sich einen ersten Eindruck von all dem verschaffen wollen, was gerade vorgeht in der weiten Welt musikalischer Schöpfung – ästhetisches Erleben für den Moment und Nahrung fürs Gedächtnis!

Tatjana Mehner

## FR Le festival rainy days propose un kaléidoscope sur le thème «Memory», sous la direction artistique de Catherine Kontz.

Il n'est pas nécessaire d'être un joueur de mémoire passionné pour savoir combien la mémoire peut tromper l'être humain. Et pourtant, ou justement pour cette raison, ce sont la mémoire et les souvenirs qui façonnent chacune et chacun dans son

individualité, et dont l'échange et le transfert sont décisifs pour la société et son développement. Ce n'est pas un hasard si les discussions sur la mémoire et le souvenir ont traversé ces dernières décennies presque toutes les disciplines scientifiques et, avec une tendance croissante, les sciences sociales en particulier. Et même les arts et leur réception seraient tout simplement impossibles sans notre capacité à nous souvenir, et interagissent même avec elle, comme l'ont prouvé la médecine et la psychologie. Il n'est donc pas étonnant que la mémoire elle-même devienne de plus en plus un thème pour les arts. Y aurait-il meilleur sujet pour la première édition du festival rainy days dirigé par la compositrice Catherine Kontz?

Un kaléidoscope sur le souvenir ouvre au public, du 16. au 19.11., des accès au monde de la musique contemporaine dans toute sa diversité. Comme si toutes les salles de la Philharmonie étaient

dédiées à la mise en relation entre histoire sonore, récits, fragments de mémoire et bribes de souvenirs. Le programme s'étend de compositeurs devenus presque des classiques, tels que Morton Feldman et Christian Wolff, à un large éventail de jeunes compositrices émergentes et jeunes compositeurs émergents, et intègre aussi bien des instruments de musique traditionnels que des cornes de brume, des notations habituelles que des improvisations. En outre, l'offre du dimanche s'adresse spécifiquement aux familles avides de découvertes.

Quatre jours de musique nouvelle qui alignent une multitude d'aperçus et de perspectives dans différents formats compacts et qui s'adressent aussi bien à un public d'experts qu'à des curieux qui veulent se faire une première impression de tout ce qui se passe actuellement dans le vaste monde de la création musicale – une expérience esthétique pour l'instant et de quoi nourrir sa mémoire!

## FR Histoire(s), fragments de mémoire, bribes de souvenirs

Festival rainy days 16.–19.11.2023

Retrouvez le programme complet du festival sur [www.rainydays.lu](http://www.rainydays.lu).

Das vollständige Festivalprogramm finden Sie auf der Internetseite [www.rainydays.lu](http://www.rainydays.lu).

Discover the full programme of the festival on our website [www.rainydays.lu](http://www.rainydays.lu).

# DE Eine Brücke zwischen drei Ufern

## DE Lemi Ponifasio, Künstler des red bridge project

«Ich mache Kunst. Und um sie zu verbreiten, verbinde ich mich mit den unterschiedlichsten gesellschaftlichen Gruppen.» Ist Luxemburg mit seiner fast 170 Nationalitäten umfassenden Einwohnerschaft damit nicht das ideale Handlungsfeld für Lemi Ponifasio? Und kann es der Ort sein, an dem sich der Name von Ponifasios Produktionsstruktur – «Mau» auf Samoanisch, «Entschlossenheit» auf Deutsch – in Wirksamkeit entlädt? Der aus Samoa stammende Choreograph wurde vom Regisseur Peter Sellars entdeckt und seither zum Festival d'Avignon und zur Ruhrtriennale eingeladen. Das red bridge project, ein vom Mudam, dem Grand Théâtre und der Philharmonie initiiertes geografischer und künstlerischer Brückenschlag, lädt diese außergewöhnliche Persönlichkeit nun zu seiner dritten Ausgabe ein.

Da er es «als Künstler aus jenem Teil der Welt» als seine Aufgabe ansieht, «klar zu artikulieren, dass es eine andere Art gibt, die Dinge zu denken» (Le Point), wird er am 14.06. in der Philharmonie mit *Sea Beneath the Skin* einen markanten Auftakt setzen – einen Alarmruf, der vor der

Verschmutzung der Ozeane warnt und traditionelle Lieder aus der Pazifikregion mit Gustav Mahlers *Lied von der Erde* vermischt.

Zur Eröffnung des Festivals wird im Grand Théâtre *Jerusalem* aufgeführt, eine Kombination aus Maori-Gesängen und Texten des syrischen Dichters Adonis. Zur Auf-führung gelangt außerdem *Love To Death* von der Kompanie Mau Mapuche, die 2015 in Chile von Lemi Ponifasio aus seiner Sorge um die Zukunft dieser süd-amerikanischen indigenen Communities heraus gegründet wurde.

Das Mudam wird seinerseits durch das integrative Projekt *Te ATA*, das Debatten, Performances oder auch Tanzbattles verbindet, zu einem Ort der Möglichkeiten.

«Ich hoffe immer, dass die Menschen, die hier schweigend sitzen, etwas mit nach Hause nehmen» (Le Point), sagt der Mann, der zu den intellektuellen und spirituellen Größen seines Heimat-Archipels zählt und sich unermüdlich dafür einsetzt, in verschiedensten Gemeinschaften den inneren Zusammenhalt zu stärken. Bei solch vielversprechenden Projekten, die übrigens auch noch die Saison 2024/25 prägen werden, dürfte sich diese Hoffnung auf jeden Fall erfüllen.

# Un pont entre trois rives

## FR Lemi Ponifasio, artiste du red bridge project

«Je fais de l'art. Les communautés sont la distribution que j'ai choisie.» Avec ses près de 170 nationalités, le Luxembourg serait-il le terrain de jeu idéal pour Lemi Ponifasio? Sa «destinée», Mau en samoan, pour faire écho au nom de sa compagnie? Repéré par le metteur en scène Peter Sellars, le chorégraphe originaire des Îles Samoa a depuis été invité à se produire au Festival d'Avignon ou à la Ruhrtriennale. C'est désormais au tour du red bridge project, véritable bâtisseur de ponts tant géographiques qu'artistiques initié par le Mudam, le Grand Théâtre et la Philharmonie, de convier, à l'occasion de sa troisième édition, cette personnalité hors du commun.

Considérant «qu'en tant qu'artiste de cette partie du monde, [sa mission consiste à] dire qu'il y a une autre façon de penser les choses» (Le Point), il lancera ainsi la manifestation à la Philharmonie le 14.06. avec *Sea Beneath the Skin*, cri d'alarme lancé pour alerter sur la pollution des océans, mêlant chants traditionnels du Pacifique au *Chant de la terre* de Gustav Mahler.

En ouverture du festival, le Grand Théâtre accueillera pour sa part *Jerusalem*, associant chants maoris et textes du poète syrien Adonis ou encore *Love To Death* par la compagnie Mau Mapuche, fondée en 2015 au Chili par Lemi Ponifasio préoccupé de l'avenir de ces communautés sud-américaines.

Le Mudam se fera quant à lui lieu de tous les possibles via le projet inclusif *Te ATA*, alliant débats, performances ou encore battles de danse.

«J'espère toujours que les gens qui sont assis là, en silence, partiront chez eux avec quelque chose» (Le Point), exprime celui qui compte parmi les sommités intellectuelles et spirituelles de son archipel, et s'efforce sans relâche de rassembler les communautés. Avec des projets aussi prometteurs qui se poursuivront d'ailleurs au cours de la saison 2024/25, il ne saurait en être autrement.

## FR Dates des événements DE Veranstaltungstermine EN Event dates

red bridge project	
13. & 14.10.2023	Jerusalem (Grand Théâtre)
02. & 03.02.2024	Love To Death (Grand Théâtre)
Printemps / Frühling / Spring 2024 Te ATA (Mudam)	
14.06.2024	Sea Beneath The Skin (Philharmonie)

Anne Payot-Le Nabour

# Fräiraaim Festival

## LU E Fest fir di national Musekszeen

«*Fir vill Bands an Ensembelen ass den Optrëtt an der Philharmonie en Héichpunkt virum Summer, op den si vill Méint drop hischaffen. Dës Aarbecht muss belount ginn, an ech freeë mech, datt di verschidde Musekerinnen a Museker hiert Talent op de grousser Bühne weisen kënnen. Si sinn Deel vun eisere Musekslandschaft*», erzielt d'Kulturministerin am Interview mam *Paperjam* am Kader vum éischte Fräiraaim Festival den 2022 stattfonnt huet.

Opgrount vum Succès vun der éischter Editioun widderhëlt d'Philharmonie dëst Experiment am Joer 2024 a wëll den Acteuren aus der Zeeën zu Lëtzebuerg an aus der Groussregioun e Weekend laang op en Neits d'Geleeënheet ginn, sech an engem professionnelle Kader op eng eenzeg-aarteg Weis ze presentéieren. Enn Juni wäert si all Raimlechkeeten zur Verfügung stellen, bausse Méiglechkeete bidden an zousätzlech dozou eng temporär Bühn op der Place de l'Europe opbauen. All Stilrichtungen an Interpretatiounen kommen: Reggae, klassesch Musek, Elektro, Barock, Rock, Hard Rock, Indie, Jazz, Lidderowend, Weltmusek, Singer-Songwriter a lokal Fanfaren an Harmonien. E Concert

vum Orchestre de la Place de l'Europe wäert dësen inspirierende Weekend ofronnen.

D'Zil: «*Geografesch a musikalesch Grenzen iwwerschreiden*», esou d'Organisateure vum Event. Dir hutt also d'Geleeënheet, honnerte vun etabléierten oder och neie Kënschtler z'entdecken – gratis an ouni Entréesbilljee. Et wäert fir all Goût eppes dobäi sinn, virun allem well zur nämlecher Zäit op der Place de l'Europe de Foodtruck-Festival Yumm wäert stattfannen an d'Gastronomie vun der ganzer Welt zesumme bréngt, wéi schon 2022. Et gëtt also genuch ze schmaachen an z'entdecken, net nëmme fir de musikalischen Appetit.

## FR La scène locale à l'honneur

«*Pour de nombreux groupes et ensembles, se produire à la Philharmonie est un temps fort avant l'été, pour lequel ils se préparent depuis des mois. Ce travail doit être récompensé et je me réjouis que les différentes musiciennes et musiciens puissent faire montre de leur talent sur les grandes scènes. Ils font partie de notre paysage musical*», confiait la Ministre de la Culture Sam Tanson à *Paperjam* lors de la première édition du Fräiraaim Festival en 2022.

Forte du succès de cette première édition, la Philharmonie réitère l'expérience en 2024 et entend une nouvelle fois offrir aux acteurs de la scène luxembourgeoise et de la Grande Région, pendant un week-end, l'opportunité d'une mise en valeur incomparable dans un cadre professionnel. À la fin du mois de juin, elle mettra ainsi à disposition l'ensemble de ses espaces, terrasses comprises, auxquels s'ajoutera une scène éphémère installée sur la Place de l'Europe. Tous les styles et interprètes seront les bienvenus: reggae, musique classique, électro, baroque, rock, hard rock, indie, jazz, récitals, musiques du monde, harmonies ou encore singer-songwriter, et jusqu'au concert de l'Orchestre de la Place de l'Europe qui viendra ponctuer ce week-end particulièrement inspirant.

L'objectif? «*Transcender les frontières aussi bien géographiques que musicales*», souhaitent les organisateurs de l'événement. L'occasion donc de découvrir des centaines d'artistes confirmés ou de la nouvelle scène, gratuitement et sans ticket. Il y en aura pour tous les goûts d'autant que, comme en 2022, le Yumm, festival de foodtrucks conviant les cuisines du monde entier, se tiendra au même moment sur la Place de l'Europe. De quoi sustenter les appétits, pas seulement musicaux, les plus variés!

## DE Eine Würdigung der hiesigen Musikszene

«*Für viele Bands und Ensembles ist der Auftritt in der Philharmonie ein Höhepunkt vor dem Sommer, auf den sie sich seit Monaten vorbereiten. Diese Arbeit muss belohnt werden, und ich freue mich, dass die verschiedenen Musikerinnen und Musiker ihr Talent auf den großen Bühnen zeigen können. Sie sind Teil unserer Musiklandschaft*», vertraute Kulturministerin Sam Tanson *Paperjam* an, als das Fräiraaim Festival 2022 zum ersten Mal stattfand. Aufgrund des Erfolgs dieser ersten Ausgabe wiederholt die Philharmonie das Experiment im Jahr 2024 und will den Akteuren der Szene in Luxemburg und der Großregion erneut ein Wochenende lang die Gelegenheit bieten, sich in einem professionellen Rahmen unvergleichlich zu präsentieren. Ende Juni wird sie alle ihre Räumlichkeiten, einschließlich der Freiflächen, zur Verfügung stellen und zusätzlich eine temporäre Bühne auf der Place de l'Europe aufbauen. Alle Stilrichtungen und Interpreten sind willkommen: Reggae, klassische Musik, Elektro, Barock, Rock, Hard Rock, Indie, Jazz, Liederabend, Weltmusik, Musikvereine und Singer-Songwriter. Ein Konzert des Orchestre de la Place de l'Europe wird dieses inspirierende Wochenende abrunden.

Das Ziel: «*Geografische und musikalische Grenzen zu überschreiten*», so die Organisatoren der Veranstaltung. Sie haben also Gelegenheit, Hunderte von etablierten oder neuen Künstlern zu entdecken – kostenlos und ohne Eintrittskarte. Es wird für jeden Geschmack etwas dabei sein, zumal zur gleichen Zeit auf der Place de l'Europe das Foodtruck-Festival Yumm stattfindet, das die Küchen der ganzen Welt zusammenbringt, wie schon 2022. Es gibt also genug zu verkosten, nicht nur im Hinblick auf den musikalischen Appetit!

## EN Celebrating the Local Music Scene

«*For many bands and ensembles, performing at the Philharmonie is their pre-summer highlight, and they prepare for months. All that work must be rewarded, and I am glad that the various musicians get to showcase their talent on these major stages. They are part of our musical landscape*», the Minister of Culture Sam Tanson confided to *Paperjam* when the Fräiraaim Festival took place for the first time in 2022.

Given the success of this first edition, the Philharmonie will repeat the event in 2024, giving performers from the Luxembourg scene and the Grand Region another

Fräiraaim Festival 28.–30.06.2024

Weider Informatiounen fannt Dir op der Internetsäit [www.frairaimfestival.lu](http://www.frairaimfestival.lu).

Retrouvez plus d'informations sur [www.frairaimfestival.lu](http://www.frairaimfestival.lu).

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite [www.frairaimfestival.lu](http://www.frairaimfestival.lu).

For further information please visit our website [www.frairaimfestival.lu](http://www.frairaimfestival.lu).

weekend to present themselves in a professional setting. At the end of June, all stages will be open including a temporary one on the Place de l'Europe. All styles and performers are welcome: reggae, classical music, electro, baroque, rock, hard rock, indie, jazz, song recitals, world music, wind bands and singer-songwriters. A concert by the Orchestre de la Place de l'Europe will round off this inspiring weekend.

«*The goal is to overcome geographic and musical boundaries*», say the event's organisers. It's your chance to discover hundreds of established artists and newcomers – free of charge and even without tickets. There will be something for every taste, and once again the food truck festival Yumm will take place simultaneously on the Place de l'Europe, bringing together the cuisines of the world, as it did in 2022. More than enough to sample – not just for your musical appetite!

Anne Payot-Le Nabour

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

März

April

Mai

Juni / Juillet

Septembre

Octobre

Novembre

Décembre

Janvier

Février

Mars

Avril

Mai

Juin / Juillet



# «Wie ein Blinder im Labyrinth»

## DE György Ligeti 100. Geburtstag im Programm-Fokus

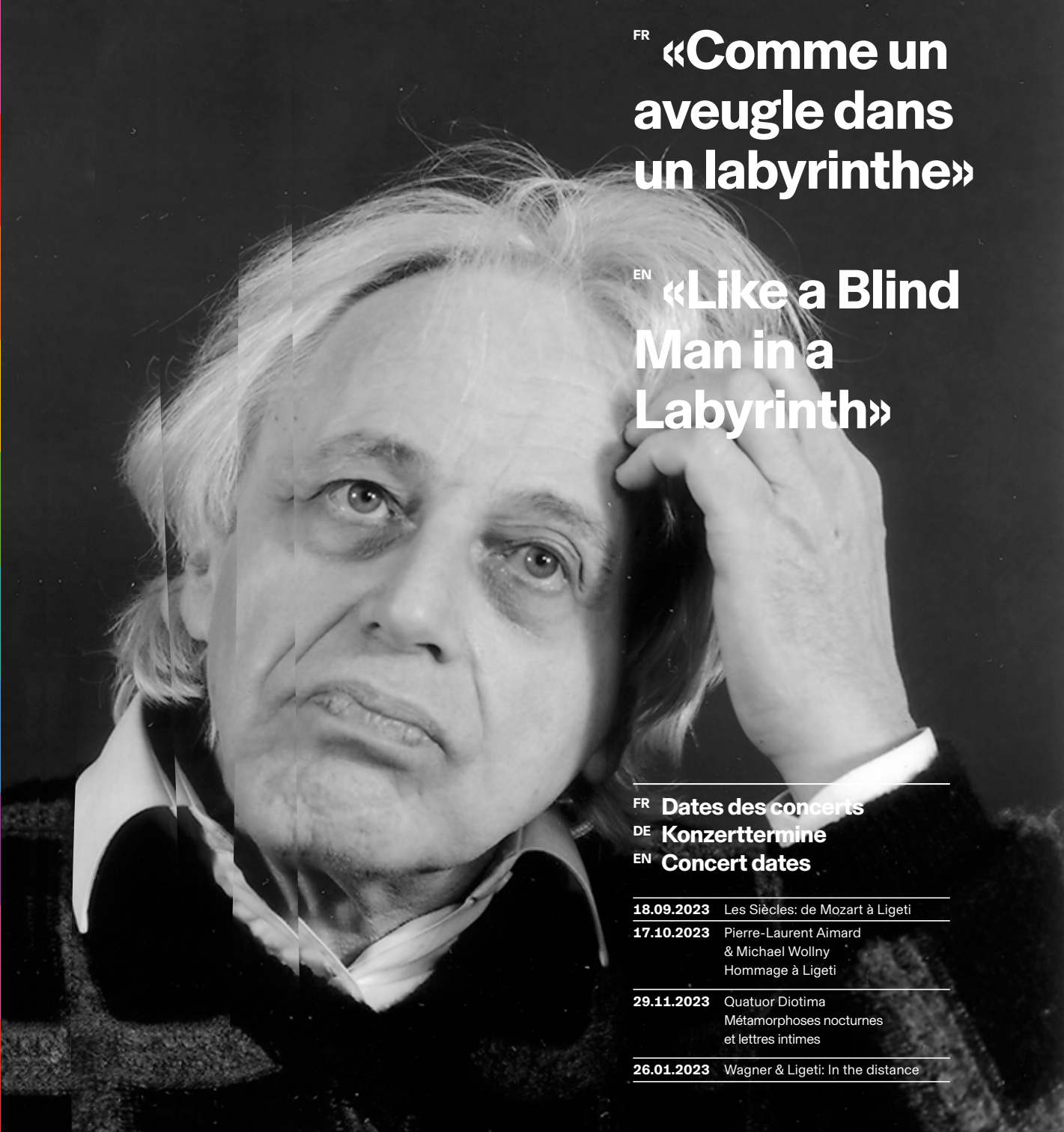
«Ich habe keine Kunsttheorie. Deswegen sind viele Leute enttäuscht. Ich habe keine Message, die ich verkünde. Man kann mich nicht festnageln auf eine einheitliche, verbal ausdrückbare kompositorische Theorie. Sondern ich versuche immer neue Dinge auszuprobieren. Deswegen habe ich es einmal so dargestellt: Ich bin wie ein Blinder im Labyrinth, der sich heruntastet und immer neue Eingänge findet und in Zimmer kommt, von denen er gar nicht wusste, dass sie existieren. Und dann tut er etwas. Und er weiß gar nicht, was der nächste Schritt sein wird.» Als er dieses Statement abgab, war György Ligeti (1923–2006) 70 Jahre alt und einer der im allgemeinen Bewusstsein etabliertesten Komponisten seiner Zeit. Zu diesem Zeitpunkt waren die großen ästhetischen Schlachten der neuen Musik, die die Mitte des 20. Jahrhunderts geprägt hatten, längst geschlagen, und die Rezeption hatte den weitgehend schulunenabhängigen Ungarn als einen der großen Sieger aus dieser Geschichte hervorgehen lassen, ohne dass er sich an den Kämpfen tatsächlich beteiligt hätte.

Heute – abermals 30 Jahre später – ist er nicht nur ein durch Musikgeschichtsschreibung und -theorie anerkannter Klassiker der Moderne, dessen 100. Geburtstag es zu würdigen gilt, sondern auch

einer der populärsten Komponisten des 20. Jahrhunderts. Letzteres ist wohl ganz besonders Stanley Kubrick zu verdanken, der in verschiedenen seiner Filme Kompositionen Ligetis einsetzte – am bekanntesten wohl die Orchesterkomposition *Atmosphères* in *2001: Odyssee im Weltraum*.

Wenn die Philharmonie den 100. Geburtstag György Ligeti begeht, so geschieht das mit Werken aus sehr unterschiedlichen Schaffensphasen des Meisters und mit illustren Gästen. Isabelle Faust ist Solistin des *Violinkonzerts*, für das Neue-Musik-Spezialist François-Xavier Roth am Pult von Les Siècles steht – ebenso wie für das *Concert Românesc* des Komponisten. Mit Pierre-Laurent Aimard liefert ein weiterer Ambassadeur der Moderne seine Sicht auf Ligeti's *Etüden*, die sich eher im Sinne von Studien verstehen lassen als von technischen Klavierübungen, während Michael Wollny dem Meister improvisierend begegnet. Gustavo Gimeno setzt am Pult der Lëtzebuerger Philharmoniker die beiden herausragenden Orchesterwerke *Lontano* und *Atmosphères* in Beziehung zu den Musikdramen Richard Wagners. Und schließlich wird das Quatuor Diotima mit den *Streichquartetten N° 1 «Métamorphoses nocturnes»* und *N° 2* zwei Schlüsselwerke des vorigen Jahrhunderts präsentieren.

Tatjana Mehner



FR «Comme un aveugle dans un labyrinthe»

EN «Like a Blind Man in a Labyrinth»

FR Dates des concerts  
DE Konzerttermine  
EN Concert dates

- 18.09.2023 Les Siècles: de Mozart à Ligeti
- 17.10.2023 Pierre-Laurent Aimard & Michael Wollny Hommage à Ligeti
- 29.11.2023 Quatuor Diotima Métamorphoses nocturnes et lettres intimes
- 26.01.2023 Wagner & Ligeti: In the distance

FR Gros plan sur le 100<sup>e</sup> anniversaire de György Ligeti

«Je n'ai pas de théorie de l'art. Pour cette raison, beaucoup de gens sont déçus. Je n'ai pas de message à dispenser. Il n'est pas possible de me résumer à une théorie musicale unique et verbalement exprimable. Mais j'essaie toujours de tenter de nouvelles choses. C'est pourquoi, une fois, je l'ai formulé ainsi: je suis comme un aveugle dans un labyrinthe, qui tâtonne, trouve toujours de nouveaux accès et entre dans des pièces dont il ne soupçonnait même pas l'existence. Et puis, il réalise quelque chose et ne sait absolument pas ce que sera la prochaine étape.» Lorsqu'il a fait cette déclaration, György Ligeti (1923-2006) avait 70 ans et était l'un des compositeurs les plus établis de son temps. À cette époque, les grandes batailles esthétiques de la musique nouvelle ayant marqué le milieu du 20<sup>e</sup> siècle avaient été menées depuis longtemps déjà et la réception du Hongrois, indépendant de toute école, en avait fait l'un des grands vainqueurs de cette histoire, sans qu'il ait véritablement pris part aux combats.

Aujourd'hui – trente ans plus tard –, il est non seulement reconnu comme un classique de la modernité – dont le 100<sup>e</sup> anniversaire mérite d'être célébré – par l'histoire et la théorie de la musique, mais aussi comme l'un des compositeurs les plus populaires du 20<sup>e</sup> siècle. Cela est particulièrement dû à Stanley Kubrick qui a eu recours à des compositions de Ligeti dans différents films – la plus connue étant celle pour orchestre, *Atmosphères*, dans *2001, l'Odyssée de l'espace*.

Lorsque la Philharmonie célèbre le 100<sup>e</sup> anniversaire de György Ligeti, elle le fait

avec des œuvres de phases créatrices les plus variées et d'illustres invités. Isabelle Faust est soliste du *Concerto pour violon* avec, au pupitre des Siècles, le spécialiste de musique nouvelle François-Xavier Roth qui dirige également le *Concert Românesc* du compositeur. Avec Pierre-Laurent Aimard, un autre ambassadeur de la musique moderne livre sa vision des *Études*, abordées davantage en tant qu'étude que comme exercices techniques de piano, tandis qu'à ses côtés Michael Wollny se frotte au maître via l'improvisation. Gustavo Gimeno, au pupitre de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, dirige les deux exceptionnelles œuvres orchestrales que sont *Lontano* et *Atmosphères*, proposées en regard des drames musicaux de Richard Wagner. Pour finir, le Quatuor Diotima présentera, avec le *Quatuor à cordes N° 1 «Métamorphoses nocturnes»* et *N° 2*, deux œuvres clés du siècle dernier.

EN György Ligeti's 100th Birthday in Focus

«I do not have a theory of art. Many people find this disappointing. I have no message to announce. I cannot be pinned down to a uniform theory of composition which can be expressed verbally. Instead, I always try to experiment with new things. That is why I once put it like this: I am like a blind man in a labyrinth, fumbling around, always finding new entrances and entering rooms he didn't even know existed. And then he does something. And he does not know what the next step will be.» At the time of this statement, György Ligeti (1923-2006) was 70 years old; in the public mind, he was among the most established composers of his time. At this point,

the great aesthetic battles of new music, so characteristic of the mid-20th century, had been fought, and the Hungarian – who had never fully joined any of the predominant schools – emerged as one of the great victors from this story, without ever having engaged in the struggles.

Today – 30 years later – he is an icon of modernism whose 100th birthday is well worth celebrating! Ligeti is recognised for his contributions to the history and theory of music and hailed as one of the most popular composers of the 20th century. The latter fact may be due in particular to Stanley Kubrick, who used Ligeti's compositions in several of his films – perhaps the most well-known being the orchestral piece *Atmosphères* in *2001: A Space Odyssey*.

When the Philharmonie celebrates György Ligeti's 100th birthday, it will be with works from very different creative periods in the master's œuvre, played by illustrious guests. Isabelle Faust is the soloist in the *Violin Concerto*, in which the new music specialist François-Xavier Roth conducts the orchestra Les Siècles, as he also does in the composer's *Concert Românesc*. Pierre-Laurent Aimard, another pre-eminent ambassador of modernism, offers his perspective on Ligeti's *Études*, better described as studies rather than technical piano exercises. Michael Wollny, in turn, considers the master from an improviser's angle. Together with the Luxembourg Philharmonic, Gustavo Gimeno will build a musical bridge between Ligeti's remarkable orchestral works *Lontano* and *Atmosphères* and excerpts from Richard Wagner's musical dramas. And finally, the Quatuor Diotima presents two key works of the past century, the *String Quartet N° 1 «Métamorphoses nocturnes»* and the *String Quartet N° 2*.

# Volltönend aus vielen Kehlen

**DE Chormusik sorgt oft für Gänsehautmomente, sogar wenn wir nicht selbst mitsingen,**

sondern nur zuhören. In der Philharmonie sind Chöre zwar regelmäßig zu Gast, doch die Saison 2023/24 wartet mit einer besonders hohen Dichte an Chormusikprogrammen mit hochklassigen Formationen auf. Das Repertoire ist dabei weit gespannt und umfasst Besinnliches und Mitreißendes, Geistliches und Weltliches. Den glanzvollen Auftakt macht im September der Chor des Teatro alla Scala in Mailand mit einem Gang durch das Universum der Opern Giuseppe Verdis, bei dem weder der Gefangenenor aus *Nabucco* noch der sogenannte «Zigeunerchor» aus *Il trovatore* fehlen dürfen.

Im weiteren Verlauf der Saison lässt sich dann – auf zwei Abende verteilt – ein Vergleich zwischen der lateinischen Requiem-Vertonung Wolfgang Amadeus Mozarts und Johannes Brahms' aus dem Geiste der Romantik geschaffenem Werk *Ein deutsches Requiem* anstellen. Mozarts Version changiert zwischen Verehrung für die «alten Meister» und düsterer Dramatik, Brahms wählt einen eher introvertierten Ansatz und löst sich textlich von der

jahrhundertalten Tradition. Philippe Herreweghe und Thomas Hengelbrock ermöglichen diesen Vergleich mit ihren Weltklasse-Ensembles im November bzw. im Februar. In der Weihnachtszeit darf Chormusik natürlich ebenfalls nicht fehlen, für die richtige Festtagsstimmung sorgt dieses Mal der Chor des St John's College in Cambridge, einer der besten Knaben- und Männerchöre weltweit. Geprägt von der Chortradition der Oxbridge-Colleges ist natürlich auch der Monteverdi Choir, der zusammen mit The English Concert unter Sir John Eliot Gardiner im März Georg Friedrich Händels imposantes Barock-Oratorium *Israel in Egypt* in Luxemburg aufführen wird.

Und auch William Christie wird sich während seiner Residenz in der Philharmonie der Chormusik zuwenden. Im Februar, zehn Tage nach Aschermittwoch, werden die Vokalvirtuosinnen und -virtuosen von Les Arts Florissants die Orchesterfassung von Haydns Passionsoratorium *Die sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuze* auf historisch informierte Weise aufführen und ebenso Mozarts *Vêpres solennelles d'un confesseur*, aus denen die Psalm-Vertonung *Laudate dominum* für Sopran, Chor und Orchester besonders bekannt geworden ist.

**Christoph Gaiser**

## FR Dates des concerts DE Konzerttermine EN Concert dates

<b>11.09.2023</b>	La Scala: grands chœurs et ouvertures
<b>09.11.2023</b>	Les Arts Florissants Si Shakespeare était dansé
<b>25.11.2023</b>	Philippe Herreweghe Mozart: entre mort et majesté
<b>15.12.2023</b>	A Cambridge Christmas
<b>20. &amp; 21.12.2023</b>	Chrëschtconcert
<b>31.01.2024</b>	Joyce DiDonato: Dido and Æneas
<b>08.02.2024</b>	William Christie Joyaux sacrés de Haydn et Mozart
<b>12.02.2024</b>	Johannes Brahms: Ein deutsches Requiem
<b>20.03.2024</b>	Monteverdi Choir & Sir John Eliot Gardiner
<b>19.05.2024</b>	Kronos Quartet Terry Riley: Sun Rings



## FR La musique chorale donne souvent la chair de poule,

même lorsque nous ne chantons pas nous-mêmes, mais que nous nous contentons de l'écouter. Si la Philharmonie accueille régulièrement des chœurs, la saison 2023/24 présente un nombre particulièrement élevé de programmes de musique chorale avec des formations de haut niveau. Le répertoire est vaste et comprend des œuvres méditatives et entraînantes, sacrées et profanes. En septembre, le chœur du Teatro alla Scala de Milan ouvrira le bal avec une plongée dans l'univers des opéras de Giuseppe Verdi, dont font bien évidemment partie le chœur des prisonniers de *Nabucco* et le «chœur des gitans» d'*Il trovatore*.

Plus tard dans la saison, on pourra comparer, sur deux soirées, la mise en musique du requiem latin, par Wolfgang Amadeus Mozart puis Johannes Brahms dans son *Requiem allemand*, empreint de l'esprit du romantisme. La version de Mozart oscille entre vénération des «anciens maîtres» et drame sombre, tandis que Brahms opte pour une approche plus introvertie et se détache, au niveau du texte, de la tradition séculaire. Philippe Herreweghe et Thomas

Hengelbrock permettront cette comparaison avec leurs ensembles de premier plan, respectivement en novembre et en février. La musique chorale est bien entendu également incontournable à l'approche de Noël, et c'est le chœur du St John's College de Cambridge, l'un des meilleurs chœurs de garçons et d'hommes au monde, qui se chargera cette fois-ci de créer l'ambiance festive de circonstance. Le Monteverdi Choir est lui aussi imprégné de la tradition chorale des universités d'Oxford et de Cambridge. Avec The English Concert et sous la direction de Sir John Eliot Gardiner, il interprétera en mars l'imposant oratorio baroque de Georg Friedrich Händel *Israel in Egypt* à Luxembourg.

William Christie se consacrera lui aussi à la musique chorale lors de sa résidence à la Philharmonie. En février, dix jours après le Mercredi des Cendres, les virtuoses vocaux des Arts Florissants et l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg interpréteront de manière historiquement informée la version orchestrale de l'oratorio de la Passion de Joseph Haydn *Les sept dernières paroles du Christ en croix*, ainsi que les *Vêpres solennelles d'un confesseur* de Mozart, dans lesquelles la mise en musique du psaume *Laudate dominum* pour soprano, chœur et orchestre est devenue particulièrement célèbre.

## FR Plusieurs bouches pour un seul son

## EN Full-Throated Sounds

## EN Choral music often produces goosebump moments,

even if we are not singing ourselves and merely listening. At the Philharmonie, choruses are regular guests, but the 2023/24 season boasts a particularly high density of choral music programmes performed by high-carat groups. The repertoire is broad, encompassing the contemplative and toe-tapping, the sacred and secular. The splendid beginning in September is a wander through the universe of Giuseppe Verdi's operas, undertaken by the chorus of the Teatro alla Scala in Milan – no highlight is left out, neither the Prisoners' Chorus from *Nabucco* nor the so-called «Gypsy Chorus»

from *Il trovatore*. Over the course of the season, two evenings invite a comparison between the Latin Requiem setting by Wolfgang Amadeus Mozart and Johannes Brahms' *Ein deutsches Requiem*, steeped in the spirit of romanticism. Mozart's version oscillates between veneration for the «old masters» and dark dramaticism; Brahms chooses a comparatively introverted approach, leaving centuries of tradition behind in choosing his own texts. Philippe Herreweghe and Thomas Hengelbrock facilitate this comparison with their world-class ensembles in November and February. During Yuletide, of course, choral music is a must; this year the Choir of St John's College in Cambridge, one of the world's best boys' and men's choruses, provides the right festive note. Another of the heirs to the choral tradition of the Oxbridge

colleges is the Monteverdi Choir, which will join The English Concert under Sir John Eliot Gardiner's baton to perform Georg Friedrich Händel's impressive baroque oratorio *Israel in Egypt* in March. William Christie also takes advantage of his residence at the Philharmonie to present choral music, among other things: in February, ten days after Ash Wednesday, the vocal virtuosi of Les Arts Florissants will perform the orchestral version of Haydn's Passion oratorio *Die sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuz* in a historically informed rendition, combining it with Mozart's *Vêpres solennelles d'un confesseur*, from which the psalm setting *Laudate dominum* for soprano, choir and orchestra has become particularly well-known.

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

März

April

Mai

Juni / Juli

September

Oktober

November

Dezember

Janvier

Fevrier

Mars

Avril

Mai

Juin / Juillet

Septembre  
 Oktober  
 November  
 Dezember  
 Januar  
 Februar  
 März  
 April  
 Mai  
 Juni / Juli

Septembre  
 Oktober  
 November  
 Dezember  
 Januar  
 Februar  
 März  
 April  
 Mai  
 Juni / Juillet

# Généralisations réenchantées

## FR Légendes du piano d'hier et d'aujourd'hui à la Philharmonie

«Génération désenchantée...» Bien avant Mylène Farmer, le philosophe Max Weber prédisait déjà l'avènement d'un monde rassasié de certitudes, convaincu de ne plus pouvoir être ni surpris, ni ému.

Cette saison, la Philharmonie ose parler de réenchantement, et pour cause! Elle verra défiler sur sa scène plusieurs générations de légendes du piano; des pionniers du clavier prêts à démontrer que «l'orchestre à 88 touches» n'en a pas fini de toucher les cœurs et les esprits. Cette promesse se réalise tout d'abord avec la mise à l'honneur de grands maîtres de la composition qui, en leur temps et à leur manière, ont chacun repoussé les limites de ce que l'instrument

était capable de produire et de faire ressentir (allant parfois même jusqu'à le faire changer de forme!). De Wolfgang Amadeus Mozart, l'homme aux 27 concertos, au prodigieux lyrisme de Sergueï Rachmaninov, en passant par Ludwig van Beethoven et sa passion pour le pédalier, la programmation de cette année s'appuie fièrement sur l'héritage des illustres compositeurs-pianistes de l'Histoire.

Les chefs-d'œuvre et les révolutions qu'ils ont légués ne restent pas muets. Ils continuent de s'incarner sous les doigts d'hommes et de femmes qui, par leur sensibilité et leur virtuosité, travaillent chaque jour à ouvrir à de nouvelles possibilités d'expression pianistique. Certains continuent de tenir le monde en haleine après des décennies de créativité et d'excellence – on citera notamment Grigory Sokolov, Maria João Pires ou

encore Mitsuko Uchida. D'autres, comme Alexandra Dovgan, Kit Armstrong et Cathy Krier, préparent l'avenir en conjuguant brillamment le passé au présent. Il en est même qui, à l'instar de l'inattendu duo Pierre-Laurent Aimard et Michael Wollny, invitent à penser au-delà des frontières du jazz et du classique!

Tous sont des *légendes*. Le terme serait-il trop audacieux? Empreint de médiévalisme ou de superlativité hollywoodienne? Au contraire. Parler de légende, c'est célébrer le fait que le piano reste un mystère à conquérir. C'est croire à la rencontre et à l'inconnu. Parler de légende, c'est affirmer que le monde a besoin de ce supplément d'âme et de magie qui donne sa saveur à la vie.

Eva Klein

## FR Dates des concerts DE Konzertermine EN Concert dates

- 18.09.2023** Les Siècles: de Mozart à Ligeti
- 02.10.2023** Evgeny Kissin plays Rachmaninov
- 09.10.2023** Mikhail Pletnev: Brahms & Dvořák
- 12.10.2023** Hélène Grimaud: Brahms orchestral
- 16.10.2023** Sol Gabetta & Hélène Grimaud Sonates & fantaisies
- 17.10.2023** Pierre-Laurent Aimard & Michael Wollny Hommage à Ligeti
- 27. & 28.10.2023** Philadelphia Orchestra & Daniil Trifonov Best of Rachmaninov
- 10.12.2023** Grigory Sokolov plays Mozart
- 09.01.2024** Mitsuko Uchida Beethoven's last piano sonatas
- 06.02.2024** Maria João Pires

- 22. & 23.02.2024** Rudolf Buchbinder Beethoven: Klavierkonzerte
- 21.03.2024** Alexandra Dovgan
- 22.03.2024** Vies d'artistes: Berlioz & Rachmaninov
- 18.04.2024** Kit Armstrong plays Mozart 1
- 23.04.2024** Kit Armstrong plays Mozart 2
- 06.05.2024** Liszt & Ravel: Piano Poems
- 21.05.2024** Riccardo Chailly & Filarmonica della Scala
- 24.05.2024** Tugan Sokhiev: Prokofiev & Shostakovich - Boundary-breakers
- 05.06.2024** Konstantin Krimmel & Hélène Grimaud One voice, one piano
- 09.06.2024** Hélène Grimaud Beethoven & Mendelssohn
- 21.06.2024** Evgeny Kissin 100 years with the great pianists



# DE Zurück in die Begeisterung

# EN Rediscovering Enchantment

## DE Legendäre Pianistinnen und Pianisten in der Philharmonie

«*Génération désenchantée*»... Schon lange bevor Mylène Farmer den gleichnamigen Song herausbrachte, hatte der Philosoph Max Weber eine Weltlage vorausgesagt, in welcher alle Gewissheiten zerfallen sind und das Gefühl vorherrscht, dass nichts mehr die Menschen zu überraschen oder zu bewegen vermag.

In dieser Saison wagt es die Philharmonie, von einem «*réenchantement*» zu sprechen, also einer Rückkehr in den Zustand, welcher der Desillusionierung vorausging.

Und das mit gutem Grund! Auf dem Podium werden sich mehrere Legenden des Klavierspiels ein Stelldichein geben, beherzte Fürsprecherinnen und Fürsprecher für das «Orchester mit 88 Tasten», die zu Recht darauf hinweisen, dass dieses Instrument Herzen und Sinne zu berühren vermag.

Dieses Versprechen wird zunächst dadurch eingelöst, dass die bedeutenden Meister der Vergangenheit eine Würdigung erfahren. Jeder von ihnen hat auf seine Weise die Grenzen des Instruments und seiner Handhabung neu gezogen (was bisweilen soweit ging, dass das Instrument eine neue Bauart annahm). Von Wolfgang Amadeus Mozart, dem Schöpfer von nicht weniger als 27 Klavierkonzerten, über Beethoven mit seiner Leidenschaft für ausgiebigen Pedalgebrauch bis hin zu Sergej Rachmaninow und seinem wunderbaren Lyrismus – das Programm dieses Jahres rekurriert immer wieder auf das Erbe jener illustren Meisterpianisten, die auch große Komponisten waren.

Die Meisterwerke samt Umbrüchen, die sie im Musikleben ausgelöst haben, haben keine Patina angesetzt. Unter den Fingern und Händen von Frauen und Männern, die stets aufs Neue mit Sensibilität und Virtuosität zu Werke gehen, erstrahlen sie noch

immer in hellem Glanz. Die Suche nach neuen Wegen des pianistischen Ausdrucks geht unaufhaltsam weiter. Einige Interpretinnen und Interpreten halten nun schon seit Jahrzehnten das Publikum mit ihrer Kreativität und Exzellenz in Atem – namentlich Grigory Sokolov, Maria João Pires oder Mitsuko Uchida. Andere wie Alexandra Dovgan, Kit Armstrong und Cathy Krier bahnen den Weg in die Zukunft, indem sie auf brillante Weise das Vergangene ins Heute transformieren. Und bisweilen tun sich Pianisten aus so unterschiedlichen Richtungen wie Pierre-Laurent Aimard und Michael Wollny zusammen, um als Duo über die Grenzen von Jazz und Klassik hinaus zu denken.

Dürfen wir sie alle als lebende Legenden bezeichnen? Ist das zu reißerisch? Klingt das zu sehr nach Mittelalter oder Hollywood? Ganz im Gegenteil. Wenn wir von Legenden sprechen, erkennen wir in aller Feierlichkeit an, dass das Klavier ein Mysterium bleibt, in das es sich zu versenken lohnt. Der Glaube an die Begegnung und an das Unbekannte bleibt unerschüttert. Wenn wir von Legenden sprechen, dann bekräftigen wir, dass die Welt einer Prise Beseelung und Verzauberung bedarf, auf dass das Leben in dieser Welt auch die richtige Würze hat.

## EN Legendary Pianists at the Philharmonie

«*Génération désenchantée*»... Long before Mylène Farmer sang about it, the philosopher Max Weber predicted a world situation in which all certainties have been destroyed and the predominant feeling is that nothing can surprise or move people anymore.

This season, the Philharmonie dares to spark a «re-enchantment», a return to the state before disillusionment set in. And we have ample reason! Our stages will host several piano legends, valiant champions of the «orchestra with 88 keys», who are absolutely right in their conviction that this instrument can still touch hearts and senses alike.

This promise is kept first by paying homage to important masters of the past. Each of them redrew the boundaries of the instrument and its technicalities (occasionally leading to the piano adopting a completely new shape). From Wolfgang Amadeus Mozart, the creator of no less than 27 piano concerti, via Ludwig van Beethoven with his passion for the pedal, to Sergey Rachmaninov's prodigious lyricism – over and over, this year's programme hears back to the heritage of those master pianists who were also great composers.

The masterworks, and the revolutions they caused in musical life, have not collected patina of any kind. Under the fingers and hands of women and men who approach them over and over with sensitivity and virtuosity, they keep glittering and shining. The search for new paths of pianistic expressivity continues unabated. Some performers have been dazzling the audience with their creativity and excellence for decades – think of Grigory Sokolov, Maria João Pires or Mitsuko Uchida. Others, such as Alexandra Dovgan, Kit Armstrong or Cathy Krier, are blazing a trail into the future, transforming the past brilliantly into today's music. Occasionally, even pianists from such different spheres as Pierre-Laurent Aimard and Michael Wollny get together as a duo, to think beyond the boundaries of jazz and classical music.

May we call them all living legends? Does that sound lurid? Does it smack of the middle ages or Hollywood? On the contrary. When we speak of legends, we acknowledge with all due ceremony that the piano remains a mystery, and that contemplation of this mystery remains a valid, and valiant, occupation. Our belief in encounters and faith in the unknown remains unshattered. When we speak of legends, we affirm that the world needs a twist of soulfulness and enchantment, giving life the right dash of spice.



# Excellence from Overseas

FR **Dates des concerts**

DE **Konzerttermine**

EN **Concert dates**

**27.10.2023** Philadelphia Orchestra  
& Daniil Trifonov  
Best of Rachmaninov 1

**28.10.2023** Philadelphia Orchestra  
& Daniil Trifonov  
Best of Rachmaninov 2

**15.01.2024** Riccardo Muti  
Strauss and Mendelssohn in Italy

**16.01.2024** Riccardo Muti  
Prokofiev and Price towards modernity

**EN During the 2023/24 season, two American orchestras appear at the Philharmonie, both long-standing members of the world's «top league».**

One is the Philadelphia Orchestra under Yannick Nézet-Séguin, which offers, towards the end of October, two concerts dedicated exclusively to Sergey Rachmaninov. The orchestra has always been closely associated with the Russian piano virtuoso and composer, having given the world premieres of the *Piano Concerto N° 4* and the *Rhapsody on a Theme by Paganini*, both of which will be performed in Luxembourg with soloist Daniil Trifonov. In 1948 Eugene Ormandy led the American premiere of Rachmaninov's *First Symphony* in Philadelphia, a work that was long suppressed; the American premiere of the *Second Symphony*, on the other hand, had been conducted by the composer himself in Philadelphia in 1909. Once he had orchestrated his *Vocalise*, the composer and the Philadelphia Orchestra recorded the work together in 1929.

The link with the other American orchestra appearing in January is Riccardo Muti, who was chief conductor in Philadelphia from 1980 to 1992 and took on the same position at the Chicago Symphony Orchestra (CSO) in 2010. With this orchestra, he performs two programmes of works closely associated with the orchestra's hometown: Philip Glass lived in Chicago as a junior student and recounted how the CSO's concerts under Fritz Reiner gave him valuable inspiration. In Luxembourg, the CSO performs a new work by the composer, who celebrated his 86th birthday in January 2023. Florence Price moved from Arkansas to Chicago in 1927. Her *First Symphony* was given its world premiere by the CSO – the first time an internationally renowned US orchestra played a work by an African-American composer. Muti and the CSO bring Price's *Third Symphony* to Luxembourg. It will be played alongside the Sergey Prokofiev's *Fifth Symphony*, who gave the world premiere of his *Piano Concerto N° 3* with the CSO in 1921. Felix Mendelssohn Bartholdy's *Fourth Symphony* and Richard Strauss' *Aus Italien* complete the two programmes, and here too there is a certain «local connection», as almost a fifth of Chicago's current inhabitants have Italian roots.

**Christoph Gaiser**

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

März

April

Mai

Juni / Juli

Septembre

Octobre

Novembre

Décembre

Janvier

Février

Mars

Avril

Mai

Juin / Juillet

# FR L'excellence d'outre-Atlantique

# DE Exzellenz aus Übersee

FR **Au cours de la saison 2023/24, la Philharmonie accueillera deux orchestres américains qui font partie de l'élite mondiale depuis de nombreuses décennies déjà.**

Tout d'abord, le Philadelphia Orchestra sous la direction de Yannick Nézet-Séguin, qui donnera fin octobre deux concerts exclusivement consacrés à Sergueï Rachmaninov. La phalange est étroitement liée au pianiste virtuose et compositeur russe puisqu'elle a par exemple assuré la création du *Quatrième Concerto pour piano* et de la *Rhapsodie sur un thème de Paganini*, tous deux joués au Luxembourg par Daniil Trifonov. Eugene Ormandy a dirigé en 1948 à Philadelphie la création américaine de la *Première Symphonie* de Rachmaninov, longtemps tenue secrète, le compositeur ayant lui-même dirigé la *Deuxième Symphonie* pour la première fois aux États-Unis dès 1909 dans cette même ville. Enfin, la *Vocalise* orchestrée

par Rachmaninov avait déjà été gravée au disque en 1929 par le compositeur et le Philadelphia Orchestra.

Le lien avec le second orchestre américain, présent en janvier, est assuré par Riccardo Muti, chef principal à Philadelphie de 1980 à 1992 et qui a pris la direction du Chicago Symphony Orchestra (CSO) en 2010. Avec cette formation, il interprète lors de deux soirées des œuvres qui ont un lien direct avec la ville d'origine de l'orchestre: Phillip Glass a vécu à Chicago en tant que jeune étudiant et été inspiré de manière décisive, selon ses propres dires, par des concerts du CSO sous la direction de Fritz Reiner. Au Luxembourg, la formation jouera une nouvelle œuvre du compositeur, qui a fêté son 86<sup>e</sup> anniversaire en janvier 2023. Florence Price a quitté l'Arkansas en 1927 pour s'installer à Chicago. Sa *Première Symphonie* a été créée en 1933 par le CSO – la première fois qu'un orchestre américain de renommée internationale jouait l'œuvre d'une compositrice afro-américaine. Riccardo Muti et la formation emmèneront sa *Troisième Symphonie* au Luxembourg. La *Cinquième Symphonie* de Sergueï Prokofiev, qui avait créé son *Troisième Concerto pour piano*

en 1921 avec le Chicago Symphony Orchestra, sera également interprétée. La *Quatrième Symphonie* de Felix Mendelssohn Bartholdy et *Aus Italien* de Richard Strauss complètent les deux programmes, avec de nouveau un certain ancrage local, car près d'un cinquième de la population actuelle de Chicago a des racines italiennes.

DE **In der Saison 2023/24 machen gleich zwei Orchester aus den USA Station in der Philharmonie, die schon seit vielen Jahrzehnten an der Weltspitze mitspielen.**

Zum einen das Philadelphia Orchestra unter Yannick Nézet-Séguin, das Ende Oktober zwei ausschließlich Sergej Rachmaninow gewidmete Konzerte gestalten wird. Mit dem russischen Klaviervirtuosen und Komponisten ist das Orchester eng verbunden, es bestritt zum Beispiel die Uraufführung des *Vierten Klavierkonzerts* und der *Rhapsodie über ein Thema von Paganini*, die in Luxemburg beide von Daniil Trifonov gespielt werden.

Eugene Ormandy hat 1948 in Philadelphia die amerikanische Erstaufführung von Rachmaninows lange unter Verschluss gehaltener *Erster Symphonie* dirigiert, die *Zweite Symphonie* hatte der Komponist bereits 1909 in Philadelphia selbst erstmals in den USA dirigiert. Die von Rachmaninow orchestrierte *Vokalise* schließlich wurde bereits 1929 durch den Komponisten und das Philadelphia Orchestra auf Schallplatte eingespielt.

Das Bindeglied zum anderen US-Orchester-Gastspiel im Januar bildet Riccardo Muti, der von 1980 bis 1992 in Philadelphia als Chefdirigent wirkte und 2010 die Leitung des Chicago Symphony Orchestra (CSO) übernommen hat. Mit diesem Klangkörper führt er an zwei Abenden Werke auf, die einen direkten Bezug zum Sitz des Orchesters haben: Philip Glass lebte als Jungstudent in Chicago und erhielt nach eigener Aussage durch die Konzerte des

CSO unter Fritz Reiner entscheidende Anregungen. In Luxemburg spielt das CSO ein neues Werk des Komponisten, der im Januar 2023 seinen 86. Geburtstag gefeiert hat. Florence Price zog 1927 aus Arkansas nach Chicago. Ihre *Erste Symphonie* wurde 1933 durch das CSO uraufgeführt – das erste Mal, dass ein international renommiertes US-Orchester ein Werk einer afroamerikanischen Komponistin spielte. Nach Luxemburg bringen Muti und das CSO Prices *Dritte Symphonie* mit. Ebenfalls erklingen wird die *Fünfte Symphonie* Sergej Prokofjews, der 1921 sein *Drittes Klavierkonzert* beim CSO uraufgeführt hatte. Felix Mendelssohn Bartholdys *Vierte Symphonie* und Richard Strauss' *Aus Italien* ergänzen die beiden Programme, und auch hier ist ein gewisser «Lokalbezug» gegeben, denn knapp ein Fünftel der heutigen Bevölkerung Chicagos hat italienische Wurzeln.

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

März

April

Mai

Juni / Juli

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

Mars

Avril

Mai

Juni / Juillet

# Un kaléïdidos cope

FR «Lucilin: Now!», la série de concerts des United Instruments of Lucilin à la Philharmonie

De la musique contemporaine au Luxembourg? En Europe, on sait – et pas seulement au sein de la scène de musique nouvelle – que United Instruments of Lucilin en est la référence – et ce depuis maintenant presque un quart de siècle.

Fondé en 1999 comme premier ensemble professionnel de musique de chambre au Luxembourg spécialisé dans la musique contemporaine, ses musiciens sont engagés en faveur du répertoire de notre temps et de sa diffusion, non seulement via des concerts et commandes d'œuvres, mais aussi des projets pédagogiques et des académies. Avec des effectifs à géométrie variable, les artistes prennent en compte la diversité du répertoire de musique contemporaine; au-delà de leur expertise en matière de style et de leur savoir, la curiosité demeure l'un des moteurs principaux des projets de la formation, affectueusement surnommée «Lucilin».

Depuis l'ouverture de la salle de concert, l'ensemble occupe, en tant que partenaire, une place de choix dans les programmes de la Philharmonie. Il apparaît maintenant pour la première fois dans le cadre de sa propre série.

Quatre concerts permettent de déployer un kaléidoscope musical de modernité – démontrant que «la» modernité n'existe pas. Divers styles, époques, distributions, esthétiques... du classique contemporain à la création. Lucilin parcourt les salles de la Philharmonie avec un angle d'approche toujours différent – l'intimité de la Salle de Musique de Chambre, la diversité des possibilités liées aux nouvelles technologies dans l'Espace Découverte, puis de nouveau le vaste espace du Grand Auditorium. Mis à part le traditionnel

concert dans le cadre du festival rainy days naturellement en lien avec le thème de l'événement, citons des phénomènes comme les potentialités, semble-t-il illimitées, de la guitare électrique, portées comme nul autre par le virtuose Yaron Deutsch, l'interaction avec la vidéo dans une création de Joanna Bailie ou l'influence du jazz sur la musique savante du siècle passé, vers lequel se tournent les yeux (ou plutôt les oreilles) de Lucilin. Enfin, Florent Caron Darras, représentant de la génération montante des compositeurs contemporains, fera l'objet d'un concert sous forme de portrait et aura l'occasion de se produire en lien avec des compositions fondatrices du passé.

Tatjana Mehner

A group of people, including men and women, are walking in front of a colorful mural. The mural features abstract shapes in pink, black, and blue, with some circular elements. The people are dressed in dark clothing, and the scene is outdoors on a paved surface.

# de modernité

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

März

April

Mai

Juni / Juli

Septembre

Octobre

November

Décembre

Janvier

Février

Mars

Avril

Mai

Juin / Juillet

September  
Oktober  
November  
Dezember  
Januar  
Februar  
März  
April  
Mai  
Juni / Juli



DE **Kaleidoskop  
der Moderne**

EN **A Kaleidoscope  
of Modernism**

DE **«Lucilin: Now!», United  
Instruments of Lucilin  
mit einer eigenen  
Konzertreihe in der  
Philharmonie**

Zeitgenössische Musik in Luxemburg? Europaweit weiß man nicht nur innerhalb der Neue-Musik-Szene, dass da United Instruments of Lucilin die erste Adresse sind – und das seit nunmehr fast einem Vierteljahrhundert: 1999 als erstes auf zeitgenössische Musik spezialisiertes professionelles Kammermusikensemble des Landes gegründet, setzen sich die Musiker nicht nur durch Aufführungen und Kompositionsaufträge, sondern auch durch pädagogische Projekte und Akademien für die Musik unserer Zeit und deren Verbreitung ein. In wechselnden Besetzungen tragen die Künstler der Vielfalt des Repertoires moderner Musik Rechnung; neben größtmöglicher Stilsicherheit und Kenntnis bleibt Neugier eine der zentralen Triebkräfte hinter den Projekten der liebevoll «Lucilin» genannten Formation.

Seit der Eröffnung des Konzerthauses hat das Ensemble als Partner seinen festen Platz in den Programmen der Philharmonie. Nun tritt es erstmals mit einer eigenen Reihe in Erscheinung. Vier Konzerte eröffnen quasi ein musikalisches Kaleidoskop der Moderne – demonstrieren, dass es

«die» Moderne nicht gibt. Unterschiedliche Stile, Epochen, Besetzungen, Ästhetiken... vom Klassiker der Moderne bis zur Uraufführung. Immer mit einem anderen Fokus durchstreift Lucilin die Säle der Philharmonie – sucht die Intimität der Salle de Musique de Chambre, die Vielfalt der medialen Möglichkeiten im Espace Découverte und dann wieder die räumliche Weite des Grand Auditorium. Neben dem traditionellen Konzert im Rahmen des Festivals rainy days und natürlich mit Fokus auf das Festivalmotto sind es Phänomene wie die schier grenzenlosen Möglichkeiten der E-Gitarre, die kein Geringerer als der Virtuose Yaron Deutsch ausleuchtet, die Interaktion mit dem Medium Video in einer Uraufführung von Joanna Bailie oder der Einfluss des Jazz auf die ernste Musik des vorigen Jahrhunderts, auf die sich das Augen- (oder besser Ohren-)merk von Lucilin richtet. Und schließlich steht mit Florent Caron Darras ein Vertreter der aufstrebenden Komponistengeneration der Gegenwart im Fokus eines Porträtkonzerts und erhält Gelegenheit, sich in Beziehung zu prägenden Kompositionen der Vergangenheit zu präsentieren.

EN **«Lucilin: Now!»,  
United Instruments of  
Lucilin presents its  
own concert series at  
the Philharmonie.**

Contemporary music in Luxembourg? It is well-known, even outside the new music scene, that United Instruments of Lucilin is the Grand Duchy's top purveyor – and has been for almost a quarter-century.

Founded in 1999 as the country's first professional chamber music ensemble specialised in contemporary music, the musicians have championed current repertoire not merely through performances and commissions, but also pedagogical projects and academies dedicated to the music of our time and its dissemination. Performing in flexible combinations of instruments, the artists reflect the versatility of modern music's repertoire; apart from stylistic assurance and knowledge, curiosity remains one of the driving forces behind this formation's projects, known in short and affectionately as «Lucilin».

Since the concert hall's opening, the ensemble has been a partner with a fixed place in the Philharmonie's programmes. Now it has its own, dedicated series for the first time. Four concerts unfold a musical kaleidoscope – demonstrating that there is

FR **Dates des concerts**  
DE **Konzerttermine**  
EN **Concert dates**

<b>03.10.2023</b>	Diaphonia
<b>09.–11.12.2023</b>	Momo, den Zirkusjong (Musikalesch Aventuren)
<b>18.11.2023</b>	Happenings de Lucilin, improvisations autour des partitions graphiques de Louise Bourgeois
<b>18.11.2023</b>	Jim is still crowing
<b>25.11.2023</b>	Concert de clôture de l'Académie
<b>20.02.2024</b>	Traversées
<b>04.06.2024</b>	Heavy Snow Covers the Railroad Tracks

far more than one form of modernism; different styles, epochs, casts, aesthetics... from modernist classics to world premieres. Choosing various focuses, Lucilin takes advantage of the Philharmonie's different halls – seeking out the intimacy of the Salle de Musique de Chambre, the variety of media possibilities available in the Espace Découverte, but also the broad space of the Grand Auditorium. In addition to the traditional concert as part of the rainy days festival, which explores phenomena such as the almost infinite possibilities of the electric guitar, illuminated by none lesser than the virtuoso Yaron Deutsch, Lucilin also focuses on the interaction with video as a medium in a world premiere by Joanna Bailie, or the influence of jazz on classical music during the past century. Last but not least, it dedicates a portrait concert to Florent Caron Darras, a representative of the rising generation of composers, whose work will be performed and juxtaposed with influential compositions from the past.

Septembre  
Octobre  
Novembre  
Decembre  
Janvier  
Fevrier  
Mars  
Avril  
Mai  
Juni / Juillet

# Les mille et une vies de Beethoven

## FR *Beethoven – Ma vie avec le maître:*

ainsi Rudolf Buchbinder intitule-t-il son ouvrage consacré à la figure tutélaire de la Première École de Vienne. Et c'est à un compagnonnage sinon aussi étroit qu'invité cette saison la Philharmonie, avec pas moins d'une dizaine de concerts convoquant les pages de ce génie devenu emblème européen.

Au cœur de ce voyage figure sans nul doute, les 22. et 23.02., par l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et Rudolf Buchbinder justement, l'intégrale des concertos pour piano du compositeur auquel le pianiste autrichien, même après une carrière de plusieurs décennies, semble porter un amour intact, comme au

premier jour: «*L'exploration de l'œuvre pour piano de Beethoven ne cesse de m'interroger. Il m'apparaît toujours et encore de nouvelles choses surprenantes lorsque je prépare mes prestations, ou bien en étudiant les partitions. Même certaines pièces que j'ai pourtant jouées des centaines de fois m'apparaissent encore dans toute leur fraîcheur*», écrit ainsi celui qui affiche un palmarès impressionnant dans ce répertoire. Cycle des trente-deux sonates donné plus de soixante fois ou encore l'honneur de se voir confier par le Musikverein de Vienne, à l'occasion du 250<sup>e</sup> anniversaire de la naissance du musicien, l'ensemble des concertos pour piano au sein d'une seule et même saison – une première dans l'histoire de l'institution viennoise. Cette vie avec le maître, Rudolf Buchbinder sera toutefois amené à la partager,

car des interprètes tout aussi inspirés se joindront à lui dans cette célébration du compositeur.

Côté symphonique, les Berliner Philharmoniker lanceront ainsi la saison et cette déambulation beethovénienne, dès le 03.09., avec la réjouissante *Huitième Symphonie*, avant, au printemps, un autre regard par Hélène Grimaud sur le *Quatrième Concerto pour piano*. Au-delà de la musique de chambre, la pianiste japonaise Mitsuko Uchida proposera quant à elle début janvier son interprétation des trois ultimes sonates de Beethoven.

Même disparu, ce maître a encore manifestement toute la vie devant lui...

Anne Payot-Le Nabour

## DE *Die sieben Leben des Ludwig van B.*

### DE *Mein Beethoven – Leben mit dem Meister,*

so hat der Pianist Rudolf Buchbinder sein Buch genannt, das sich mit dem Begründer der sogenannten Ersten Wiener Schule auseinandersetzt. Und eine ähnlich enge Beziehung zu Beethoven kann das Publikum in dieser Saison in der Philharmonie aufbauen, denn in nicht weniger als einem Dutzend Konzerten wird sich das Schaffen des genialen Musikers widerspiegeln, der überdies zum Sinnbild eines wahren Europäers geworden ist.

Das Herzstück dieser großangelegten Reise bilden zweifelsohne die Konzerte der Lëtzebuerger Philharmoniker mit Rudolf Buchbinder am 22. und 23.02., in denen alle fünf Klavierkonzerte erklingen werden. Der österreichische Pianist blickt zwar auf eine jahrzehntelange Karriere zurück, fühlt sich zu Beethovens Werk aber immer noch hingezogen wie am allerersten Tag. «*Die Erforschung von Beethovens Klavierwerken stellt mich immer wieder vor neue Herausforderungen. Wenn ich mich auf meine Auftritte vorbereite oder die Partituren studiere, erscheinen mir immer wieder neue und überraschende Dinge. Selbst einige Stücke, die ich schon hunderte Male*

*gespielt habe, erscheinen mir immer noch frisch*» – so schreibt Buchbinder, der eine beeindruckende Erfolgsbilanz in Sachen Beethoven vorweisen kann. Er hat den Zyklus der 32 Beethoven-Sonaten mehr als 60 mal öffentlich gegeben und hat im Gedenkjahr zu Beethovens 250. Geburtstag im Wiener Musikverein alle fünf Konzerte mit Orchester im Laufe einer Saison dargeboten – eine Premiere in der Geschichte der altherwürdigen Institution. Das erwähnte *Leben mit dem Meister* wird Rudolf Buchbinder in Luxemburg jedoch nicht allein führen. Andere Interpreten, die von Beethoven ähnlich beseelt sind wie er, werden zur Würdigung des Komponisten ebenso ihren Teil beitragen. Die Berliner Philharmoniker werden am 03.09. die Saison und den Beethoven-Schwerpunkt mit der vernünftigen *Achten Symphonie* eröffnen, bevor im Frühjahr Hélène Grimaud ihre Sicht des *Vierten Klavierkonzerts* bekannt machen wird. Anfang Januar wird zudem die japanische Pianistin Mitsuko Uchida ihre Interpretation der drei letzten Sonaten von Beethoven vorstellen.

Der Meister mag zwar körperlich von uns gegangen sein – doch ganz offensichtlich hat er im Geiste noch ein ganzes Leben vor sich...

# Tchaïkovski chez les Saxons

FR «*Il me paraîtrait déplacé de vous dire l'émerveillement dans lequel me plongent vos œuvres.*»

À l'instar de la mécène Nadejda von Meck, auteure de ces lignes, qui soutint financièrement Piotr Ilitch Tchaïkovski, le Gewandhausorchester Leipzig semble lui aussi avoir succombé, depuis longtemps déjà, aux charmes mélodiques du compositeur. Contrairement, toutefois, à la mécène qui n'approcha manifestement jamais son protégé, Tchaïkovski rencontra bien la phalange, et ce dès 1888, où, alors en tournée européenne et de passage à Leipzig, il fut invité à la diriger. Ce fructueux

séjour dans la cité saxonne lui permit de rencontrer Johannes Brahms et Edvard Grieg, d'assister à plusieurs concerts donnés en son honneur, de recevoir les hommages du Cercle Liszt et d'être gratifié, probable gage du relatif succès remporté, d'une aubade matinale sous les fenêtres de son hôtel.

Autant d'événements qui ont peut-être inspiré à Andris Nelsons, directeur musical du Gewandhausorchester depuis 2018, l'idée d'entamer, à son arrivée à la tête de la formation, un cycle dédié au compositeur. Outre de nombreux concerts, cette exploration a entretenu débouché sur plusieurs enregistrements largement salués: «*Andris Nelsons à son meilleur*», titrait ainsi *ResMusica* à la sortie du DVD comprenant, entre autres, le cinquième

opus symphonique du musicien russe. Cette saison à la Philharmonie, le chef letton, au pupitre du Gewandhausorchester, choisit de revenir à ce répertoire de prédilection les 28. et 29.02. Les deux soirées seront l'occasion d'explorer les multiples genres ayant inspiré le compositeur: le brillant *Concerto pour violon* par Leonidas Kavakos, les *Cinquième* et *Sixième Symphonies* issues de ce que la musicologie a coutume d'appeler la «trilogie du fatum» ou encore, du côté d'une autre trilogie inspirée, cette fois, par William Shakespeare, l'ouverture de *Hamlet*. Être ou ne pas en être, telle n'est pas la question...

Anne Payot-Le Nabour

FR **Dates des concerts**  
DE **Konzerttermine**  
EN **Concert dates**

28.02.2024 Gewandhausorchester  
Tchaikovsky 1

29.02.2024 Gewandhausorchester  
Tchaikovsky 2

21.05.2024 Riccardo Chailly & Filarmonica della  
Scala: New Beginnings

EN «*It would be inappropriate for me to tell you how much I marvel at your works.*»

Like the author of those lines, Nadezhda von Meck, who supported Pyotr Ilyich Tchaikovsky financially, the Gewandhausorchester Leipzig also quickly succumbed to the beauty of the Russian composer's melodies.

Yet unlike the generous patroness – who never even caught a glimpse of her protégé – the musicians of the orchestra met Tchaikovsky as early as 1888, when he was invited to conduct them during the

Leipzig stop of his European tour. Tchaikovsky's stay in the Saxon city proved particularly fruitful, as he went on to meet Johannes Brahms and Edvard Grieg, to attend several concerts given in his honour, to receive a moving tribute by the Liszt Circle and to be graced – probably as a token of the relative success he had achieved – with a morning fanfare under the windows of his hotel room.

All these events may have inspired Andris Nelsons to start a cycle dedicated to the composer when he began his tenure as Music Director of the Gewandhausorchester in 2018. Almost five years on, this initiative has resulted in countless concerts and a series of widely acclaimed recordings. «*Andris Nelsons at his best*»,

was *ResMusica's* headline upon the release of the DVD containing, among other highlights, a rapturous interpretation of Tchaikovsky's fifth symphonic work.

This season at the Philharmonie, the Latvian conductor will return to his love of the Russian Romantic at the helm of the Gewandhausorchester, on 28. and 29.02. These two evenings will give us a unique insight into the many genres that inspired Tchaikovsky: the brilliant *Violin Concerto* with Leonidas Kavakos, the *Fifth* and *Sixth Symphonies* taken from what musicologists refer to as the «Fate trilogy», and the *Hamlet* Overture drawn from another orchestral trilogy inspired by William Shakespeare. To go or not to go, that is not even a question...

# «Plein» chant mozartien

FR «Ce qui me fascine, chez le chanteur, c'est le lien entre le chant et la parole, ce qui m'apparaît aussi particulièrement lorsque je joue du piano.

Chez Mozart, c'est littéralement vital. Mozart a été le grand compositeur d'opéras, mais il était aussi très cantabile dans ses œuvres instrumentales», écrit le pianiste Alfred Brendel dans *Le Voile de l'ordre*. Au-delà d'une *Clémence de Titus* par l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg au Grand Théâtre en octobre, c'est bien ce versant instrumental d'un Wolfgang Amadeus Mozart au cantabile incomparable, qui sera à l'honneur cette saison à la Philharmonie.

Notamment avec le pianiste Kit Armstrong, d'ailleurs disciple du grand musicien autrichien, et ce lors de deux soirées entièrement dédiées au génie de Salzbourg: l'une orchestrale, l'autre en effectif de chambre aux côtés de talentueux instrumentistes issus des plus grandes phalanges, à l'instar du Premier Violon des Berliner Philharmoniker Noah Bendix-Balgley.

Une saison mozartienne à laquelle prendront également part les deux géants du clavier Grigory Sokolov, lors d'un récital en décembre, et Maria João Pires dans le sublime *Concerto N° 21 KV 467*. Les Siècles et leur directeur musical François-Xavier Roth établiront quant à eux un dialogue entre le compositeur et l'un de ses confrères du 20<sup>e</sup> siècle, György Ligeti, inspiré semble-t-il par son illustre aîné pour son opéra *Le Grand Macabre*.

La musique chorale ne sera pas non plus laissée pour compte puisque le *Requiem* sera au programme, porté par les forces du Collegium Vocale Gent placé sous la direction experte de Philippe Herreweghe, ainsi que les opulentes *Vêpres solennelles d'un confesseur* dirigées par le maître du baroque William Christie, de retour à la tête de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg.

Si, contrairement à Franz Liszt qui y donna l'un de ses derniers récitals, Mozart, malgré ses multiples pérégrinations, ne passa jamais par le Luxembourg, sa musique semble bien y faire longuement escale lors de la saison 2023/24.

Anne Payot-Le Nabour

## DE Mozart allenthalben

DE «*Beim Sänger fasziniert mich der Zusammenhang zwischen Musik und Sprache, was mir auch beim Klavierspielen besonders wichtig erscheint.*

Bei Mozart ist dies geradezu lebenswichtig. Mozart war der große Opernkomponist, aber er war auch in seinen Instrumentalwerken sehr kantabel», schreibt der Pianist Alfred Brendel in seinem Buch *Ausgerechnet ich*. Abgesehen von einer Aufführung der Oper *La clemenza di Tito* durch die Lëtzebuurger Philharmoniker im Grand Théâtre im Oktober wird diese instrumentale Seite von Wolfgang Amadeus Mozarts unvergleichlicher Kantabilität in dieser Saison in der Philharmonie im Mittelpunkt stehen. Insbesondere in den Programmen des Pianisten Kit Armstrong, der übrigens ein Schüler Alfred Brendels ist, werden zwei Abende ganz im Zeichen des Genies aus Salzburg stehen: einer mit Orchester, der andere in Kammerbesetzung an der Seite von talentierten Instrumentalist\*innen aus den bedeutendsten Orchestern der Welt, wie dem Konzertmeister der Berliner Philharmoniker Noah Bendix-Balgley.

In dieser Mozart-Saison werden zudem zwei Schlüsselfiguren der Mozart-Interpretation auf dem Klavier in der Philharmonie zu erleben sein: Grigory Sokolov bei einem Klavierabend im Dezember und Maria João Pires mit dem erhabenen *Konzert N° 21 KV 467*. Les Siècles und ihr musikalischer Leiter François-Xavier Roth werden einen Dialog zwischen dem Komponisten und einem seiner Kollegen aus dem 20. Jahrhundert, György Ligeti, herstellen, der sich von seinem berühmten älteren Kollegen zu seiner Oper *Le Grand Macabre* inspirieren ließ.

Auch die Chormusik kommt nicht zu kurz, denn das *Requiem* steht auf dem Programm, gesungen vom Collegium Vocale Gent unter der fachkundigen Leitung von Philippe Herreweghe. Ein gleiches gilt für die opulenten *Vêpres solennelles d'un confesseur* unter der Leitung des Experten für historisch informierte Aufführungspraxis William Christie, der bei diesem Konzert erneut am Pult der Lëtzebuurger Philharmoniker stehen wird.

Im Gegensatz zu Franz Liszt, der hier eines seiner letzten Konzerte gab, kam Mozart trotz seiner umfangreichen Reisetätigkeit nie durch Luxemburg, aber seine Musik dürfte hier in der Saison 2023/24 eine starke Präsenz wie selten haben.

### FR Dates des concerts DE Konzerttermine EN Concert dates

18.09.2023 Les Siècles: de Mozart à Ligeti

21.09.2023 Leopold Hager  
Mozart & Schubert:  
Symphonic Milestones

24.09.2023 Concert-apéritif  
Theresienstadt

24.10.2023 Mozart à quatre mains

24.10.2023 Rising star: Sonoro Quartet

24. & 26.10.2023 Mozart: La clemenza di Tito

25.11.2023 Philippe Herreweghe  
Mozart: entre mort et majesté

01.12.2023 The Luxembourg Philharmonic  
Academy by Aureus Ars & Scientia

10.12.2023 Grigory Sokolov plays Mozart

06.01.2024 Neijoersconcert

08.02.2024 William Christie  
Joyaux sacrés de Haydn et Mozart

10.03.2024 Concert-apéritif  
Mozart & Brahms: Streichquintette

13.03.2024 Maria João Pires  
Mozart & Zarathustra

18.04.2024 Kit Armstrong plays Mozart 1

23.04.2024 Kit Armstrong plays Mozart 2





# Jazz: Feminine, Plural

**EN For a long time – far too long a time – they were tolerated as singers and occasionally as pianists, nothing else.**

That was the fate female jazz musicians shared with their colleagues in other artistic disciplines and: more often than not, they were pushed into corners with little visibility, a tendency very much in contrast to the openness and creativity so often considered the hallmarks of jazz. Today, fortunately, female artists leading formations and playing instruments they might not have been «allowed» in the bad old days are no longer a rarity. Therefore, the 2023/24 jazz programme highlights jazz in its feminine form – and in its plurality!

Cécile McLorin Salvant is rightfully the first to be mentioned here, for the singer (who made her debut, incidentally, with Rhoda Scott) not only returns to the Grand Auditorium as a performer, but also proves her skill as a composer. She presents her project *Ogresse*, mingling a fantastical tale with intimate reflection. Also in the vocal field, Zara McFarlane performs an homage to Sarah Vaughan with the Luxembourg Philharmonic, and then there is Gabi Hartmann, whom *Télérama* describes as «*a miracle*».

Cécile McLorin Salvant is also a co-founder of the female collective *Artemis*, together with Anat Cohen and Melissa Aldana. The latter was the first woman to win the Thelonious Monk Saxophone Competition; with her quartet, she performs as part of «Jazz Club», a series which also features Johanna Summer. Summer holds the

honour of being named «*a new star on the piano firmament*» by her compatriot Joachim Kühn.

The series «Jazz Currents» is dedicated to avant-garde jazz and enters its second season in 2023/24. It features three evenings under female leadership, the first combining Mary Halvorson's guitar-playing, an innovative revelation in itself, with Sylvie Courvoisier's pianism. For the second concert, trumpet player Susana Santos Silva's breakneck improvisations meet those of guitarist Fred Frith and for the third, the trio *Punkt.Vrt.Plastik* led by pianist Kaja Drakslar wows the audience's ears. Thanks to their overwhelming talent, these women have made it to the top league of jazz – and are set to stay there.

---

Charlotte Brouard-Tartarin

## FR Trop longtemps cantonnées au chant ou plus rarement au piano,

les figures féminines dans le jazz ont comme dans de nombreuses disciplines artistiques souffert d'une invisibilisation pourtant aux antipodes de l'esprit d'ouverture et de créativité que représente le style musical. Fort heureusement, des femmes artistes, leaders de groupes qu'elles dirigent tout en jouant d'un instrument qui leur a souvent été interdit, n'ont désormais plus rien de rare. Tour d'horizon de la programmation jazz 2023/24 de la Philharmonie, accordée au féminin pluriel.

Commencer par mentionner Cécile McLorin Salvant n'est pas anodin, car si la chanteuse qui a d'ailleurs débuté aux côtés de Rhoda Scott retrouve la scène du Grand Auditorium, c'est aussi en tant que compositrice de son vaste projet *Ogresse*, conte fantastique autant que réflexion intime. Côté chant, signalons en outre la présence de Zara McFarlane avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg pour un concert en hommage à l'immense Sarah Vaughan et celle de Gabi Hartmann, qualifiée de «*miracle*» par *Télérama*.

Cécile McLorin Salvant est également l'une des fondatrices du collectif intégralement féminin Artemis, avec notamment Anat Cohen et Melissa Aldana. Première femme à avoir remporté le concours de saxophone Thelonious Monk, cette dernière se produira avec son quartet dans le cadre de la série «Jazz Club», qui accueillera aussi Johanna Summer, décrite par son compatriote Joachim Kühn comme «*une nouvelle étoile au firmament du piano*».

La série «Jazz Currents», dédiée aux avant-gardes du jazz, célèbre quant à elle son deuxième anniversaire. Elle présente cette saison trois soirées avec des têtes d'affiche féminines. La première sera un dialogue entre la guitare profondément novatrice de Mary Halvorson et le piano de Sylvie Courvoisier, la seconde une ébouriffante improvisation partagée par la trompettiste Susana Santos Silva et le guitariste Fred Frith, et la troisième une intrigante proposition du trio Punkt.Vrt.Plastik, porté par la pianiste Kaja Draksler. Le talent des femmes les a portées sur le devant de la scène et elles comptent bien y rester.

## DE Lange – viel zu lange – waren sie nur als Sängerinnen und gelegentlich auch als Pianistinnen geduldet,

und damit erging es Jazzmusikerinnen nicht anders als ihren Kolleginnen in anderen künstlerischen Disziplinen, die in wenig sichtbare Bereiche abgedrängt wurden. Was in flagrantem Widerspruch zur Offenheit und zur Kreativität steht, die sonst den Jazz so sehr prägen. Glücklicherweise sind Künstlerinnen, die ganze Formationen leiten und Instrumente spielen, die ihnen einstmal nicht zugebilligt wurden, heutzutage keine Seltenheit mehr. Und so dekliniert das weit ausgreifende Jazz-Programm 2023/24 die Dinge gern einmal im Femininum – und im Plural!

Mit Fug und Recht darf hier zunächst Cécile McLorin Salvant erwähnt werden, denn die Sängerin (die übrigens an der Seite von Rhoda Scott debütierte) kehrt

ins Grand Auditorium nicht nur als Interpretin zurück, sondern stellt auch ihre Fähigkeiten als Komponistin unter Beweis. Dies mit ihrem Projekt *Ogresse*, zugleich phantastische Erzählung und intime Reflexion. In puncto Gesang ist auch der Auftritt Zara McFarlanes bei den Lëtzebuerger Philharmonikern im Rahmen einer Hommage an Sarah Vaughan zu nennen und ebenso der Auftritt Gabi Hartmanns, welcher *Télérama* bescheinigte, ein «*Wunder*» zu sein.

Cécile McLorin Salvant ist überdies eine der Gründerinnen des Frauenkollektivs Artemis, zusammen mit Anat Cohen und Melissa Aldana. Letztere gewann als erste Frau den Thelonious-Monk-Wettbewerb für Saxophon und wird mit ihrem Quartett im Rahmen der Reihe «Jazz Club» auftreten, in deren Verlauf auch Johanna Summer konzertieren wird. Dieser wiederum wurde von ihrem Landsmann Joachim Kühn attestiert, ein «*neuer Stern am Klavierhimmel*» zu sein.

Die Reihe «Jazz Currents», die sich der Avantgarde im Jazz verschrieben hat, geht heuer in ihr drittes Jahr. Sie versammelt drei Abende unter weiblicher Leitung, der erste von ihnen bringt Mary Halvorsons grundlegend innovatives Gitarrenspiel mit dem Klavierspiel Sylvie Courvoisiers zusammen. Beim zweiten können halbrecherische Improvisationen der Trompeterin Susana Santos Silva und des Gitarristen Fred Frith miterlebt werden und beim dritten stellt das von der Pianistin Kaja Draksler angeführte Trio Punkt.Vrt.Plastik sein Können unter Beweis. Dank ihres Talents mischen alle diese Frauen heute ganz vorne mit – und werden es auch weiterhin tun.

## FR Jazz au féminin pluriel

## DE Jazz im Femininum und im Plural

### FR Dates des concerts DE Konzertermine EN Concert dates

27.09.2023	Jakob Manz & Johanna Summer
27.10.2023	Mary Halvorson & Sylvie Courvoisier
30.11.2023	Gabi Hartmann
16.01.2024	Melissa Aldana Quartet
19.01.2024	Susana Santos Silva & Fred Frith
15.03.2024	Cécile McLorin Salvant
29.03.2024	Punkt.Vrt.Plastik
08.05.2024	Zara McFarlane & Gast Waltzing

Septembre

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

März

April

Mai

Juni / Juli  
Juli

September  
Oktober  
November  
Dezember  
Januar  
Februar  
März  
April  
Mai  
Juni / Juli



# You can't stop the beat

**FR Si c'est l'entraînant  
morceau final d'une  
comédie musicale des  
années 2000 qui donne  
son titre à ce texte,**

cette maxime pourrait être le slogan de nombreux concerts dont le rythme est, peut-être plus encore que pour d'autres, l'élément clé. Celui qui emporte tout sur son passage, est le moteur de l'interprétation comme du plaisir ressenti par le public. Trois soirées au programme de la saison 2023/24 relèveront à n'en pas douter de cette catégorie.

La première, en novembre, associera image et musique avec le ciné-concert consacré à *Whiplash* de Damien Chazelle. Tirant son

nom d'une composition du jazzman américain Hank Levy, interprété à plusieurs reprises dans le film, il met en scène l'éprouvant et intense parcours artistique d'un jeune batteur à l'ambition dévorante, confronté à un professeur tyrannique. Véritable tour de force, la foisonnante bande originale de Justin Hurwitz, plus tard récompensé aux Oscars pour *La La Land*, sera interprétée en direct par le Charlier/Sourisse Multiquarium Big Band.

Le second concert donnera le 03.02. des allures de club à la scène du Grand Auditorium puisque Jeff Mills y reviendra, quelques années après son passage aux côtés du regretté Tony Allen. Le pionnier de la musique techno, natif de sa capitale historique Détroit, érige depuis ses débuts le groove en tant qu'état d'esprit. Icône du

20<sup>e</sup> siècle, il s'entoure cette fois notamment du joueur de tabla Prabhu Edouard, inventant alors une véritable musique du 21<sup>e</sup> siècle.

Tout aussi ancré dans son époque est le multi-instrumentiste Nils Frahm, qui retrouvera également la Philharmonie le 02.03. Claviériste inventif, il déploie ses vastes fresques aux accents électro dans lesquelles la pulsation, bien que moins prégnante, est malgré tout centrale. Du battement de cœur source de vie au rythme source de musique, il n'y a qu'un pas que les artistes cités ici franchissent avec une facilité magistrale.

**Charlotte Brouard-Tartarin**

Septembre  
Octobre  
Novembre  
Decembre  
Janvier  
Fevrier  
Mars  
Avril  
Mai  
Juni / Juillet

FR **Dates des concerts**

DE **Konzerttermine**

EN **Concert dates**

**21.11.2023** Damien Chazelle's «Whiplash»,  
with live music

**03.02.2024** Jeff Mills with Jean-Phi Dary  
& Prabhu Edouard

**02.03.2024** Nils Frahm

DE & EN

# You can't stop the beat



## DE **Die fulminante Schlussnummer eines Musicals aus den Nuller- jahren gab diesem Text seinen Titel,**

und dieser drückt in der Tat das Wesen vieler Konzerte aus, in denen der Rhythmus – mehr als sonst – die treibende Kraft ist. Alles, was sich ihm in den Weg stellt, wird mitgerissen. Somit wird der Rhythmus zum Motor der Interpretation und lässt auch das Vergnügen auf Seiten des Publikums stetig ansteigen. Drei Abende im Programm der Saison 2023/24 sind dieser Kategorie zuzurechnen.

Der erste, im November, bringt mit einem Ciné-Concert zu Damien Chazelles *Whiplash* Bewegtbild und Musik zusammen. Benannt nach einer im Soundtrack mehrfach wiederkehrenden Komposition des amerikanischen Jazz-musikers Hank Levy, zeichnet der Film die Laufbahn eines jungen Jazz-Drummers nach, dessen hochfliegende Ambition von seinem tyrannischen Lehrer immer wieder ausgebremst wird. Justin Hurwitz, später für *La La Land* mit einem Oscar ausgezeichnet, schrieb die vielgestaltige Originalmusik zu *Whiplash*, eine wahre «tour de force» für die Interpreten. In Luxemburg wird die Komposition durch die Charlier/Sourisse Multiquarium Big Band live zum Film aufgeführt.

Das zweite Konzert wird am 03.02. im Grand Auditorium Clubatmosphäre verbreiten, denn nach seinem Auftritt mit dem mittlerweile schmerzlich vermissten Tony Allen vor einigen Jahren kehrt Jeff Mills nun endlich nach Luxemburg zurück. Der aus der Techno-Metropole Detroit stammende Musiker, ein Pionier dieses

Musikgenres, hat es von Anfang an verstanden, den Groove in einen geistigen Zustand zu überführen. Diesmal spannt er mit dem Tabla-Spieler Prabhu Edouard zusammen und kreiert – selbst eine Schlüsselfigur des 20. Jahrhunderts – in dieser Konstellation eine veritable Musik des 21. Jahrhunderts.

Ebenfalls ein Kind seiner Zeit ist der Multi-Instrumentalist Nils Frahm, der am 02.03. in die Philharmonie zurückkehrt. Fantasievoll auf allen möglichen Tasteninstrumenten unterwegs, strukturiert er seine ausladende Klang-Architektur mit Elektro-Akzenten. Hier ist der Rhythmus zwar nicht aufdringlich, dennoch zentral für das Ganze. Vom Herzschlag als Quelle des menschlichen Lebens hin zum Rhythmus als Quelle allen musikalischen Geschehens ist es nur ein kleiner Sprung, den die hier genannten Künstler ohne jegliche Mühe vollführen.

## EN **The headline of this text was inspired by the brilliant final number of a musical from the noughties,**

and indeed, it expresses the nature of many concerts in which rhythm is the driving force. Anything standing in its way is swept aside by the force of the beat. Rhythm, the motor of interpretation, steadily intensifies the audience's experience. Three evenings during the 2023/24 season fall into this category.

The first, in November, is a Ciné-Concert combining moving images and music, with Damien Chazelle's *Whiplash* as its centrepiece. Named after a composition

by the American jazz musician Hank Levy that features several times in the soundtrack, the film traces the career of a young jazz drummer whose high-flying ambition is repeatedly thwarted by his tyrannical teacher. Justin Hurwitz, who went on to win an Oscar for *La La Land*, wrote the multi-faceted original score for *Whiplash*, a veritable *tour de force* for the performers. In Luxembourg, the music will be played live by the Charlier/Sourisse Multiquarium Big Band.

The second concert in the Grand Auditorium on 03.02. exudes club atmosphere: Jeff Mills returns to Luxembourg, after his appearance several years ago with Tony Allen, an artist who is sorely missed. The musician from the techno metropolis of Detroit, a pioneer of this genre, has always known how to transform groove into a spiritual state. This time, he joins forces with the tabla player Prabhu Edouard and creates music that is truly of the 21st century.

Multi-instrumentalist Nils Frahm is also a child of his times, making a return to the Philharmonie on 02.03. An imaginative virtuoso on all kinds of keyboard instruments, he decorates his voluminous sonic architecture with electronic accents. The rhythm may not be obtrusive here, yet it is central to the structure.

From the heartbeat as the source of human life to rhythm as the source of all musical action, it is only a small leap, and the artists presented here make it easily and elegantly.



September  
Oktober  
November  
Dezember  
Januar  
Februar  
März  
April  
Mai  
Juni / Juli

Septembre  
Octobre  
Novembre  
Decembre  
Janvier  
Fevrier  
Mars  
Avril  
Mai  
Juin / Juillet



# Magie, Sternenreise

## DE Thematische Festivals für die ganze Familie

Eine Reise in ferne Universen? Verblüffende Verwandlungen? Oder immer wieder aufs Neue winterlicher Weihnachtszauber? Mit Musik lässt sich fast alles realisieren. Und in der Philharmonie ist fast alles möglich...

Vielfältige Zuhör- und Mitmachangebote in nahezu allen Sälen der Philharmonie locken an drei Festivalwochenenden die ganze Familie, sich musikalisch jeweils einem Themenbereich zu nähern: Einer Sternenreise im Oktober, Weihnachten im Dezember und im Mai der Magie.

Anregungen zum Mit- und Nachmachen für alle Altersgruppen und für Menschen mit und ohne musikalische Vorkenntnisse halten die diversen Workshops bereit.

Egal, ob es darum geht themenbezogen zu bauen und zu basteln oder mit der eigenen Stimme oder dem eigenen Körper Musik zu machen, hier kommen jeder und jede auf ihre Kosten. Einzige Voraussetzung: Neugier!

Konzerte bieten magische, interstellare oder weihnachtliche Klassiker zur Wieder- und Neuentdeckung – wie im Falle von Gustav Holsts *Planeten* – oder die Möglichkeit, bei einer echten Uraufführung dabei zu sein – wie der eigens geschriebenen Kinderoper *Peter Pan* von Frank Schwemmer und Michael Frowin. Oder man lässt sich ganz einfach einen wirklichen Weihnachtsklassiker ganz neu erzählen – Charles Dickens *A Christmas Carol*. Natürlich immer mit ganz viel Musik!

Neueinsteiger in die facettenreiche Welt der Musik dürfen sich ebenso auf zauberhafte Bekanntschaften freuen, wie Wiederholungstäter «alten Bekannten» begegnen können – wie dem Weihnachtswichtelchen Alva, das mit seinen Freunden neue Abenteuer besteht, oder Kika-Moderator Juri Tetzlaff.

Ob man an einem Themenwochenende nun den ganzen Tag zwischen den Säulen der Philharmonie verbringt oder das breite Angebot einfach als Gelegenheit für ein kurzes «Hineinschnuppern» nutzt, langweilig dürfte es hier niemandem werden.

Tatjana Mehner

# und das Fest der Feste

# FR Magie, voyage dans les étoiles et fêtes de fin d'année

# EN Magic, Interstellar Journeys and Festive Yuletide

## Familljefestival

07.–08.10.2023 Univers

16.–17.12.2023 Chrëschtstag

04.–05.05.2024 Magie

## FR Festivals thématiques pour toute la famille

Un voyage dans des univers lointains? Des transformations stupéfiantes? Ou une magie de Noël hivernale toujours renouvelée? La musique permet de réaliser presque tout. Et à la Philharmonie, tout ou presque est possible...

Des offres variées pour écouter et participer dans quasiment toutes les salles de la Philharmonie incitent la famille dans son ensemble à aborder en musique un thème spécifique lors de trois week-ends dédiés: un voyage dans les étoiles en octobre, Noël en décembre et la magie en mai. Les divers ateliers proposent des activités participatives à destination de tous les groupes d'âge et de personnes avec ou sans connaissances musicales préalables. Qu'il s'agisse de construire et de bricoler sur un thème précis ou de faire de la musique avec sa propre voix ou son corps, chacun y trouvera son compte. Seule condition: la curiosité!

Les concerts permettent eux de (re)découvrir des classiques magiques, interstellaires ou de Noël – comme dans le cas des *Planètes* de Gustav Holst – ou offrent la possibilité d'assister à une véritable première, comme celle de l'opéra pour enfants *Peter Pan*, écrit spécialement par Frank Schwemmer et Michael Frowin. Il est aussi possible de tout simplement se laisser conter *A Christmas Carol* de Charles

Dickens, l'un des grands classiques de Noël, sous une forme nouvelle. Avec toujours beaucoup de musique! Les nouveaux venus dans le monde foisonnant de la musique peuvent se réjouir de faire des rencontres magiques, tout comme les habitués retrouver de «vieilles connaissances» – telles le lutin de Noël Alva, qui vit de nouvelles aventures avec ses amis, ou le présentateur de la chaîne KiKA Juri Tetzlaff.

Que l'on passe toute la journée entre les colonnes de la Philharmonie lors d'un festival thématique famille ou que l'on profite simplement de la vaste offre pour s'y rendre brièvement, personne ne devrait s'ennuyer.

## EN Themed festivals for the whole Family

A journey to faraway universes? Astonishing transformations? Or the wintry magic of yuletide, which never fades or palls? Music can conjure up almost anything. And at the Philharmonie, almost anything is possible...

A broad palette of offerings for listening and joining in, in almost all the Philharmonie's spaces, invites the entire family to attend three themed family festivals and explore one subject through music: in October we

travel to the stars; in December we celebrate Christmas, and in May we're mesmerised by magic.

A range of different workshops inspire all age groups, regardless of the level of musical skill and prior knowledge. Some workshops are devoted to making and crafts, others to making music using one's voice and body – everyone will find something to enjoy. The only thing you need to bring is your curiosity!

Concerts offer magical, interstellar or Christmassy classics, first discoveries and reencounters – Gustav Holst's *Planets* are a good example – or the opportunity to attend a real world premiere – such as the children's opera *Peter Pan* by Frank Schwemmer and Michael Frowin, written especially for this occasion. You might also want to hear an all-new version of a true Christmas classic – Charles Dickens' *A Christmas Carol*. Of course there's always plenty of music!

Newcomers to the fascinating world of music can look forward to magical encounters, and old hands can meet «familiar friends», for example Alva the Christmas elf, who braves new adventures with friends, or the KiKA presenter Juri Tetzlaff.

You can enjoy a full day amongst the pillars of the Philharmonie, or just drop in and sample the offerings.

September

Oktober

November

Dezember

Januar

Februar

März

April

Mai

Juni / Juli

Septembre

Octobre

Novembre

Décembre

Janvier

Février

Mars

Avril

Mai

Juin / Juillet



Juni / Juli

Mai

April

März

Februar

Januar

Dezember

November

Oktober

September

Juin / Juillet

Mai

Avril

Mars

Février

Janvier

Décembre

Novembre

Octobre

Septembre

er September  
September  
mber September



# Memo

FR DATE      FR CONCERT / ÉVÉNEMENT  
DE DATUM    DE KONZERT / VERANSTALTUNG  
EN DATE      EN CONCERT / EVENT


FR CITATION DU MOIS  
DE ZITAT DES MONATS  
EN QUOTE OF THE MONTH

**September**  
FR «La musique est une plus grande révélation que toute la sagesse et la philosophie.»  
**Ludwig van Beethoven**  
DE «Musik ist eine höhere Offenbarung als alle Weisheit und Philosophie.»  
**Ludwig van Beethoven**  
EN «Music is a greater revelation than all wisdom and philosophy.»  
**Ludwig van Beethoven**

FR AUTRES REMARQUES  
DE WEITERE GEDANKEN  
EN FURTHER THOUGHTS



FR DÉBUT DES VENTES  
DE BEGINN DES VORVERKAUFS  
EN SALE BEGINS ON

**13.07.**

# Nouvelles couleurs

**FR Vous avez dit rentrée? Ce mois de septembre, la Philharmonie prend ses crayons pour dessiner un triptyque orchestral haut en couleurs.**

Les Berliner Philharmoniker, le Teatro alla Scala et l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg ouvrent la saison en grande pompe avec quelques incontournables de l'ère romantique, de Ludwig van Beethoven à Gustav Mahler en passant par l'opéra italien.

Grisé par ces grands classiques, le public est ensuite invité à sortir des sentiers battus à la recherche de joyaux méconnus. Notre petit doigt nous dit que Wolfgang Amadeus Mozart réserve encore bien des surprises, et que dire de la nouvelle œuvre de Georges Lentz ou encore du mystérieux Chevalier de Saint-Georges?

Mais au-delà des œuvres, ce sont également les personnalités qui recèlent de trésors. Suivons donc des yeux le parcours du rockeur Elvis Costello, celui des virtuoses en devenir soutenus par Anne-Sophie Mutter ou encore l'émouvante trajectoire de Benjamin Clementine, «poète des notes» venu de la rue. Car, à la Philharmonie, nous savons bien qu'un chemin de traverse peut vite se transformer en tapis rouge, et que l'émotion de la musique ne saurait être complète sans celle de la rencontre...

**DE Die Sommerzeit mag zwar zuende sein – doch herbstliches Grau ist in der Philharmonie beileibe nicht in Sicht!**

Stattdessen werden sinnbildlich die Stifte mit den kräftigsten Farben in die Hand genommen, um leuchtende Klanglandschaften zu zeichnen. Die Berliner Philharmoniker, das Ensemble des Teatro alla Scala und die Lëtzeburger Philharmoniker eröffnen die Saison mit großer Pracht und schreiten dabei den Weg von Ludwig van Beethoven zu Gustav Mahler ab – mit einem Abstecher in die Welt der italienischen Oper.

Nachdem sich das Publikum an den großen Klassikern gelabt hat, darf es sich in der Folge auf weniger ausgetretene Pfade begeben und an weniger beachteten Kostbarkeiten erfreuen. Hatten wir nicht schon immer im Gefühl, dass es in Wolfgang Amadeus Mozarts Schaffen noch viel zu entdecken gibt? Und gilt das nicht erst recht für den Zeitgenossen Georges Lentz oder den geheimnisumwobenen Chevalier de Saint-Georges?

Nicht nur unter musikalischen Werken finden sich verborgene Schätze, sondern auch bei den Musikerpersönlichkeiten. Und so sind wir eingeladen, uns über den Werdegang des Rockers Elvis Costello zu verwundern, über von Anne-Sophie Mutter geförderte musikalische Talente oder über das zu Herzen gehende Schicksal, das Benjamin Clementine widerfahren ist, dem «poète des notes», der Teile seines Lebens auf der Straße verbracht hat. So ist die Philharmonie ein Ort, an welchem deutlich wird, dass ein schmaler Weg plötzlich zum roten Teppich werden kann, und dass die Emotionen in der Musik umso stärker sind, je mehr sich das Musikerleben mit dem Erleben von Gemeinschaft und Begegnung verbindet.

**EN Summertime may be over – but the Philharmonie is not shrouded in autumnal grey by any means!**

Instead, we reach for the most intense colours to paint gleaming soundscapes. The Berliner Philharmoniker, the Orchestra of the Teatro alla Scala and the Luxembourg Philharmonic open the season with glorious sonorities, moving from Ludwig van Beethoven to Gustav Mahler – with a detour to enjoy the best of Italian opera.

Once the audience has slaked its thirst for great classics, it can tread the less well-travelled paths and sample unfamiliar treasures. Haven't we always had an inkling that there was a lot more to discover in Wolfgang Amadeus Mozart's oeuvre? And isn't that all the more true of our own contemporary Georges Lentz, or the mysterious and intriguing Chevalier de Saint-Georges?

Not only the repertoire includes hidden gems – so do the musical personalities involved. You have a standing invitation to marvel at the career of rock star Elvis Costello, at young talents championed by Anne-Sophie Mutter, or at the moving fate of Benjamin Clementine, the «poète des notes» who spent part of his life homeless on the streets. The Philharmonie illustrates how a narrow path can suddenly turn into a red carpet, and that the emotional experience of music wouldn't be complete without that of community and encounters.

## «Berliner Philharmoniker: Beyond the Obvious»

### Orchestres étoiles

**Berliner Philharmoniker**  
Kirill Petrenko direction

Johannes Brahms: *Variationen über ein Thema von Haydn op. 56a*

Arnold Schönberg: *Variationen für Orchester op. 31*

Ludwig van Beethoven: *Symphonie N° 8*

19:30 75' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 65 / 95 / 125 € → 13.07.

SHUTTLE



## «Anne-Sophie Mutter: de Bach à nos jours»

### Solistes étoiles

**Anne-Sophie Mutter** direction, violon  
**Mutter's Virtuosi**

Antonio Vivaldi: *Concerto pour trois violons, cordes et basse continue en fa majeur (F-Dur) RV 551*

Johann Sebastian Bach: *Violinkonzert a-moll (la mineur) BWV 1041*

André Previn: *Nonet*

Johann Sebastian Bach: *Brandenburgisches Konzert N° 3 BWV 1048*

Chevalier de Saint-Georges: *Concerto pour violon en la majeur (A-Dur) op. 5/2*

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 65 / 95 / 125 € → 13.07.

SHUTTLE



11

Lundi  
Montag  
Monday

### «La Scala: grands chœurs et ouvertures»

#### Maestri

Orchestra del Teatro alla Scala  
Coro del Teatro alla Scala  
Riccardo Chailly direction  
Alberto Malazzi direction de chœur

Œuvres de Verdi

19:30 110' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 45 / 75 / 95 € → 13.07.

SHUTTLE

13

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

### «Lunch with the Luxembourg Philharmonic»

#### Lunch concerts

Répétition publique / Öffentliche Probe /  
Public rehearsal

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Gustavo Gimeno direction

Restauration disponible sur place

12:30 30'

Grand Auditorium

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

15

Vendredi  
Freitag  
Friday

### «La Symphonie N° 5 de Mahler»

#### Luxembourg Philharmonic

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Gustavo Gimeno direction  
Arabella Steinbacher violon

Georges Lentz: *Violin Concerto* «...to beam in  
distant heavens...» (commande Philharmonie,  
Orchestre Philharmonique du Luxembourg et  
Sydney Symphony Orchestra)  
Gustav Mahler: *Symphonie N° 5*

19:30 110' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 13.07.

SHUTTLE



18

Lundi  
Montag  
Monday

### «Les Siècles: de Mozart à Ligeti»

#### Philharmonic Perspectives / Modern Times

Les Siècles  
François-Xavier Roth direction  
Isabelle Faust violon  
Alexander Melnikov piano

György Ligeti: *Concert Românesc*  
*Concerto pour violon*  
Wolfgang A. Mozart: *Klavierkonzert N° 23 KV 488*  
*Symphonie N° 41 KV 551 «Jupiter»*



BANQUE DE  
LUXEMBOURG

19:30 110' + entractes + surprise musicale

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 13.07.

SHUTTLE

21

Jedi  
Donnerstag  
Thursday**Leopold Hager**  
«Mozart & Schubert:  
Symphonic Milestones»

Les Classiques

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Leopold Hager** directionWolfgang A. Mozart: *Symphonie N° 40 KV 550*  
Franz Schubert: *Symphonie N° 8 D 944 «Große»* /  
«La Grande» **BGL**  
 **BNP PARIBAS****19:30** 80' + entracte**Grand Auditorium**

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 13.07.

Vendredi  
Freitag  
Friday

22

**Elvis Costello**  
with Steve Nieve

Urban

**Elvis Costello** guitar, vocals  
**Steve Nieve** piano**19:30** 90'**Grand Auditorium**

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 13.07.

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

24

## «Theresienstadt»

Concerts-apéritif

**Trio Louvigny**  
**Fabian Perdichizzi** violon  
**Ilan Schneider** alto  
**Ilia Laporev** violoncelleWolfgang A. Mozart, Johann Sebastian Bach:  
*Präludien und Fugen KV 404: N° 1*  
Leó Weiner: *Trio à cordes sol mineur op. 60*  
Hans Krása: *Passacaglia et Fugue pour trio à cordes*  
Gideon Klein: *Streichtrio*  
Wolfgang A. Mozart, Johann Sebastian Bach:  
*Präludien und Fugen KV 404: N° 5*Organisé par les Frënn vun  
de Lëtzebuurger Philharmonikerd'Frënn vun de  
Lëtzebuurger  
Philharmoniker**11:00** 60'**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 25 € → 13.07.

«Finally: Curtain up revisited...  
movies and more»

Musique Militaire Grand-Ducale

**Musique Militaire Grand-Ducale**  
**Chœur de Chambre de Luxembourg**  
**Lieutenant-Colonel Jean-Claude Braun** direction  
**Claudia Moulin-Galli** soprano

Œuvres de de Meij, Shore, Williams et autres

Organisé par la Musique Militaire Grand-Ducale  
Concert au profit de l'Association des Anciens  
Combattants 1939–1945, des Forces des Nations  
Unies et des Soldats de la Paix luxembourgeois**17:00** 100' + entracte**Grand Auditorium**

Tickets: 15 / 20 / 25 € → 13.07.

25

Lundi  
Montag  
Monday

## «La Nature est un temple...»

SEL A Rencontres

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Jan Lisiecki** pianoGioacchino Rossini: *Ouverture*  
(*Il barbiere di Siviglia*)Il temporale notturno (*Il barbiere di Siviglia*)Wolfgang A. Mozart: *Klavierkonzert N° 20 KV 466*Ludwig van Beethoven: *Symphonie N° 6*  
«Pastorale»

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 34 / 49 / 55 / 60 € → en vente

27

Mercredi  
Mittwoch  
WednesdayJakob Manz  
& Johanna Summer

Jazz Club

**Jakob Manz** recorder, alto saxophone  
**Johanna Summer** piano

19:30 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 € → 13.07.

28

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday«Shostakovich  
in perspective»

Luxembourg Philharmonic / Midweek Peak

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Jukka-Pekka Saraste** direction  
**Georg Nigl** barytonGustav Mahler: *Lieder eines fahrenden Gesellen*Dmitri Chostakovitch: *Symphonie N° 4*

19:30 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 13.07.

SHUTTLE

29

Vendredi  
Freitag  
Friday

## Benjamin Clementine

Urban / Modern Times

**Benjamin Clementine** piano, vocals

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 13.07.

SHUTTLE



30

Samedi  
Samstag  
SaturdayEwald André Dupont's  
«Variété», with live music

Ciné-Concerts

**The Tiger Lillies****Martyn Jaques** vocals, accordéon, piano, ukulele**Adrian Stout** contrebasse, scie musicale,  
thérémine, vocals**Budi Butenop** drumsFilm: *Variété* (1925)**Ewald André Dupont** réalisation, scénario**Leo Birinski** scénario**The Tiger Lillies** musiqueCoproduction Philharmonie et  
Cinémathèque de la Ville de Luxembourg

19:30 115'

Grand Auditorium

Tickets: 15 / 25 / 35 € → 13.07.

muet, st DE / EN

SHUTTLE

**October**

**October**

**October**

# Mission & vocation

FR DATE      FR CONCERT / ÉVÉNEMENT  
DE DATUM    DE KONZERT / VERANSTALTUNG  
EN DATE      EN CONCERT / EVENT


FR CITATION DU MOIS  
DE ZITAT DES MONATS  
EN QUOTE OF THE MONTH

Oktober

FR «La musique est assez pour une vie, mais une vie n'est pas assez pour la musique.»  
**Sergueï Rachmaninov**

DE «Es gibt genug Musik für ein ganzes Leben aber ein Leben reicht nicht aus für die Musik.»  
**Sergej Rachmaninov**

EN «Music is enough for a lifetime but a lifetime isn't enough for music.»  
**Sergey Rachmaninov**

FR AUTRES REMARQUES  
DE WEITERE GEDANKEN  
EN FURTHER THOUGHTS

FR DÉBUT DES VENTES  
DE BEGINN DES VORVERKAUFS  
EN SALE BEGINS ON

**24.08. & 31.08.**

**FR Un chef d'orchestre pilote de ligne? Une pianiste bienfaitrice de loups à ses heures? Un grand chanteur brésilien passé par la politique?**

Du classique au jazz, du romantisme au tropicalisme, les artistes internationaux qui s'apprêtent à faire vibrer la Philharmonie ce mois-ci ont un point en commun: ils puisent dans la musique l'élan nécessaire pour se projeter au-delà d'elle, démontrant ainsi avec force — si tant est que l'on en doutait — son infinie capacité à mouvoir et émouvoir.

Plus qu'un envoi en mission, la musique est pour Sergueï Rachmaninov une vocation qui se suffit à elle-même. En ce mois d'octobre placé sous le signe de l'engagement, nous irons prendre le point de cette âme sensible et fidèle que rien – ni la douleur de l'exil et de la spoliation, ni l'angoisse de la guerre et de la dépression – ne put jamais éloigner de sa passion.

«La musique est assez pour une vie, mais une vie n'est pas assez pour la musique», écrivait-il avec une espiègle humilité au siècle dernier. Pour notre part, nous ajouterions: «Guidée par la musique, la vie trouve toujours un chemin!» Au public de trouver le sien, à la croisée d'une riche programmation automnale et du festival atlântico.

**DE Ein Dirigent, der auch einen Pilotenschein hat, eine Pianistin, die sich auch dem Schutz von Wölfen verschrieben hat oder ein bedeutender brasilianischer Sänger, der in die Politik eingestiegen ist?**

Dabei ist es ganz gleich, ob sie in Klassik oder Jazz, in der musikalischen Romantik oder der musikalischen Exotik zuhause sind: Künstlerinnen und Künstler bringen alle die Wände in der Philharmonie zum Wackeln, stürzen sich voll Elan ins musikalische Geschehen und zeigen auf kraftvolle Weise auf, dass sie die Menschen um sich herum in Bewegung bringen und anrühren können.

Für Sergej Rachmaninov war das Musikmachen eine Berufung, und so darf im Monat Oktober, der im Zeichen der Engagiertheit steht, ein Blick auf diese sensible und leidenschaftliche Künstlerpersönlichkeit nicht fehlen, die sich weder durch die Erschwerisse des Exilantendaseins noch durch drohenden Krieg und Wirtschaftskrise hat beirren lassen.

«Es gibt genug Musik für ein Leben, aber ein Leben ist nicht genug für die Musik», so hat es Rachmaninov mit spitzbübischer Bescheidenheit formuliert. Wir fügen hinzu: «Das Leben bahnt sich umso leichter den Weg, wenn es von Musik begleitet ist!» Und so möge jede und jeder im Publikum den eigenen, ganz persönlichen Weg finden, am Kreuzpunkt eines breitflächigen Herbstprogramms und des Festivals atlântico.

**EN A conductor who happens to have a pilot's licence, a pianist who has dedicated herself to the preservation of wolves, or a prominent Brazilian singer who has gone into politics?**

No matter whether they are at home in classical or jazz, in musical romanticism or musical exoticism: the artists all bring the house down at the Philharmonie, throwing themselves into the musical action and demonstrating powerfully that they can move and touch the people around them.

For Sergey Rachmaninov, music-making was a higher calling, and therefore, an October dedicated to engaged activism cannot ignore this sensitive and passionate artist, who refused to be diverted from his chosen path either by the hardships of exile or the threats of war and economic crises.

«Music is enough for a lifetime, but a lifetime is not enough for music», Rachmaninov said with arch humility. To which we would add: «Life has an easier time finding its way when it's accompanied by music!» In this spirit, we hope every audience member finds their own, musical path, at the intersection of a rich autumn programme and the atlântico festival.

01

Dimanche  
Sonntag  
Sunday**Magdalena Kožená  
& Mitsuko Uchida**  
«One voice, one piano»**Liederabend / Private Sessions****Magdalena Kožená** mezzo-soprano  
**Mitsuko Uchida** pianoClaude Debussy: *Chansons de Bilitis*  
Cinq Poèmes de Baudelaire  
*Ariettes oubliées*  
Olivier Messiaen: *Poèmes pour Mi (Deuxième livre)***19:30** 90' + entracte**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 35 / 45 € → 24.08.

SHUTTLE



02

Lundi  
Montag  
Monday**«Evgeny Kissin plays  
Rachmaninov»****Solistes étoiles****Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken  
Kaiserslautern**  
**Pietari Inkinen** direction  
**Evgeny Kissin** pianoSergueï Rachmaninov: *Concerto pour piano  
et orchestre N° 3*  
Bedřich Smetana: *Vyšehrad (Má vlast N° 1)*  
*Vltava (Má vlast N° 2)*  
*Šárka (Má vlast N° 3)***19:30** 90' + entracte**Grand Auditorium**

Tickets: 40 / 65 / 85 € → 24.08.

SHUTTLE

**«Liszt à Luxembourg  
1845/1886»****SEL C Camerata****Jean Muller** pianoFranz Liszt: *Réminiscences de Lucia di Lammermoor*  
*Réminiscences de Norma*  
Carl Maria von Weber: *Konzertstück op. 79*  
(arr. Franz Liszt)  
Franz Schubert: «*Erlkönig*» D 328 (arr. Franz Liszt)  
Franz Liszt: *Introduction et Polonaise de l'opéra*  
*I puritani*  
*Allegro pastorale (Album d'un voyageur)*  
*Grand Galop chromatique*  
*Ungarische Rhapsodie N° 16*  
*Liebestraum N° 1*  
*Mélodies polonaises (Glans de Woronince)*  
*Soirées de Vienne*

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

**19:30** 90' + entracte**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 34 / 40 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

03

Mardi  
Dienstag  
Tuesday**«Diaphonia»****Lucilin: Now!****United Instruments of Lucilin****Julien Leroy** direction**Yaron Deutsch** guitare électriqueRebecca Saunders: *Stirrings Still III*  
Klaus Lang: *diaphonia*. (création de la version pour  
ensemble)**19:30** 60'**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 20 € → 24.08.



04

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Wiener Philharmoniker: Aus der Neuen Welt»

Orchestres étoiles

**Wiener Philharmoniker**  
**Daniel Harding** direction  
**Frank Peter Zimmermann** violon

Edward Elgar: *Violin Concerto*  
 Antonín Dvořák: *Symphonie N° 9 «Du Nouveau Monde»* / «Aus der Neuen Welt»

**caceis**  
 INVESTOR SERVICES

19:30 110' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 50 / 85 / 105 € → 24.08.

SHUTTLE

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

08

## Chucho Valdés Quartet

Jazz &amp; beyond

**Chucho Valdés** piano  
**Horacio «El Negro» Hernandez** drums  
**Armando Gola** bass  
**Roberto Vizcaino jr** congas

**RTL**

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 24.08.

SHUTTLE

Lundi  
Montag  
Monday

09

## «Mikhail Pletnev: Brahms & Dvořák»

Piano

**Mikhail Pletnev** piano  
 Œuvres de Brahms et Dvořák



19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 24.08.

SHUTTLE

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

11

## «Your musical lunchbreak» Energise your day... with music!

Adult Workshops

**Martina Menichetti** concept, workshop leader

12:30 40'

Salle de Répétition I

Tickets: 15 € → 24.08.

In English

11

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday**Quatuor Ébène**

«Le quatuor à cordes en trois temps forts»

**String Quartets****Quatuor Ébène****Pierre Colombet, Gabriel Le Magadure** violon  
**Marie Chilemme** alto  
**Raphaël Merlin** violoncelleJoseph Haydn: *Streichquartett op. 20/3*  
«Sonnenquartett N° 3»  
Béla Bartók: *Quatuor à cordes N° 3*  
Franz Schubert: *Streichquartett D 887***19:30** 90' + entracte**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 35 / 45 € → 24.08.

SHUTTLE

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

12

**Hélène Grimaud**

«Brahms orchestral»

**Luxembourg Philharmonic****Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Hélène Grimaud** pianoJohannes Brahms: *Klavierkonzert N° 1*  
*Symphonie N° 4*Concert en hommage à Leurs Altesses Royales  
Le Grand-Duc Jean et La Grande-Duchesse  
Joséphine-Charlotte**19:30** 100' + entracte**Grand Auditorium**

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 24.08.

SHUTTLE

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

15

## «Sérénade»

**Orchestre de Chambre du Luxembourg****Orchestre de Chambre du Luxembourg**  
**Corinna Niemeyer** directionRichard Strauss: *Serenade*  
Benjamin Britten: *Variations on a Theme of Frank Bridge*  
Franz Schubert: *Symphonie N° 5 D 485*Organisé par l'Orchestre de Chambre du  
Luxembourg**17:00** 65'**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 35 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

Lundi  
Montag  
Monday

16

**Sol Gabetta  
& Hélène Grimaud**

«Sonates &amp; fantaisies»

**Solistes étoiles****Sol Gabetta** violoncelle  
**Hélène Grimaud** pianoRobert Schumann: *Fantasiestücke op. 73*  
Johannes Brahms: *Sonate für Violoncello und Klavier N° 1*  
Dmitri Chostakovitch: *Sonate pour violoncelle et piano op. 40***19:30** 70' + entracte**Grand Auditorium**

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 24.08.

SHUTTLE

17

Mardi  
Dienstag  
Tuesday**Pierre-Laurent Aimard  
& Michael Wollny**  
«Hommage à Ligeti»

Piano / Modern Times

**Pierre-Laurent Aimard, Michael Wollny** piano  
György Ligeti: *Études*  
Michael Wollny: improvisations

19:30 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 / 35 € → 31.08.

SHUTTLE

18

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Lunch concert»

Lunch concerts

Restauration disponible sur place

12:30 30'

Grand Auditorium

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

**Festival atlântico:  
Lina\_Raül Refree**

Chill at the Phil / Festival atlântico

**Lina** synthesizers, vocals  
**Raül Refree** synthesizers, keyboards

19:30 80'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 31.08.

19

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday**Festival atlântico:  
Cremilda Medina**Autour du monde / Private Sessions /  
Festival atlântico**Cremilda Medina** vocals  
**Nando Andrade** piano  
**Djodje Almeida** guitar  
**Renato Chantre** bass  
**Cau Paris** percussion

19:30 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 € → 31.08.

SHUTTLE

**Cecilia Bartoli**  
«Giulio Cesare»

Voyage dans le temps / Midweek Peak

**Les Musiciens du Prince-Monaco**  
**Gianluca Capuano** direction  
**Carlo Vistoli** Giulio Cesare  
**Cecilia Bartoli** Cleopatra  
**Max Emanuel Cencic** Tolomeo  
**NN** Cornelia  
**Kangmin Justin Kim** Sesto  
**José Coca Loza** AchilleGeorg Friedrich Händel: *Giulio Cesare in Egitto*  
(version concert)

19:00 180' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 65 / 95 / 125 € → 31.08.

SHUTTLE



20

Vendredi  
Freitag  
Friday**Festival atlântico:  
Salvador Sobral**  
«Timbre»

Pops / Festival atlântico

**Salvador Sobral** vocals  
**André Santos** guitar  
**Max Agnas** piano  
**André Rosinha** double bass  
**Joel Silva** percussion

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 35 / 45 € → 31.08.

SHUTTLE

21

Samedi  
Samstag  
Saturday**Festival atlântico:  
Amaro Freitas**

Jazz Club / Festival atlântico

**Amaro Freitas** piano  
**Jean Elton** double bass  
**Hugo Medeiros** drums

18:00 80'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 € → 31.08.

**Festival atlântico: Gilberto Gil**  
«Aquele Abraço»  
Last European Tour

Autour du monde / Festival atlântico

**Gilberto Gil** guitar, vocals  
**Bem Gil, João Gil** vocals, guitar, bass  
**Flor Gil** vocals, keyboards  
**José Gil** vocals, drums

20:00 100'

Grand Auditorium

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 31.08.

SHUTTLE

1001  
21

Festival atlântico

24

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Mozart à quatre mains»

## Midis baroques

Benoît Hartoin clavecin

Anne-Catherine Bucher clavecin, parole

Wolfgang A. Mozart: *Sonate für Klavier zu vier Händern KV 381**Sonate für Klavier zu vier Händern KV 497*

Restauration disponible sur place

12:30 60'

Espace Découverte

Tickets: 18 € → 31.08.

En français

## «Rising star: Sonoro Quartet»

## Rising stars

Sonoro Quartet

Mona Verhas, Jeroen De Beer violon

Séamus Hickey alto

NN violoncelle

Annelies van Parys: nouvelle œuvre

Béla Bartók: *Quatuor à cordes N° 5*Vinathya Perinpanathan: *Flight UL505*Ludwig van Beethoven: *Streichquartett op. 59/3*

«Rasumowsky»

«Rising stars» – ECHO European Concert Hall Organisation

Nominé par BOZAR Brussels

Avec le soutien du Programme Culture de l'Union Européenne



19:30 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 15 / 25 € → 31.08.

## «Edmond!»

200 Joer Dicks

## Fest- &amp; Bienfaisance-Concerten

Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Sträichquartett vun de Lëtzebuurger

Philharmoniker

Ivan Boumans direction

Serge Tonnar vocals

Georges Urwald piano, vocals

Œuvres de de la Fontaine, Tonnar, Urwald



19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 35 / 45 € → 31.08.

## «Mozart: La clemenza di Tito»

## Luxembourg Philharmonic on tour in Luxembourg

Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Chœur Opera Ballet Vlaanderen

Fabio Biondi direction

Jeremy Ovenden Tito

Anna Malesza-Kutny Vitellia

Anna Goryachova Sesto

Maria Warenberg Annio

Sarah Young Servilia

Reuben Mbonambi Publio

Milo Rau mise en scène

Anton Lukas scénographie

Ottavia Castellotti costumes

Jürgen Kolb lumières

Moritz von Dungern vidéo

Clara Pons dramaturgie

Wolfgang A. Mozart: *La clemenza di Tito*

En coproduction avec le Grand Théâtre de Genève, les Wiener Festwochen et l'Opera Ballet Vlaanderen

20:00 140' + entracte

Grand Théâtre, Luxembourg

Tickets: 25 / 40 / 65 € → 03.07.

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

En italien, avec surtitres en français et allemand

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

25

## «Opera Night»

## SEL B Rencontres

Solistes Européens, Luxembourg

Christoph König direction

Benjamin Bernheim ténor

Gala d'opéra

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 34 / 49 / 55 / 60 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

26

## «Yoga &amp; Prokofiev»

## Yoga at the Phil

Cathy Krier piano

Laura Eyer, Amélie Kuylenstierna yoga instructor



Basic knowledge of yoga is welcome. Please bring warm and comfortable clothing.

12:15 &amp; 17:30 Yin yoga 80'

20:00 Yoga Flow 80'

Espace Découverte

Tickets: 25 € per session → 31.08.

In English

612

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

## «Mozart: La clemenza di Tito»

Luxembourg Philharmonic on tour in Luxembourg

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Chœur Opera Ballet Vlaanderen  
**Fabio Biondi** direction  
**Jeremy Ovenden** Tito  
**Anna Malesza-Kutny** Vitellia  
**Anna Goryachova** Sesto  
**Maria Warenberg** Annio  
**Sarah Young** Servilia  
**Reuben Mbonambi** Publio  
**Milo Rau** mise en scène  
**Anton Lukas** scénographie  
**Ottavia Castellotti** costumes  
**Jürgen Kolb** lumières  
**Moritz von Dungern** vidéo  
**Clara Pons** dramaturgie

Wolfgang A. Mozart: *La clemenza di Tito*

En coproduction avec le Grand Théâtre de Genève, les Wiener Festwochen et l'Opera Ballet Vlaanderen

20:00 140' + entracte

↗ Grand Théâtre, Luxembourg

Tickets: 25 / 40 / 65 € → 03.07.

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

En italien, avec surtitres en français et allemand

27

Vendredi  
Freitag  
FridayMary Halvorson  
& Sylvie Courvoisier

Jazz Currents / Private Sessions

**Mary Halvorson** guitar  
**Sylvie Courvoisier** piano



19:30 80'

Espace Découverte

Tickets: 25 € → 31.08.

Philadelphia Orchestra  
& Daniil Trifonov

«Best of Rachmaninov 1»

Orchestres étoiles

**The Philadelphia Orchestra**  
**Yannick Nézet-Séguin** direction  
**Daniil Trifonov** piano

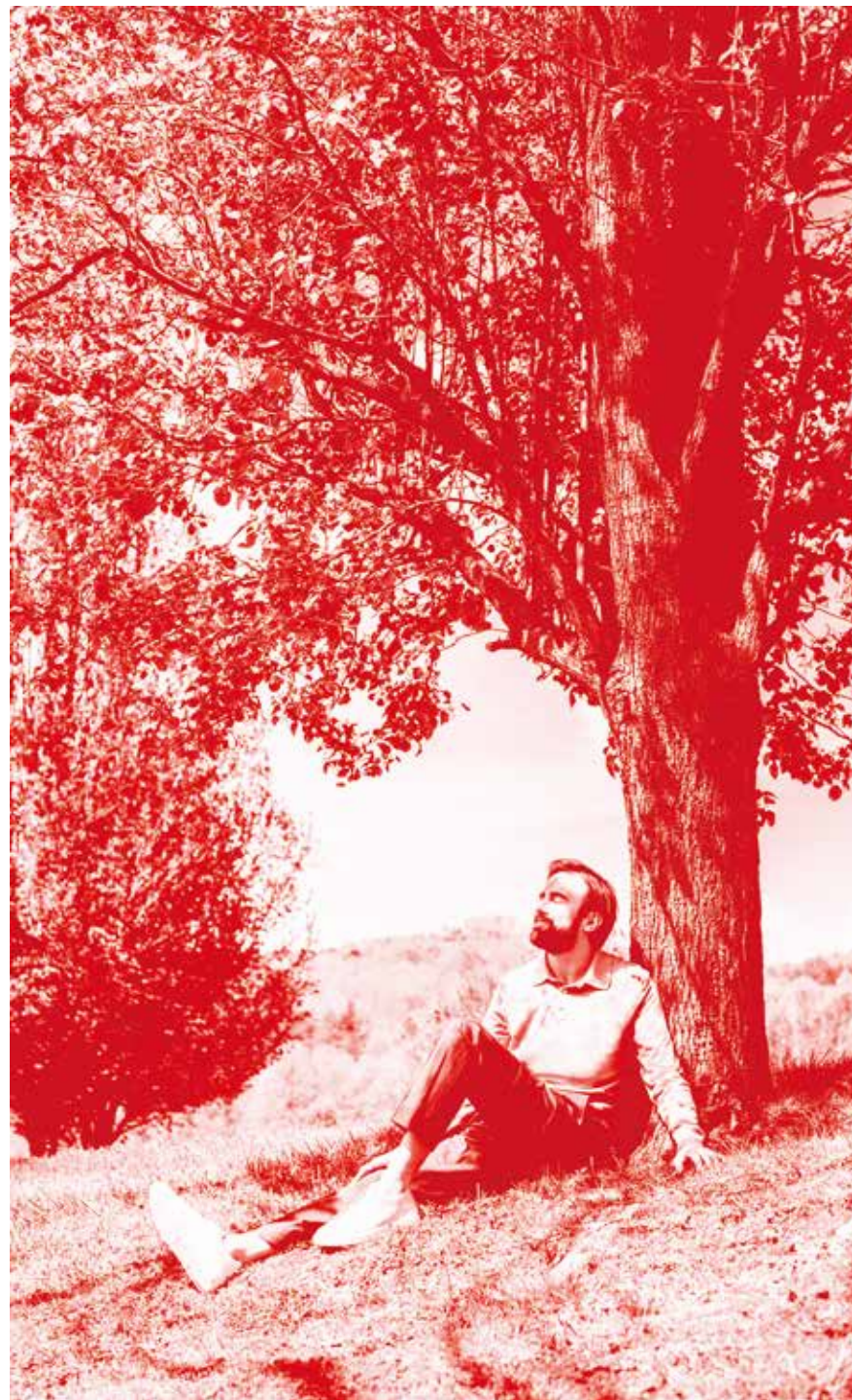
Sergueï Rachmaninov: *Vocalise op. 34/14b*  
*Rhapsodie sur un thème de Paganini*  
*Symphonie N° 1*

19:30 80' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 45 / 75 / 95 € → 31.08.

SHUTTLE

Samedi  
Samstag  
Saturday

28

Philadelphia Orchestra  
& Daniil Trifonov

«Best of Rachmaninov 2»

Maestri

**The Philadelphia Orchestra**  
**Yannick Nézet-Séguin** direction  
**Daniil Trifonov** piano

Sergueï Rachmaninov: *Concerto pour piano*  
*et orchestre N° 4*  
*Symphonie N° 2*

19:30 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 45 / 75 / 95 € → 31.08.

SHUTTLE



November

November

er November

November

ember November

FR DATE      FR CONCERT / ÉVÉNEMENT  
DE DATUM    DE KONZERT / VERANSTALTUNG  
EN DATE      EN CONCERT / EVENT


FR CITATION DU MOIS  
DE ZITAT DES MONATS  
EN QUOTE OF THE MONTH

**Novembre** FR «Je cherche les notes qui s'aiment.»  
**Wolfgang Amadeus Mozart**  
DE «Ich suche nach Noten, die einander lieb haben.»  
**Wolfgang Amadeus Mozart**  
EN «I choose such notes that love one another.»  
**Wolfgang Amadeus Mozart**

FR AUTRES REMARQUES  
DE WEITERE GEDANKEN  
EN FURTHER THOUGHTS

FR DÉBUT DES VENTES  
DE BEGINN DES VORVERKAUFS  
EN SALE BEGINS ON

**21.09.**

# Mémoire et histoire(s)

**FR** *Sithunyiwe*. «Envoyé par les ancêtres». C'est avec ce mot zoulou que le jeune violoncelliste sud-africain Abel Selaocoe aime parler de sa vocation: celle d'un ancrage dans le présent qui s'appuie fermement sur l'héritage des générations passées.

Les feuilles mortes se ramassent à la pelle, les souvenirs et les notes de musique aussi! Si la mémoire forme le cœur de nos identités personnelles et collectives, elle est aussi le cœur battant de ce mois de novembre à la Philharmonie. Du festival de musique contemporaine rainy days au *Requiem* de Wolfgang Amadeus Mozart, le public y trouvera mille et une façons de revisiter les moments clés de son histoire.

Des histoires au pluriel l'attendent par ailleurs, s'il tend bien l'oreille: l'espiègle *Fairy Queen* de Henry Purcell, l'œuvre de Ludwig van Beethoven contée par le pianiste Graham Johnson ou encore *Whiplash*, perle du cinéma indépendant.

Et si, en rêvant, le public lève alors les yeux vers le firmament, il y verra scintiller cinq des plus belles étoiles musicales du moment. Le 08.11., elles se réuniront en une seule constellation le temps d'un récital qui s'annonce déjà... mémorable!

**DE** *Sithunyiwe* – «durch die Ahnen gesandt». Mit diesem Wort aus der Sprache der Zulu bringt der junge südafrikanische Cellist Abel Selaocoe gern seine Berufung auf den Punkt: Im Erbe der Vorfahren fest verwurzelt sein und dabei gleichzeitig mit beiden Beinen auf dem Boden der Gegenwart stehen.

Unter dem Rechen ballt sich das herbstliche Laub, und auch Erinnerungen und die Noten der Musik können ihre ursprüngliche Farbigkeit verlieren und zu Boden fallen. Für unsere Identität – individuell wie kollektiv – ist das Erinnerungsvermögen zentral. Dasselbe gilt für das November-Programm der Philharmonie. Ob beim Festival für zeitgenössische Musik rainy days oder beim Hören von Wolfgang Amadeus Mozarts *Requiem* – das Publikum wird vielfache Gelegenheit haben, sich Schlüsselmomente der eigenen Geschichte zu vergegenwärtigen.

Und wenn das Publikum die Ohren spitzt, wird es hörend Zeuge der Erzählung fesselnder Geschichten, sei es in Henry Purcells zaubrischer semi-opera *The Fairy Queen*, im Gesprächskonzert des Pianisten Graham Johnson zu Ludwig van Beethoven oder im Film *Whiplash*, einer Perle des Indie-Kinos.

Am 08.11. erwartet das Publikum dann eine musikalische Sternstunde, wenn sich fünf der begabtesten Musikerinnen und Musiker unserer Tage für einen Kammermusikabend zusammentun, der zweifellos allen Anwesenden sehr lange in Erinnerung bleiben wird.

**EN** *Sithunyiwe* – «sent by the ancestors». This Zulu word summarizes the calling of the young South African cellist Abel Selaocoe: deeply rooted in his ancestors' heritage, he stands squarely on his own two feet, a child of his times.

As the autumn leaves pile up under our rakes, they bring to mind how memories and even music itself can lose its original colour and fall to the ground. For our identity – both individually and collectively – memory is of central importance. This also applies to the Philharmonie's programming in November. Whether the contemporary music festival rainy days or Wolfgang Amadeus Mozart's *Requiem* – the audience will have plenty of opportunities to recall key moments of their own life (hi)stories.

Pricking its ears, the audience becomes a witness to fascinating stories, whether in Henry Purcell's whimsical semi-opera *The Fairy Queen*, in a concert-conversation with pianist Graham Johnson on Ludwig van Beethoven, or in the film *Whiplash*, a jewel of independent cinema.

On 08.11., a musical highlight beckons when five exceptional musicians of today get together for a chamber music evening which is sure to be remembered for years to come.



08

Lundi  
Montag  
Monday

## Abel Selaocoe & Bantu Ensemble

### Autour du monde

**Abel Selaocoe** cello, vocals  
**Alan Keary** bass guitar, vocals  
**Dudù Kouaté** percussion, vocals  
**Fred Thomas** piano, percussion, vocals

RTL

19:30 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 € → 21.09.

SHUTTLE

## John Malkovich in «The Music Critic at the Symphony»

### Concert exceptionnel / Modern Times

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Aleksey Igudesman** direction, violon  
**John Malkovich** narration

Written and conceived by Aleksey Igudesman

19:30 80'

Grand Auditorium

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 21.09.

SHUTTLE

In English

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

08

## «Lunch with the Luxembourg Philharmonic»

### Lunch concerts

Répétition publique / Öffentliche Probe /  
Public rehearsal

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Duncan Ward** direction

Restauration disponible sur place

12:30 30'

Grand Auditorium

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

08

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday**Isabelle Faust**

«Schumann: from 4 to 5»

**Musique de chambre / Private Sessions**

**Isabelle Faust, Anne Katharina Schreiber** violon  
**Antoine Tamestit** alto  
**Jean-Guihen Queyras** violoncelle  
**Alexander Melnikov** pianoforte

Robert Schumann: *Streichquartett op. 41/1*  
*Klavierquartett op. 47*  
*Klavierquintett op. 44*

**19:30** 95' + entracte**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 35 / 45 € → 21.09.

SHUTTLE

09

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday**Shai Maestro Quartet****Jazz Club**

**Shai Maestro** piano  
**Philip Dizack** trumpet  
**Jorge Roeder** double bass  
**Ofri Nehemya** drums

**19:30** 90'**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 35 € → 21.09.

**Les Arts Florissants**

«Si Shakespeare était dansé»

**Voyage dans le temps**

**Les Arts Florissants**  
**William Christie** direction  
**Paulina Francisco** soprano  
**Georgia Burashko, Rebecca Leggett, Juliette Mey**  
 mezzo-soprano  
**Rodrigo Carreto, Ilja Aksionov** ténor  
**Hugo Herman-Wilson** baryton  
**Benjamin Schilperoort** baryton-basse  
**Mourad Merzouki** mise en espace, chorégraphie  
**Compagnie Kâfig** danse  
**Sophie Daneman** conseils linguistiques

Henry Purcell: *The Fairy Queen***19:30** 120' + entracte**Grand Auditorium**

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 21.09.

SHUTTLE

**«Jeunesse(s): de la Norvège à l'Italie»****Luxembourg Philharmonic on tour in Luxembourg**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Duncan Ward** direction  
**Eric Lu** piano

George Butterworth: *A Shropshire Lad*  
 Edvard Grieg: *Concerto pour piano et orchestre*  
 Felix Mendelssohn Bartholdy: *Symphonie N° 4*  
 «*Italienische*» / «*Italienne*»

**20:00** 80' + entracte

7 CAPE, Ettelbruck

Tickets: 31 €

www.cape.lu, (+352) 26 81 26 81

1  
2Dimanche  
Sonntag  
Sunday

### «Encounters with Beethoven» Lecture and Concert

#### Encounters with Beethoven

**Harriet Burns** soprano  
**Graham Johnson** piano, commentary



16:00 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 21.09.

In English

1  
4Mardi  
Dienstag  
Tuesday

### «Mozart and Friends»

#### Orchestre de Chambre du Luxembourg

**Orchestre de Chambre du Luxembourg**  
**Corinna Niemeyer** direction  
**Joseph Moog** piano

Juan Crisóstomo de Arriaga: *Ouverture en ré majeur (D-Dur)*

Chevalier de Saint-Georges: *Ballet N° 1 (L'Amant anonyme)*

*Ballet N° 6 (L'Amant anonyme)*

Wolfgang A. Mozart: *Klavierkonzert N° 21 KV 467*

Joseph Martin Kraus: *Olympie: Ouverture*

Wolfgang A. Mozart: *Symphonie N° 40 KV 550*

Organisé par l'Orchestre de Chambre du Luxembourg

17:00 80'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

1  
5Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

### «Pause déjeuner musicale» Faites le plein d'énergie en musique!

#### Workshops adultes

**Martina Menichetti** conception, animation



12:30 40'

Salle de Répétition I

Tickets: 15 € → 21.09.

En français

### Frank Peter Zimmermann & Martin Helmchen «Sonates»

#### Musique de chambre

**Frank Peter Zimmermann** violon  
**Martin Helmchen** piano

Johannes Brahms: *Klarinettensonate op. 120/1*  
(arr. pour violon et piano)

Béla Bartók: *Sonate pour violon et piano N° 1*

Johannes Brahms: *Scherzo WoO 2 (FAE-Sonate)*

*Violinsonate N° 1*

19:30 100' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 / 45 € → 21.09.

SHUTTLE



18

Samedi  
Samstag  
Saturday**Festival rainy days:  
«Jim is Still Crowing»**

---

**Lucilin: Now! / Festival rainy days**

---

**United Instruments of Lucilin**  
**Lautaro Mura** directionJalalu-Kalvert Nelson: *Jim is Still Crowing*

---

**17:15** 45'**Grand Auditorium**

Tickets: 20 €

(Pass à la journée / Tagespass / day pass) → 21.09.

16-19

**FR Festival rainy days présente:****DE Festival rainy days präsentiert:****EN Festival rainy days presents:**

Hyoid Voices, Luxembourg Philharmonic, Vivi Vassileva, Gëlle Fraen, David Wilfred, Sunny Kim, Peter Knight, Aviva Endean, Catherine Kontz, Henri Växby, Ars Nova Lux, Architek Percussion, Aki Takahashi, Frin Wolter, Ulric Berg, Sarah Washington, Knut Aufermann, Gerry Cornelius, Angharad Davies, Tim Parkinson, United Instruments of Lucilin, Langham Research Center, Ictus, Musici Ireland, Trio WAS, Jace Clayton, Noise Watchers, Seldom Scene Cinema, Milla Trausch, Owen Spafford...

**FR Avec notamment des créations et des œuvres de****DE Mit Uraufführungen und Werken von****EN Featuring premieres and works by**

Errollyn Wallen, Maija Hynninen, Christopher Trapani, Marco Pütz, Yoshi Wada, Owen Spafford, Sophie Balbeur, Annea Lockwood, Alben Petrovic, Bushra El'Turk, Sophie Lacaze, Sabrina Schroeder, Catherine Kontz, Emily Doolittle, Nik Bohnenberger, Morton Feldman, Christian Wolff, Joanna Bailie, Camille Kerger, Linda Buckley, Alvin Lucier, Jalalu Kalvert-Nelson, Roby Steinmetzer, Juhani Vesikkala, Ivan Boumans...

**Pass à la journée / Tagespass / day pass:****16.11.: 15 €****17.11.: 15 €****18.11.: 20 €****19.11.: 20 €****Pass pour l'ensemble du festival / Festivalpass / festival pass (4 jours / Tage / days):****55 € → 21.09.**

21

Mardi  
Dienstag  
Tuesday**Damien Chazelle's  
«Whiplash», with live music****Ciné-Concerts****Charlier/Sourisse Multiquarium Big Band**Film: *Whiplash* (2014)**Damien Chazelle** réalisation, scénario**Justin Hurwitz** musiqueCoproduction Philharmonie et Cinémathèque de la  
Ville de Luxembourg**19:30** 110'**Grand Auditorium**

Tickets: 25 / 35 / 45 € → 21.09.

**SHUTTLE**

vo EN, st FR



22

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday**«Yoga & Poulenc»****Yoga at the Phil****Emmanuel Teutsch** oboe**Cathy Krier** piano**Amelie Kuylenstierna, Laura Eyer** yoga instructorBasic knowledge of yoga is welcome. Please bring  
warm and comfortable clothing.**12:15 & 17:30** Yoga Flow 80'**20:00** Yin yoga 80'**Espace Découverte**

Tickets: 25 € per session → 21.09.

In English

**Gerald Finley & Julius Drake  
«One voice, one piano»****Liederabend / Hidden Gems****Gerald Finley** baryton**Julius Drake** pianoŒuvres de Britten, Duparc, Ives, Liszt, Peel, Porter,  
Schubert, Schumann, Vaughan Williams**19:30** 90' + entracte**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 35 / 45 € → 21.09.

**SHUTTLE**

24

Vendredi  
Freitag  
Friday**Charles Lloyd Ocean Trio 2****Jazz & beyond****Charles Lloyd** flute, saxophone**Marvin Sewell** guitar**Gerald Clayton** piano**RTL****19:30** 90'**Grand Auditorium**

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 21.09.

**SHUTTLE**

25

Samedi  
Samstag  
Saturday

## Philippe Herreweghe

### «Mozart: entre mort et majesté»

---

Les Classiques

---

Orchestre des Champs-Élysées  
Collegium Vocale Gent  
Philippe Herreweghe direction

Wolfgang A. Mozart: *Symphonie N° 35 KV 385 «Haffner»*  
*Requiem KV 626*

---

19:30 75' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 21.09.

26

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Concert américain»

---

Fräiraïm

---

Orchestre Philharmonique de Thionville  
Chœur Amatys  
Chorale de Folschette  
Sébastien Beck direction  
Willy Fontanel, Claire Garçon-Wio direction  
de chœur  
Lauren Stoulig-Thinnes soprano  
Cécile Dumas mezzo-soprano  
Alexander Gebhard ténor

Œuvres de Barry, Bernstein, Conti, Morricone

En collaboration avec l'Orchestre Philharmonique de Thionville

---

17:00 80' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 15 / 25 / 35 € → 21.09.

27

Lundi  
Montag  
Monday

## «Schöngest»

---

SEL C Camerata

---

Schengen Trio  
Torsten Janicke violon  
Sophie Urhausen alto  
Stéphane Giampellegrini violoncelle

Ludwig van Beethoven: *Serenade op. 8*  
Johann Georg Albrechtsberger: *Streichtrio op. 9/1*  
Joseph Haydn: *Streichtrio op. 53/1*  
Zoltán Kodály: *Intermezzo for String Trio*

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

---

19:30 80' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 34 / 40 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

28

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## il Pomo d'Oro

### «Beyond»

---

Philharmonic Perspectives / Hidden Gems

---

il Pomo d'Oro  
Maxim Emelyanychev direction  
Jakub Józef Orliński contreténor

Œuvres de Caccini, Cavalli, Frescobaldi, Jarzębski, Kerll, Marini, Monteverdi, Moratelli, Netti, Pallavicino, Sartorio, Strozzi

---

19:30 100' + entractes + surprise musicale

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 21.09.



082

Mardi  
Dienstag  
Tuesday«Falstaff: When Verdi  
meets Shakespeare»

Luxembourg Philharmonic on tour in Luxembourg

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Antonello Allemandi** direction  
**Tassis Christoyannis** Sir John Falstaff  
**Gezim Myshketa** Ford  
**Gabrielle Philiponet** Alice Ford  
**Clara Guillon** Nannetta  
**Kevin Amiel** Fenton  
**Silvia Beltrami** Mrs. Quickly  
**Julie Robard-Gendre** Meg Page  
**Luca Lombardo** Dr. Caius  
**Loïc Félix** Bardolfo  
**Damien Pass** Pistola  
**Laurent Podalydès, Léo Reynaud** comédie  
**Denis Podalydès** mise en scène  
**Éric Ruf** scénographie  
**Christian Lacroix** costumes  
**Bertrand Couderc** création lumière

Giuseppe Verdi: *Falstaff*Production Opéra de Lille en coproduction avec  
Les Théâtres de la Ville de Luxembourg et le  
Théâtre de Caen

20:00 140' + entracte

↗ Grand Théâtre, Luxembourg

Tickets: 25 / 40 / 65 € → 03.07.

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

En italien, surtitres en français et allemand

292

Mercredi  
Mittwoch  
WednesdayQuatuor Diotima  
«Métamorphoses nocturnes  
& lettres intimes»

String Quartets / Modern Times

**Quatuor Diotima**  
**Yun-Peng Zhao, Léo Marillier** violon  
**Franck Chevalier** alto  
**Pierre Morlet** violoncelle

György Ligeti: *Streichquartett N° 1*

«Métamorphoses nocturnes»

*Streichquartett N° 2*Leoš Janáček: *Quatuor à cordes N° 1*

«La Sonate à Kreutzer» / «Kreutzeronate»

*Quatuor à cordes N° 2* «Lettres intimes» /

«Intime Briefe»

19:30 95' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 / 45 € → 21.09.

SHUTTLE

303

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

## Gabi Hartmann

Chill at the Phil / Hidden Gems

**Gabi Hartmann** guitar, vocals  
**Florian Robin** piano  
**Elaine Beaumont** double bass  
**Bruno Marney** percussion

19:30 80'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 21.09.

«Falstaff: When Verdi  
meets Shakespeare»

Luxembourg Philharmonic on tour in Luxembourg

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Antonello Allemandi** direction  
**Tassis Christoyannis** Sir John Falstaff  
**Gezim Myshketa** Ford  
**Gabrielle Philiponet** Alice Ford  
**Clara Guillon** Nannetta  
**Kevin Amiel** Fenton  
**Silvia Beltrami** Mrs. Quickly  
**Julie Robard-Gendre** Meg Page  
**Luca Lombardo** Dr. Caius  
**Loïc Félix** Bardolfo  
**Damien Pass** Pistola  
**Laurent Podalydès, Léo Reynaud** comédie  
**Denis Podalydès** mise en scène  
**Éric Ruf** scénographie  
**Christian Lacroix** costumes  
**Bertrand Couderc** création lumière

Giuseppe Verdi: *Falstaff*Production Opéra de Lille en coproduction avec  
Les Théâtres de la Ville de Luxembourg et le  
Théâtre de Caen

20:00 140' + entracte

↗ Grand Théâtre, Luxembourg

Tickets: 25 / 40 / 65 € → 03.07.

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

En italien, surtitres en français et allemand

er December

Décembre

mber Dezember



**FR DATE**      **FR CONCERT / ÉVÉNEMENT**  
**DE DATUM**    **DE KONZERT / VERANSTALTUNG**  
**EN DATE**      **EN CONCERT / EVENT**


**FR CITATION DU MOIS**  
**DE ZITAT DES MONATS**  
**EN QUOTE OF THE MONTH**

**FR** «La vie de celui qui fait de l'art sa vie est une grande œuvre d'art.»  
**Johann Sebastian Bach**  
**DE** «Wem die Kunst das Leben ist, dessen Leben ist eine große Kunst.»  
**Johann Sebastian Bach**  
**EN** «To whom art is life, their life will be a great piece of art.»  
**Johann Sebastian Bach**

**FR AUTRES REMARQUES**  
**DE WEITERE GEDANKEN**  
**EN FURTHER THOUGHTS**

**FR DÉBUT DES VENTES**  
**DE BEGINN DES VORVERKAUFS**  
**EN SALE BEGINS ON**

**12.10.**

# Gemütlichkeit

**FR** La belle langue de Johann Wolfgang von Goethe est dotée d'un mot que bien d'autres lui envient: un «irréductible intraductible» qui traduit pourtant parfaitement l'esprit de ce mois de décembre à la Philharmonie...

Sensation autant que sentiment, «Gemütlichkeit» désigne une onde de réconfort teintée de convivialité et de joie feutrée. Nul doute qu'elle enveloppera le public de sa chaleureuse étreinte dès les premières notes du concert de Yo-Yo Ma et Angélique Kidjo, qui s'étaient déjà associés pour bercer le monde en ligne avec leurs «Songs of Comfort».

Au cœur de l'Avent, les chanteurs de St John's College et leurs voix angéliques viendront apporter un supplément d'âme au public, qui sera également invité à suivre non pas une, mais pléthore d'étoiles montantes. À moins qu'il ne préfère se laisser conter William Shakespeare par Giuseppe Verdi?

Dans le Grand Auditorium, concerts de bien-faisance et apéritifs rythmeront un Noël festif et généreux pour aboutir, le soir du 31.12. au Grand Théâtre de Luxembourg, à la plus belle des résolutions: celle d'une joie universelle et inconditionnelle à laquelle appelle, par-delà les siècles, un Ludwig van Beethoven immortel avec son ultime *Symphonie N° 9*, mise en mouvement par l'ensemble Circa.

**DE** Sprecher anderer Sprachen dürften die Menschen deutscher Zunge um das Wort «Gemütlichkeit» beneiden – es fängt auf unnachahmliche Weise die Idee einer höchst angenehmen Befindlichkeit ein, die im Übrigen auch den Geist der Dezember-Planung in der Philharmonie in einem einzigen Wort zusammenfasst.

«Gemütlichkeit» umschreibt eine Welle des Trostes, die von Geselligkeit und gedämpfter Freude geprägt ist. Zweifellos wird sie das Publikum bereits von den ersten Tönen des Konzerts von Yo-Yo Ma und Angélique Kidjo, die sich bereits zusammengetan haben, um die Welt online mit ihren «Songs of Comfort» in den Schlaf zu wiegen, in eine warme Umarmung hüllen.

Mitten in der Adventszeit werden die Sänger aus dem St John's College zu Cambridge mit ihren Engelsstimmen das Publikum in besonderem Maße beseelen, und so wird ein leuchtender Stern nach dem anderen am imaginären Himmel aufsteigen. Oder möchten Sie sich lieber von Giuseppe Verdi die Schicksale der Figuren William Shakespeares erzählen lassen?

Im Grand Auditorium werden Benefizkonzerte und Apéritifs den Rhythmus für eine festliche und überschwängliche Weihnachtszeit vorgeben, die dann am Abend des 31.12. im Grand Théâtre de Luxembourg in den schönsten aller Vorsätze mündet: den der universellen und bedingungslosen Freude, zu der der unsterbliche Ludwig van Beethoven über die Jahrhunderte hinweg aufruft – mit seiner *Neunten Symphonie*, der an diesem Abend das Ensemble Circa eine visuelle Bedeutungsebene hinzufügen wird.

**EN** Speakers of other languages surely envy German speakers their word «Gemütlichkeit»... Incidentally, this inimitable term also perfectly captures the spirit of December's programming at the Philharmonie!

«Gemütlichkeit» invokes a wave of consolation, companionship and gentle joy. Without a doubt, this is what will cloak the audience from the first notes of the concert by Yo-Yo Ma and Angélique Kidjo, who already joined forces online to offer the world their soothing «Songs of Comfort».

In mid-advent, the singers of St John's College Cambridge will delight the audience with a soulful performance. Curious minds will also be able to watch a constellation of rising stars light up the Hall, or listen to the combined powers of two great storytellers, Giuseppe Verdi and William Shakespeare.

In the Grand Auditorium, charity concerts and concerts apéritifs will accentuate the rhythm of a festive and exuberant Yuletide, culminating in the most beautiful of all New Year's resolutions on 31.12. at the Grand Théâtre de Luxembourg: that of universal and unconditional joy, a call that has rung out for centuries whenever the immortal Ludwig van Beethoven's *Ninth Symphony* has been played... or danced to in this bold instance!

01

Vendredi  
Freitag  
Friday«The Luxembourg  
Philharmonic Academy by  
Aureus Ars & Scientia»

Luxembourg Philharmonic Academy

Membres de la Luxembourg Philharmonic  
Academy

Arthur Stockel clarinette

Wolfgang A. Mozart: *Klarinettenquintett KV 581*  
Œuvres à préciser

19:30 100' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 15 / 25 € → 12.10.



02

Samedi  
Samstag  
SaturdayMax Raabe & Palast Orchester  
«Wer hat hier schlechte Laune»

Pops

Max Raabe vocals  
Palast Orchester

19:30 120' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 50 / 70 € → 12.10.

SHUTTLE

«Falstaff: When Verdi  
meets Shakespeare»

Luxembourg Philharmonic on tour in Luxembourg

Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Antonello Allemandi direction

Tassis Christoyannis Sir John Falstaff

Gezim Myshketa Ford

Gabrielle Philiponet Alice Ford

Clara Guillon Nannetta

Kevin Amiel Fenton

Silvia Beltrami Mrs. Quickly

Julie Robard-Gendre Meg Page

Luca Lombardo Dr. Caius

Loïc Félix Bardolfo

Damien Pass Pistola

Laurent Podalydès, Léo Reynaud comédie

Denis Podalydès mise en scène

Éric Ruf scénographie

Christian Lacroix costumes

Bertrand Couderc création lumière

Giuseppe Verdi: *Falstaff*

Production Opéra de Lille en coproduction avec

Les Théâtres de la Ville de Luxembourg et le

Théâtre de Caen

20:00 145' + entracte

Grand Théâtre, Luxembourg

Tickets: 25 / 40 / 65 € → 03.07.

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

En italien, avec surtitres en français et allemand

03

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «So British!»

Concerts-apéritif

Arthur Stockel clarinette

Leo Halsdorf cor

Quatuor Henri Pensis

Ryoko Yano, Andréa Garnier violon

Aram Diulgerian alto

Vincent Gérin violoncelle

John Ireland: *Sextet for clarinet, horn and  
string quartet*Frederick Delius: *String Quartet «Late Swallows»*Lennox Berkeley: *Sextet for clarinet, horn and  
string quartet op. 47*Organisé par les Frënn vun  
de Lëtzebuurger Philharmoniker

11:00 60'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 12.10.

30

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Jazz vs classique»

Les dimanches de Jean-François Zygel

Andy Emler, Jean-François Zygel piano

16:00 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 12.10.

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

05

Angélique Kidjo & Yo-Yo Ma  
«Sarabande Africaine»

Autour du monde / Modern Times

Angélique Kidjo vocals  
Yo-Yo Ma cello  
David Donatien percussion  
Thierry Vaton piano

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 12.10.

SHUTTLE

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

06

## «Rising star: Júlia Pusker»

Rising stars

Júlia Pusker violon  
Christia Hudziy pianoEugène Ysaÿe: *Sonate pour violon seul N° 1*  
Sergueï Prokofiev: *Cinq mélodies op. 35*  
Béla Bartók: *Rhapsodie pour violon et piano N° 1*  
Éric Tanguy: nouvelle œuvre  
Ludwig van Beethoven: *Violinsonate op. 47*  
«Kreutzer-Sonate» / «Sonate à Kreutzer»«Rising stars» - ECHO European Concert Hall  
Organisation  
Nominée par Műpa Budapest  
Avec le soutien du Programme Culture de l'Union  
Européenne

19:30 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 15 / 25 € → 12.10.

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

07

## «Benefizkonzert»

Fest- &amp; Bienfaisance-Concerten

D'Lëtzebuerger Philharmoniker setze sech mat  
SOS Villages d'Enfants fir Kanner a Nout an.Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Tarmo Peltokoski direction  
Lauréat du Concours Musical international  
Reine Elisabeth de Belgique chantAnton Bruckner: *Symphonie N° 4 «Romantische»* /  
«Romantique»L'œuvre interprétée par le lauréat du concours sera  
annoncée ultérieurement.Concert de bienfaisance organisé par SOS Villages  
d'Enfants Monde a.s.b.l.

19:30 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 50 / 72 € → 12.10.

SHUTTLE

# 08

Vendredi  
Freitag  
Friday

## «Dvořák: Symphonie N° 9 & Beethoven: Chorfantasie»

Chœur de Chambre de Luxembourg

European Academic Orchestra  
Chœur de Chambre de Luxembourg  
Antonio Grosu direction  
Jean Muller piano

Antonín Dvořák: *Symphonie N° 9 «Du Nouveau Monde»* / «Aus der Neuen Welt»  
Ludwig van Beethoven: *Chorfantasie*

Organisé par le Chœur de Chambre de Luxembourg

20:00 85'

Grand Auditorium

Tickets: 40 / 50 / 60 € → 28.09.

# 09

Samedi  
Samstag  
Saturday

## Ibrahim Maalouf «Les trompettes de Michel-Ange»

Jazz & beyond

Ibrahim Maalouf trumpet, piano  
François Delporte guitar  
Mihai Pirvan saxophone  
Yvan Djaouti, Manel Girard, Yacha Berdah,  
Nizar Ali trumpet  
Mohamed Derouich guitar, bass  
Julien Tekeyan drums



RTL

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 12.10.

SHUTTLE

# 10

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Hommage to Piazzolla»

Fräiraïm

Fuego del Tango  
Daniel Gruselle bandonéon  
Michaël Bouvet violon  
Lina Druart piano  
Miguël Gruselle guitare électrique  
Nicolas Marty contrebasse

Œuvres de Piazzolla



17:00 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 12.10.

## «Grigory Sokolov plays Mozart»

Piano

Grigory Sokolov piano

Wolfgang A. Mozart: *Klaviersonate N° 13 KV 333*  
*Adagio KV 540*

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 12.10.

SHUTTLE



# 11

Lundi  
Montag  
Monday

## «Christmas Fireworks»

### SEL A Rencontres

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Benjamin Kruithof** violoncelle

Giovanni Gabrieli: *Canzon in echo a 12*  
 Antonio Vivaldi: *Concerto RV 297 «L'Inverno»*  
*(L'Hiver / Der Winter)*  
 Joseph Haydn: *Konzert für Violoncello und*  
*Orchester N° 1*  
 Giovanni Gabrieli: *Canzon septimi et octavi toni a 12*  
 Arcangelo Corelli: *Concerto grosso op. 6/8*  
*«Fatto per la notte di Natale»*  
 Georg Friedrich Händel: *Feuerwerksmusik HWV 351*

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

**19:30** 90' + entracte

**Grand Auditorium**

Tickets: 34 / 49 / 55 / 60 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

# 12

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Lunch concert»

### Lunch concerts

Restauration disponible sur place

**12:30** 30'

**Grand Auditorium**

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission



Vendredi  
Freitag  
Friday

# 15

## «A Cambridge Christmas»

### Autour de l'orgue

**Choir of St John's College, Cambridge**  
**Christopher Gray** direction  
**Thomas Trotter** orgue

Œuvres de Adam, Bach, Dove, Edmundson,  
 Gardner, Howells, Jones, McGlade, Mendelssohn  
 Bartholdy, Parry, Sweelinck

**19:30** 80' + entracte

**Grand Auditorium**

Tickets: 35 € → 12.10.

SHUTTLE

# 17

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Weihnachtsoratorium / Oratorio de Noël»

Concert Lorrain

**Le Concert Lorrain**  
Stephan Schultz direction  
Griet De Geyter soprano  
Ulrike Malotta alto  
Guy Cutting ténor  
Matthias Winckler basse

Johann Sebastian Bach: *Weihnachtsoratorium*  
(*Oratorio de Noël*) BWV 248: *Kantaten I-III, VI*

Organisé par Le Concert Lorrain

**18:00** 100' + entracte

**Grand Auditorium**

Tickets: 25 / 45 / 60 € → 07.07.

# 19

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Sonates de Bach pour violon et clavecin»

Midis baroques

**Jesús Merino Ruiz** violon  
**Anne-Catherine Bucher** clavecin, parole  
Johann Sebastian Bach: *Sonate für Violine*  
*und Klavier* (extraits)

Restauration disponible sur place

**12:30** 60'

**Espace Découverte**

Tickets: 18 € → 12.10.

En français

# 20

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Chrëschtconcert»

Fest- & Bienfaisance-Concerten

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Chœur de Chambre du Conservatoire de la Ville**  
**de Luxembourg**  
**Chanteurs du chœur de l'INECC Luxembourg**  
**Pueri Cantores du Conservatoire de la Ville de**  
**Luxembourg**  
**Pierre Cao, Pierre Nimax** direction  
Noëls à chanter ensemble

**19:30** 90' + entracte

**Grand Auditorium**

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 12.10.

SHUTTLE

# 21

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

## «Chrëschtconcert»

Fest- & Bienfaisance-Concerten

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Chœur de Chambre du Conservatoire de la Ville**  
**de Luxembourg**  
**Chanteurs du chœur de l'INECC Luxembourg**  
**Pueri Cantores du Conservatoire de la Ville de**  
**Luxembourg**  
**Pierre Cao, Pierre Nimax** direction  
Noëls à chanter ensemble

Concert de bienfaisance au profit  
de la Fondation EME



**19:30** 90' + entracte

**Grand Auditorium**

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 12.10.

SHUTTLE





www.atoz.lu

Your business is unique.  
Your **tax advice** should be too.

Dezember

**ATOZ**  
TAX ADVISERS LUXEMBOURG



Founder & Member of the world's  
largest independent tax network

**TAXAND**

# 31

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

«Beethoven 9»  
By Circa

Luxembourg Philharmonic on tour in Luxembourg

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
accentus

Laurence Equibey direction  
Circa acrobatie

Yaron Lifschitz mise en scène  
Libby McDonnell costumes

Ludwig van Beethoven: *Symphonie N° 9*

Production Yaron Lifschitz et Circa

20:00 70'

7 Grand Théâtre, Luxembourg

Tickets: 25 / 40 / 65 € → 03.07.

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1



Décembre

January January

Janvier

January

Januar

Janvier



FR DATE      FR CONCERT / ÉVÉNEMENT  
 DE DATUM    DE KONZERT / VERANSTALTUNG  
 EN DATE      EN CONCERT / EVENT


FR CITATION DU MOIS  
 DE ZITAT DES MONATS  
 EN QUOTE OF THE MONTH

**Janvier**  
 FR «On peut vivre la musique avec ses sens, même quand on ne sait pas la déchiffrer.»  
**György Ligeti**  
 DE «Man kann Musik sinnlich erleben, auch wenn man ihre Struktur nicht versteht.»  
**György Ligeti**

EN «You can experience music with the senses, even if you don't understand its structure.»  
**György Ligeti**

FR AUTRES REMARQUES  
 DE WEITERE GEDANKEN  
 EN FURTHER THOUGHTS

FR DÉBUT DES VENTES  
 DE BEGINN DES VORVERKAUFS  
 EN SALE BEGINS ON

**23.11.**

# Florilègres et touche féminine

**FR À la Philharmonie, le mois de janvier se déguste comme une boîte de pralinés!**

Pour démarrer 2024 en beauté, l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg propose d'abord un généreux florilège de classiques viennois, avant de surenchérir avec un mélange romantique-contemporain plus corsé et de laisser le jeune organiste Sebastian Heindl régaler le Grand Auditorium de pétillantes bouchées pop-baroques.

Le talent féminin vient également donner une saveur inédite au début d'année. Ainsi, le public pourra rencontrer deux grandes dames du jazz en devenir, la saxophoniste Melissa Aldana et la reine de l'improvisation Susana Santos Silva, tout en goûtant à la vitalité toujours actuelle des pionnières du passé.

Après avoir ressuscité la compositrice croate Dora Pejačević, la Philharmonie honorera la première symphoniste afro-américaine de l'Histoire, Florence Price, sous l'impulsion du Chicago Symphony Orchestra qui lui permettait déjà d'émerger il y a 90 ans de cela. Sa compatriote, la mezzo-soprano Joyce DiDonato, prêtera quant à elle sa voix à une héroïne à la fois sublime et tragique du monde antique. Il ne reste plus au public qu'à piocher sans modération dans cette savoureuse sélection!

**DE In der Philharmonie kann man den Januar wie eine Schachtel Pralinen genießen!**

Die Lëtzebuerger Philharmoniker starten mit einem voluminösen musikalischen Bukett in das Jahr 2024, gebunden aus den schönsten Werken der Strauß-Dynastie. Mit einem in kräftigeren Farben gehaltenen, romantisch-zeitgenössischen Gebinde wird es dann das vorherige noch zu überbieten trachten und schließlich wird der junge Organist Sebastian Heindl das Publikum im Grand Auditorium mit spritzigen Pop-Barock-Häppchen verwöhnen.

Auch das weibliche Talent verleiht dem Jahresbeginn eine neue Würze. So kann das Publikum zwei aufstrebende Jazzgrößen, die Saxophonistin Melissa Aldana und die Improvisationskönigin Susana Santos Silva, kennenlernen und gleichzeitig die immer noch aktuelle Vitalität der Pionierinnen der Vergangenheit genießen.

Nachdem zunächst die lange vergessene kroatische Komponistin Dora Pejačević zu Ehren gekommen ist, gelangt in der Philharmonie auch Florence Price zu ihrem Recht – die erste afroamerikanische Symphonikerin der Geschichte. Dies unter Mitwirkung des Chicago Symphony Orchestra, das ihr schon vor 90 Jahren zum Durchbruch verhalf. Prices Landsfrau, die Mezzosopranistin Joyce DiDonato, wird schließlich ihre Stimme einer erhabenen und tragischen Heldin der Antike leihen.

**EN At the Philharmonie, January resembles a box of delicious chocolates!**

The Luxembourg Philharmonic launches the year 2024 with a bountiful musical bouquet, made up of the most beautiful music by the Strauß dynasty («Strauß» being German for bouquet). It will then seek to trump this with a romantic-contemporary selection in even more vibrant colours. Finally, the young organist Sebastian Heindl treats the audience to spicy pop and baroque titbits at the Grand Auditorium.

The New Year also features female talent galore. The audience gets to meet two rising figures of jazz, the saxophone player Melissa Aldana and the queen of improvisation, Susana Santos Silva, while also enjoying the enduring vitality of female pioneers of the past.

After commemorating the long-forgotten Croatian composer Dora Pejačević, the Philharmonie pays homage to Florence Price, the first female African American symphonic composer in history. Her work is performed by the Chicago Symphony Orchestra, which was also instrumental in her breakthrough 90 years ago. Finally, Price's compatriot, mezzosoprano Joyce DiDonato, lends her voice to an august and tragic heroine of antiquity. Given this multitude of delights, the audience is invited to keep coming back for more!

# 01

Lundi  
Montag  
Monday

## «Beethoven 9»

By Circa

Luxembourg Philharmonic on tour in Luxembourg

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
accentus

Laurence Equilbey direction

Circa acrobatie

Yaron Lifschitz mise en scène

Libby McDonnell costumes

Ludwig van Beethoven: *Symphonie N° 9*

Production Yaron Lifschitz et Circa

20:00 70'

7 Grand Théâtre, Luxembourg

Tickets: 25 / 40 / 65 € → 03.07.

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1



# 06

Samedi  
Samstag  
Saturday

## «Neijoersconcert»

Fest- & Bienfaisance-Concerten

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Renaud Capuçon direction, violon

Œuvres de Brahms, Dvořák, Elgar, Kreisler, Mozart,  
Strauss (fils)

19:30 80' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 23.11.

SHUTTLE





09

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

**Mitsuko Uchida**  
«Beethoven's last piano  
sonatas»

Piano

**Mitsuko Uchida** piano

Ludwig van Beethoven: *Klaviersonate op. 109*  
*Klaviersonate op. 110*  
*Klaviersonate op. 111*

19:30 70'

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 23.11.

SHUTTLE

11

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

**Arthur Possing & Eric Legnini**

Chill at the Phil / Private Sessions

**Arthur Possing, Eric Legnini** piano

19:30 80'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 23.11.

12

Vendredi  
Freitag  
Friday

**Luxembourg Philharmonic  
& Quatuor Ébène**

Philharmonic Perspectives / Hidden Gems

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg****Kirill Karabits** direction**Quatuor Ébène****Pierre Colombet, Gabriel Le Magadure** violon**Marie Chilemme** alto**Raphaël Merlin** violoncelleIgor Stravinsky: *Pulcinella. Suite*John Adams: *Absolute Jest*Aleksandr Scriabine: *Symphonie N° 2*

19:30 100' + entractes + surprise musicale

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 23.11.

SHUTTLE



You have our full attention

Max Glesener, Private Banking Advisor



SPUERKEESS.LU/privatebanking

# 1 4

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Von der Romantik zur Moderne»

### Concerts-apéritif

**Irmos String Quartet**  
**Attila Keresztesi, Andrii Chugai** violon  
**Jean-Emmanuel Grebet** alto  
**Vincent Gérin** violoncelle

Béla Bartók: *Quatuor à cordes N° 2 Sz 67*  
 Leó Weiner: *Quatuor à cordes N° 3 op. 26*  
 Franz Schubert: *Quartettsatz D 703*

Organisé par les Frënn vun  
de Lëtzebuenger Philharmoniker



11:00 60'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 23.11.

# 1 5

Lundi  
Montag  
Monday

## Riccardo Muti

«Strauss and Mendelssohn  
in Italy»

### Orchestres étoiles

**Chicago Symphony Orchestra**  
**Riccardo Muti** direction

Philip Glass: *The Triumph of the Octagon*  
 Felix Mendelssohn Bartholdy: *Symphonie N° 4*  
 «Italienische» / «Italienne»  
 Richard Strauss: *Aus Italien*

SPUERKEESS

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 50 / 85 / 105 € → 23.11.

# 1 6

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Yoga & Satie»

### Yoga at the Phil

**Kae Shiraki, Cathy Krier** piano  
**Laura Eyer, Amelie Kuylenstierna** yoga instructor

Basic knowledge of yoga is welcome. Please bring warm and comfortable clothing.

12:15 & 17:30 Yin yoga 80'

20:00 Yoga Flow 80'

Espace Découverte

Tickets: 25 € per session → 23.11.

In English

# 16

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## Melissa Aldana Quartet

Jazz Club / Hidden Gems

**Melissa Aldana** saxophone  
**Lage Lund** guitar  
**Pablo Menares** bass  
**Kush Abadey** drums



19:30 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 € → 23.11.

## Riccardo Muti

«Prokofiev and Price towards  
modernity»

Maestri

**Chicago Symphony Orchestra**  
**Riccardo Muti** direction

Florence Price: *Symphony N° 3*  
Sergueï Prokofiev: *Symphonie N° 5*

19:30 80' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 50 / 85 / 105 € → 23.11.

SHUTTLE



# 17

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Sweet Love»

Midis baroques

**Emma-Lisa Roux** voix, luth  
**Anne-Catherine Bucher** clavecin, parole

Musique anglaise pour voix, luth et clavecin

Restauration disponible sur place

12:30 60'

Espace Découverte

Tickets: 18 € → 23.11.

En français

# 17

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

«Your musical lunchbreak»  
Energise your day...  
with music!

Adult Workshops

Martina Menichetti concept, workshop leader



12:30 40'

Salle de Répétition I

Tickets: 15 € → 23.11.

In English

# 19

Vendredi  
Freitag  
Friday

Susana Santos Silva  
& Fred Frith  
«Laying Demons to Rest»

Jazz Currents

Susana Santos Silva trumpet  
Fred Frith electric guitar

19:30 80'

Espace Découverte

Tickets: 25 € → 23.11.

«L'orchestre dans tous ses états: variations, ouvertures, Sinfonietta»

Luxembourg Philharmonic / Modern Times

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Gustavo Gimeno direction  
Johannes Moser violoncelle

Antonín Dvořák: *Othello. Ouverture*  
Detlev Glanert: *Konzert für Violoncello und Orchester* (création, commande Philharmonie et KölnMusik)  
Johannes Brahms: *Variationen über ein Thema von Haydn op. 56a*  
Leoš Janáček: *Sinfonietta op. 60*



19:30 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 23.11.

SHUTTLE

# 20

Samedi  
Samstag  
Saturday

Sona Jobarteh  
«Badinyaa Kumoo»

Autour du monde

Sona Jobarteh kora, vocals  
Eric Appapoulay guitar  
Andi McLean double bass  
Mamadou Sarr percussion  
Yuval Wetzler drums



19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 35 / 45 € → 23.11.

SHUTTLE

# 21

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

«Sie ging ja nur vorbei»

Fräiraim

Trio Dora  
Carole Mallinger-Leyers violon, chant  
Yves Tordy violoncelle  
Annalena Castagna piano  
Fabienne Elaine Hollwege comédie

Œuvres de Pejačević



En collaboration avec le Trio Dora et Fabienne Elaine Hollwege

17:00 80' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 23.11.

# 23

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

«Rising star: Sebastian Heindl»

Autour de l'orgue / Rising stars

Sebastian Heindl orgue

Johann Sebastian Bach: *Präludium*  
Sofia Gubaidulina: *Hell und Dunkel*  
Johann Sebastian Bach: «*Ich ruf' zu dir, Herr Jesu Christ*» BWV 639  
Sebastian Heindl: *Hypnotic Beats*  
Johann Sebastian Bach: *Italianisches Konzert BWV 971*  
*Toccata BWV 540*  
Moritz Eggert: nouvelle œuvre  
Johann Sebastian Bach: «*Wachet auf, ruft uns die Stimme*» BWV 645  
Sebastian Heindl: *Rock-Toccata and Blues-Fugue in c-minor*

«Rising stars» – ECHO European Concert Hall Organisation  
Nominé par Konzerthaus Dortmund et Festspielhaus Baden-Baden  
Avec le soutien du Programme Culture de l'Union Européenne



19:30 80' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 35 € → 23.11.

SHUTTLE

# 24

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Lunch with the Luxembourg Philharmonic»

### Lunch concerts

Répétition publique / Öffentliche Probe /  
Public rehearsal

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Gustavo Gimeno direction

Restauration disponible sur place

12:30 30'

Grand Auditorium

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

## «Brentano Quartet: Haydn & Beethoven»

### String Quartets

Brentano Quartet  
Mark Steinberg, Serena Canin violon  
Misha Amory alto  
Nina Maria Lee violoncelle

Joseph Haydn: *Streichquartett op. 33/3*  
«Der Vogel» / «L'Oiseau»  
Ludwig van Beethoven: *Streichquartett op. 130*



19:30 70' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 / 45 € → 23.11.

SHUTTLE

# 26

Vendredi  
Freitag  
Friday

## «Wagner & Ligeti: In the distance»

### Orchestres étoiles

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Gustavo Gimeno direction  
Elena Pankratova soprano

György Ligeti: *Atmosphères*  
Richard Wagner: *Lohengrin: Vorspiel*  
*Tristan und Isolde: Vorspiel und Liebestod*  
(*Prélude et Mort d'Isolde*)  
György Ligeti: *Lontano*  
Richard Wagner: *Parsifal WWV 111: Prelude*  
*Götterdämmerung (Le Crépuscule des dieux):*  
*Brünnhildes Opferszene*  
(*L'Immolation de Brünnhilde*)

19:30 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 23.11.

SHUTTLE



# 28

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Mon ami Fauré»

### Les dimanches de Jean-François Zygel

Musiciennes et musiciens de l'Orchestre  
Philharmonique du Luxembourg  
Jean-François Zygel piano

16:00 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 23.11.

"L'élément le plus résistant n'est pas le bois, n'est pas la pierre, n'est pas l'acier, n'est pas le verre. L'élément le plus résistant dans la construction est l'art. Faisons quelque chose de très beau" - GIO PONTI



Sichel  
Home

Créateur d'espaces, nous sommes fiers de mettre à votre service notre regard pointu en matière de design, nos connaissances techniques et notre recherche d'équilibre entre fonctionnalité et esthétique. L'harmonie qui se dégage d'un projet, qu'il soit privé ou professionnel, est la clé d'un environnement accueillant, confortable et raffiné.

Centre Orchimont 34 Rangwee  
L-2412 Luxembourg-Howald  
+352 50 47 48

3  
1

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

«Joyce DiDonato:  
Dido and Æneas»

Voyage dans le temps / Midweek Peak

il Pomo d'Oro

il Pomo d'Oro Choir

Maxim Emelyanychev direction

Andrew Staples Jephthe, Enea

Joyce DiDonato Dido

Fatma Said Belinda

Beth Taylor Sorceress

Hugh Cutting Spirit

Carlotta Colombo Filia, Second Woman

Massimo Altieri Sailor

Alena Dantcheva First Enchantress

Anna Pirolli Second Enchantress

Giacomo Carissimi: Jephthe

Henry Purcell: Dido and Æneas (version concert)

19:30 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 23.11.

SHUTTLE





# Février

FR DATE      FR CONCERT / ÉVÉNEMENT  
 DE DATUM    DE KONZERT / VERANSTALTUNG  
 EN DATE      EN CONCERT / EVENT


FR CITATION DU MOIS  
 DE ZITAT DES MONATS  
 EN QUOTE OF THE MONTH

Février

FR «L'inspiration est une visiteuse qui ne répond pas toujours à la première invitation.»  
**Piotr Ilitch Tchaïkovski**

DE «Die Inspiration ist eine Besucherin, die nicht immer gleich bei der ersten Einladung erscheint.»  
**Pjotr Iljitsch Tschaikowsky**

EN «Inspiration is a guest who doesn't always come at the first invitation.»  
**Piotr Ilyich Tchaikovsky**

FR AUTRES REMARQUES  
 DE WEITERE GEDANKEN  
 EN FURTHER THOUGHTS

FR DÉBUT DES VENTES  
 DE BEGINN DES VORVERKAUFS  
 EN SALE BEGINS ON

**14.12.**

# Sens du sacré

FR **Entre froid, gel et grisaille, le mois le plus court de l'année n'est décidément pas le plus doux... Qu'à cela ne tienne! La Philharmonie invite son public à se réchauffer de l'intérieur avec quelques bijoux du répertoire sacré.**

Cette parenthèse contemplative s'ouvre avec Joseph Haydn et Wolfgang Amadeus Mozart. Sous l'impulsion de William Christie et de son chœur des Arts Florissants, les deux célébrités viennoises invitent au recueillement, l'une en imaginant les dernières paroles du Christ en croix et l'autre en poussant la porte de la cathédrale de Salzbourg à la tombée du jour.

Avec son *Requiem allemand*, Johannes Brahms perd quant à lui son latin mais rien de sa foi en l'humanité. Du côté de la Salle de Musique de Chambre, le jeune «Rising star» Sean Shibe transpose pour sa part près de 1000 ans de spiritualité à la guitare, tandis que le non moins transcendant DJ Jeff Mills transforme la Philharmonie tout entière en un cœur battant.

C'est en toute intimité que le public pourra aussi vénérer deux icônes du piano, Rudolf Buchbinder et Maria João Pires. Enfin, le Gewandhausorchester Leipzig lui offrira la *Symphonie «Pathétique»* de Piotr Ilitch Tchaïkovski, comme une bougie allumée à conserver contre soi jusqu'à l'arrivée du printemps...

DE **Mit Schnee und Eis auf der Erde und Grau am Himmel ist der kürzeste Monat des Jahres nicht eben der lieblichste. Nun denn, es sei! Die Philharmonie jedenfalls hält tapfer dagegen und bietet ihrem Publikum die Möglichkeit, sich äußerlich und innerlich zu wärmen, vornehmlich mit Perlen des geistlichen Repertoires.**

Die erste Gelegenheit zur Einkehr und Erwärmung bilden zwei Werke Joseph Haydns und Wolfgang Amadeus Mozarts, dargeboten vom Chor der Arts Florissants unter William Christie. Haydn lädt zu einer Meditation über die letzten Worte Jesu am Kreuz ein und Mozart öffnet mit einer seiner Vespers gewissermaßen die Tür zum grandiosen Salzburger Dom in der Abenddämmerung.

Mit seiner Komposition *Ein deutsches Requiem* mag Brahms zwar das Latein preisgegeben haben, doch sicherlich nicht seinen Glauben und seinen Sinn für Menschlichkeit. In der Salle de Musique de Chambre wird Sean Shibe, vermittelt durch das Programm «Rising stars», auf der Gitarre rund tausend Jahre spirituelles Erleben einzufangen versuchen, wohingegen der nicht weniger aufs Transzendente abzielende DJ Jeff Mills die ganze Philharmonie mit einem pulsierenden Herzschlag ausfüllen wird.

In denkbar großer Intimität wird das Publikum zudem zwei Galionsfiguren der Klaviermusik erleben können: Rudolf Buchbinder und Maria João Pires. Und zu guter Letzt wird das Gewandhausorchester Leipzig mit Pjotr Iljitsch Tschaikowskys *Sechster Symphonie («Pathétique»)* gleichsam ein Licht entzünden – als Zeichen der Hoffnung auf das Herannahen des Frühlings.

EN **With ice on the ground and grey skies, the shortest month of the year is not exactly its most endearing. Be that as it may! The Philharmonie keeps battling the winter blues, offering its audience the possibility to warm itself both inside and out, with jewels of the sacred repertoire.**

A first contemplative interlude comes with Joseph Haydn and Wolfgang Amadeus Mozart, whose masterpieces are brought to vivid life by the chorus of Les Arts Florissants and William Christie. Haydn invites us to meditate on the last words of Jesus on the cross, and Mozart seems to throw open the doors to Salzburg's cathedral in the evening twilight in one of his settings of the music for vespers.

Brahms may have abandoned the Latin language for his composition *Ein deutsches Requiem*, but certainly not his faith in humankind. In the Salle de Musique de Chambre, the guitarist Sean Shibe, a protagonist of the «Rising stars» programme, will capture about one thousand years of spiritual experiences; at the other end of the spectrum, the DJ Jeff Mills, who is no less interested in the transcendental, will fill the entire Philharmonie with a pulsating heartbeat.

The audience also gets to witness two leading lights of piano music up close and personal: Rudolf Buchbinder and Maria João Pires. And last but not least, the Gewandhausorchester Leipzig will light a spark with Piotr Ilyich Tchaikovsky's *Sixth Symphony («Pathétique»)*.

# 01

Jedi  
Donnerstag  
Thursday

**Ambrose Akinmusire**  
feat. Bill Frisell & Herlin Riley

Jazz Club / Private Sessions

**Ambrose Akinmusire** trumpet  
**Bill Frisell** guitar  
**Herlin Riley** drums

19:30 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 40 € → 14.12.



# 03

Samedi  
Samstag  
Saturday

**Jeff Mills with Jean-Phi Dary  
& Prabhu Edouard**  
«Tomorrow Comes the Harvest»

Urban / Modern Times

**Jeff Mills** electronics, keyboards  
**Jean-Phi Dary** electronics, keyboards  
**Prabhu Edouard** percussion



19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 14.12.



# 04

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

**«Encounters with Beethoven»**  
Gesprächskonzert

Encounters with Beethoven

**Amatis Piano Trio**  
**Lea Hausmann** Violine  
**Samuel Shepherd** Violoncello  
**Mengjie Han** Klavier  
**Claus-Christian Schuster** Kommentar

Ludwig van Beethoven: *Klaviertrio op. 70/2*



16:00 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 14.12.

Auf Deutsch

# 06

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

**Maria João Pires**

Piano

**Maria João Pires**, NN piano



19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 14.12.





08

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday**William Christie**«Joyaux sacrés de Haydn  
et Mozart»

Luxembourg Philharmonic / Midweek Peak

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Les Arts Florissants**  
**William Christie** direction  
**Julia Wischniewski** soprano  
**Mélie Ruvio** alto  
**Bastien Rimondi** ténor  
**Matthieu Walendzik** basse

Wolfgang A. Mozart: *Vêpres solennelles d'un confesseur KV 339*

Joseph Haydn: *Die sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuze (Les sept dernières paroles du Christ en Croix)*

19:30 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 14.12.

SHUTTLE

09

Vendredi  
Freitag  
Friday**Béla Fleck**

«My Bluegrass Heart»

Autour du monde / Hidden Gems

**Béla Fleck** banjo  
**Sierra Hull** mandoline  
**Michael Cleveland** fiddle  
**Bryan Sutton** acoustic guitar  
**Justin Moses** Dobro, fiddle, banjo  
**Mark Schatz** double bass



RTL

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 35 / 45 € → 14.12.

SHUTTLE

19

Lundi  
Montag  
Monday

## «Concert-surprise»

SEL B Rencontres

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Midori** violon

Edvard Grieg: *Peer Gynt. Suite N° 1 op. 46*  
 Robert Schumann: *Violinkonzert*  
 Œuvre surprise

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 34 / 49 / 55 / 60 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

20

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Traversées»

Portrait Florent Caron Darras

Lucilin: Now!

**United Instruments of Lucilin**  
**Julien Leroy** direction

Florent Caron Darras: *Traversée*  
 Salvatore Sciarrino: *Vagabonde Blu*  
 Mirela Ivičević: *Subsonically Yours*  
 Gérard Grisey: *Nout*  
 Florent Caron Darras: nouvelle œuvre (création)  
*Territoires*



19:30 80'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 20 € → 14.12.

21

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Pause déjeuner musicale»

Faites le plein d'énergie  
en musique!

Workshops adultes

Martina Menichetti conception, animation

12:30 40'

Salle de Répétition I

Tickets: 15 € → 14.12.

En français

# 21

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Johannes Brahms: Ein deutsches Requiem»

Les Classiques / Midweek Peak

**Balthasar-Neumann-Ensemble**  
**Balthasar-Neumann-Chor und -Solisten**  
**Thomas Hengelbrock** direction  
**Eleanor Lyons** soprano  
**Domen Križaj** baryton

Johannes Brahms: *Ein deutsches Requiem*



19:30 80'

Grand Auditorium

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 14.12.

SHUTTLE

# 22

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

## Rudolf Buchbinder «Beethoven: Klavierkonzerte N° 2, 3 und 4»

Solistes étoiles / Midweek Peak

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Rudolf Buchbinder** direction, piano

Ludwig van Beethoven: *Klavierkonzert N° 2*  
*Klavierkonzert N° 4*  
*Klavierkonzert N° 3*

19:30 110' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 14.12.

SHUTTLE



# 23

Vendredi  
Freitag  
Friday

## Rudolf Buchbinder «Beethoven: Klavierkonzerte N° 1 und 5»

Luxembourg Philharmonic

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Rudolf Buchbinder** direction, piano

Ludwig van Beethoven: *Klavierkonzert N° 1*  
*Klavierkonzert N° 5 «L'Empereur»*

19:30 80' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 14.12.

SHUTTLE

 **BGL**  
**BNP PARIBAS**

# Toutes les émotions se partagent

Nous restons engagés pour soutenir les passions et projets qui vous tiennent à cœur.

[bgl.lu](http://bgl.lu)



BGL BNP PARIBAS S.A. (50, avenue J.F. Kennedy, L-2951 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg, B 6481) Communication Marketing février 2023

Februar

Fevrier



**BGL  
BNP PARIBAS**

La banque  
d'un monde  
qui change

# 24

Samedi  
Samstag  
Saturday

## «Niederanven Sings»

Fräiraim

**Chorale Sainte Cécile de Hostert**  
**Jubilata Musica**  
**Concordia The Voices**  
**Jean Schumacher, Nicolas Billaux, Sarah Wolter**  
direction de chœur  
**Philipp Schneider** flûte  
**Ruben Dorneanu** violon  
**Stefan Dorneanu** piano

Œuvres chorales



En collaboration avec la Chorale Sainte Cécile de Hostert

**19:30** 90' + entracte

**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 25 € → 14.12.

# 25

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Rêves de printemps»

Orchestre de Chambre du Luxembourg

**Orchestre de Chambre du Luxembourg**  
**Corinna Niemeyer** direction  
**Ian Bostridge** ténor

Lili Boulanger: *D'un matin de printemps*  
(arr. Iain Farrington)  
Richard Wagner: *Siegfried-Idyll*  
Andrea Tarrodi: *Lucioles* for orchestra  
Hector Berlioz: *Les Nuits d'été (Sommernächte)*

Organisé par l'Orchestre de Chambre du Luxembourg

**17:00** 70'

**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 35 € → en vente

[Luxembourgticket.lu](http://Luxembourgticket.lu), (+352) 47 08 95-1

# 27

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Lunch concert»

Lunch concerts

Restauration disponible sur place

**12:30** 30'

**Grand Auditorium**

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

# 27

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Rising star: Sean Shibe»

### Rising stars / Hidden Gems

**Sean Shibe** guitare acoustique, guitare électrique

Sofia Gubaidulina: *Serenade*

Agustín Barrios Mangoré: *La catedral*

Johann Sebastian Bach: *Préludium, Fuge und Allegro BWV 998*

Thomas Adès: nouvelle œuvre

Hildegard von Bingen: *O choruscans lux stellarum*

Olivier Messiaen: *O sacrum convivium*

Steve Reich: *Electric Counterpoint*

Julius Eastman: *Buddha*

«Rising stars» – ECHO European Concert Hall Organisation

Nominé par The Barbican Centre

Avec le soutien du Programme Culture de l'Union Européenne



EUROPEAN  
CONCERT HALL  
ORGANISATION

Co-funded by the  
European Union



Creative  
Europe  
MEDIA

BATIPART



19:30 70' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 15 / 25 € → 14.12.

# 28

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## Bill Laurance & Michael League «Where you wish you were»

### Chill at the Phil / Private Sessions

**Michael League** oud, n'goni, guitar

**Bill Laurance** piano

19:30 80'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 14.12.

## Gewandhausorchester «Tchaikovsky 1»

### Orchestres étoiles

**Gewandhausorchester Leipzig**

**Andris Nelsons** direction

**Leonidas Kavakos** violon

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *Concerto pour violon et orchestre*

*Symphonie N° 5*

19:30 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 45 / 75 / 95 € → 14.12.

SHUTTLE



# 29

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

## Gewandhausorchester «Tchaikovsky 2»

### Maestri / Midweek Peak

**Gewandhausorchester Leipzig**

**Andris Nelsons** direction

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *Le Voïévode*

*(Der Wojewode): Ouverture*

*Hamlet. Fantaisie d'après Shakespeare*

*Symphonie N° 6 «Pathétique»*

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 45 / 75 / 95 € → 14.12.

SHUTTLE

**IN CANTUWICAL**

**S Maaars**

**höft MMö**

März

Mars



FR DATE      FR CONCERT / ÉVÉNEMENT  
 DE DATUM    DE KONZERT / VERANSTALTUNG  
 EN DATE      EN CONCERT / EVENT


FR CITATION DU MOIS  
 DE ZITAT DES MONATS  
 EN QUOTE OF THE MONTH

**Mars** FR «La vie, c'est comme la musique: elle est plus belle quand on improvise.»  
**George Gershwin**  
 DE «Das Leben ist wie Jazzmusik: am Schönsten ist es, wenn man improvisiert.»  
**George Gershwin**  
 EN «Life is a lot like jazz: it's best when you improvise.»  
**George Gershwin**

FR AUTRES REMARQUES  
 DE WEITERE GEDANKEN  
 EN FURTHER THOUGHTS

FR DÉBUT DES VENTES  
 DE BEGINN DES VORVERKAUFS  
 EN SALE BEGINS ON

**11.01. & 18.01.**

# Americana & épopées

DE Americana und knallige Farben  
 EN Americana and Bursts of Colour

FR «*I like to be in America!*» chante d'une seule voix le chœur du *West Side Story* de Leonard Bernstein. La Philharmonie aussi: ce mois-ci, elle embarque son public pour un voyage inédit de l'autre côté de l'Atlantique.

Première escale: le New York de George Gershwin, rendu plus vivant que jamais par le London Symphony Orchestra. La soprano Axelle Fanyo, issue du programme «Rising stars», parcourt pour sa part un «Great American Songbook» pas comme les autres, alliant poignants spirituals d'antan aux musicals de Broadway, en passant par le lied et le cabaret.

Du reste, Hollywood n'est pas loin! *E.T., l'extra-terrestre*, le chef-d'œuvre de Steven Spielberg et John Williams, ressort en salles. Georg Friedrich Händel régale quant à lui le public d'un bouleversant «péplum musical» avec son oratorio *Israël en Égypte*, tandis qu'en tournée l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg évoque les épopées personnelles d'Hector Berlioz et Sergueï Rachmaninov.

Que ces lointains horizons ne fassent toutefois pas oublier le changement de saison! Le 21.03., la jeune prodige du piano Alexandra Dovgan accueillera le printemps comme il se doit: avec harmonie et fantaisie(s)...

DE «*I like to be in America!*» singt aus vollem Hals der Chor in der *West Side Story* von Leonard Bernstein. Die Philharmonie schließt sich dieser Aussage an: sie lädt in diesem Monat ihr Publikum dazu ein, sich auf eine musikalische Atlantik-überquerung zu begeben.

Erste Station nach Erreichen der Küste ist das New York George Gershwins, das vom London Symphony Orchestra mit denkbar großer Lebendigkeit beschworen wird. Die Sopranistin Axelle Fanyo, gefördert durch das Programm «Rising stars», schlägt die Seiten eines «Great American Songbook» der anderen Art auf: Sie kombiniert Spirituals aus vergangenen Zeiten mit Musical-Melodien vom Broadway und lässt auf ihrem Weg durch das Repertoire auch das Lied und den Kabarettssong nicht aus.

Von New York ist es zumindest gedanklich nicht weit nach Hollywood – *E.T. der Außerirdische*, das Meisterwerk Steven Spielbergs und John Williams', findet auch den Weg in die Philharmonie und mit Georg Friedrich Händels Oratorium *Israel in Egypt* haben wir gewissermaßen auch einen perfekten Soundtrack zu einem imaginierten Sandalenfilm. Die Lëtzeburger Philharmoniker übertragen wiederum das Technicolor-Prinzip auf ihre Interpretation von Hector Berlioz' *Symphonie fantastique* und Sergej Rachmaninows *Zweitem Klavierkonzert*.

Auch wenn das innere Auge am fernen Horizont der unendlich weiten amerikanischen Landschaft schweift, sollten wir uns irgendwann losreißen und den Frühling in Europa begrüßen. Am 21.03. wird die junge und enorm begabte Pianistin Alexandra Dovgan den Lenz musikalisch so einläuten, wie es sich geziemt: in Harmonie und mit Fantasie(n).

EN «*I like to be in America!*» the chorus in Leonard Bernstein's *West Side Story* proclaims at the top of its voice. The Philharmonie agrees: this month, it invites its audience to a musical crossing of the Atlantic.

The first stop after reaching the American coast is George Gershwin's New York, evoked by the London Symphony Orchestra with the utmost vivaciousness. The soprano Axelle Fanyo, an artist championed by the «Rising stars» programme, thumbs the pages of a different «Great American Songbook»: she combines spirituals of a bygone era with Broadway musical melodies, stopping along the way to include art song and cabaret numbers as well.

In our imagination, it's not far from New York to Hollywood – *E.T. The Extra-Terrestrial*, the masterpiece of Steven Spielberg and John Williams, finds its way to the Philharmonie, and Georg Friedrich Händel's oratorio *Israel in Egypt* gives us the perfect soundtrack to an imaginary sword-and-sandal film. The Luxembourg Philharmonic then applies the technicolour principle to its interpretations of Hector Berlioz' *Symphonie fantastique* and Sergey Rachmaninov's *Piano Concerto N° 2*.

Even as the imaginary eye roves the far horizons of infinite American landscapes, we should tear ourselves away at some point to welcome springtime in Europe. On 21.03., the young and enormously talented pianist Alexandra Dovgan will ring in spring as it should be: full of harmony and wild imagination.

# 02

Samedi  
Samstag  
Saturday

## Nils Frahm «Music For Luxembourg»

Urban

Nils Frahm piano, keyboards, electronics

RTL

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 11.01.

SHUTTLE



# 03

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Duruflé: échappées grégoriennes»

Fräiraïm

**Orchestre de Chambre du Luxembourg  
Maîtrise de la Cathédrale de Luxembourg**  
Marc Dostert direction  
Magali Weber mezzo-soprano  
Franz Schilling baryton  
Paul Breisch orgue

Jehan Alain: *Litanies*  
Maurice Duruflé: *Quatre Motets sur des  
thèmes grégoriens op. 10*  
*Prélude et fugue sur le nom d'Alain op. 7*  
Marcel Dupré: *Quatre Motets op. 9*  
Maurice Duruflé: *Requiem op. 9*

En collaboration avec la Maîtrise de la Cathédrale  
de Luxembourg

17:00 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 20 / 30 / 40 € → 11.01.

# 04

Lundi  
Montag  
Monday

## «La Harpe fantastique»

SEL C Camerata

Alexis Roussine violon  
Stéphane Giampellegrini violoncelle  
Chanel Perdichizzi harpe

Camille Saint-Saëns: *Fantaisie pour violon et harpe*  
Jacques Ibert: *Trio pour violon, violoncelle et harpe*  
Claude Debussy: *Sonate pour violoncelle et piano*  
Henriette Renié: *Trio en si bémol majeur (B-Dur)*

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

19:30 80' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 34 / 40 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95

# 06

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## Gilles Grethen Quartet

Jazz Club

Gilles Grethen guitar  
Vincent Pinn trumpet, bugle  
Gabriele Basilico double bass  
Michel Meis drums



19:30 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 € → 11.01.

# 06

**Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday**

## «Concert des lauréats»

Luxembourg Philharmonic on tour in Luxembourg

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Nuno Coelho direction  
Lauréats des Conservatoires du Luxembourg

**20:00** 100' + entracte

7 CAPE, Ettelbruck

Tickets: 21 €

www.cape.lu, (+352) 26 81 26 81

# 07

**Jeudi  
Donnerstag  
Thursday**

## Sir Simon Rattle «Journey to America»

Maestri / Midweek Peak

London Symphony Orchestra  
Sir Simon Rattle direction  
Kirill Gerstein piano

Roy Harris: *Symphony N° 3*  
George Gershwin: *Concerto in F* for piano and  
orchestra (éd. Frank Campbell-Watson)  
John Adams: nouvelle œuvre  
George Gershwin: *Overture (Girl Crazy)*  
(arr. Don Rose)  
*Overture (Strike Up the Band)* (arr. Don Rose)

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 50 / 85 / 105 € → 11.01.

SHUTTLE

# 08

**Vendredi  
Freitag  
Friday**

## Sir Simon Rattle «Brahms & Shostakovich»

Orchestres étoiles

London Symphony Orchestra  
Sir Simon Rattle direction  
Isabelle Faust violon

Johannes Brahms: *Violinkonzert*  
Dmitri Chostakovitch: *Symphonie N° 4*

**19:30** 110' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 50 / 85 / 105 € → 11.01.

SHUTTLE



# 09

Samedi  
Samstag  
Saturday

## «Side by Side»

### Fest- & Bienfaisance-Concerten

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Étudiants des Conservatoires du Luxembourg  
Nuno Coelho direction

Gustav Mahler: *Symphonie N° 1 «Titan»*

19:30 60'

Grand Auditorium

Tickets: 20 € → 11.01.

# 10

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Mozart & Brahms: Streichquintette»

### Concerts-apéritif

Semion Gavrikov, Nelly Guignard violon  
Maya Tai, Grigory Maximenko alto  
Niall Brown violoncelle

Wolfgang A. Mozart: *Streichquintett KV 516*  
Johannes Brahms: *Streichquintett N° 2*

Organisé par les Frënn vun  
de Lëtzebuurger Philharmoniker



d'Frënn vun de  
Lëtzebuurger  
Philharmoniker

11:00 60'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 11.01.

## Till Brönner

### Pops

Till Brönner trumpet



19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 50 / 70 € → 11.01.

SHUTTLE

# 12

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## Janine Jansen «Goldberg-Variationen Trio»

### Voyage dans le temps

Janine Jansen violon  
Timothy Ridout alto  
Daniel Blendulf violoncelle

*Goldberg-Variationen BWV 988*  
(arr. Dmitry Sitkovetsky)

19:30 80'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 / 45 € → 11.01.

SHUTTLE



# 13

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Lunch with the Luxembourg Philharmonic»

### Lunch concerts

Répétition publique / Öffentliche Probe /  
Public rehearsal

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Gustavo Gimeno direction

Restauration disponible sur place

12:30 30'

Grand Auditorium

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

# 13

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## María João Pires «Mozart & Zarathustra»

### Solistes étoiles

**Swedish Radio Symphony Orchestra**  
**Daniel Harding** direction  
**María João Pires** piano

Hugo Alfvén: *En Skärgårdssågen*  
Wolfgang A. Mozart: *Klavierkonzert N° 21 KV 467*  
Richard Strauss: *Also sprach Zarathustra*  
(*Ainsi parlait Zarathoustra*)

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 40 / 65 / 85 € → 11.01.

SHUTTLE



# 15

Vendredi  
Freitag  
Friday

## Cécile McLorin Salvant «Ogresse»

### Jazz & beyond / Hidden Gems

Cécile McLorin Salvant vocals

RTL EFG Private Banking

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 18.01.

SHUTTLE



## ThalamusProject «Structure of Chance»

### Fräiraïm

**Oliver Glassl** guitare, voix, didjeridoo, synthétiseur,  
loop machine  
**Cyril Yabroudi** guitare basse électrique  
**Massimo Savo** drums, percussion

Œuvres du ThalamusProject

En collaboration avec le ThalamusProject

19:30 90'

Espace Découverte

Tickets: 20 € → 18.01.

# 17

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Encounters with Beethoven» Gesprächskonzert

### Encounters with Beethoven

**Minetti Quartett**  
**Maria Ehmer, Anna Knopp** Violine  
**Milan Milojicic** Viola  
**Leonhard Roczek** Violoncello  
**Claus-Christian Schuster** Kommentar  
Ludwig van Beethoven: *Streichquartett op. 127*

16:00 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 18.01.

Auf Deutsch



# 18

Lundi  
Montag  
Monday

## «Trouvez l'intrus»

### SELA Rencontres

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Asya Fateyeva** saxophone  
Claude Debussy: *Petite Suite*  
Johann Sebastian Bach: *Violinkonzert BWV 1056R*  
Jacques Ibert: *Concertino da camera*  
Francis Poulenc: *Sinfonietta*  
Jacques Ibert: *Suite symphonique «Paris»*

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 34 / 49 / 55 / 60 € → en vente

# 20

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Your musical lunchbreak» Energise your day... with music!

### Adult Workshops

**Martina Menichetti** concept, workshop leader



12:30 40'

Salle de Répétition I

Tickets: 15 € → 18.01.

In English

## Sonico «Piazzolla & Rovira: La Noche del Encuentro»

### Chill at the Phil

**Lysandre Donoso** bandoneon  
**Stephen Meyer** violin  
**Alejandro Schwarz** guitar  
**Ariel Eberstein** double bass  
**Ivo De Greef** piano

19:30 80'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 18.01.



## Monteverdi Choir & Sir John Eliot Gardiner

### Voyage dans le temps / Hidden Gems

**Monteverdi Choir**  
**English Baroque Soloists**  
**Sir John Eliot Gardiner** direction  
Georg Friedrich Händel: *Israel in Egypt HWV 54*

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 18.01.

SHUTTLE

# 21

Jedi  
Donnerstag  
Thursday

## Alexandra Dovgan «Rachmaninov & Scriabine: fantaisies»

Piano

Alexandra Dovgan piano

Sergueï Rachmaninov: *Variations sur un thème de Corelli*

Aleksandr Scriabine: *Sonate N° 2*  
«Sonate-fantaisie»

*Fantaisie op. 28*

19:30 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 / 35 € → 18.01.

SHUTTLE



# 22

Vendredi  
Freitag  
Friday

## «Vies d'artistes: Berlioz & Rachmaninov»

Fest- & Bienfaisance-Concerten

Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Gustavo Gimeno direction  
Beatrice Rana piano

Sergueï Rachmaninov: *Concerto pour piano et orchestre N° 2*

Hector Berlioz: *Symphonie fantastique*  
(*Fantastische Symphonie*)

Concert de bienfaisance en faveur de la  
Croix-Rouge luxembourgeoise



19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 39 / 59 / 79 € → 18.01.

SHUTTLE

# 24

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Celebrating Brass» 50 Joer Brass Band vum Escher Conservatoire

Fräiraam

Brass Band du Conservatoire de Musique  
d'Esch-sur-Alzette  
Chorales du Conservatoire de Musique  
d'Esch-sur-Alzette  
Claude Schlim direction  
Solistes du Brass Band du Conservatoire de  
Musique d'Esch-sur-Alzette  
Élèves du Conservatoire de Musique  
d'Esch-sur-Alzette

Œuvres de Arnold, Lovatt-Cooper, Neurohr, Pütz,  
Sibelius et autres



En collaboration avec le Conservatoire de Musique  
d'Esch-sur-Alzette

17:00 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 15 / 25 / 35 € → 18.01.

# 27

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Yoga & Mozart»

Yoga at the Phil

Laurence Koch violin  
Cathy Krier piano  
Amelie Kuylenstierna, Laura Eyer yoga instructor

Basic knowledge of yoga is welcome. Please bring  
warm and comfortable clothing.

12:15 & 17:30 Yoga Flow 80'

20:00 Yin yoga 80'

Espace Découverte

Tickets: 25 € per session → 18.01.

In English

## «Rising star: Axelle Fanyo»

### Rising stars / Private Sessions

**Axelle Fanyo** soprano  
**Kunal Lahiry** piano

Œuvres de Avramidou, Bolcom, Bonds, Copland, Gershwin, Price, Schönberg, Weill et traditionnel

«Rising stars» – ECHO European Concert Hall Organisation  
Nominée par Philharmonie de Paris, Auditorium de Lyon et Calouste Gulbenkian Foundation  
Avec le soutien du Programme Culture de l'Union Européenne



**19:30** 90' + entracte

**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 15 / 25 € → 18.01.



## BATIPART INVEST

«La musique donne une âme à nos cœurs et des ailes à la pensée» disait Platon. Batipart Invest a souhaité à nouveau vous faire partager sa passion pour la musique.

Acteur dans des domaines variés tels que l'immobilier, le loisir, la santé et depuis 10 ans dans la philanthropie, le groupe s'intéresse aussi depuis longtemps à la jeunesse, à son potentiel et dans ce cas précis aux jeunes talents musicaux.

Le déploiement des secteurs d'activité en Europe, en Afrique et au Canada n'est pas incompatible avec le soutien des activités et de l'essor culturel du Luxembourg.

Passionné par la musique sous toutes ses formes et surtout par celle portée par les jeunes, Batipart est heureux de collaborer encore cette année au cycle Rising stars.

Nous vous souhaitons de belles soirées musicales.

4-6 rue du Fort Rheinsheim L-2419 Luxembourg  
contact@batipart.com



# 28

Jedi  
Donnerstag  
Thursday

## Steven Spielberg's «E.T. The Extra-Terrestrial», with live music

Ciné-Concerts / Midweek Peak

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Dirk Brossé** direction

Film: *E.T. The Extra-Terrestrial* (1982)

**Steven Spielberg** réalisation  
**Melissa Mathison** scénario  
**John Williams** musique

Coproduction Philharmonie et Cinémathèque de la  
Ville de Luxembourg

*E.T. The Extra-Terrestrial* is a trademark and  
copyright of Universal Studios. Licensed by  
Universal Studios. All Rights Reserved.



**19:30** 120' + entracte

**Grand Auditorium**

Tickets: 25 / 35 / 45 € → 18.01.

SHUTTLE

EN, st FR

# 29

Vendredi  
Freitag  
Friday

## Punkt.Vrt.Plastik Kaja Draksler, Petter Eldh & Christian Lillinger

Jazz Currents

**Kaja Draksler** piano  
**Petter Eldh** double bass  
**Christian Lillinger** drums

**19:30** 80'

**Espace Découverte**

Tickets: 25 € → 18.01.

EN, st FR



## Steven Spielberg's «E.T. The Extra-Terrestrial», with live music

Ciné-Concerts

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Dirk Brossé** direction

Film: *E.T. The Extra-Terrestrial* (1982)

**Steven Spielberg** réalisation  
**Melissa Mathison** scénario  
**John Williams** musique

Coproduction Philharmonie et Cinémathèque de la  
Ville de Luxembourg

*E.T. The Extra-Terrestrial* is a trademark and  
copyright of Universal Studios. Licensed by  
Universal Studios. All Rights Reserved.



**19:30** 120' + entracte

**Grand Auditorium**

Tickets: 25 / 35 / 45 € → 18.01.

SHUTTLE

EN, st FR

**APRIL APRIL**

**April April**

**April April**

**FR DATE** **FR CONCERT / ÉVÉNEMENT**  
**DE DATUM** **DE KONZERT / VERANSTALTUNG**  
**EN DATE** **EN CONCERT / EVENT**


**FR CITATION DU MOIS**  
**DE ZITAT DES MONATS**  
**EN QUOTE OF THE MONTH**

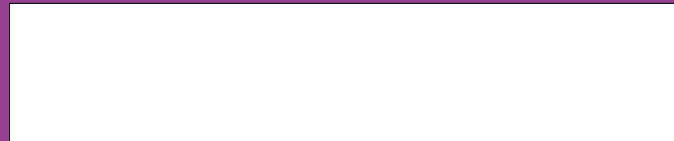
**Avril**

**FR** «Je voulais que la musique soit un contrepoint de gravité et de charme, qu'elle exprime des émotions.»  
**Charlie Chaplin**

**DE** «Ich wollte, dass die Musik einen Kontrapunkt aus Ernst und Charme bildet und, dass sie Gefühle ausdrückt.»  
**Charlie Chaplin**

**EN** «I wanted the music to be a counterpoint of grave and charm, to express sentiment.»  
**Charlie Chaplin**

**FR AUTRES REMARQUES**  
**DE WEITERE GEDANKEN**  
**EN FURTHER THOUGHTS**



**FR DÉBUT DES VENTES**  
**DE BEGINN DES VORVERKAUFS**  
**EN SALE BEGINS ON**

**08.02.**

# Resurrections

**FR** Résurrections  
**DE** Totgesagte leben länger

**FR** Dans un mois d'avril encore marqué par l'élan de Pâques, c'est une résurrection d'un genre tout particulier qui s'annonce à la Philharmonie.

L'intrépide Anne-Catherine Bucher fait revenir d'outre-tombe le clavichord, un lointain ancêtre du piano qui n'a décidément pas dit son dernier mot...

Dans la famille clavier, demandons aussi l'orgue! Celui de la Philharmonie fera vibrer le Grand Auditorium sous les doigts de son maître, Maurice Clement. Le piano n'est quant à lui pas en reste et montre qu'il n'a rien à envier au roi des instruments avec les génies conjugués de Wolfgang Amadeus Mozart et du jeune prodige Kit Armstrong.

Pour leur part, les musiciens de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg s'offrent une petite virée en musique de l'autre côté de l'Atlantique sous la baguette de Wayne Marshall. Des fantaisies de George Gershwin à la ville rêvée de Jean-François Zygel en passant par le Harlem de Duke Ellington, la Grosse Pomme n'aura plus de secrets pour eux, ni pour le public!

Au détour d'une ruelle, celui-ci retrouvera la silhouette d'un vagabond bien familier... Avec *Les Lumières de la ville*, chef-d'œuvre de délicatesse et d'humanité, Charlie Chaplin inscrit le film muet que l'on jugeait déjà mort dans l'éternité. Et nous laisse sans voix.

**DE** Da der April noch von österlicher Aufbruchstimmung geprägt ist, ruft die unerschrockene Anne-Catherine Bucher ein schon fast totgesagtes Genre wieder ins (Musik-)Leben zurück.

Die Rede ist von der Musik für Clavichord, einen Vorläufer des modernen Klaviers, dessen letztes Wort eben doch nicht gesprochen ist...

Und da wir schon bei der Familie der Tasteninstrumente sind, sei auch noch die Orgel ins Spiel gebracht. Jene in der Philharmonie vermag unter den Händen ihres Kurators Maurice Clement die Wände des Grand Auditorium erzittern zu lassen. Das Klavier braucht hinter der «Königin der Instrumente» natürlich nicht zurückzustehen, was sich in der Begegnung zweier jugendlicher Ausnahmetalente – Wolfgang Amadeus Mozart und Kit Armstrong – besonders eindrucksvoll nachvollziehen lässt.

Unter der Leitung von Wayne Marshall gestatten sich die Musikerinnen und Musiker der Lëtzebuerger Philharmoniker einen Ausflug in trans-atlantische musikalische Gefilde. «The Big Apple» ist dabei für Orchester und Publikum gleichermaßen der Dreh- und Angelpunkt – ganz gleich ob es sich um Klangphantasien George Gershwins, den Sehnsuchtsort Jean-François Zygels oder das Harlem Duke Ellingtons handelt.

Und aus einer schmalen Gasse heraus wird dann auch noch ein bekannter Vagabund seinen Schatten werfen. Mit *Lichter der Großstadt*, einem Meisterwerk voller Raffinesse und Menschlichkeit, gelang es Charlie Chaplin, dem bereits totgesagten Genre des Stummfilms Aufmerksamkeit für alle Zeiten zu sichern. Und Chaplin vollbrachte das Kunststück, dass wir auch heute noch beim Betrachten dieses meisterhaften Stummfilms sprachlos sind.

**EN** Easter falls in the month of April this year, and perhaps it is in the spirit of resurrection that the intrepid Anne-Catherine Bucher revives a genre some had already believed to have died out.

That genre is music for clavichord, a precursor of the modern piano which has not played its last note after all...

Another member of the keyboard family, the Philharmonie's organ has the ability to make the walls of the Grand Auditorium tremble when performed on by Philharmonie organist Maurice Clement. The piano, however, does not need to fear comparison with the «king of instruments», as demonstrated impressively by the encounter between two exceptional musicians, both discovered in their earliest youth – Wolfgang Amadeus Mozart and Kit Armstrong.

Under the baton of Wayne Marshall, the musicians of the Luxembourg Philharmonic travel to trans-atlantic musical realms. «The Big Apple» is the motto for orchestra and audience alike – together, they explore the fantasies of George Gershwin, the place of Jean-François Zygel's dreams, or Duke Ellington's Harlem.

From an alleyway, a familiar vagabond will also cast a shadow – with *City Lights*, a masterwork of sophistication and human kindness, Charlie Chaplin managed to ensure that the silent film genre would live on forever. Chaplin's mastery ensured that even today, we are struck dumb watching this astounding silent movie.

**Avril**

# 15

Lundi  
Montag  
Monday

## Pavel Haas Quartet

### String Quartets

**Pavel Haas Quartet**  
**Veronika Jarušková, Marek Zwiebel** violon  
**Dana Zemtsov** alto  
**Peter Jarušek** violoncelle

Vítězslava Kaprálová: *Quatuor à cordes N° 1 op. 8*  
Bohuslav Martinů: *Quatuor à cordes N° 5 H 268*  
Claude Debussy: *Quatuor à cordes*



19:30 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 / 45 € → 08.02.

SHUTTLE

# 16

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Clavier à succès: le clavicorde avec jeu de pantalon»

### Midis baroques

**Anne-Catherine Bucher** clavicécin, parole

Restauration disponible sur place

12:30 60'

Espace Découverte

Tickets: 18 € → 08.02.

En français

# 17

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Lunch concert»

### Lunch concerts

Restauration disponible sur place

12:30 30'

Grand Auditorium

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

# 18

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

## «Kit Armstrong plays Mozart 1»

### Musique de chambre

**Schumann Quartett**  
**Erik Schumann, Ken Schumann** violon  
**Veit Hertenstein** alto  
**Mark Schumann** violoncelle  
**Céline Moinet** hautbois  
**Sebastian Manz** clarinette  
**Sophie Dervaux** basson  
**Miléna Viotti** cor  
**Omer Bouchez** violon  
**Yung-Hsin Lou Chang** alto  
**Yan Levionnois** violoncelle  
**Kit Armstrong** piano

Wolfgang A. Mozart: *Streichquartett KV 421*  
*Klavierkonzert N° 5 KV 175*  
*Quintett für Klavier und Bläser KV 452*  
*Klavierquartett KV 478*

19:30 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 / 45 € → 08.02.

SHUTTLE

# 19

Vendredi  
Freitag  
Friday

## «Wayne Marshall: Jazz & The City»

### Philharmonic Perspectives / Hidden Gems

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Wayne Marshall** direction, piano

George Gershwin: *Rhapsody in Blue*  
Leonard Bernstein: *Symphonic Suite from  
On the Waterfront*  
Duke Ellington: *Harlem*  
Jean-François Zygel: *La Ville*  
George Gershwin: *An American in Paris*

19:30 90' + entractes + surprise musicale

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 08.02.

SHUTTLE



# 20

Samedi  
Samstag  
Saturday

## Jason Moran & Frankfurt Radio Big Band «125 years of Duke Ellington»

Jazz & beyond

Jason Moran piano  
Frankfurt Radio Big Band

RTL

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 08.02.

SHUTTLE



# 21

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Au gré des vents»

Concerts-apéritif

Markus Brönnimann, Christophe Nussbaumer flûte  
Philippe Gonzalez, Olivier Germani hautbois  
Emmanuel Chaussade, Filippo Riccardo Biuso clarinette

Leo Halsdorf, Petras Brüzga cor  
David Sattler, François Baptiste basson

Gaetano Donizetti: *Sinfonia pour vents en sol mineur A 509*

Émile Bernard: *Divertissement op. 36*  
George Enescu: *Dixtuor pour vent op. 14*

Organisé par les Frënn vun de Lëtzebuenger Philharmoniker



11:00 60'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 08.02.

# 22

Lundi  
Montag  
Monday

## «Le grand orgue de la Philharmonie»

Autour de l'orgue / Private Sessions

Maurice Clement orgue

(Œuvres de Bach, Glass, Liszt, Robin, Widor)

19:30 80' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 35 € → 08.02.

SHUTTLE

# 23

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Kit Armstrong plays Mozart 2»

Les Classiques

Noah Bendix-Balgley violon  
Amihai Grosz alto  
Kit Armstrong piano  
NN ensemble

Wolfgang A. Mozart: *Sinfonia concertante KV 364*  
*Klavierkonzert N° 23 KV 488*  
*Maurerische Trauermusik KV 477*  
*Klavierkonzert N° 24 KV 491*



BGL  
BNP PARIBAS

19:30 110' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 08.02.

SHUTTLE

# 24

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Pause déjeuner musicale»

Faites le plein d'énergie  
en musique!

### Workshops adultes

**Martina Menichetti** conception, animation

12:30 40'

Salle de Répétition I

Tickets: 15 € → 08.02.

En français

## Kinan Azmeh, Dima Orsho & Issam Rafea

«Hewar»

### Autour du monde

**Kinan Azmeh** clarinet  
**Dima Orsho** vocals  
**Issam Rafea** oud

RTL

19:30 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 € → 08.02.

SHUTTLE

# 25

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

## Leonidas Kavakos

«Bach Solo»

### Voyage dans le temps

**Leonidas Kavakos** violon  
Œuvres de Bach

19:30 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 / 45 € → 08.02.

SHUTTLE



# 26

Vendredi  
Freitag  
Friday

## Charlie Chaplin's «City Lights», with live music

### Ciné-Concerts

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Carl Davis** direction

Film: *City Lights* (1931)  
**Charles Chaplin** réalisation, scénario, musique,  
comédie



Production Cinémathèque de la Ville de  
Luxembourg en coopération avec l'Orchestre  
Philharmonique du Luxembourg et la Philharmonie



19:30 95'

**Grand Auditorium**

Tickets: 10 / 20 / 30 € → 08.02.

**SHUTTLE**

Muet, st EN

# 27

Samedi  
Samstag  
Saturday

## «Ich habe Erdbeeren gegessen»

### Fräiraam

**Michel Clees & Ensemble**  
**Michel Clees** voix, guitare  
**Danielle Hennicot** alto  
**Jeannot Sanavia** contrebasse  
**Georges Urwald** piano  
**Nataša Grujović** accordéon

Compositions et textes de Michel Clees  
& Ensemble



En collaboration avec Michel Clees

19:30 90'

**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 25 € → 08.02.

## «Moussorgski/Borodine»

### Chœur de Chambre de Luxembourg

**European Academic Orchestra**  
**Musique Militaire Grand-Ducale**  
**Chœur de Chambre de Luxembourg**  
**Antonio Grosu** direction

Modeste Moussorgski: *Tableaux d'une exposition*  
(*Bilder einer Ausstellung*) (arr. Maurice Ravel)  
Aleksandr Borodine: *Danses polovtziennes*  
(*Polowetzer Tänze*)

Organisé par le Chœur de Chambre de  
Luxembourg

20:00 90'

**Grand Auditorium**

Tickets: 40 / 50 / 60 € → 08.02.

# 28

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Fun!»

### Orchestre de Chambre du Luxembourg

**Orchestre de Chambre du Luxembourg**  
**Corinna Niemeyer** direction  
**Benjamin Kruithof** violoncelle

Jean-Philippe Rameau: *Concert N° 6 en sextuor:*  
1. *La Poule*  
Joseph Haydn: *Symphonie N° 83 «Die Henne»* /  
«*La Poule*»  
Albert Roussel: *Petite Suite op. 39*  
Friedrich Gulda: *Konzert für Violoncello und*  
*Blasorchester*

Organisé par l'Orchestre de Chambre du  
Luxembourg

17:00 75'

**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 35 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

## «Moussorgski/Borodine»

### Chœur de Chambre de Luxembourg

**European Academic Orchestra**  
**Musique Militaire Grand-Ducale**  
**Chœur de Chambre de Luxembourg**  
**Antonio Grosu** direction

Modeste Moussorgski: *Tableaux d'une exposition*  
(*Bilder einer Ausstellung*) (arr. Maurice Ravel)  
Aleksandr Borodine: *Danses polovtziennes*  
(*Polowetzer Tänze*)

Organisé par le Chœur de Chambre de  
Luxembourg

20:00 90'

**Grand Auditorium**

Tickets: 40 / 50 / 60 € → 08.02.

# 29

Lundi  
Montag  
Monday

## «Romantisme chez les classiques»

### SEL C Camerata

**Yanis Griso** violon  
**Anik Schwall** violoncelle  
**Christoph König** piano

Claude Debussy: *Trio avec piano en sol majeur*  
(*G-Dur*)  
Robert Schumann: *Phantasiestücke op. 88*  
Ludwig van Beethoven: *Klaviertrio op. 1/3*

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

19:30 80' + entracte

**Salle de Musique de Chambre**

Tickets: 34 / 40 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

**y twi day iw**

**ai M ai N**

**M ai M ai**



FR DATE      FR CONCERT / ÉVÈNEMENT  
 DE DATUM    DE KONZERT / VERANSTALTUNG  
 EN DATE      EN CONCERT / EVENT


FR CITATION DU MOIS  
 DE ZITAT DES MONATS  
 EN QUOTE OF THE MONTH

**Mai** FR «Vous savez, il y a des notes entre les notes!»  
**Sarah Vaughan**  
 DE «Wissen Sie, es gibt Noten zwischen den Noten!»  
**Sarah Vaughan**  
 EN «There are notes between the notes, you know!»  
**Sarah Vaughan**

FR AUTRES REMARQUES  
 DE WEITERE GEDANKEN  
 EN FURTHER THOUGHTS

FR DÉBUT DES VENTES  
 DE BEGINN DES VORVERKAUFS  
 EN SALE BEGINS ON

**07.03.**

# Pianissimo & quatuors

DE Pianissimo und Quartette  
 EN Pianissimo & quartets

FR «En mai, fais ce qu'il te plaît», dit le dicton populaire. La Philharmonie l'a pris à cœur en concoctant au public un mois haut en couleurs!

Le piano ouvre le bal en récitant des poèmes avec Cathy Krier, avant de se parer d'un éclat symphonique sous la baguette de Tugan Sokhiev. L'instrument présente ensuite sa vaste parenté en compagnie du maestro claveciniste William Christie et du jeune Mathis Stier. Le fringant bassoniste «Rising star» relèvera en effet la sublime *Sonate pour orgue N° 1* de Johann Sebastian Bach et d'autres classiques du répertoire pianistique d'une subtile note boisée...

Le pétillant Quatuor Beat peindra pour sa part les murs du Grand Auditorium aux tons chatoyants des claviers percussifs. Les musiciens du Kronos Quartet font du cosmos leur instrument, tandis que de leur côté, les quatuors à cordes Ébène et Belcea accordent leurs violons pour faire vibrer le public deux fois plus fort.

Enfin, la Philharmonie fait quelques pas de plus vers l'été avec un luxuriant programme de jazz orchestral «made in Luxembourg».

DE «Alles neu macht der Mai», sagt der Volksmund. Die Philharmonie hat diesen beim Wort genommen und im Wonnemonat viele Veranstaltungen angesetzt, die ganz besonders das Gefühl aufkommen lassen, dass ein frischer Wind weht.

Los geht es mit Poesie am Klavier, gewissermaßen «rezitiert» durch Cathy Krier, danach ist unter der Stabführung von Tugan Sokhiev ein regelrechter «éclat symphonique» zu erwarten. Jugendlichkeit zieht dann in die Räume der Philharmonie ein, wenn Altmeister William Christie zusammen mit dem aufstrebenden Geigentalent Théotime Langlois de Swarte musiziert und der vom «Rising stars»-Programm geförderte Fagottist Mathis Stier eine der Orgelsonaten Bachs und andere ursprünglich für Klavier geschriebene Werke in Form von Fagott-Bearbeitungen mit einer Edelholznote versieht...

Das Quatuor Beat wird mit überschäumender perkussiver Energie die Mauern des Grand Auditorium zum Beben bringen, ebenso die Mitglieder des Kronos Quartets. Die vereinigten Mitglieder des Quatuor Ébène und des Belcea Quartets wiederum können als Oktett die Tiefenwirkung auf das Publikum verdoppeln.

Und schließlich werden dann noch ein paar Schritte in Richtung Sommer unternommen, mit einem opulenten Jazz-Programm in orchestraler Klangfülle «made in Luxembourg».

EN In May, come what may, and in this case a month blooming with exciting keyboard encounters!

First, the piano will recite poems with Cathy Krier before taking on orchestral proportions under Tugan Sokhiev's baton. The audience will also get to meet its extended family through the expert hands of harpsichordist William Christie and of bassoonist Mathis Stier. That's right: among many exciting arrangements, the innovative young «Rising star» will give Johann Sebastian Bach's sublime *Organ Sonata N° 1* a special «woodwindy» twist!

The Quatuor Beat on the other hand will paint the walls of the Grand Auditorium in the vibrant colours of the keyboard percussions family, thus paving the way for other wholesome foursomes. The musicians of the Kronos Quartet use space as their instrument, while the Quatuor Ébène and the Belcea Quartet join forces to play on the audience's heartstrings...

Finally, the Philharmonie pirouettes a few steps further towards summer in a lush programme of Luxembourg-made orchestral jazz.

# 06

Lundi  
Montag  
Monday

## «Liszt & Ravel: Piano Poems»

Piano

**Cathy Krier** piano

Franz Liszt: *Trois Sonnets de Pétrarque*  
(*Petrarca-Sonette*)

Konstantia Gourzi: nouvelle œuvre

Maurice Ravel: *Gaspard de la nuit*

Franz Liszt: *14 Lieder von Franz Schubert S 560*  
*Schwanengesang*: 12. «*Die Stadt*»

12 *Lieder von Franz Schubert*: 9. «*Ständchen*»

12 *Lieder von Franz Schubert*: 8. «*Gretchen  
am Spinnrade*»

Catherine Kontz: *Murmuration* for piano solo

Sergueï Prokofiev: *6 pièces de Cendrillon pour  
piano op. 102*



19:30 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 / 35 € → 07.03.

SHUTTLE

# 07

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Rising star: Mathis Stier»

Rising stars

**Mathis Stier** basson

**Julius Schepansky** accordéon

Œuvres de Bach, Böhdecker, Boutry, Matthusen,  
Penderecki, Sigfúsdóttir, Sumera, Tansman

«Rising stars» – ECHO European Concert Hall  
Organisation

Nominé par Elbphilharmonie et Kölner Philharmonie

Avec le soutien du Programme Culture de l'Union  
Européenne



19:30 70' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 15 / 25 € → 07.03.



# 08

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## Zara McFarlane & Gast Waltzing «Celebrating Sarah Vaughan»

Pops / Midweek Peak

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gast Waltzing** direction

**Zara McFarlane** vocals



19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 07.03.

SHUTTLE

# 1 2

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## Michel Camilo & Tomatito «Aranjuez»

**Autour du monde**

**Tomatito** guitar  
**Michel Camilo** piano



RTL

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 07.03.

SHUTTLE

Lundi  
Montag  
Monday

# 1 3

## «Dance»

**SEL B Rencontres**

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Olli Mustonen** piano

Antonín Dvořák: *Dances slaves op. 46*  
Ottorino Respighi: *Concerto in modo misolidio*  
Johannes Brahms: *Symphonie N° 4*

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 34 / 49 / 55 / 60 € → en vente

Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

# 1 4

## «When harpsichord and violin meet»

**Voyage dans le temps / Private Sessions**

**Théotime Langlois de Swarte** violon  
**William Christie** clavecin

Œuvres de Händel, Leclair, Rameau, Senaillé



19:30 75'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 / 45 € → 07.03.

SHUTTLE

# 17

Vendredi  
Freitag  
Friday

## «Kavakos plays Bartók»

### Solistes étoiles

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Petr Popelka** direction  
**Leonidas Kavakos** violon

Béla Bartók: *Concerto pour violon N° 2*  
Richard Strauss: *Eine Alpensymphonie*

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 35 / 55 / 75 € → 07.03.

SHUTTLE



# 19

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Verlaine et Rimbaud»

### Les dimanches de Jean-François Zygel

Jean-François Zygel piano

16:00 90'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 07.03.

## Kronos Quartet «Terry Riley: Sun Rings»

### Urban / Modern Times

**Kronos Quartet**  
**David Harrington, John Sherba** violon  
**Hank Dutt** alto  
**Sunny Yang** violoncelle  
**Chœur de Chambre de Luxembourg**  
**Willie Williams** visual design

Terry Riley: *Sun Rings* for string quartet, chorus  
and pre-recorded spacescapes



RTL

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 35 / 45 € → 07.03.

SHUTTLE

# 20

Lundi  
Montag  
Monday

## Wynton Marsalis: «Louis» A Louis Armstrong biopic

### Ciné-Concerts

**Wynton Marsalis** trompette  
**Cecile Licad** piano  
**All-Star Jazz Ensemble**

Film: *Louis* (2010)  
**Dan Pritzker** réalisation, scénario  
**Derick Martini, Steven Martini,**  
**David Rothschild** scénario  
**Louis Moreau Gottschalk, Wynton Marsalis,**  
**Scott Steiner** musique

Coproduction Philharmonie et  
Cinémathèque de la Ville de Luxembourg

CINEMA  
THEATRE

VILLE DE  
LUXEMBOURG

RTL

19:30 100'

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 07.03.

muet, st EN

SHUTTLE

# 12

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Lunch concert»

### Lunch concerts

Restauration disponible sur place

12:30 30'

Grand Auditorium

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission



## Riccardo Chailly & Filarmonica della Scala «New Beginnings»

### Orchestres étoiles

**Filarmonica della Scala**  
**Riccardo Chailly** direction  
**Alexander Malofeev** piano

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *Concerto pour piano et orchestre N° 1*  
Sergueï Prokofiev: *Symphonie N° 3*

19:30 75' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 45 / 75 / 95 € → 07.03.

SHUTTLE

# 13

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Ébène + Belcea = Octet»

### Musique de chambre

**Quatuor Ébène**  
**Pierre Colombet, Gabriel Le Magadure** violon  
**Marie Chilemme** alto  
**Raphaël Merlin** violoncelle  
**Belcea Quartet**  
**Corina Belcea, Axel Schacher** violon  
**Krzysztof Chorzelski** alto  
**Antoine Lederlin** violoncelle

Felix Mendelssohn Bartholdy: *Oktett op. 20*  
George Enescu: *Octuor pour cordes op. 7*

19:30 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 / 45 € → 07.03.

SHUTTLE



accentaigu

Une approche dynamique...

...au rythme de vos projets...

numériques et technologiques.

# 24

Vendredi  
Freitag  
Friday

## Tugan Sokhiev «Prokofiev & Shostakovich: Boundary-breakers»

Luxembourg Philharmonic

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
Tugan Sokhiev direction  
Haochen Zhang piano

Sergueï Prokofiev: *Concerto pour piano  
et orchestre N° 2*  
Dmitri Chostakovitch: *Symphonie N° 10*

19:30 90' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 07.03.

SHUTTLE



Mai

Mai

2, rue Léon Laval    Tél. +352 26 380 1    info@ck-group.lu  
L-3372 Leudelange    Fax +352 26 380 380    www.ck.lu

**CK** Charles Kieffer  
Group

**/ June / July /**

**Juin / Juillet**

**li / Juni / Juli /**

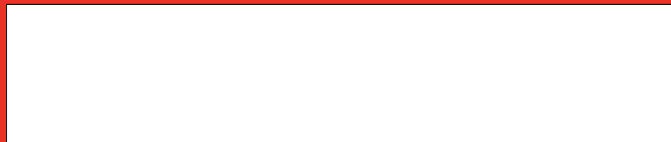
FR DATE      FR CONCERT / ÉVÉNEMENT  
 DE DATUM    DE KONZERT / VERANSTALTUNG  
 EN DATE      EN CONCERT / EVENT


FR CITATION DU MOIS  
 DE ZITAT DES MONATS  
 EN QUOTE OF THE MONTH

Juin / Juillet

FR «Au fond, nous ne sommes que des instruments sur lesquels joue l'Univers.»  
**Gustav Mahler**  
 DE «Man ist sozusagen selbst nur ein Instrument, auf dem das Universum spielt.»  
**Gustav Mahler**  
 EN «In the end we're all but instruments on which the Universe plays.»  
**Gustav Mahler**

FR AUTRES REMARQUES  
 DE WEITERE GEDANKEN  
 EN FURTHER THOUGHTS



FR DÉBUT DES VENTES  
 DE BEGINN DES VORVERKAUFS  
 EN SALE BEGINS ON

**18.04.**

# Perspectives romantiques

DE Romantische Aussichten  
 EN Romantic Perspectives

FR La saison 2023/24 s'achève comme elle a commencé: sur une note romantique!

Ludwig van Beethoven, qui avait ouvert la saison, imprègne à nouveau les mois de juin et juillet de sa puissante personnalité. On pourra le croiser aussi bien sur la scène du Grand Auditorium que dans l'écrin feutré de la Salle de Musique de Chambre.

En compagnie de la Camerata Salzburg, de Hélène Grimaud et Evgeny Kissin, le public remontera ensuite le fil du 19<sup>e</sup> siècle, rencontrant tantôt Felix Mendelssohn Bartholdy, tantôt Johannes Brahms pour finalement aboutir au «dernier des Romantiques», Sergueï Rachmaninov.

Après ce voyage dans le temps, cap sur l'avenir de la musique classique avec l'ensemble luxembourgeois United Instruments of Lucilin et les jeunes talents de l'Académie de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg! Ce dernier prendra pour sa part la direction de la Chine ancienne tout en levant le voile sur l'âme humaine et ses secrets avec le mystérieux *Chant de la terre* de Gustav Mahler... Voilà qui devrait donner aux mélomanes de quoi méditer pendant tout l'été!

DE Die Saison 2023/24 endet, wie sie begonnen hat: mit einer Prise Romantik!

Ludwig van Beethoven, mit dessen Werken die Spielzeit eröffnet wurde, hinterlässt mit seiner markanten Persönlichkeit auch im Programm der Monate Juni und Juli seine Spuren. Den seiner Phantasie entsprungenen Klängen lässt sich sowohl im Grand Auditorium als auch im intimen Rahmen der Salle de Musique de Chambre lauschen.

Zusammen mit der Camerata Salzburg, Hélène Grimaud und Evgeny Kissin kann sich das Publikum auf den Weg ins 19. Jahrhundert begeben und dabei Felix Mendelssohn Bartholdy und Johannes Brahms begegnen, und nicht zuletzt Sergej Rachmaninow, dem «letzten Romantiker».

Nach dieser Reise in die Vergangenheit wird Kurs auf die musikalische Zukunft gesetzt. Wegbegleiter sind dabei das Luxemburger Ensemble United Instruments of Lucilin und die jungen Talente der Luxembourg Philharmonic Academy. Die Lëtzebuurger Philharmoniker wiederum richten ihren Kompass auf das antike China aus, indem sie das geheimnisvolle *Lied von der Erde* Gustav Mahlers aufführen. Dessen Text und Musik vermitteln tiefe Einsichten über das menschliche Wesen, über die es sich auch während der folgenden Sommermonate trefflich nachdenken lässt.

EN The 2023/24 season ends as it began: with an air of romanticism!

With his strong-willed personality, Ludwig van Beethoven, whose works opened the season, also leaves distinct traces in our June and July programming. The sounds emanating from his imagination can be admired at the Grand Auditorium and in the more intimate setting of the Salle de Musique de Chambre.

Together with the Camerata Salzburg, Hélène Grimaud and Evgeny Kissin, the audience can also travel to the 19th century, meeting Felix Mendelssohn Bartholdy and Johannes Brahms, not to mention Sergey Rachmaninow, the «last of the Romantics».

After such time travel, it's time to set course for the musical future, and who could be better pilots than Luxembourg's own ensemble United Instruments of Lucilin and the young talents of the Luxembourg Philharmonic Academy? The Luxembourg Philharmonic, in turn, sets its compass for ancient China, performing Gustav Mahler's mysterious *Das Lied von der Erde*, whose text and music convey profound insights into human nature that can be pondered fruitfully over the course of the following summer months.



# 04

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Heavy Snow Covers the Railroad Tracks»

Lucilin: Now!

### United Instruments of Lucilin

Joanna Bailie: nouvelle œuvre (création, commande United Instruments of Lucilin et Philharmonie Luxembourg)

Patrick Muller: *Heavy Snow Covers the Railroad Tracks* (création, commande Ministère de la Culture)

19:30 60'

Espace Découverte

Tickets: 20 € → 18.04.



# 06

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

## «The Luxembourg Philharmonic Academy by Aureus Ars & Scientia»

Luxembourg Philharmonic Academy

### Membres de la Luxembourg Philharmonic Academy



19:30 100' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 15 / 25 € → 18.04.

# 07

Vendredi  
Freitag  
Friday

## Europäischer Kulturpreis 2024

Europäischer Kulturpreis

### Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Der Europäische Kulturpreis wird in diesem Jahr in der Philharmonie Luxembourg verliehen. Das Programm der Veranstaltung werden wir zu einem späteren Zeitpunkt im betreffenden Monatsprogramm bekanntgeben.



19:30 120'

Grand Auditorium

Tickets: 69 / 99 / 129 € → 08.06.

# 09

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Beethoven & Mendelssohn: späte Streichquartette»

Concerts-apéritif

### Kreisler Quartet

**Haoxing Liang, Silja Geirhardsdóttir** violon  
**Maya Tal** alto  
**Niall Brown** violoncelle

Felix Mendelssohn Bartholdy: *Vier Stücke für Streichquartett op. 81*  
Ludwig van Beethoven: *Streichquartett op. 127*

Organisé par les Frënn vun de Lëtzebuerger Philharmoniker



11:00 60'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 25 € → 18.04.

# 09

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## Hélène Grimaud «Beethoven & Mendelssohn»

### Les Classiques

**Camerata Salzburg**  
**Hélène Grimaud** piano

Felix Mendelssohn Bartholdy: *Symphonie N° 8 D-Dur (ré mineur)* (version pour orchestre)  
Ludwig van Beethoven: *Klavierkonzert N° 4*

19:30 80' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 40 / 65 / 85 € → 18.04.

SHUTTLE



# 10

Lundi  
Montag  
Monday

## Konstantin Krimmel & Hélène Grimaud «One voice, one piano»

### Liederabend

**Konstantin Krimmel** baryton  
**Hélène Grimaud** piano

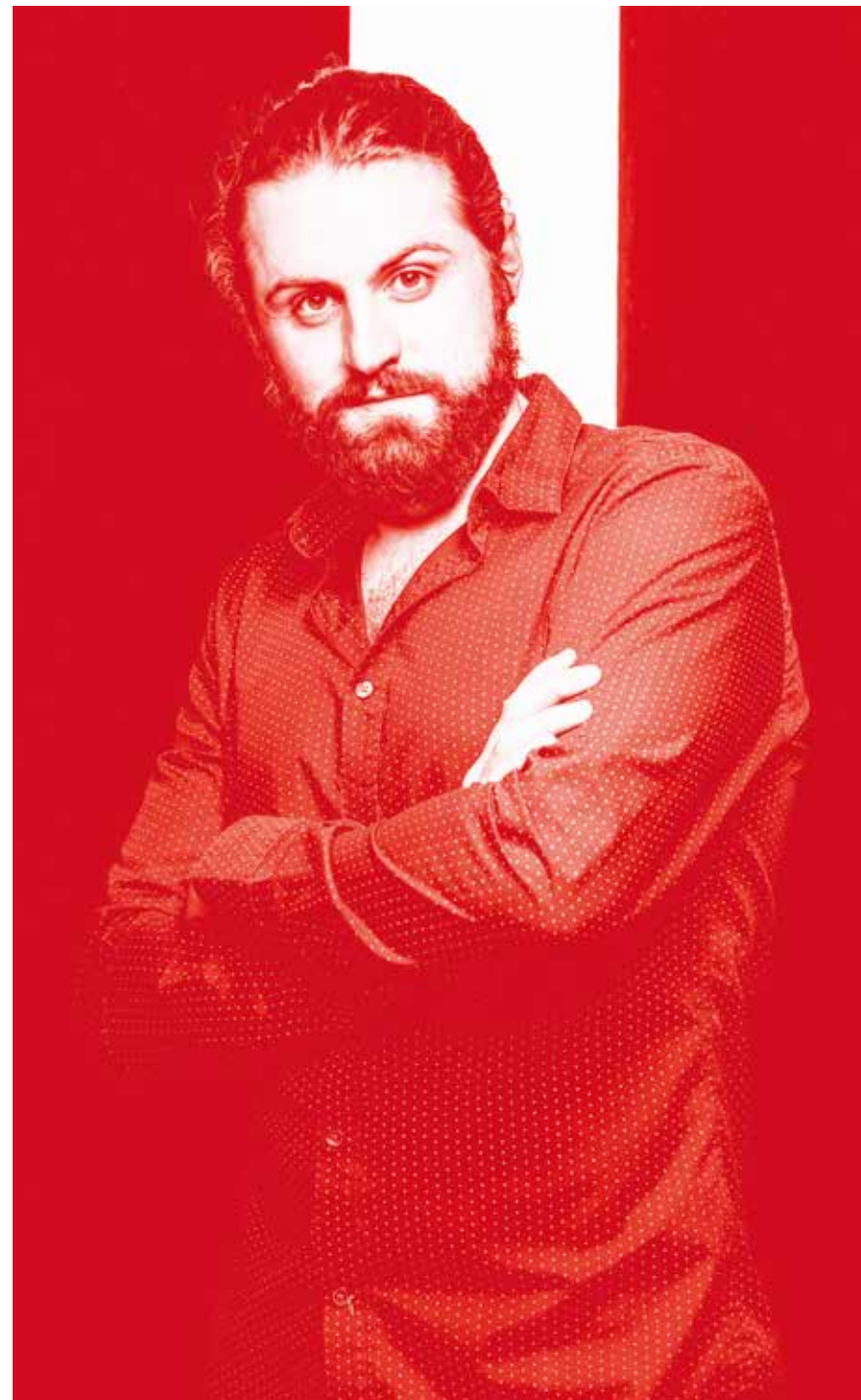
Johannes Brahms: *Neun Lieder und Gesänge op. 32*  
Valentin Silvestrov: *Silent Songs: I. Five Songs*  
*Silent Songs: II. Eleven Songs* (extraits)

19:30 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 35 / 45 € → 18.04.

SHUTTLE



# 12

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Your musical lunchbreak» Energise your day... with music!

### Adult Workshops

**Martina Menichetti** concept, workshop leader

12:30 40'

Salle de Répétition I

Tickets: 15 € → 18.04.

In English

# 14

Vendredi  
Freitag  
Friday

## red bridge project: «Sea Beneath The Skin»

Philharmonic Perspectives / Modern Times /  
red bridge project

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Theatre of Kiribati**  
**Duncan Ward** direction  
**Lemi Ponifasio** mise en scène, chorégraphie,  
scénographie  
**Helen Todd** lumières

Gustav Mahler: *Das Lied von der Erde*  
Chants traditionnels du Pacifique

19:30 110' + entractes + surprise musicale

Grand Auditorium

Tickets: 25 / 40 / 55 € → 18.04.

SHUTTLE

# 18

Mardi  
Dienstag  
Tuesday

## «Lunch concert»

Lunch concerts

Restauration disponible sur place

12:30 30'

Grand Auditorium

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

# 19

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Somewhere between Jazz and Electronics»

Concert exceptionnel

Final concert of the workshop «Join a Band!» with  
young people aged from 14 to 21 years

**Julien Cuvelier** saxophone  
**Arthur Possing** piano  
**Jérôme Klein** percussion  
**Laurent Peckels** bass  
**Participants of the workshop «Join a Band!»**

En coopération avec le Rocklab



19:30 60'

Espace Découverte

Tickets: 15 € → 18.04.

# 21

Vendredi  
Freitag  
Friday

## Evgeny Kissin «100 years with the great pianists»

Piano

**Evgeny Kissin** piano

Ludwig van Beethoven: *Klaviersonate op. 90*  
Johannes Brahms: *Vier Balladen op. 10*  
Sergueï Rachmaninov: *Six moments musicaux*  
Sergueï Prokofiev: *Sonate pour piano N° 2*

19:30 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € → 18.04.

SHUTTLE



# 28

Vendredi  
Freitag  
Friday

## Fräiraim Festival

E Festival fir lëtzebuergesch  
Fräizäitmuseker

Fräiraim Festival

**LU** Kandidaturen si geschwé méiglech op  
[www.frairaimfestival.lu](http://www.frairaimfestival.lu)  
De Programm vum Festival gëtt méi spéit  
online ugekënnegt.

**EN** Applications will soon be open at  
[www.frairaimfestival.lu](http://www.frairaimfestival.lu). The festival's line-up  
will be announced online at a later date.

Fre **18:00**, Sam **14:00**, Son **12:00**

**Philharmonie a Place de l'Europe**

Fräi Entrée / Entrée libre / Freier Eintritt /

Free admission

# 29

Samedi  
Samstag  
Saturday



# 30

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## Fräiraim Festival: «The Philharmonie's civic orchestra takes the stage»

Fräiraim Festival

**Orchestre de la Place de l'Europe**  
Benjamin Schäfer direction

**17:00**

**Grand Auditorium**

Fräi Entrée / Entrée libre / Freier Eintritt /

Free admission

# 06

Samedi  
Samstag  
Saturday

## «Summerconcert op der Kinnekswiss»

Luxembourg Philharmonic on tour in Luxembourg

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
Gustavo Gimeno direction

En partenariat avec la Ville de Luxembourg et le  
Luxembourg City Tourist Office

Dans le cadre de «Kinnekswiss loves»

**21:00** 100' + entracte

➤ **Kinnekswiss, Parc municipal, Luxembourg**

Fräi Entrée / Entrée libre / Freier Eintritt /

Free admission



## «End-of-season party»

End-of-season party



**21:00**

**Foyer**

Tickets: 20 € → 18.04.

**in Junges Publikum J  
ung For the young For  
e Univers jeunesse U  
m Junges Publikum J  
ung For the young For**

# Familljefestival «Univers»

Âge / Alter / Age: 0–106

07.–08.10.

**FR** Le département Éducation part dans les hautes sphères, au meilleur sens du terme. L'ensemble de la famille est invité à prendre musicalement son envol, dès lors que concerts et ateliers, investissant toutes les salles de la Philharmonie, sont dédiés au thème de l'espace. Musique classique interstellaire, avec un vaste orchestre dans le Grand Auditorium, ou ateliers participatifs de bricolage sonore dans le Foyer: la palette est large et entend attirer, avec autant de savoir que d'amusement, autour des multiples possibilités avec lesquelles les musiciens ont depuis toujours, et jusqu'à aujourd'hui, mis en musique leur représentation du soleil, de la lune et des étoiles, et la manière de s'y rendre. Aurait bien tort celui qui garderait les pieds sur terre!

**DE** Zu Höhenflügen im allerbesten Wortsinne bricht das Education Department auf. Die ganze Familie ist aufgerufen, musikalisch abzuheben, wenn sich Konzerte und Workshops in allen Sälen der Philharmonie dem Thema Weltall widmen. Ob ein musikalisch-interstellärer Klassiker mit großem Orchester im Grand Auditorium oder Klangbasteien zum Mit- und Nachmachen im Foyer – weit spannt sich der Bogen und lockt mit Wissen und Spaß rund um die vielen Möglichkeiten, mit denen Musiker schon immer und bis heute ihre Vorstellung von Sonne, Mond und Sternen (und wie man dorthin gelangen kann) in Töne gefasst haben. Wer da auf dem Boden bleibt, der ist selbst schuld!

**EN** The Education team takes a high-flying journey – literally. Entire families can lift off musically when concerts and workshops in all the Philharmonie's spaces are dedicated to the cosmos. There will be an interstellar classic performed by a full symphony orchestra in the Grand Auditorium, but also sonic crafting projects inviting visitors to take part in the Foyer – the variety is huge, and knowledge and fun await listeners curious about the many means musicians have always employed – and still do – to imagine the sun, the moon and the stars (and how to get there). Anyone who stays on the ground this weekend will be missing out!



07. & 08.10. Samedi & Dimanche

**«Parmi les étoiles»**  
Spectacle musical dansé  
(2–4 ans)

10:30 & 15:30 45'

Espace Découverte

Tickets: 12 € (enfants) / 18 € (adultes) → 24.08.

**Sans paroles**

07. & 08.10. Samschdeg & Sonndeg

**«D'Musekonauten»**  
E Kompositionsworkshop  
zum Klang vun de Planéiten  
(4–6 Joer)

14:30 45'

Salle de Répétition III

Tickets: 10 € (Kanner) / 15 € (Erwuessener) → 24.08.

**Op Lëtzebuergesch**

07. & 08.10. Samedi & Dimanche

**«Les Musiconautes»**  
Un atelier de composition  
sur le son des planètes  
(4–6 ans)

16:30 45'

Salle de Répétition III

Tickets: 10 € (enfant) / 15 € (adultes) → 24.08.

**En français**

07.10. Samstag

**«Schwereelos!»**  
Musikalische Begegnungen  
im Weltall (6–106 Jahre)

11:00 60'

Grand Auditorium

Tickets: 12 € (Kinder) / 18 € (Erwachsene) → 24.08.

**Auf Deutsch**

08.10. Sonntag

**«Reise um den Mond»**  
Musiktheater (9–12 Jahre)

15:00 60'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 12 € (Kinder) / 18 € (Erwachsene) → 24.08.

**Auf Deutsch**

**FR** Retrouvez l'intégralité de la programmation du Familljefestival «Univers» à partir du 24.08. sur notre site Internet [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu).

**DE** Entdecken Sie das gesamte Programm des Familljefestivals «Univers» ab dem 24.08. auf unserer Website [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu).

**EN** Discover the full programme of the Familljefestival «Univers» on our website [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) from 24.08.

# Familljefestival «Chrëschttag»

Âge / Alter / Age: 0–106

16.–17.12.

**FR** «*Mon beau sapin*» n'est pas forcément un passage obligé, quoique... Noël et la période de l'Avent sont pour presque tout le monde une période où les rituels tant appréciés et beaucoup de musique ont leur place. Ces rituels, tout comme de nombreuses surprises sonores de Noël, envahiront également la Philharmonie. Après le succès de l'édition précédente, le département Éducation fera à nouveau briller la Philharmonie de mille feux en 2023/24, avec des histoires amusantes et contemplatives, des chansons familiales et des découvertes, plusieurs activités pour écouter et participer, et de multiples suggestions pour personnaliser ces sonorités de fête.

**DE** Es muss nicht immer «*O Tannenbaum*» sein – kann aber... Weihnachten und die Adventszeit sind wohl für fast alle Menschen eine Periode, in der liebgeordnete Rituale und ganz viel Musik ihren Platz haben. Diese Rituale ebenso wie ganz viele klingende Weihnachtsüberraschungen machen auch vor der Philharmonie nicht halt. Nach dem Erfolg der letzten Ausgabe lässt das Education Department auch 2023/24 die Philharmonie rundum in weihnachtlichem Glanz erstrahlen – mit lustigen und besinnlichen Geschichten, vertrauten Liedern und Neuentdeckungen, zahlreichen Aktivitäten zum Zuhören und Mitmachen und ganz vielen Anregungen für den individuellen Festtagsklang.

**EN** It doesn't have to be «*Oh Christmas Tree*» – but it can be... For most people, Christmastime and Advent are a period for beloved rituals and plenty of music. Combined with lots of resounding Christmas surprises, these traditions have their place at the Philharmonie as well. After last season's success, the Education Department brings the glitter and glow of Yuletide back to the Philharmonie in 2023/24 – with amusing and contemplative stories, familiar carols and new discoveries, numerous activities for listening and joining in, and lots of inspiration for your individual holiday soundtrack.



16.12. Samschdeg

«D'Alva an di wonnerbar  
Chrëschttagswënsch»  
Musikalesch Geschicht  
(2–4 Joer)

10:30 & 15:30 50'  
Espace Découverte  
Tickets: 12 € (Kanner) / 18 € (Erwuessener) → 12.10.  
Op Lëtzebuergesch

17.12. Dimanche

«Alva et les vœux merveilleux  
de Noël»  
Conte musical (2–4 ans)

10:30 & 15:30 50'  
Espace Découverte  
Tickets: 12 € (enfants) / 18 € (adultes) → 12.10.  
En français

16.12. Samschdeg

«Sang mat! Chrëschttag»  
(5–106 Joer)

Thomas Dorsch Musek  
Olivier Galofaro Text



16:00 60'  
Grand Auditorium  
Tickets: 12 € (Kanner) / 18 € (Erwuessener) → 12.10.  
Op Lëtzebuergesch

17.12. Sonntag

«Federleichte Weihnacht»  
Moderiertes Konzert  
(5–9 Jahre)

11:00 60'  
Grand Auditorium  
Tickets: 12 € (Kinder) / 18 € (Erwachsene) → 12.10.  
Auf Deutsch

16.12. Samstag

«The Snowman»  
Orchesterkino (6–106 Jahre)

Orchestre Philharmonique du Luxembourg

11:00 60'  
Grand Auditorium  
Tickets: 12 € (Kinder) / 18 € (Erwachsene) → 12.10.  
Auf Deutsch (Film ohne Worte)

16. & 17.12. Samedi & Dimanche

«Les sons de l'hiver»  
Atelier de bruitage de film  
(6–10 ans)

14:30 & 16:30 45'  
Salle de Répétition III  
Tickets: 10 € (enfants) / 15 € (adultes) → 12.10.  
En français

16.12. Samstag

«A Christmas Carol»  
Musiktheater (9–12 Jahre)

11:00 & 15:00 60'  
Salle de Musique de Chambre  
Tickets: 12 € (Kinder) / 18 € (Erwachsene) → 12.10.  
Auf Deutsch

17.12. Dimanche

«Le Lac de cristal»  
Conte musical (9–12 ans)

11:00 & 15:00 60'  
Salle de Musique de Chambre  
Tickets: 12 € (enfants) / 18 € (adultes) → 12.10.  
En français

**FR** Retrouvez l'intégralité de la programmation du Familljefestival «Chrëschttag» à partir du 12.10. sur notre site Internet [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu).

**DE** Entdecken Sie das gesamte Programm des Familljefestivals «Chrëschttag» ab dem 12.10. auf unserer Website [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu).

**EN** Discover the full programme of the Familljefestival «Chrëschttag» on our website [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) from 12.10.

# Familjefestival «Magie»

Âge / Alter / Age: 0–106

04.–05.05.

**FR** Pouvoir faire de la magie, qui n'en a jamais rêvé? Faire disparaître ou réapparaître les objets, c'est une chose. Ou bien réaliser un tour avec des cartes... Mais il y a aussi d'autres mondes magiques, tout à fait différents. Ceux que l'on peut faire apparaître avec et par la musique. Lors de ce week-end thématique, tout tourne autour de la magie. Qu'il s'agisse d'ateliers, de concerts imposants ou plus intimes, de contes sonores, d'activités pour écouter ou participer à destination de toute la famille, la magie sera présente dans toutes les salles de la Philharmonie.

**DE** Zaubern zu können – wer hätte sich das nicht schon einmal gewünscht? Etwas verschwinden zu lassen oder wieder herbei hexen zu können, das ist das eine. Oder aber einen Kartentrick vorzuführen... Aber es gibt auch noch ganz andere magische Welten. Solche nämlich, die man mit und durch Musik erstehen lassen kann. Bei diesem Themenwochenende rankt sich alles um Magie. Egal, ob Workshops, große oder aber intimere Konzerte, klingende Geschichten, Aktionen zum Zuhören oder Mitmachen für die ganze Familie, es wird zauberhaft in allen Sälen der Philharmonie.

**EN** Performing magic – haven't you wished you were a magician, at least occasionally; making something disappear, or conjuring something out of a hat or pulling off a card trick...? But there are other worlds of magic out there. Just think of the ones you can evoke through music. This themed weekend is all about magic. Whether in workshops, large or more intimate concerts, stories told through sound, listening sessions or hands-on fun for all the family – enchantment will sweep through all the Philharmonie's spaces!



04. & 05.05. Samschdeg & Sonndeg

## «Maestra an de mageschen Dirigentestaf»

E Gesang- an Dirigéier-workshop (4–6 Joer)

14:30 45'

Salle de Répétition III

Tickets: 10 € (Kanner) / 15 € (Erwuessener) → 07.03.

Op Lëtzebuergesch

04. & 05.05. Samedi & Dimanche

## «Maestra et la baguette de chef magique»

Atelier de chant et de direction musicale (4–6 ans)

16:30 45'

Salle de Répétition III

Tickets: 10 € (enfants) / 15 € (adultes) → 07.03.

En français

04.05. Samstag

## «Peter Pan»

Abenteueroper (6–106 Jahre)

11:00 60'

Grand Auditorium

Tickets: 12 € (Kinder) / 18 € (Erwachsene) → 07.03.

Auf Deutsch

04. & 05.05. Samedi & Dimanche

## «Licornia»

Spectacle musical dansé (9–12 ans)

15:00 60'

Salle de Musique de Chambre

Tickets: 12 € (enfants) / 18 € (adultes) → 07.03.

Sans paroles

**FR** Retrouvez l'intégralité de la programmation du Familjefestival «Magie» à partir du 07.03. sur notre site Internet [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu).

**DE** Entdecken Sie das gesamte Programm des Familjefestivals «Magie» ab dem 07.03. auf unserer Website [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu).

**EN** Discover the full programme of the Familjefestival «Magie» on our website [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) from 07.03.



# 1.2..3... musique

Âge / Alter / Age: <3

Sans paroles

**FR** Les concerts de la série «1.2..3... musique» démontrent clairement que l'on n'est jamais trop jeune pour apprécier la musique. L'offre, divertissante et apaisante, est adaptée à un public entre zéro et deux ans, naturellement accompagné d'un adulte. Les histoires sonores, accessibles, sollicitent tous les sens – qu'il s'agisse de couleurs et de formes dans «Rondeurs et couleurs», ou d'associations propices aux rêves, de mondes sonores et d'instruments de musique les plus divers.

**DE** Dass man für Musikgenuss niemals zu jung ist, führen die Konzerte der Reihe «1.2..3... musique» anschaulich vor. Unterhaltsam und entspannend, sind die Angebote maßgeschneidert für die Bedürfnisse eines Publikums zwischen null und zwei Jahren – natürlich in Begleitung Erwachsener. Einfache Klanggeschichten beziehen alle Ebenen der sinnlichen Wahrnehmung ein – seien es Farben und Formen in «Kunterbunt und kugelrund» oder assoziativ träumerische Begegnungen mit ganz unterschiedlichen Klangwelten und Musikinstrumenten.

**EN** The fact that you can't be too young to enjoy music is illustrated by the series «1.2..3... musique». Entertaining and relaxing, these events are tailored to the needs of an audience aged zero to two – and accompanying adults, of course. Simple sound stories speak to all levels of sensual perception – colours and shapes in «Kunterbunt und kugelrund» («Colourful and well-rounded») or associative dream-like encounters with very different sonic worlds and musical instruments.

**Tickets: 12 € (enfants / Kinder)**

**18 € (adultes / Erwachsene)**

Dates de mise en vente sur [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)  
Vorverkaufsbeginn auf [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

En vente libre exclusivement /  
Ausschließlich im freien Verkauf



**20.–22.10.** Vendredi, Samedi & Dimanche

## «Uirapuru»

Spectacle musical et interactif /  
Interaktives Konzert

**Stephany Ortega** comédie, chant

**Inesa Markava** danse

**Marwane Champ** violoncelle

**Laurent Warnier** percussion, arrangements

**Paulo Lameiro** mise en scène, conception

**Alexandra Lichtenberger** décors, costumes

Production Philharmonie

Ven **10:00 & 15:30**, Sam & Dim **10:30 & 15:30**

50'

Espace Découverte

**Sans paroles**

Dans le cadre du festival atlântico

**22.–24.03.** Vendredi, Samedi & Dimanche

## «Rondeurs et couleurs» / «Kunterbunt und kugelrund»

**Davide Romeo, Simone Ganser** comédie

**Baltazar Montanaro** violon

**Sophie Cavez** accordéon

**Nelly Danker** conception, mise en scène

**Nina Ball** décors, costumes

Production Philharmonie

Ven **10:00 & 15:30**, Sam & Dim **10:30 & 15:30**

50'

Espace Découverte

**Sans paroles**

**24.–26.05.** Vendredi, Samedi & Dimanche

## «Catch a sea star»

An opera for babies and  
toddlers with music by  
Johann Sebastian Bach

**Chiara Vinci** soprano (Lyra)

**Ian Beadle** baryton (Dog-king)

**Naomi Burrell, Hannah Bell** violon

**Sam Glazer** direction, violoncelle, arrangements

**Freya Wynn-Jones** mise en scène

**Sophia Lovell Smith** décors

**Zoë Palmer** texte

**Sally Lampitt** production

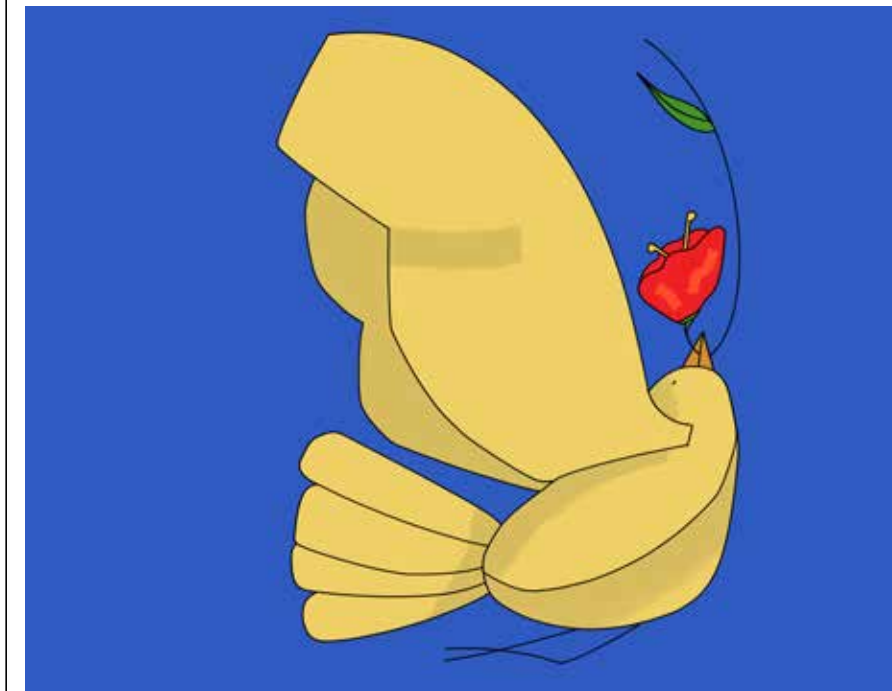
A Seaglass Arts production originally  
commissioned and produced by Spitalfields Music,  
2014, as part of the Musical Rumpus series  
With the generous support of Youth Music and  
the Kirby Laing Foundation

Ven **10:00 & 15:30**, Sam & Dim **10:30 & 15:30**

50'

Espace Découverte

**Sans paroles**



# Novolino

Âge / Alter / Age: 2-4

Sans paroles, op Lëtzebuergesch ou en français

**FR** Il n'est jamais trop tôt pour commencer la musique! Ce que l'on sait quand il s'agit de faire soi-même de la musique s'applique tout aussi bien quand il s'agit de l'écouter et d'en faire l'expérience. Non seulement les capacités cognitives sont favorisées chez les plus jeunes par l'écoute de la musique, mais le plaisir est surtout garanti avec les brèves histoires musicales à découvrir dans la série «Novolino». Il en sera ainsi lors des retrouvailles avec le lutin de Noël Alva et ses amis. Il va sans dire que les adultes accompagnants y trouveront aussi du plaisir.

**DE** Mit Musik kann man gar nicht früh genug beginnen! Was allgemein bekannt ist, wenn es ums selbst Musik-Machen geht, gilt fürs Hören und Erleben erst recht. Nicht nur, dass schon bei den Aller kleinsten durch Musikgenuss kognitive Fähigkeiten aufs Beste gefördert werden, in aller erster Linie ist Spaß garantiert bei den kurzen musikalischen Geschichten, die es in der Reihe «Novolino» zu entdecken gilt – zum Beispiel bei einem Wiedersehen mit dem Weihnachtswichtel Alva und seinen Freunden. Ganz klar, dass dabei auch die erwachsenen Begleiter ihr Vergnügen haben.

**EN** You can't start early enough with music! This established rule for active music-making applies all the more to listening and experiencing it. Not only does the enjoyment of music help develop cognitive skills even in the youngest children: more importantly, the short musical stories featured in the «Novolino» series are simple good fun – for example when we meet the Christmas gnome Alva and friends again. These tales are not just for little ones to enjoy – they're sure to raise a smile from accompanying adults as well.

**Tickets: 12 € (enfants / Kinder)**

**18 € (adultes / Erwachsene)**

Dates de mise en vente sur [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)  
Vorverkaufsbeginn auf [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

En vente libre exclusivement /  
ausschließlich im freien Verkauf



06.–08.10.

Ven, Sam & Dim

«Parmi les étoiles»  
Spectacle musical dansé

**Animato Quartet**  
**Colline Libon, Anna Raiola** danse  
**Fabienne Vegt** mise en scène, conception  
**Johannes Offerhaus, Stephanie Schuitemaker** décors  
**Eleftheria Lavdaki** costumes  
**Yannick Verweij** lumières

Production Philharmonie

Ven **10:00 & 15:30** Sam & Dim **10:30 & 15:30**

45'

Espace Découverte

**Sans paroles**

Dans le cadre du Familiefestival «Univers»

14.–17.12.

Jeu, Ven, Sam & Dim

«D'Alva an di wonnerbar  
Chrëschtagswënsch» /  
«Alva et les vœux merveilleux  
de Noël»

Eng musikalesch  
Wantergeschicht /  
Un conte d'hiver musical

**Larisa Faber** Schauspill (Alva), Iwwersetzung  
**Renelde Pierlot** Schauspill, Iwwersetzung  
**Emilia Amper** Nyckelharpa  
**Anders Löfberg** Cello  
**Nelly Danker** Regie, Text, Konzeptioun  
**Julia Schnittger** Bün, Kostümer

Produktioun Philharmonie

Jeu & Ven **15:30**, Sam & Dim **10:30 & 15:30**

50' Espace Découverte

**Lëtzebuergesch** (14. & 16.12.) **français** (15. & 17.12.)

Am Kader vum Familiefestival «Chrëschttag» /

Dans le cadre du Familiefestival «Chrëschttag»

14.–16.06.

Ven, Sam & Dim

«Obotaqua»  
Un spectacle musical et  
dansé / Musikantztheater

**Syriab**  
**Jin Lee** danse  
**Ceren Oran** mise en scène, chorégraphie,  
conception  
**Sigrid Wurzinger** décors, costumes  
Production Philharmonie, Elbphilharmonie

Ven **10:00 & 15:30**, Sam & Dim **10:30 & 15:30**

45'

Espace Découverte

**Sans paroles**



# Loopino

Alter / Âge: 3–5

Op Lëtzebuergesch ou en français

**LU** Kleng, virwëlzeg an heiansdo och ee bësselche frech – genee esou ass de Wichtel Loopino, esou wéi vill vu sengen dräi bis fënnef Joer al Spectateuren. An zesumme mat hinnen a ganz vill Musek, entdecken si d'Welt. An dësem Joer sinn et di véier – nee, fënnef Joreszäiten, déi hien unzéien. An natierlech duerf och jidderee matmaachen. Well all Loopino Adventure ass verbonne mat engem Kreativatelier.

**FR** Petit, curieux et parfois un peu insolent – le lutin Loopino est exactement comme beaucoup de ses spectatrices et spectateurs de trois à cinq ans. Et c'est avec eux et en musique qu'il découvre le monde. Cette année, ce sont les quatre – ou plutôt cinq – saisons qui le fascinent. L'aspect participatif n'est pas négligé pour autant, chaque aventure de Loopino étant en effet associée à un atelier créatif.

**EN** Small, curious and sometimes a bit cheeky – that's Loopino, an imp resembling many of his viewers aged 3 to 5. Together with them, accompanied by plenty of music, he discovers the world. This year, it's the four – no, five – seasons which fascinate him. And there will always be plenty of chances to join the action. After all, each of Loopino's adventures comes with a creative workshop.

## Abonnement:

### 5 Concerten / concerts

55 €

(Erwuessener / adultes: 80 €)

Formulairë fir d'Aboen um Enn vun der Broschür

Formulaire d'abonnement en fin de brochure

Fräie Verkaf / Vente libre:

Tickets: 12 € (Kanner / enfants)

18 € (Erwuessener / adultes)

Ufank vum Virverkauf op [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

Dates de mise en vente sur [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)



30.09. & 01.10. Samedi & Sonndeg

### «Loopino et le fantôme des feuilles» / «Loopino an de Bliedergeescht»

**Julie Kieffer** Loopino  
**Dianto Reed Quintet**  
**Laurène Schuller** atelier musical  
**Sara Mossong** atelier créatif  
**Nelly Danker** mise en scène  
**Florian Angerer** décors, costumes  
**Susanne Felicitas Wolf** texte

10:30, 14:30 & 16:30

75'

Espace Découverte

En français (30.09.) / Op Lëtzebuergesch (01.10.)

11. & 12.11. Samedi & Sonndeg

### «Loopino et la fleur boule de neige» / «Loopino an d'Schnéiflackeblumm»

**Renelde Pierlot** Loopino  
**Duo Liquid Soul**  
**Laurène Schuller** atelier musical  
**Sara Mossong** atelier créatif  
**Tobias Ribitzki** mise en scène  
**Florian Angerer** décors, costumes  
**Susanne Felicitas Wolf** texte

10:30, 14:30 & 16:30

75'

Espace Découverte

En français (11.11.) / Op Lëtzebuergesch (12.11.)

13. & 14.01. Samedi & Sonndeg

### «Loopino et la cinquième saison» / «Loopino an déi 5. Joreszäit»

**Renelde Pierlot** Loopino  
**Omar Massa** bandonéon  
**Katharina Treutler** piano  
**Kai Strobel** percussion  
**Laurène Schuller** atelier musical  
**Sara Mossong** atelier créatif  
**Tobias Ribitzki** mise en scène  
**Florian Angerer** décors, costumes  
**Susanne Felicitas Wolf** texte

10:30, 14:30 & 16:30

75'

Espace Découverte

En français (13.01.) / Op Lëtzebuergesch (14.01.)

09. & 10.03. Samedi & Sonndeg

### «Loopino cherche les voix du printemps» / «Loopino an d'Fréijoeresstëmmen»

**Julie Kieffer** Loopino  
**Apollo5**  
**Laurène Schuller** atelier musical  
**Sara Mossong** atelier créatif  
**Tobias Ribitzki** mise en scène  
**Florian Angerer** décors, costumes  
**Susanne Felicitas Wolf** texte

10:30, 14:30 & 16:30

75'

Espace Découverte

En français (09.03.) / Op Lëtzebuergesch (10.03.)

08. & 09.06. Samedi & Sonndeg

### «Loopino murmure aux nuages d'été» / «Loopino flüstert mat de Summerwolleken»

**Renelde Pierlot** Loopino  
**Amatis Piano Trio**  
**Laurène Schuller** atelier musical  
**Sara Mossong** atelier créatif  
**Tobias Ribitzki** mise en scène  
**Florian Angerer** décors, costumes  
**Susanne Felicitas Wolf** texte

10:30, 14:30 & 16:30

75'

Espace Découverte

En français (08.06.) / Op Lëtzebuergesch (09.06.)

# Musikalesch Aventuren

Alter: 4–8

Op Lëtzebuergesch

**LU** Musek ass eng genial Geschichtenerzielerin. Si ka Gefiller an Handlung beschreiwen. Si ka Landschaften entstoen, Schlässer bauen a Blumme wuesse loosser an awer och Stierm provozéieren, Mënsche verzauberen oder einfach erschrecken. Si kann esou kléngen ewéi en lesel oder esou, wéi wann een am Bauch vun engem Walfësch wier... E richtegt musikalesch Märchebuch ass den Zyklus «Musikalesch Aventuren», an dem niift der Sprooch vun der Klangkonscht och dat Lëtzebuergesch zu Éieren kënn.

**FR** La musique est une formidable conteuse. Elle peut décrire des sentiments et des actions. Elle peut esquisser des paysages et construire des châteaux, faire pousser des fleurs, déclencher des tempêtes, enchanter les gens ou les effrayer. Elle peut faire croire qu'on entend un âne ou que l'on est assis dans le ventre d'une baleine... La série «Musikalesch Aventuren», qui met à l'honneur non seulement le langage de la musique mais aussi le luxembourgeois, est l'équivalent d'un véritable livre de contes musicaux.

**EN** Music is a genius at story-telling. It can describe feelings and actions. It can conjure up landscapes, build castles, make flowers grow, unleash storms, enchant people or frighten them. It can sound as if there were a donkey in the room, or as if we were inside the belly of a whale... The series «Musikalesch Aventuren» is a veritable musical book of fairy-tales, paying homage not only to the idiom of music, but also to the Luxembourgish language.

**Abonnement:**

**3 Concerten**

**30 € (Erwuessener: 50 €)**

Formulairë fir d'Aboen um Enn vun der Broschür

Fräie Verkaf:

Tickets: 12 € (Kanner) 18 € (Erwuessener)

Ufank vum Virverkaf op [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)



**23. & 24.09.** Samschdeg & Sonndeg

«**Pinocchio**»  
Museks- an Objetstheater  
nom Kannerbuch vum  
Carlo Collodi

**Martina Menichetti** Erzielung, Spill

**Lionel Ménard** Regie

**Ian De Toffoli** Text

Produktioun Philharmonie

Sam **11:00 & 16:00**, Son **11:00 & 15:00**

50'

Espace Découverte

**Op Lëtzebuergesch**

**09. & 10.12.** Samschdeg & Sonndeg

«**Momo, den Zirkusjong**»  
Erzielconcert

**Pitt Simon** Erzielung, Schauspiel

**United Instruments of Lucilin**

**Stéphanie Juno** Gittar, Mandolinn

**Lionel Ménard** Regie

**Vanessa Vérillon** Zeenografie

**Pascal Dusapin** Musek

**Leigh Sauerwein** Text

**Nico Helminger** Iwwersetzung

**Marievic** Videoen

**Pascal Laajili** Luucht

**Max Flierl** Accessoires

Produktioun United Instruments of Lucilin  
Coproduktioun Centre des Arts Pluriels Ettelbruck,  
Kulturhaus Niederanven, Escher Theater

Sam **11:00 & 16:00**, Son **11:00 & 15:00**

50'

Espace Découverte

**Op Lëtzebuergesch**

**11. & 12.05.** Samschdeg & Sonndeg

«**De Roude Léiw**»  
Musikalesch Geschicht

**Betsy Dentzer** Erzielung

**Sinfonia de Carnaval**

**Richard Schmetterer** Regie

**Olivier Garofalo** Text

Produktioun Philharmonie

Sam **11:00 & 16:00**, Son **11:00 & 15:00**

50'

Espace Découverte

**Op Lëtzebuergesch**



# Philou (FR)

Âge: 5–9

En français ou sans paroles

**FR** Un opéra pour enfants d'après une légende scandinave sur le courage et l'abnégation, une suite musico-acrobatique mêlant poésie et clown et, enfin, un spectacle de percussions par le Quatuor Beat: «Philou (FR)» offre aux enfants entre cinq et neuf ans, ainsi qu'aux adultes les accompagnant, des occasions agréables d'explorer des univers sonores variés et de vivre des aventures captivantes.

**DE** Eine Kinderoper nach einer skandinavischen Sage über Mut und Opferbereitschaft, eine musikalisch-akrobatische Suite mit Poesie und Clownerie und schließlich eine Percussion-Show vom Quatuor Beat: «Philou (FR)» macht mit fünf Veranstaltungen in französischer Sprache oder ohne Worte Menschen zwischen fünf und neun Jahren sowie ihren erwachsenen Begleitern vergnügliche Angebote, ganz unterschiedliche Klang-sphären zu erobern und packende Abenteuer zu erleben.

**EN** A children's opera based on a Scandinavian saga about courage and the readiness to make sacrifices, a musical-acrobatic suite including poetry and clowning, and finally a percussion show by Quatuor Beat: «Philou (FR)» presents five enchanting ways for people aged five to nine and their accompanying adults to conquer very different sound worlds and experience fascinating adventures – in French or entirely without words.



## Abonnement:

### 5 concerts

**55 € (adultes: 80 €)**

Formulaire d'abonnement en fin de brochure

Vente libre:

Tickets: 12 € (enfants) 18 € (adultes)

Dates de mise en vente sur [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**02.12.**

Samedi

### «Le géant sans cœur»

Théâtre musical d'après les thèmes d'un ancien conte populaire

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Pueri Cantores du Conservatoire de la Ville de Luxembourg**

**David Niemann** direction

**Pierre Nimax** direction de chœur

**Léonie Renaud** Lene

**Héloïse Mas** Liv, la Louve

**Alexandre Beuchat** roi Henrik le désesparé,  
Narrateur

**Alexander Gebhard** Prince Hanno

**Clément Rousseau** Prince Frode

**Olivier Nilles** Prince Björn

**Wolfgang Nägele** mise en scène

Elena Kats-Chernin, Susanne Felicitas Wolf:

*Le géant sans cœur* (création de la version française, commande Philharmonie)

Production Philharmonie

**11:00**

60'

Grand Auditorium

**En français**

**03. & 04.02.**

Samedi & Dimanche

### «Ma mère l'Oye»

Théâtre musical

**Musiciens de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

Maurice Ravel: *Ma mère l'Oye*. Ballet

Production Philharmonie

**11:00, 15:00 & 17:00**

60'

Espace Découverte

**En français**

**02. & 03.03.**

Samedi & Dimanche

### «Splash!»

Spectacle musical dansé

**Peter Leung** conception, mise en scène,  
chorégraphie

Production Philharmonie

**11:00, 15:00 & 17:00**

60'

Espace Découverte

**Sans paroles**

**27. & 28.04.**

Samedi & Dimanche

### «Juke-Box de Cirque»

Fantaisies musicales acrobatiques

**Cannelle Maire** acrobatie à la roue allemande

**Timothé Vincent** acrobatie au sol

**Ines Arabi** cerceau aérien

**Guilhem Fontes** clarinette, piano

**Louise Marcillat** clarinette

**Nathalie Cornevin** harpe

**Thomas Bourgeois** percussion

**Alain Reynaud** mise en scène

Production Philharmonie

**11:00, 15:00 & 17:00**

60'

Espace Découverte

**Sans paroles**

**12.05.**

Dimanche

### «Superbeat»

Un spectacle bien rythmé et musical

**Quatuor Beat**

**Lionel Ménard** mise en scène

Production Philharmonie

**11:00**

60'

Grand Auditorium

**Sans paroles**

# Philou (DE)

Alter: 5–9

Auf Deutsch oder ohne Worte

**FR** Un conte japonais sur l'amitié et l'entraide; de la musique où l'on ne s'attendrait pas immédiatement à entendre des flûtes à bec; une expédition au royaume des percussions; ici du théâtre; là un concert. Groovant, poétique, turbulent ou invitant à la réflexion: avec six propositions en allemand ou sans paroles, «Philou (DE)» offre aux enfants entre cinq et neuf ans, ainsi qu'aux adultes les accompagnant, des occasions agréables d'explorer des univers sonores variés et de vivre des aventures captivantes.

**DE** Ein japanisches Märchen über Freundschaft und Hilfsbereitschaft; Musik, die man von Blockflöten nicht sofort erwarten würde; eine Expedition ins Reich des Schlagwerks; hier Theater; dort Konzert. Mal grooving – mal poetisch, mal turbulent – mal nachdenklich: «Philou (DE)» macht mit sechs Produktionen in deutscher Sprache oder ohne Worte Menschen zwischen fünf und neun Jahren sowie ihren erwachsenen Begleitern vergnügliche Angebote, ganz unterschiedliche Klangsphären zu erobern und packende Abenteuer zu erleben.

**EN** A Japanese fairy-tale about friendship and helpfulness; music one wouldn't ordinarily expect from recorders; an expedition into the world of percussion; theatre works and concert music. Groovy or poetic; turbulent or pensive: «Philou (DE)» offers six enchanting ways for people aged five to nine and their accompanying adults to conquer very different sound worlds and experience fascinating adventures – in German or entirely without words.

## Abonnement:

### 6 Konzerte

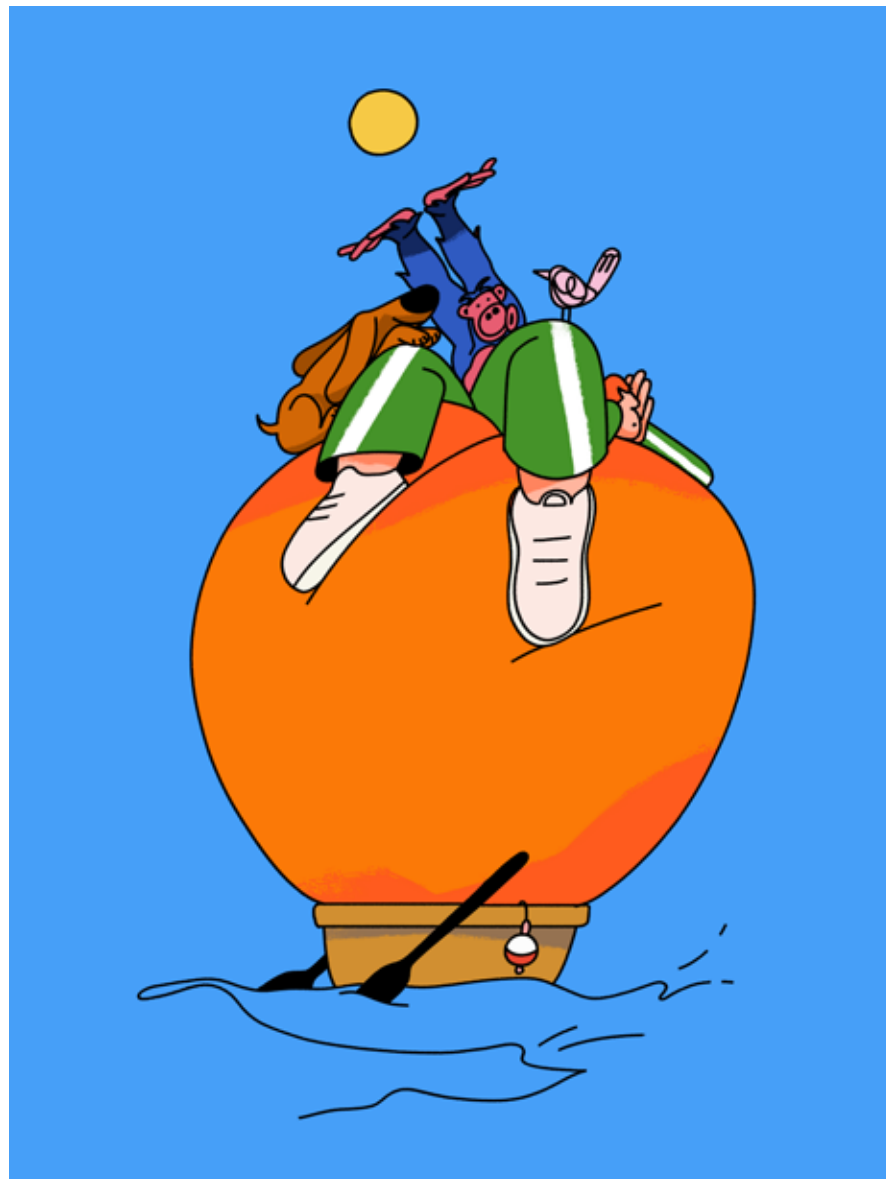
65 € (Erwachsene: 95 €)

Bestellformular für Abonnement am Broschürenende

Im Freiverkauf:

Tickets: 12 € (Kinder) 18 € (Erwachsene)

Vorverkaufsbeginn auf [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)



25. & 26.11.

Samstag & Sonntag

### «Click'n drums»

Inszeniertes Percussion-Konzert

**Quatuor Beat**

**Pierre-Jean Carrus** Regie

**Hélène Gustin** Bewegung, künstlerische Mitarbeit

**Fabienne Desflèches** Kostüme

**Moïse Hill** Lichte, Requisite, Regieassistenz

Œuvres de Bach, Cole, Davila, Quatuor Beat, Wettl

Produktion Philharmonie

Sa 17:00, So 11:00 & 15:00

60'

Salle de Musique de Chambre

Ohne Worte

17.12.

Sonntag

### «Federleichte Weihnacht»

Moderiertes Konzert

**André Gatzke** Moderation

**Federspiel**

11:00

60'

Grand Auditorium

Auf Deutsch

Im Rahmen des Familiefestivals «Chrëschttag»

24. & 25.02.

Samstag & Sonntag

### «Momotaro, der Pfirsichjunge»

Ein japanisches Volksmärchen in Musik

**Marius Felix Lange** Komposition, Text

**Tomo Sugao** Regie, Konzeption

**Timo Dentler, Okarina Peter** Ausstattung

**Wolfgang Göbbel** Lichtdesign

Marius Felix Lange: *Momotaro*

Produktion Philharmonie

Sa 11:00 & 17:00, So 11:00, 15:00 & 17:00

60'

Espace Découverte

Auf Deutsch

23. & 24.03.

Samstag & Sonntag

### «Wohin?»

Inszeniertes Konzert

**Nina Kazourian** Gesang, Viola, Gitarre

**Golnar Shayar** Gesang, Gitarre, Klavier

**Marie Spaemann** Gesang, Violoncello

**Tobias Ribitzki** Regie

**Florian Willeitner** Leitung, musikalische Konzeption

**Anna Rockenschau** Konzeption, Idee

**Ivan Turkalj** Produktionsleitung (Pool of Invention)

Musik von Kazourian, Shayar, Spaemann, Willeitner (Uraufführung, Auftrag Philharmonie, Gesellschaft der Musikfreunde Wien)

Produktion Musikverein Wien, Philharmonie und Pool of Invention

Sa 17:00, So 11:00 & 15:00

60'

Salle de Musique de Chambre

Auf Deutsch

27.04.

Samstag

### Live Cinema: Family Edition

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Carl Davis** direction

Production Cinémathèque de la Ville de Luxembourg en coopération avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et la Philharmonie



11:00

60'

Grand Auditorium

Ohne Worte

18. & 19.05.

Samstag & Sonntag

### «Ein Rebellmärchen»

Inszeniertes Konzert

**Vivid Consort**

**Matthias Werner** Musikdramaturgie, Arrangements

**Caroline Richards** Regie

**Ragna Heiny** Ausstattung

**Cornelia Voglmayr** Choreographie

Produktion Philharmonie, Konzerthaus Wien

Sa 11:00 & 17:00, So 11:00, 15:00 & 17:00

60'

Espace Découverte

Auf Deutsch

# Familles

Alter: 6–106

Auf Deutsch

**FR** Tantôt magique, tantôt intersidéral, tantôt féerique, tantôt hivernal, mais toujours plein de surprises: l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg a toute la palette de couleurs sonores de la grande formation symphonique à sa disposition pour ouvrir sans cesse de nouveaux univers musicaux, aux côtés de différents partenaires – que ce soit pour la création de l'opéra pour enfants *Peter Pan*, lors d'une escapade symphonique en direction du cosmos, de l'impressionnant accompagnement en direct du film d'animation *The Snowman* ou *Cendrillon* dans une version de théâtre musical et dansé. À l'issue des concerts, le «carrousel des instruments» invite à la découverte active des instruments et offre une rencontre avec les musiciens de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg.

**DE** Mal magisch, mal interstellar, mal märchenhaft und dann wieder winterlich, aber immer voller Überraschungen: Die ganze Klangfarbepalette des großen Symphonieorchesters haben die Lëtzebuurger Philharmoniker parat, um mit wechselnden Partnern unentwegt neue musikalische Welten zu eröffnen – egal ob bei der Uraufführung der Kinderoper *Peter Pan*, einem symphonischen Ausflug zu den Planeten, der eindrücklichen Livebegleitung des Animationsfilms *The Snowman* oder dem Musik- tanztheater *Aschenputtel*. Im Anschluss an jedes Konzert lädt das «Instrumentenkarussell» dazu ein, Instrumente des Orchesters aktiv zu entdecken.

**EN** Whether magical or interstellar, fairy-tale or winter wonderland, surprises are guaranteed: the Luxembourg Philharmonic summons the full palette of colours of a large symphony orchestra to keep discovering new musical worlds– whether it's the world premiere of the children's opera *Peter Pan*, a symphonic voyage to the planets, the impressive live accompaniment of the animated film *The Snowman* or the music and dance performance *Cinderella*. After each concert, the «instrument carousel» invites the audience to try out the instruments of the orchestra.

Abonnement:

4 Konzerte

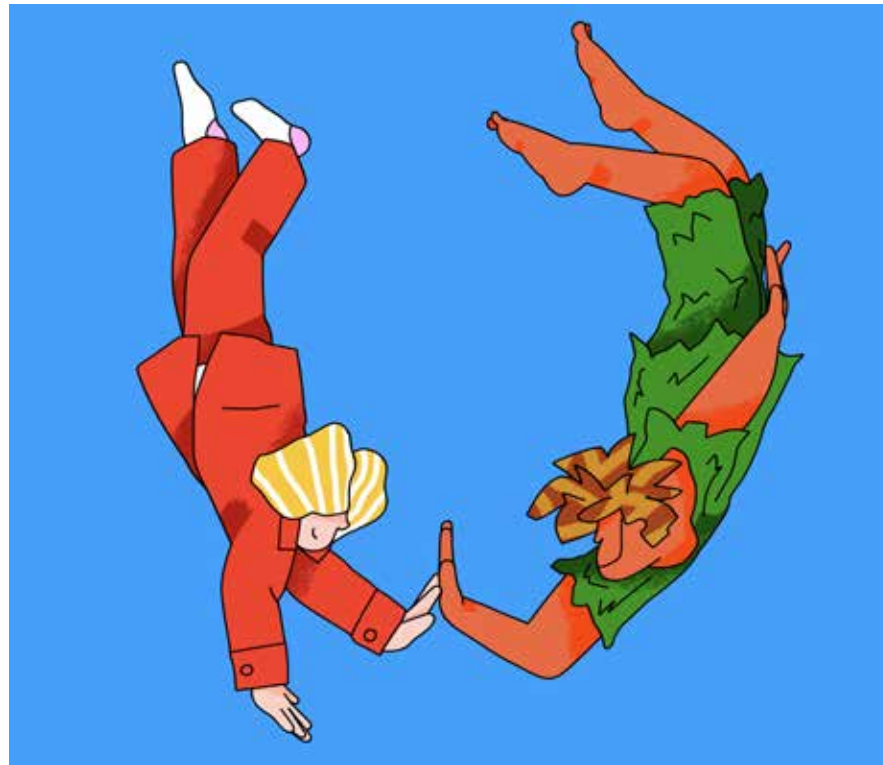
45 € (Erwachsene: 65 €)

Bestellformular für Abonnement am Broschürenende

Im Freiverkauf:

Tickets: 12 € (Kinder) 18 € (Erwachsene)

Vorverkaufsbeginn auf [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)



07.10.

Samstag

## «Schwereelos!» Musikalische Begegnungen im Weltall

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Bertie Baigent** Leitung  
**Olena Tokar** Sopran  
**Malte Arkona** Konzeption, Moderation

Werke von Adams, Dvořák, Holst, Ravel, Williams

11:00

60'

Grand Auditorium

Auf Deutsch

Im Rahmen des Familiefestivals «Univers»

16.12.

Samstag

## «The Snowman» Orchesterkino

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

Film: *The Snowman* (1982)

**Dianne Jackson, Jimmy T. Murakami** Regie  
**Howard Blake** Musik

11:00

60'

Grand Auditorium

Auf Deutsch

Im Rahmen des Familiefestivals «Chréschtdag»

03.02.

Samstag

## «Aschenputtel» Musiktanztheater

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Ustina Dubitsky** Leitung  
**Marie Jung** Schauspiel  
**Peter Leung** Choreographie  
**Pamela Dürr** Text

Sergueï Prokofiev: *Cinderella. Ballet op. 87*  
(Auszüge)

11:00

60'

Grand Auditorium

Auf Deutsch

04.05.

Samstag

## «Peter Pan» Abenteueroper nach J. M. Barrie

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Pueri Cantores du Conservatoire de la Ville  
de Luxembourg**  
**Harry Ogg** Leitung  
**Pierre Nimax** Chorleitung

Frank Schwemmer, Michael Frowin: *Peter Pan*  
(Uraufführung, Auftrag Philharmonie)

11:00

60'

Grand Auditorium

Auf Deutsch

Im Rahmen des Familiefestivals «Magie»



# Miouzik (FR)

Âge: 9–12

En français ou sans paroles

**FR** Un conte de fée, un concert hivernal par des jeunes pour les jeunes, une enquête policière en forme de pièce de théâtre musical, des licornes et une escapade dans le Paris fou des années 1920: «Miouzik (FR)» propose des formats sur mesure pour les enfants de 9 à 12 ans, en français ou sans paroles.

**DE** Ein Feenmärchen, ein Winterkonzert von jungen Leuten für junge Leute, ein kriminalistisches Musiktheater, Einhörner und einen Ausflug ins verrückte Paris der 1920er Jahre: Maßgeschneiderte Präsentationen für Kinder zwischen 9 und 12 Jahren, in französischer Sprache oder ohne Worte, das bietet «Miouzik (FR)» auch in dieser Saison.

**EN** A fairy-tale about actual fairies, a winter concert by young people for young people, a musical-theatre whodunit, unicorns and a trip to Paris in the crazy 1920s: presentations tailored to children aged 9 to 12, presented in French or entirely without words: that's «Miouzik (FR)».



**Abonnement:**

**5 concerts**

**55 € (adultes: 80 €)**

Formulaire d'abonnement en fin de brochure

Vente libre:

Tickets: 12 € (enfants) 18 € (adultes)

Dates de mise en vente sur [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**15.10.**

Dimanche

**«La fée Oriane»**

Théâtre musical d'après le livre *A Fada Oriana* de Sophia De Mello Breyner Andresen

**Romain Gilbert** mise en scène  
**Christophe Ouvrard** décors, costumes  
**François Menou** création lumière

Production Philharmonie

**11:00 & 15:00**

60'

Espace Découverte

**En français**

Dans le cadre du festival atlântico

**17.12.**

Dimanche

**«Le Lac de cristal»**

Un conte musical avec de jeunes solistes

**LGT Young Soloists**  
**Alexander Gilman** direction, violon  
**Martina Menichetti** modération, texte

**11:00 & 15:00**

60'

Salle de Musique de Chambre

**En français**

Dans le cadre du Familljefestival «Chrëschttag»

**27.01.**

Samedi

**«La mystérieuse inconnue»**

Une enquête musicale

**Eva-Nina Kozmus** flûte  
**Polina Tarasenko** trombone  
**Marianna Bednarska** percussion  
**Wolfgang Nägele** mise en scène  
**Thomas Dorsch** arrangements  
**Timo Dentler** décors  
**Okarina Peter** costumes

Production Philharmonie

**11:00 & 15:00**

60'

Espace Découverte

**Sans paroles**

**16.03.**

Samedi

**«Les Années folles»**

Spectacle musical autour des années 1920 à Paris

**Béatrice Lachaussée** conception, mise en scène  
**Jeanne Signé** vidéo

Production Philharmonie

**15:00**

60'

Salle de Musique de Chambre

**En français**

**04.05.**

Samedi

**«Licornia»**

Une aventure haute en couleurs à la recherche du bonheur

**Fabienne Vegt** conception, mise en scène, chorégraphie

**15:00**

60'

Salle de Musique de Chambre

**Sans paroles**

Dans le cadre du Familljefestival «Magie»



# Miouzik (DE)

Alter: 9–12

Auf Deutsch oder ohne Worte

**FR** De la musique dans des formats très différents, mais toujours captivante, entraînant et dans des présentations taillées sur mesure pour les enfants de 9 à 12 ans, en langue allemande ou sans paroles. Qu'il s'agisse d'un concert dans sa forme classique, de théâtre musical ou d'un spectacle réalisé par des jeunes pour des jeunes, la série «Miouzik (DE)» réserve bien des surprises – comme la création d'une toute nouvelle pièce de théâtre musical inspirée du *Conte de Noël* de Charles Dickens, encore très apprécié aujourd'hui.

**DE** Musik in ganz unterschiedlichen Formaten – aber immer packend, mitreißend und in maßgeschneiderten Präsentationen für Kinder zwischen 9 und 12 Jahren, in deutscher Sprache oder ohne Worte. Egal ob Konzert in seiner klassischen Form, Musiktheater oder Bühnenshow von jungen Leuten für junge Leute, «Miouzik (DE)» hält so manche Überraschung bereit – wie die Uraufführung eines ganz neuen Musiktheaters nach der bis heute beliebten Weihnachtsgeschichte von Charles Dickens.

**EN** Music in very different formats – but always gripping, energising and tailored to children aged 9 to 12, in German or entirely without words. Whether a concert in its classical form, musical theatre or a stage show by young people for young people, «Miouzik (DE)» holds plenty of surprises – such as the world premiere of a brand-new musical theatre piece based on Charles Dickens' *A Christmas Carol* – an evergreen to this day.

**Abonnement:**

**5 Konzerte**

**55 € (Erwachsene: 80 €)**

Bestellformular für Abonnement am Broschürenende

Im Freiverkauf:

Tickets: 12 € (Kinder) 18 € (Erwachsene)

Vorverkaufsbeginn auf [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)



**08.10.**

Sonntag

**«Reise um den Mond»**

Musiktheater nach Motiven des gleichnamigen Romans von Jules Verne

**Marie Jung** Schauspiel, Text  
**Caterina Cianfarini** Regie, Text  
 Produktion Philharmonie

**15:00**

60'

Salle de Musique de Chambre

**Auf Deutsch**

Im Rahmen des Familiefestivals «Univers»

**16.12.**

Samstag

**«A Christmas Carol»**

Weihnachtsgeschichte nach der Novelle von Charles Dickens

**Steve Karier** Schauspiel  
**Max Mausen** Klarinette  
**Cathy Krier** Klavier  
**Elena Kats-Chernin** Komposition  
**Susanne Felicitas Wolf** Text  
**Felix Seiler** Regie  
**Linda Schnabel** Ausstattung  
**Christine Arnold** Regieassistentz  
**Andreas Ivancsics** Video

Produktion und Auftrag (Text, Musik) Philharmonie

**11:00 & 15:00**

60'

Salle de Musique de Chambre

**Auf Deutsch**

Im Rahmen des Familiefestivals «Chrëschttag»

**28.01.**

Sonntag

**«Die rätselhafte Fremde»**

Ein musikalischer Krimi

**Eva-Nina Kozmus** Flöte  
**Polina Tarasenko** Posaune  
**Marianna Bednarska** Perkussion  
**Wolfgang Nägele** Regie  
**Thomas Dorsch** Arrangements  
**Timo Dentler, Okarina Peter** Ausstattung  
 Produktion Philharmonie

**11:00 & 15:00**

60'

Espace Découverte

**Sans paroles**

**02.03.**

Samstag

**«Circo Concerto»**

Die Geschichte von Pierrot und seiner Familie

**Farrenc-Ensemble**  
**Matéo Turbelin** Schauspiel, Akrobatik, Diabolo  
**Kristin Lahoop** Schauspiel, Akrobatik, Hula Hoop  
**Alexander Neander, Wolfram von Bodecker**  
 Pantomime  
**Pauline Chauvet, Jean Pommart** Akrobatik  
**Lionel Ménard** Regie  
**Lutz Wilfert** Bühne  
**Lina Rohde** Kostüme, Regieassistentz  
**Sigrid Herfurth** Kostümassistentz

Produktion Philharmonie

**15:00**

60'

Salle de Musique de Chambre

**Sans paroles**

**05.05.**

Sonntag

**«Licornia»**

Ein farbenfrohes Abenteuer auf der Suche nach dem Glück

**Fabienne Vegt** Konzeption, Regie, Choreographie

**15:00**

60'

Salle de Musique de Chambre

**Sans paroles**

Im Rahmen des Familiefestivals «Magie»

## Petite enfance / Kleinkindalter

<b>11. &amp; 25.11., 09.12.</b>	Samedi
<b>12. &amp; 26.11., 10.12.</b>	Dimanche

### «BabaUsic!»

Atelier créatif (0-1 an) /  
Ein Kreativworkshop  
(0-1 Jahre)

**Claire Thill** comédie  
**Stephany Ortega** chant  
**Frin Wolter** accordéon  
**Paulo Lameiro** conception  
**Alexandra Lichtenberger** décors, costumes

<b>09:30</b>	45'
Salle de Répétition II	
Tickets: 3 ateliers en tandem	
1 enfant (30 €) & 1 adulte (45 €) → 21.09.	
<b>Sans paroles</b>	

<b>11. &amp; 25.11., 09.12.</b>	Samedi
<b>12. &amp; 26.11., 10.12.</b>	Dimanche

### «BabaUsic!»

Atelier créatif (1-2 ans) /  
Ein Kreativworkshop (1-2 Jahre)

**Claire Thill** comédie  
**Stephany Ortega** chant  
**Frin Wolter** accordéon  
**Paulo Lameiro** conception  
**Alexandra Lichtenberger** décors, costumes

<b>10:45</b>	45'
Salle de Répétition II	
Tickets: 3 ateliers en tandem	
1 enfant (30 €) & 1 adulte (45 €) → 21.09.	
<b>Sans paroles</b>	

<b>24.02., 20.04. &amp; 18.05.</b>	Samedi
<b>25.02., 21.04. &amp; 19.05.</b>	Dimanche

### «Klangraum»

Un atelier à la découverte des  
sons (2-4 ans) / Ein Workshop  
zur Entdeckung von Tönen  
(2-4 Jahre)

**Léon Ni** trombone  
**Julia Knowles** célesta  
**Choul-Won Pyun** contrebasse  
**Milena Hiessl** conception, animation  
**Alexandra Lichtenberger** décors, costumes

<b>11:00 &amp; 15:00</b>	45'
Salle de Répétition II	
Tickets: 3 ateliers en tandem	
1 enfant (30 €) & 1 adulte (45 €) → 14.12.	
<b>Sans paroles</b>	

<b>07.10.</b>	Samedi / Samschdeg
<b>08.10.</b>	Dimanche / Sonndeg

### «Les Musiconautes» / «D'Musekonauten»

Un atelier de composition sur  
le son des planètes (4-6 ans) /  
E Kompositiounsworkshop  
zum Klang vun de Planéiten  
(4-6 Joer)

**Eric Gherardi** percussion, animation  
**Véronique Cloos** conception, animation

<b>14:30 (LU) &amp; 16:30 (FR)</b>	45'
Salle de Répétition III	
Tickets: 10 € (Kanner / enfants)	
Fir Kanner aleng oder a Begleedung	
Pour enfants seuls ou avec 1 accompagnant adulte	
15 € (Erwuessener / adultes) → 24.08.	
<b>Op Lëtzebuergesch / En français</b>	
Am Kader vum Familljefestival «Univers» /	
Dans le cadre du Familljefestival «Univers»	

<b>15.10., 14.01., 24.03. &amp; 12.05.</b>	Dimanche
--	----------

### «Martina's Music Box»

Venez faire de la musique!  
(4-6 ans)

**Martina Menichetti** conception, animation

<b>10:00</b>	60'
Salle de Répétition I	
Tickets: 10 € (enfants) / 15 € (adultes)	
En tandem 1 enfant & 1 adulte	
15.10. → 24.08.	
14.01. → 23.11.	
24.03. → 18.01.	
12.05. → 07.03.	
<b>En français</b>	

<b>19.11., 25.02., 21.04. &amp; 16.06.</b>	Sonndeg
--	---------

### «Martina's Music Box»

Kommt laanscht a maacht  
Musek! (4-6 Joer)

**Martina Menichetti** Konzeptioun, Leedung

<b>10:00</b>	60'
Salle de Répétition I	
Tickets: 10 € (Kanner) / 15 € (Erwuessener)	
Am Tandem 1 Elterendeel & 1 Kand	
19.11. → 21.09.	
25.02. → 14.12.	
21.04. → 08.02.	
16.06. → 18.04.	
<b>Op Lëtzebuergesch</b>	

# Workshops

## Petite enfance / Kleinkindalter

<b>04.05.</b>	Samedi / Samschdeg
<b>05.05.</b>	Dimanche / Sonndeg

### «Maestra et la baguette de chef magique» / «Maestra an de mageschen Dirigentestaf»

Un atelier de chant et de direction musicale avec atelier créatif (4–6 ans) / E Gesang- an Dirigéier-workshop mat Bastelatelier (4–6 Joer)

**Véronique Cloos** conception, animation

**14:30** (LU) & **16:30** (FR) 45'

Salle de Répétition III

Tickets: 10 € (Kanner / enfants) /

15 € (Erwuessener / adultes) → 07.03.

Pour enfants seuls ou avec 1 accompagnant adulte

**Op Lëtzebuergesch / En français**

Am Kader vum Familljefestival «Magie» /

Dans le cadre du Familljefestival «Magie»

## Âge de la découverte / Entdeckeralter

<b>22.10., 03.12., 04.02. &amp; 10.03.</b>	Sonndeg
--	---------

### Yogaaventure

De Klang vun de véier Elementer (6–10 Joer)

**Laura Clement** Konzeptioun, Workshopleedung, Yoga

**Marly Marques** Gesang

**Arthur Possing** Piano

**Caroline Reuter** Barockgeige

**Laurent Clement** Marimba

**Steve Boehm** Cor

**22.10. Di verschwonne Stad Atlantis**

**03.12. D'Sich no der gëllener Käerz**

**04.02. De Schatz vum Dschungelkinnek**

**10.03. De Fluch vum Wanddraach**

**10:00 & 11:15** 45'

Salle de Répétition II

Tickets: 10 € (Kanner)

22.10. → 31.08.

03.12. → 12.10.

04.02. → 14.12.

10.03. → 11.01.

**Op Lëtzebuergesch**

<b>29.10.</b>	Dimanche / Sonntag
---------------	--------------------

### «Le labyrinthe hanté» / «Es spukt im Labyrinth»

Une aventure d'Halloween (6–10 ans) / Ein Halloween-Abenteurer (6–10 Jahre)

**Elisabeth Schilling** conception, animation

**Philippe Schwartz** direction, euphonium

**Steve Boehm** cornet

**Melvin Burger, Georges Soyka** trompette

**Simone Patz** trombone

**Virginia Ferreira** décors

**11:00 & 15:00** (DE), **17:00** (FR) 60'

Grand Auditorium

Tickets: 10 € (enfants / Kinder) → 31.08.

**En français / Auf Deutsch**

## Âge de la découverte / Entdeckeralter

<b>16.12.</b>	Samedi
<b>17.12.</b>	Dimanche

### «Les sons de l'hiver»

Atelier de bruitage de film (6–10 ans)

**Sam Verlen** conception, animation

**14:30 & 16:30** 45'

Salle de Répétition III

Tickets: 10 € (enfants) / 15 € (adultes) → 12.10.

Pour enfants seuls ou avec 1 accompagnant adulte

**En français**

Dans le cadre du Familljefestival «Chrëschttag»

<b>15.10., 14.01., 24.03. &amp; 12.05.</b>	Dimanche
--	----------

### «Martina's Music Box»

Venez faire de la musique! (7–12 ans)

**Martina Menichetti** conception, animation

**11:15** 60'

Salle de Répétition I

Tickets: 10 € (enfants) / 15 € (adultes)

Pour enfants seuls ou avec 1 accompagnant adulte

15.10. → 24.08.

14.01. → 23.11.

24.03. → 18.01.

12.05. → 07.03.

**En français**

<b>19.11., 25.02., 21.04. &amp; 16.06.</b>	Sonndeg
--	---------

### «Martina's Music Box»

Kommt laanscht a maacht Musek! (7–12 Joer)

**Martina Menichetti** Konzeptioun, Leedung

**11:15** 60'

Salle de Répétition I

Tickets: 10 € (Kanner) / 15 € (Erwuessener)

Fir Kanner aleng oder a Begleedung

19.11. → 21.09.

25.02. → 14.12.

21.04. → 08.02.

16.06. → 18.04.

**Op Lëtzebuergesch**

# Workshops

Âge de la découverte /  
Entdeckeralter

**21.10.** Samedi

## «Capoeira»

Découverte de l'art martial brésilien et de sa musique (8-12 ans)

**Uelington Ramos (Mestre Pelezinho),**  
**Bruno Jordan (Sfera)** animation, capoeira

En coopération avec le Capoeira Team Luxembourg



**16:00** 60'

Salle de Répétition I

Tickets: 10 € (enfants) → 31.08.

**En français / Auf Deutsch / In English /**

**Op Lëtzebuergesch / Em português**

Dans le cadre du festival atlântico

**27.04.** Samedi

## «Tambours Sabar du Sénégal»

Atelier de découverte musicale (8-12 ans)

**El Hadji Moustapha Ndiaye** animation, tambours Sabar

En collaboration avec la Philharmonie de Paris



**10:30** 120'

Salle de Répétition II

Tickets: 10 € (enfants) / 15 € (adultes) → 08.02.

Pour enfants seuls ou avec 1 accompagnant adulte

**En français**

## Ados & Jeunes adultes / Jugendliche & Junge Erwachsene

**11. & 18.11.** Samstag

**12. & 19.11.** Sonntag

### «Hören – Verklungen – Erinnern»

Ein Kompositionsworkshop zu  
entschwundenen Klängen  
(10-14 Jahre)

**Adam Rixer** Trompete  
**Larissa Nagel** Violoncello  
**Gerhard Müller-Hornbach** Komposition,  
Workshopleitung

Workshop offen für Teilnehmer\*innen mit und ohne musikalische Vorkenntnisse. Die Teilnehmer\*innen sind eingeladen, ihre eigenen Instrumente zu den Workshops mitzubringen.

11., 12., 18. & 19.11. **10:00** 180' Workshops

19.11. **14:00** 30' Abschlussperformance

Salles de Répétition I & II

Tickets: 45 € (Kinder, 4 Workshopstage) → 21.09.

**Auf Deutsch**

Dans le cadre du festival rainy days



LIKE 32,280 SUBSCRIBERS,

*Nicolas Mackel*

*reads* THE DELANO FINANCE NEWSLETTER  
EVERY TUESDAY.



Nicolas Mackel, LFF



**DELANO**

LUXEMBOURG'S FINANCIAL COMMUNITY

Delano, Paperjam's sister publication, is published by  
Maison Moderne and is Luxembourg's leading English language media.  
Daily news on Delano.lu – Daily Newsletter – Quarterly Magazine –  
Live Events – Finance Awards – Business Club

Join Nicolas  
by signing up at



Ados & Jeunes adultes /  
Jugendliche  
& Junge Erwachsene

26.11., 10. & 17.12. Dimanche  
16.12. Samedi

«Brillez sur scène avec les  
jeunes virtuoses»

Compétition et ateliers de  
prise de parole en public  
avec concerts finaux  
(12-16 ans)

26.11. & 10.12. **14:00** 180' Workshops  
16.12. **18:30** 120' Répétition générale  
17.12. **11:00 & 15:00** 120' Représentations  
Salle de Répétition I  
Tickets: 45 € (jeunes, 4 ateliers) → 21.09.  
**En français**  
Dans le cadre du Familljefestival «Chrëschttag»

22.10. Dimanche

«Capoeira»

Découverte de l'art martial  
brésilien (13-17 ans) /  
Entdeckung der brasilianischen  
Kampfkunst (13-17 Jahre)

Uelington Ramos (Mestre Pelezinho),  
Bruno Jordan (Sfera) animation, capoeira

En coopération avec le Capoeira Team Luxembourg



**16:00** 60'  
Salle de Répétition I  
Tickets: 10 € (jeunes) → 31.08.  
**En français / Auf Deutsch / In English /**  
**Op Lëtzebuergesch / Em português**  
Dans le cadre du festival atlântico

18.05., 08. & 15.06. Samedi

19.05., 09. & 16.06. Dimanche

18.06. Mardi

19.06. Mercredi

«Join a Band!»

Make and perform music with  
Beats and Electronics  
(14-21 years)

Julien Cuvelier saxophone  
Arthur Possing piano  
Jérôme Klein percussion  
Laurent Peckels bass

En coopération avec le Rocklab



18. & 19.05., 08., 09., 15. & 16.06. **15:00** 180'  
Workshops  
18.06. **18:00** 60' Répétition générale  
19.06. **19:30** 60' Représentation  
Salle de Répétition I  
Tickets: 45 € (jeunes, 6 ateliers) → 07.03.  
**En français / Auf Deutsch / In English /**  
**Op Lëtzebuergesch**

**Erfahren & Gestalten**

**Engaging & creating**

**Participer & créer**

**Erfahren & Gestalten**

**Engaging & creating**

Erfahren & Gestalten

Participer & créer

# Apprendre à tout âge

**FR Si la transmission est parfois plus spontanément associée au jeune public, la Philharmonie n'en oublie pas moins les adultes.**

Tout aussi avides d'en apprendre toujours davantage sur la musique, ceux-ci se voient offrir différents moments propices à la découverte et à trouver réponse aux questions les plus variées.

Organisée dans le cadre intime de la Salle de Musique de Chambre et consacrée cette saison à Ludwig van Beethoven, la série «Encounters» est ainsi conçue comme un salon musical pendant lequel un médiateur explore de manière accessible le programme tout juste interprété. C'est avec la même gourmandise qu'Anne-Catherine Bucher propose à l'heure du déjeuner, entre mots et notes et depuis

son clavecin, ses «Midis baroques», occasion de se plonger dans l'univers de Johann Sebastian Bach ou encore Wolfgang Amadeus Mozart. Tandis que la médiatrice Martina Menichetti propose, également à l'heure de table, avec sa «Pause déjeuner musicale» à un petit groupe de participants avide de découvertes de faire le plein d'énergie en s'initiant à la musique dans une ambiance conviviale.

Enfin, en parallèle des concerts, les «résonances» et «Study days» de la Philharmonie permettent de s'immerger dans la programmation via une offre de conférences, après-midis thématiques, conversations avec les artistes et autres films.

Autant de formats pour vivre ensuite la musique encore plus intensément!

---

Anne Payot-Le Nabour

---

**DE Lernen in jedem Alter**

**DE Auch wenn Vermittlung von Musik manchmal eher mit dem jungen Publikum in Verbindung gebracht wird, vergisst die Philharmonie die Erwachsenen nicht.**

Diese sind ebenso begierig darauf, mehr über Musik zu lernen, und werden in verschiedenen Veranstaltungen auf Entdeckungsreise geschickt, um Antworten auf die unterschiedlichsten Fragen zu finden.

Die Reihe «Encounters», die im intimen Rahmen der Salle de Musique de Chambre stattfindet und in dieser Saison Ludwig van Beethoven gewidmet ist, kommt wie ein musikalischer Salon daher, in dem ein Vermittler auf das gerade gespielte Programm auf leicht zugängliche Weise näher eingeht. Mit demselben Genuss präsentiert Anne-Catherine Bucher am Cembalo ihre «Midis baroques» und bietet Gelegenheit, in die Welt eines Johann Sebastian Bach oder eines Wolfgang Amadeus Mozart einzutauchen. Wohingegen die Musikvermittlerin Martina Menichetti ebenfalls zur Mittagszeit mit ihrer «Pause déjeuner musicale» eine kleine Gruppe entdeckungsfreudiger Teilnehmer einlädt, Energie zu tanken und sich in geselliger Atmosphäre in die Welt der Musik einführen zu lassen.

Schließlich bieten die «résonances» und «Study days» der Philharmonie parallel zu den Konzerten die Möglichkeit, tiefer in das Programm einzutauchen, etwa durch Vorträge, Themennachmittage, Gespräche mit Künstlern und Filme.

All diese Formate ermöglichen es, Musik noch intensiver zu erleben.



**FR Déposer son manteau au vestiaire, se munir d'un programme du soir et se diriger vers la salle de concert:**

et si avant de vous installer à votre place vous pouviez profiter d'un moment qui vous permettrait de titiller vos oreilles autrement, de manière aussi intelligente que distrayante? Tout au long de la saison, les événements «résonances» sont là pour vous!

**Conversations avec les artistes** Une occasion d'entendre les artistes, interprètes et compositeurs, parler de leurs expériences artistiques et personnelles.

**Conférences introductives** Musicologues, historiens de la musique et spécialistes renommés proposent une introduction élargie au programme du concert.

**Films** Portraits d'artistes et documentaires: la musique sur grand écran.

**Study days** Pour celles et ceux qui souhaitent s'immerger un peu plus dans une époque, un thème ou dans l'œuvre d'un compositeur, la Philharmonie offre des journées thématiques avec des experts dans leur domaine. Connaissances préalables non nécessaires mais intérêt et enthousiasme pour la musique bienvenus!

Tous les événements «résonances» sont proposés gratuitement, exceptés les «Study days». Les détails de la programmation sont disponibles dans les programmes mensuels ainsi que sur notre site internet.

Charlotte Brouard-Tartarin

# Faire résonner la musique

**DE Der Musik Resonanz verleihen**

**DE Den Mantel an der Garderobe abgeben, ein Abendprogramm vom Stapel nehmen und die Schritte in den Konzertsaal lenken:**

Was wäre, wenn Sie, bevor Sie sich auf Ihren Platz setzen, einen Moment genießen könnten, in dem Sie Ihre Ohren auf eine andere, ebenso intelligente wie unterhaltende Art und Weise spitzen können? Über die gesamte Saison hinweg bieten Ihnen die Veranstaltungen der Reihe «résonances» diese Möglichkeit!

**Artist talks** Hier können Sie Interpret\*innen und Komponist\*innen dabei zuhören, wie sie über ihre künstlerischen und persönlichen Erfahrungen sprechen.

**Einführungsvorträge** Musikwissenschaftler\*innen und renommierte Spezialist\*innen bieten eine ausführliche Einführung in das Konzertprogramm.

**Filme** Künstler\*innenporträts und Dokumentarfilme: Musik auf der großen Leinwand.

**Study days** Für diejenigen, die sich in eine Epoche, ein Thema oder ein Œuvre vertiefen möchten, bietet die Philharmonie Thementage mit Expert\*innen auf ihrem Gebiet an. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, aber Interesse und Begeisterung für Musik sind willkommen! Alle Veranstaltungen sind kostenlos, mit Ausnahme der «Study days». Details finden Sie in den gedruckten Monatsprogrammen und auf unserer Website.



FR «*Pour connaître la joie, il faut la partager*», disait Lord Byron.

La Philharmonie a pris les mots du poète anglais à cœur en créant l'Orchestre de la Place de l'Europe.

La raison d'être de cette communauté de 110 musiciens amateurs en pleine expansion? La joie de transmettre et d'accueillir. Depuis sa création en 2022, elle a déjà su offrir à son public de grands moments d'émotion sous la direction enthousiaste de Benjamin Schäfer. Le pétillant percussionniste de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, qui troque volontiers ses baguettes de timbalier pour celle de chef d'orchestre, a mené ses musiciens de Antonín Dvořák à Wolfgang Amadeus Mozart en passant par Claude Debussy, Dmitri Chostakovitch et Modest Moussorgski.

Entre la scène du Grand Auditorium et l'atmosphère conviviale des répétitions, l'OPE continue de rester fidèle à sa mission: faire plaisir en se faisant plaisir, tout simplement! Alors n'attendez plus: rendez-vous les 17.06.2023 et 30.06.2024 à la Philharmonie pour les prochains concerts de l'Orchestre, assis en salle... ou sur scène.

L'orchestre est en effet toujours à la recherche de nouveaux musiciens! Pour plus d'informations, consultez: [www.philharmonie.lu/fr/ope](http://www.philharmonie.lu/fr/ope).

DE «*Wer Freude genießen will, muss sie teilen*», sagte einst Lord Byron.

Die Philharmonie hat den englischen Dichter beim Wort genommen und das Orchestre de la Place de l'Europe ins Leben gerufen.

Und was ist der Sinn und Zweck dieses Gemeinwesens, das aus 110 Amateur-musikerinnen und -musikern besteht und beständig wächst und gedeiht? Es ist die Freude daran, anderen etwas zu geben und andere willkommen zu heißen. Seit seiner Gründung im Jahre 2022 hat das Orchester unter der enthusiastischen Leitung von Benjamin Schäfer seinem Publikum bereits zahlreiche Momente voller Emotionen beschert. Schäfer, sonst Pauker bei den Lëtzebuurger Philharmonikern, tauscht für dieses Projekt regelmäßig seine Schlägel gegen den Dirigentenstab. Bisher hat er mit seinen Musikerinnen und Musikern die klanglichen Welten von Wolfgang Amadeus Mozart bis Dmitri Schostakowitsch durchwandert, mit Zwischenstationen bei Antonín Dvořák, Modest Mussorgsky und Claude Debussy.

Sowohl bei seinen Auftritten im Grand Auditorium als auch bei den von Lebensfreude geprägten Proben bleibt das OPE seinem einprägsamen Motto treu: durch die eigene Freude anderen Freude bereiten. Halten Sie sich daher nicht zurück und finden Sie sich am 17.06.2023 oder am 30.06.2024 in der Philharmonie ein – entweder zuhorend im Saal oder in Aktion auf dem Podium.

Das Orchester ist immer auf der Suche nach neuen Talenten. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Webseite unter [www.philharmonie.lu/de/ope](http://www.philharmonie.lu/de/ope).

EN «*To know joy, one must share it.*» – Lord Byron.

The Philharmonie has taken the English poet's timeless words to heart by creating the Orchestre de la Place de l'Europe.

The *raison d'être* of this growing community of 110 amateur musicians? Joy and togetherness. Since its inception in 2022, the orchestra has already brought audiences to emotional highs under the enthusiastic direction of Benjamin Schäfer. The witty percussionist of the Luxembourg Philharmonic likes to trade his timpani mallets for the conductor's baton and has led his musicians through a multi-faceted repertoire including Antonín Dvořák, Wolfgang Amadeus Mozart, Claude Debussy, Modest Mussorgsky, and Dmitri Shostakovich.

From the stage of the Grand Auditorium to the friendly atmosphere of the rehearsals, the OPE continues to remain faithful to its mission this season: opening hearts and minds to the joy of music. See you on 17.06.2023 or 30.06.2024 at the Philharmonie for the orchestra's next concert, seated in the audience... or on stage yourself!

The orchestra is indeed always looking for new musicians. To find out more, visit: [www.philharmonie.lu/en/ope](http://www.philharmonie.lu/en/ope).

# L'Orchestre de la Place de l'Europe

DE Das Orchestre de la Place de l'Europe

EN The Orchestre de la Place de l'Europe

# Luxembourg Philharmonic Academy



Created to train and support the next generation of orchestra musicians

**FR Lancée en 2021, la Luxembourg Philharmonic Academy continue de propulser avec succès les talents de demain. Venus des quatre coins du monde, des jeunes musiciens d'exception convergent au Luxembourg pour deux ans de formation intensive.**

Conçu avec le plus grand soin par l'équipe de la Philharmonie, cet incubateur d'excellence a vu ses premiers alumni rejoindre certaines des plus prestigieuses phalanges d'Europe, telles que l'Orchestre National du Capitole de Toulouse, l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège, et bien sûr l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg.

Mais l'Académie se veut aussi une école de vie. Concerts, enregistrements et tournées avec l'orchestre, projets individuels mais aussi ateliers de rhétorique et de gestion, mentorat personnalisé et colocation: au-delà de la compétence technique brute, ce sont avant tout des personnalités matures et sensibles que le programme cherche à forger, capables d'ouvrir de nouvelles pistes d'interprétation dans une scène classique en plein renouveau.

Et qui de mieux que la cheffe étoilée Léa Linster pour pimenter une telle recette? La lauréate du Bocuse d'Or continue de parrainer nos virtuoses en herbe cette saison, et de leur inspirer de nouvelles manières d'exceller.

**Il est également possible de les soutenir et d'accompagner l'Académie dans son élan en devenant membre adhérent. Rendez-vous sur le site [www.lpoa.lu](http://www.lpoa.lu) pour en savoir plus!**

**DE Die 2021 ins Leben gerufene Luxembourg Philharmonic Academy fördert weiterhin erfolgreich die Talente von heute und Stars von morgen. Junge Ausnahmemusikerinnen und -musiker aus der ganzen Welt kommen nach Luxemburg, um hier zwei Jahre lang intensiv ausgebildet zu werden.**

Dieser von den Mitarbeitern der Philharmonie mit größter Sorgfalt konzipierte Inkubator für Spitzenleistungen hat dazu geführt, dass die ersten Alumni in einigen der renommiertesten Orchester Europas, wie dem Orchestre National du Capitole de Toulouse, dem Orchestre Philharmonique Royal de Liège und natürlich bei den Lëtzebuurger Philharmonikern, aufgenommen wurden.

Die Akademie versteht sich aber auch als eine Schule des Lebens. Konzerte, Aufnahmen und Tourneen mit dem Orchester, individuelle Projekte, aber auch Rhetorik- und Management-Workshops, persönliches Mentoring und Wohngemeinschaften: Neben der reinen technischen Kompetenz geht es bei dem Programm vor allem darum, reife und sensible Persönlichkeiten zu formen, die in der Lage sind, neue Wege der Interpretation in einer sich erneuernden klassischen Musikszene zu beschreiten.

Und wer könnte einem solchen Erfolgsrezept besser den letzten Pfiff verleihen als die Sterneköchin Léa Linster? Die Bocuse d'Or-Preisträgerin wird auch in dieser Saison unsere aufstrebenden Virtuosinnen und Virtuosen unterstützen und sie zu neuen Höchstleistungen anspornen.

**Wenn auch Ihnen daran gelegen ist, die jungen Musikerinnen und Musiker zu unterstützen und die Akademie nach vorn zu bringen, ziehen Sie doch eine Mitgliedschaft in Betracht. Weitere Informationen finden Sie unter [www.lpoa.lu](http://www.lpoa.lu).**

**EN Launched in 2021, the Luxembourg Philharmonic Academy continues to successfully nurture the next generation of musical talents. Coming from all over the world, exceptional young musicians meet in Luxembourg for two years of intensive training.**

Expertly curated by the Philharmonie Team, this incubator has seen its first alumni join some of the most prestigious ensembles in Europe, such as the Orchestre National du Capitole de Toulouse, the Orchestre Philharmonique Royal de Liège, and of course the Luxembourg Philharmonic.

But the Academy is also a school of life. From concerts to recordings and tours with the orchestra, including individual projects, self-development workshops, personalised mentoring and co-living, the programme goes beyond mere technical competence and strives to develop mature and sensitive personalities, capable of invigorating the classical scene with fresh, interpretive insights.

And who better than the award-winning chef Léa Linster to spice up such a recipe for success? The Bocuse d'Or winner continues to mentor our budding virtuosi this season, inspiring them with new ways to excel.

**You can also support the Academy yourself by becoming a member. Visit [www.lpoa.lu](http://www.lpoa.lu) to find out more!**





**GSK**  
STOCKMANN



Looking for cross-border  
legal advice?  
Discover GSK Stockmann.

  
YOUR PERSPECTIVE.  
[GSK-LUX.COM](http://GSK-LUX.COM)

## Mieux vivre ensemble grâce à la musique!

**FR Dans une société en quête de dignité et d'inclusion, la Fondation EME permet à tous de vivre mieux ensemble, grâce au langage universel de la musique.**

Alors que nous faisons face à de plus en plus d'inégalités, d'injustices sociales et de barrières à l'accès à la culture, la Fondation EME souhaite agir pour un monde où chacun peut vivre dans la confiance, en soi et dans les autres. C'est pourquoi depuis 2009, nous apportons, grâce à la musique, du bien-être aux personnes fragiles ou en détresse, dans le respect de leur dignité.

En 2022, grâce à l'engagement de musiciens talentueux, nous avons pu mettre en place environ 800 événements pour 17.000 personnes et dans plus de 200 institutions du Luxembourg.

La Fondation EME organise ainsi, entre autres, des concerts dans les institutions de soins luxembourgeoises, offre des ateliers musicaux pour des personnes à besoins spécifiques et met à disposition des places de concerts pour des réfugiés. Les propositions de la Fondation s'adaptent aux nécessités de ses bénéficiaires.

**Tous nos projets sont exclusivement financés par vos dons. En nous soutenant, vous apporterez de la dignité et de la joie de vivre à ceux qui en ont besoin. Rendez-vous sur notre site web pour en savoir plus: [www.fondation-eme.lu](http://www.fondation-eme.lu).**

**DE In einer Gesellschaft, die Menschenwürde zu den höchsten Gütern zählt und Inklusion anstrebt, fördert die Fondation EME das Zusammenleben mit Hilfe der universellen Sprache der Musik.**

Wachsender Ungleichheit, sozialer Ungerechtigkeit und Beschränkungen beim Zugang zu kulturellen Angeboten tritt die Fondation EME mit ihren Angeboten entgegen. Diese haben zum Ziel, allen ein würdevolles Leben sowie Vertrauen in sich selbst und andere zu ermöglichen. Aus diesem Grund bringen wir Menschen mit körperlichen oder sozialen Einschränkungen Freude durch Musik unter Berücksichtigung ihrer Bedürfnisse.

2022 konnten wir dank der Unterstützung zahlreicher Musiker gut 800 Veranstaltungen für rund 17.000 Menschen in mehr als 200 Einrichtungen in Luxemburg organisieren.

So veranstaltet die Fondation EME u. a. Konzerte in luxemburgischen Pflegeeinrichtungen, Musikworkshops für Menschen mit körperlichen Einschränkungen und bietet Geflüchteten Konzertplätze an. Die Musik und die Teilnehmer stehen im Fokus der Aktivitäten.

**Alle Projekte werden ausschließlich durch Ihre Spenden finanziert. Mit Ihrer Unterstützung stärken Sie Menschenwürde und bringen Mut und Lebensfreude zu Menschen, die derer besonders bedürfen. Besuchen Sie uns auf unserer Webseite: [www.fondation-eme.lu](http://www.fondation-eme.lu).**

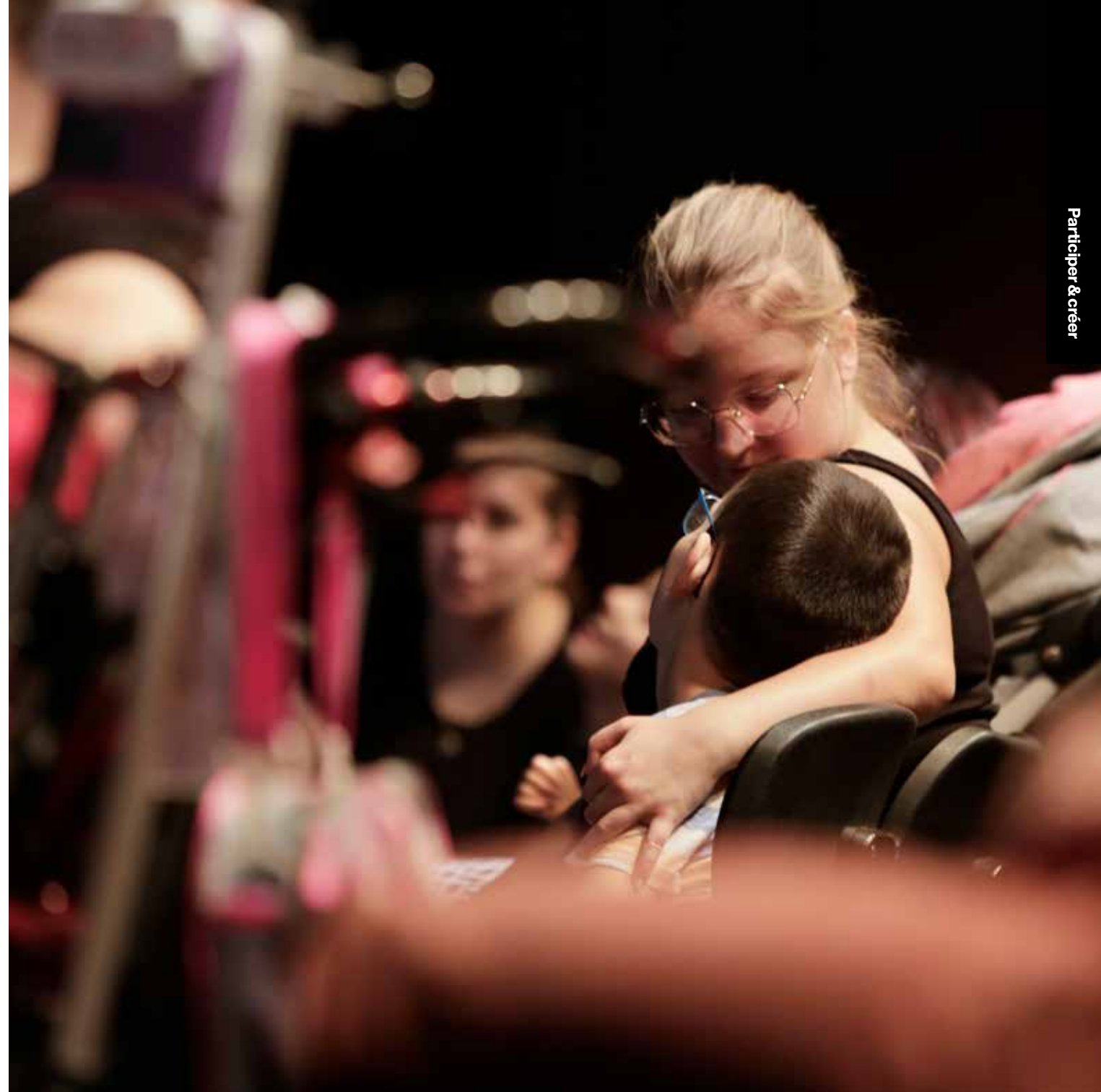
**EN In a society seeking new ways of living together and of integrating those in need, the Fondation EME aims to create avenues for mutual understanding – through the universal language of music.**

Since 2009, we have been bringing the beauty of music into the lives of people who are fragile or in distress, while respecting their individual situations. In a time of increasing inequality, social injustice and growing barriers with regard to access to culture, the Fondation EME seeks to build a world in which all can live in dignity, with self-confidence and trust in others.

In 2022 and with thanks to the commitment of talented musicians, we have organised around 800 events for 17.000 people in more than 200 institutions across Luxembourg.

The Fondation EME arranges concerts in care institutions, curates music workshops for people with special needs and offers concert tickets to refugees. Meanwhile, the Fondation also works to perpetually adjust its services to the needs of its beneficiaries.

**All our projects are financed exclusively by your donations. By supporting the Fondation EME you help us to offer people in need the self-confidence and «joie de vivre» they deserve. Visit our website to find out more: [www.fondation-eme.lu](http://www.fondation-eme.lu).**



DE **Treffpunkt der  
Wissbegierigen**

EN **Calling all  
curious minds!**

**Le rendez-  
vous des  
curieux**

FR **Découvrez les  
visites guidées de  
la Philharmonie**

Pousser la porte de la Philharmonie, c'est avant tout se laisser prendre – et surprendre! – par un chef-d'œuvre. Tout au long de l'année, notre équipe de guides vous en dévoile les mille et un secrets à travers de passionnantes visites guidées. En français, auf Deutsch, op Lëtzebuergesch or in English – et surtout en toute convivialité – ces parcours vous font passer de la scène aux coulisses, des dessous de la construction à ceux de la programmation à coup d'irrésistibles anecdotes...

Saviez-vous que les fières colonnes blanches du Foyer sont remplies d'huile, que la Grande Ourse illumine le plafond de la Salle de Musique de Chambre et que quatre chiffres jouent à cache-cache entre les tuyaux de l'orgue du Grand Auditorium? Auriez-vous cru qu'un concert classique s'organise déjà plusieurs années à l'avance et que l'incontournable Loopino n'ait pas toujours été un lutin?

En 2023/24, accordez-vous tout simplement le plaisir d'être curieux! Rendez-vous à l'Entrée des artistes pour une rencontre inédite avec la Philharmonie.

Eva Klein

DE **Führungen in  
der Philharmonie**

Wenn wir die Türschwelle in der Philharmonie überschreiten, geraten wir unweigerlich in den Bann eines architektonischen Meisterwerkes, das schon als Bau überrascht und erst recht mit dem, was in seinem Inneren geschieht. Das ganze Jahr über sorgt unser Team für Besucherführungen vielsprachig und mit Leidenschaft dafür, dass sich dieses Meisterwerk noch genauer erkunden lässt. En français, auf Deutsch, op Lëtzebuergesch or in English – und vor allem immer auf Augenhöhe mit den Besucherinnen und Besuchern – diese Rundgänge bieten Gelegenheit, die Grenze von Vorderhaus und Hinterhaus zu überschreiten, den Backstage-Bereich kennenzulernen und Bauliches wie Betriebliches zu erfahren, durch die lebendige, bisweilen anekdotische Erzählweise unserer Teammitglieder.

Wussten Sie, dass die stattlichen weißen Säulen im Foyer mit einem Öl gefüllt sind, dass die Anordnung der Plafond-Lampen in der Salle de Musique de Chambre das Sternbild des Großen Bären nachzeichnet und dass sich in der Aneinanderreihung der Orgelpfeifen im Grand Auditorium ein bestimmtes Zahlenverhältnis ausmachen lässt? Hätten Sie gedacht, dass die Planung eines klassischen Konzerts schon Jahre im Voraus beginnt und dass Loopino, die bzw. der mittlerweile zum unverzichtbaren Bestandteil des Philharmonie-Programms gehört, nicht von Anfang an ein Wichtel war?

Begehen Sie die Saison 2023/24 am besten voller Neugier und finden Sie sich einmal am Bühneneingang ein, um den kleinen und großen Geheimnissen der Philharmonie auf die Spur zu kommen.

EN **Join one of  
the Philharmonie's  
Guided Tours**

When you push open the door of the Philharmonie, you must be ready to be caught by surprise...

Throughout the year, our team of guides reveals its thousand and one secrets through insightful and convivial tours. En français, auf Deutsch, op Lëtzebuergesch or in English – and above all in a friendly atmosphere – these visits take you from the stage to the backstage, from the secrets of the construction to the ins and outs of the concert programming.

Did you know that its iconic white columns are filled with oil, that the Big Dipper constellation illuminates the ceiling of the Salle de Musique de Chambre and that four digits play hide-and-seek between the pipes of the Grand Auditorium's organ? Would you believe that most classical concerts are organised several years in advance and that our iconic Loopino hasn't always been an imp?

A treat for both the eyes and the ears, the guided tours at the Philharmonie might just be the pleasure trip you were looking for in 2023/24. See you at the Artists' Entrance for a unique encounter with the Philharmonie.

**FR Les Discovery Nights  
reprennent de plus belle!**

Conjuguer apéro et concerto, c'est l'audacieux pari que renouvelle cette saison la Philharmonie avec ses Discovery Nights, un concept inédit de soirées-découverte ouvertes à tous, proposé en partenariat avec Maison Moderne.

L'idée? Une visite guidée, un verre... et un concert! Régal pour les oreilles, les papilles mais aussi les yeux, les Discovery Nights permettent aux novices comme aux mélomanes avertis de passer des coulisses à la scène de la Philharmonie, tout en réhaussant leur soirée d'un pétillant moment de convivialité. Une partition en trois mouvements orchestrée avec brio, le tout pour seulement 55 €. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site de la Philharmonie: [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu).

**DE Die Discovery Nights  
gehen in die nächste  
Runde!**

Mit der Verbindung von Aperitif und Konzert hat die Philharmonie in der letzten Saison auf eine bislang kaum gezückte Karte gesetzt, die sie auch in dieser Saison wieder auf die Hand nimmt. Die Discovery Nights, die in Partnerschaft mit Maison Moderne angeboten werden, ermöglichen Abende, die besonders reich an Entdeckungen sind.

Die Idee dahinter? Zuerst eine Hausführung, dann ein kleiner Umtrunk und schließlich ein Konzert. Die Discovery Nights sind ein Fest für die Ohren, den Gaumen und die Augen. Sie bieten sowohl Neulingen als auch erfahrenen Musikliebhaber\*innen die Möglichkeit, in den Backstage-Bereich der Philharmonie zu gelangen und den Abend um einen prickelnden Moment der Geselligkeit zu bereichern. Eine brillant orchestrierte Partitur in drei Sätzen – und das alles für nur 55 €. Weitere Informationen finden Sie auf der Website der Philharmonie: [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu).

**EN Discovery Nights  
return for another round!**

The combination of aperitif and concert was a winning hand last season, a card the Philharmonie rarely played in the past, but is determined to make the most of this season. The Discovery Nights, presented in cooperation with Maison Moderne, offer evenings particularly rich in discoveries.

The idea behind it? First a guided tour of the building, then an intimate cocktail reception, and finally a concert. The Discovery Nights are a feast for the ears, the palate and the eyes. They offer both newbies and seasoned music lovers a chance to explore the Philharmonie's backstage area and add an exciting social element to the evening. A brilliantly orchestrated score in three movements – and all that for only 55 €. For further information, check out the Philharmonie's website: [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu).

**FR 1 visite, 1 apéro  
et 1 concert**

**DE 1 Führung, 1 Aperitif  
und 1 Konzert**

**1 Guided Tour,  
1 Aperitif and  
1 Concert**

Über uns Über uns

About us About us

À propos À propos

Über uns Über uns

About us About us

# Un chef-d'œuvre vivant

## FR La Philharmonie: une architecture au service de la musique

Saviez-vous qu'à la Philharmonie, l'expérience musicale démarre bien avant que les voix se taisent et que la baguette du chef d'orchestre se lève? Laissez votre regard vagabonder quelques instants. Du sol au plafond, des rondeurs de la façade à la circularité du Foyer en passant par les dossiers ondulés des sièges du Grand Auditorium, tout dans le chef-d'œuvre de l'architecte Christian de Portzamparc évoque le son: sa forme, son mouvement, son impact sur nous. Il nous rappelle ainsi que les notes que nous entendons sur scène ne sont pas une simple abstraction mais un phénomène physique, incarné, auquel réagissent aussi bien nos cœurs que nos corps.

Avec la Philharmonie, de Portzamparc inaugure un parcours dynamique et vivant, au service de la musique et des mélomanes. Dès le seuil passé, ceux-ci découvrent le Foyer et ses fameuses colonnes immaculées, véritable forêt de 44.000 m<sup>3</sup> qui fait vite oublier la ville et sa rumeur. Ils se dirigent ensuite tantôt vers le Grand Auditorium – «boîte à chaussures» comptant parmi les 10 meilleures salles de concert au monde en termes d'acoustique – tantôt vers la Salle de Musique de Chambre. Située dans les entrailles de la Philharmonie, celle-ci évoque à la fois l'intimité d'un cocon et les mystères de l'univers avec son plafond paré de constellations...

Outre ces deux havres, la Philharmonie accueille également son public, notamment les enfants, dans l'Espace Découverte et les Salles de Répétition. Quand ce n'est pas le Foyer lui-même qui se transforme en une scène polyvalente et ouverte! Nous vous souhaitons de beaux moments dans le «diamant du Kirchberg».

## DE Die Philharmonie: Architektur im Dienste der Musik

Wussten Sie, dass das Musikerlebnis in der Philharmonie schon beginnt, bevor das Gemurmel im Saal verstummt und der Taktstock des Dirigenten sich hebt? Lassen Sie Ihren Blick einen Moment lang schweifen. Vom Boden bis zur Decke, von den Rundungen der Fassade über die wellenförmigen Rückenlehnen der Sitze im Grand Auditorium bis hin zur Kreisform des Foyers – alles an diesem Meisterwerk des Architekten Christian de Portzamparc erinnert an Klang: seine Form, seine Bewegung, seine Wirkung. Es erinnert daran, dass die Töne, die auf dem Podium entstehen, keine bloße Abstraktion sind, sondern ein physisches und körperlich wahrnehmbares Phänomen, auf das sowohl unser Herz als auch unser Körper reagieren.

In der Philharmonie hat de Portzamparc einen dynamischen und lebendigen Weg im Dienste von Musik und Musikliebhaber\*innen Gestalt werden lassen. Sobald die Schwelle überschritten ist, nimmt einen das Foyer mit seinen berühmten makellosen Säulen gefangen, ein regelrechter Säulenwald mit einem Volumen von 44.000 Kubikmetern, der die Stadt und ihren Lärm schnell vergessen lässt. Von hier aus geht es entweder weiter zum Grand Auditorium in der klassischen «Schuhfachtel»-Form, das akustisch gesehen zu den zehn besten Konzertsälen der Welt gehört, oder zum Kammermusiksaal (Salle de Musique de Chambre). Letzterer befindet sich im Herzen des Gebäudes und transportiert mit seiner Grundanmutung die Intimität eines Kokons. Sein mit Sternbildern geschmückter Plafond wiederum verweist auf die zahlreichen Rätsel des Universums.

Neben diesen beiden Oasen empfängt die Philharmonie ihr Publikum, insbesondere Kinder, auch im Espace Découverte und den beiden Salles de Répétition. Oder aber das Foyer selbst verwandelt sich in eine vielseitige und offene Bühne. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Entdecken des «Diamanten des Kirchbergs»!

## EN The Philharmonie: Architecture Serving Music

Did you know that the experience of music begins long before the murmuring voices in the hall have died down and the conductor's baton rises? Let your gaze wander for a moment. From the floor to the ceiling, from the rounded façade over the curvature of the seat rests in the Grand Auditorium to the circular shape of the Foyer – everything about this masterwork by architect Christian de Portzamparc evokes sound: its form, its movement, its effect on us. It reminds us that the notes created on the podium are no mere abstraction, but a phenomenon that is physically perceptible, to which our hearts and our bodies react.

At the Philharmonie, de Portzamparc has created a dynamic and living pathway in the service of music and music lovers. As soon as one crosses the threshold, the Foyer and its famous flawless pillars captivate visitors, a forest of columns encasing 44.000 cubic metres of space, distance us from the city and its noise. From here, we pass either into the Grand Auditorium with its classic «shoe-box» footprint, the acoustics of which are said to be among the ten best in the world, or into the chamber music hall (Salle de Musique de Chambre). The latter is located at the heart of the building; its layout conveying the intimacy of a cocoon. Its ceiling, decorated with the signs of the zodiac, points to the many mysteries of the universe.

Apart from these two oases, the Philharmonie also offers the Espace Découverte and two Salles de Répétition, often used for children's events. The Foyer itself can be transformed into a versatile and open stage. We hope you enjoy discovering «Kirchberg's jewel»!

DE Ein lebendiges  
Meisterwerk

EN A living  
masterpiece



# Orchestre Philharmonique du Luxembourg

**FR Orchestre Philharmonique  
du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** Directeur musical

Créé en 1933 sous l'égide de Radio Luxembourg (RTL), l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg est missionné par l'État depuis 1996. Il entre en 2005 en résidence à la Philharmonie Luxembourg, avec laquelle il forme une seule entité depuis 2012. Ses 99 musiciens issus d'une vingtaine de nations sont dirigés par Gustavo Gimeno, qui occupe le poste de directeur musical depuis neuf saisons. Il a été précédé par Henri Pensis, Carl Melles, Louis de Froment, Leopold Hager (nommé

chef honoraire en 2021), David Shallon, Bramwell Tovey et Emmanuel Krivine. La phalange a enregistré une riche discographie qui comprend notamment neuf disques gravés ces dernières années sous le label Pentatone et collabore désormais avec le label harmonia mundi France. Son dernier enregistrement est consacré à la *Messa di Gloria* et des pièces orchestrales de Giacomo Puccini. On compte parmi les partenaires musiciens de la saison 2023/24 les artistes en résidence Hélène Grimaud, William Christie et le Quatuor Ébène. Invitée dans le monde entier, la formation se produira en Espagne, en Scandinavie et en Pologne. L'Orchestre Philharmonique

du Luxembourg est subventionné par le Ministère de la Culture du Grand-Duché et soutenu par la Ville de Luxembourg. Ses sponsors sont Banque de Luxembourg, BGL BNP Paribas et Mercedes-Benz. Depuis 2010, il bénéficie de la mise à disposition par BGL BNP Paribas du violoncelle «Le Luxembourgeois» de Matteo Goffriller ainsi que depuis le début de la saison 2022/23 d'un violon de Giuseppe Guarneri filius Andreae et d'un second de Gennaro Gagliano, grâce à la Rosemarie und Hartmut Schwiering Stiftung.

**DE Lëtzebuenger Philharmoniker**  
**Gustavo Gimeno** Chefdirigent

Die Lëtzebuenger Philharmoniker wurden 1933 im Kontext der Sendetätigkeit von Radio Luxembourg (RTL) gegründet, werden seit 1996 von der öffentlichen Hand getragen und haben seit 2005 ihr Domizil in der Philharmonie Luxembourg, mit der sie seit 2012 eine Organisationseinheit bilden. Die 99 Musikerinnen und Musiker aus rund zwanzig Nationen stehen unter der Leitung von Gustavo Gimeno, der sein Amt vor neun Jahren angetreten hat. Seine Vorgänger waren Henri Pensis, Carl Melles, Louis de Froment, Leopold Hager (Ehrendirigent seit 2021), David Shallon, Bramwell Tovey und Emmanuel Krivine. Das Orchester kann auf eine umfangreiche Diskografie verweisen, aus der aus den letzten Jahren neun Alben für das Label Pentatone und bisher vier Alben für harmonia mundi France hervorzuheben sind. Zuletzt erscheinen hier die *Messa di Gloria* und Orchesterwerke Giacomo Puccinis. Künstlerische Partner\*innen in der Saison 2023/24 sind Hélène Grimaud, William Christie und das Quatuor Ébène als Artists in residence. Nach Gastspiel-einladungen in zahlreiche Länder konzertiert das Orchester in dieser Saison unter anderem in Spanien, Skandinavien und

Polen. Die Lëtzebuenger Philharmoniker werden vom Kulturministerium des Großherzogtums subventioniert und von der Stadt Luxemburg finanziell unterstützt. Sponsoren sind die Banque de Luxembourg, BGL BNP Paribas und Mercedes-Benz. Seit 2010 steht dem Orchester dank des Engagements von BGL BNP Paribas das Violoncello «Le Luxembourgeois» von Matteo Goffriller zur Verfügung. Seit der Saison 2022/23 werden überdies je eine Violine von Giuseppe Guarneri filius Andreae und Gennaro Gagliano im Orchester gespielt, die dankenswerter Weise von der Rosemarie und Hartmut Schwiering Stiftung zur Verfügung gestellt werden.

**EN Luxembourg Philharmonic**  
**Gustavo Gimeno** Music Director

The Luxembourg Philharmonic was founded in 1933 as part of the broadcasting activities of Radio Luxembourg (RTL) and has been publicly administered since 1996. In 2005 it took up residence at the Philharmonie Luxembourg with which it forms one legal body since 2012. Its 99 musicians from some 20 nations are led by Gustavo Gimeno, who has held the post of Chief Conductor for the last nine seasons.

**DE Lëtzebuenger  
Philharmoniker**

**EN Luxembourg  
Philharmonic**

His predecessors were Henri Pensis, Carl Melles, Louis de Froment, Leopold Hager (appointed honorary conductor in 2021), David Shallon, Bramwell Tovey and Emmanuel Krivine. The orchestra's ample discography includes nine albums for the Pentatone and four for harmonia mundi France, the most recent of which features the *Messa di Gloria* and orchestral works by Giacomo Puccini. The orchestra's musical partners during the 2023/24 season include Hélène Grimaud, William Christie and the Quatuor Ébène as artists in residence. After invitations to tour numerous countries, the orchestra will be touring this season in Spain, Scandinavia and Poland. The Luxembourg Philharmonic is subsidized by the Grand Duchy's Ministry of Culture and supported financially by the City of Luxembourg. The orchestra is sponsored by the Banque de Luxembourg, BGL BNP Paribas and Mercedes-Benz. Since 2010 the cello «Le Luxembourgeois», built by Matteo Goffriller is at the orchestra's disposal, thanks to generous support from BGL BNP Paribas. Since the 2022/23 season, one violin by Giuseppe Guarneri filius Andreae and one by Gennaro Gagliano are being played in the orchestra, generously on loan from the Rosemarie und Hartmut Schwiering Stiftung.

## FR Directeur musical

Lors de sa prise de poste en tant que directeur musical en 2015, Gustavo Gimeno confiait son espoir de voir l'Orchestre Philharmonique de Luxembourg s'affirmer comme un lieu «où règnent l'ouverture d'esprit et la souplesse, une capacité d'adaptation aux différents répertoires, périodes et approches stylistiques». Huit saisons plus tard, on peut dire sans rougir que c'est chose faite! Formé auprès de Mariss Jansons, Bernard Haitink et Claudio Abbado, révélé par les scènes néerlandaises avant de s'établir en terre luxembourgeoise, le maestro espagnol a trouvé sa voix à l'intersection des grands classiques et des perles rares du répertoire. En témoigne l'incroyable diversité d'œuvres données à la Philharmonie et en tournée au fil des années, ainsi que

son vaste palmarès d'enregistrements auprès des labels Pentatone et harmonia mundi, allant de Gioacchino Rossini à Francisco Coll en passant par César Franck. Alors qu'il se prépare à poursuivre sa route auprès du Teatro Real de Madrid dès la saison 2025/26, Gustavo Gimeno est animé d'un puissant désir de transmission. Parmi les temps forts qu'il offrira au public luxembourgeois en 2023/24, citons la *Cinquième Symphonie* de Gustav Mahler, la création d'un concerto pour violoncelle de Detlev Glanert et une parenthèse romantique avec le *Concerto pour piano N° 2* de Sergueï Rachmaninov. Gustavo Gimeno poursuit par ailleurs sa mission de directeur musical auprès du Toronto Symphony Orchestra et est sollicité en tant que chef invité dans le monde entier. Il retrouvera notamment cette saison le San Francisco Symphony et le Los Angeles Philharmonic.

# Gustavo Gimeno

## DE Chefdirigent

Als Gustavo Gimeno 2015 sein Amt als Musikdirektor antrat, gab er seiner Hoffnung Ausdruck, dass sich die Lëtzeburger Philharmoniker als eine Formation etablieren mögen, «in der Offenheit und Flexibilität herrschen und in der die Fähigkeit besteht, sich an verschiedene Repertoires, Epochen und stilistische Ansätze anzupassen». Acht Spielzeiten später kann man unumwunden zugeben, dass dies gelungen ist. Der spanische Maestro, der von Mariss Jansons, Bernard Haitink und Claudio Abbado entscheidende Impulse erhielt und zunächst auf den Podien der Niederlande auf sich aufmerksam machte, hat seinen Platz an der Schnittstelle zwischen den großen Klassikern und den Raritäten des Repertoires gefunden. Davon zeugt die unglaubliche Vielfalt an Werken, die er im Laufe der Jahre in der Philharmonie und auf Tourneen aufgeführt hat, sowie seine umfangreiche Liste an Aufnahmen bei den Labels Pentatone und harmonia mundi, die von Gioacchino Rossini über César Franck bis hin zu Francisco Coll reichen. Gustavo Gimeno bereitet sich darauf vor, ab der Spielzeit 2025/26 die musikalische Leitung am Teatro Real in Madrid zu übernehmen.

Hier wie dort ist sein Wirken von dem starken Wunsch beseelt, anderen etwas zu geben. Zu den Höhepunkten, die er dem luxemburgischen Publikum in der Saison 2023/24 bieten wird, gehören Gustav Mahlers *Fünfte Symphonie*, die Uraufführung eines Cellokonzerts von Detlev Glanert und ein romantischer Akzent mit Sergej Rachmaninows *Zweitem Klavierkonzert*. Gustavo Gimeno ist weiterhin Music Director des Toronto Symphony Orchestra und ist als Gastdirigent rund um den Globus unterwegs. In dieser Saison wird er unter anderem mit dem San Francisco Symphony und dem Los Angeles Philharmonic zusammenarbeiten.

## EN Chief Conductor

When Gustavo Gimeno took up his position as music director in 2015, he expressed a hope that the Luxembourg Philharmonic Orchestra would establish itself as a formation «where open-mindedness and flexibility reign, and which has the ability to adapt to different repertoires, epochs and stylistic approaches». Eight seasons later, one can confidently state that these goals have been achieved. The Spanish maestro, who was mentored

by Mariss Jansons, Bernard Haitink and Claudio Abbado and first came to attention on concert stages in the Netherlands before being appointed to his post in Luxembourg, has found his place at the interface between great classical works and rarities of the repertoire. The incredible diversity of works he has performed over the years at the Philharmonie and on tour abroad stands testament to this fact, alongside his voluminous discography on the labels Pentatone and harmonia mundi, ranging from Gioacchino Rossini to César Franck and Francisco Coll. Gustavo Gimeno is preparing to take over the music directorship at the Teatro Real in Madrid, starting with the 2025/26 season. Here and there, his work is inspired by the strong wish of giving something to others. Among the highlights he offers Luxembourgish audiences during the 2023/24 season are Gustav Mahler's *Fifth Symphony*, the world premiere of a cello concerto by Detlev Glanert and a romantic accent in the form of Sergey Rachmaninov's *Piano Concerto N° 2*. Gustavo Gimeno remains music director of the Toronto Symphony Orchestra and makes guest conducting appearances around the globe. This season, he will work with the San Francisco Symphony and the Los Angeles Philharmonic, among others.

# Orchestre Philharmonique du Luxembourg



**Gustavo Gimeno**  
Directeur musical

**Leopold Hager**  
Chef honoraire

**Konzertmeister**  
*Haoxing Liang*  
*Seohee Min \**

## Premiers violons / Erste Violinen

*Fabian Perdichizzi*  
*Nelly Guignard*  
*Ryoko Yano*  
Michael Bouvet  
Irène Chatzisavas  
Andrii Chugai  
Bartłomiej Ciaston  
François Dopagne  
Yulia Fedorova  
Andréa Garnier  
Silja Geirhardsdóttir  
Jean-Emmanuel Grebet  
Attila Keresztesi  
Damien Pardoën  
Phoebe Rousochatzaki \*\*  
Fabienne Welter  
NN

## Seconds violons / Zweite Violinen

*Osamu Yaguchi*  
*Semion Gavrikov*  
*Cesar Laporev \**  
Sébastien Gréville  
Gayané Grigoryan  
Wen Hung  
Quentin Jaussaud  
Marina Kalisky  
Gérard Mortier  
Valeria Pasternak  
Olha Petryk  
Jun Qiang  
Ko Taniguchi  
Xavier Vander Linden  
NN

**Altos / Bratschen**  
*Ilan Schneider*  
*Dagmar Ondráček*  
NN

Jean-Marc Apap  
Ryou Banno  
Aram Diulgerian  
Olivier Kauffmann  
Esra Kerber  
Grigory Maximenko  
Viktoriya Orlova  
Maya Tal  
Julia Vivic \*\*  
NN

## Violoncelles / Violoncelli

*Ilia Laporev*  
NN  
*Niall Brown*  
Xavier Bacquart  
Vincent Gérin  
Sehee Kim  
Katrin Reutlinger  
Marie Sapey-Triomphe  
Karoly Sütö  
Laurence Vautrin  
Esther Wohlgemuth

## Contrebasses / Kontrabässe

*Choul-Won Pyun*  
NN  
NN  
Gilles Desmaris  
Gabriela Fragner  
Benoît Legot  
Isabelle Vienne  
Dariusz Wisniewski

## Flûtes / Flöten

*Etienne Plasman*  
*Markus Brönnimann*  
*Hélène Boulègue*  
Christophe Nussbaumer

**Hautbois / Oboen**  
*Fabrice Mélinon*  
*Philippe Gonzalez*  
Anne-Catherine Bouvet-Bitsch  
Olivier Germani

## Clarinettes / Klarinetten

*Jean-Philippe Vivier*  
*Arthur Stockel*  
Filippo Biuso  
Emmanuel Chaussade

## Bassons / Fagotte

*David Sattler*  
*Étienne Buet*  
François Baptiste  
Stéphane Gautier-Chevreaux

## Cors / Hörner

*Leo Halsdorf*  
*Solène Souchères \**  
*Miklós Nagy*  
Luise Aschenbrenner  
Petras Bruzga  
Andrew Young

## Trompettes / Trompeten

*Adam Rixer*  
*Simon Van Hoecke*  
Isabelle Marois  
Niels Vind

## Trombones / Posaunen

*Léon Ni*  
NN  
Guillaume Lebowski

## Trombone basse / Bassposaune

Vincent Debès

## Tuba

*Csaba Szalay*

**Timbales / Pauken**  
*Simon Stierle*  
*Benjamin Schäfer*

## Percussions / Schlagzeug

*Béatrice Daudin*  
*Benjamin Schäfer*  
Klaus Brettschneider

## Harpe / Harfe

*Catherine Beynon*

\* en période d'essai / Probezeit

\*\* membres de la Luxembourg  
Philharmonic Academy / Mitglieder der  
Luxembourg Philharmonic Academy



# Conseil d'administration & Team

## FR Une communauté de talents

La Philharmonie n'est pas seulement une belle coquille abritant de grands moments de culture et de musique. C'est aussi un corps vivant et croissant, animé chaque jour par les savoir-faire conjugués de ses membres. Techniciens, graphistes, producteurs, bibliothécaires, rédacteurs... Découvrez notre communauté de talents!

## DE Eine Gemeinschaft von Talenten

Die Philharmonie ist nicht nur eine Drehscheibe für bedeutende kulturelle und musikalische Veranstaltungen. Sie ist auch ein Körper, der jeden Tag durch die vereinten Kräfte seiner Glieder belebt wird. Techniker, Designer, Produzenten, Bibliothekare, Dramaturgen... Lernen Sie unsere Gemeinschaft von Talenten kennen!

## EN A community of talents

The Philharmonie is not only a beautiful shell hosting great cultural and musical encounters. It is also a living body, powered every day by the passion and dedication of all its parts. Technicians, designers, producers, librarians, writers... Meet our community of talents!

## Conseil d'administration

Pierre Ahlborn  
*Président*

Michelle Steichen  
*Vice-Présidente*

Luc Dhamen  
Nadine Erpelding  
Jo Kox  
Jean-Paul Olinger  
Lydie Polfer  
Dr. Monique Reiff  
Myriam Schmit  
*Membres*

## Directorate General

Stephan Gehmacher  
*Director General*

Magali Lamborelle  
*Assistant to the Director General*

Patrick Coljon  
*Head of Orchestra*

Marie Caillet  
*Senior Manager Development & Philanthropy*

## Finance & Compliance Division

Alexander Colonerus  
*Head of Finance & Compliance Division*

**Finance & Accounting**  
Julien Robert  
*Senior Manager Finance*

Jérôme Fellerich  
*Accountant*

**Legal & Compliance**  
Armelle Beissel-Berchem  
*Legal Officer*

## Artistic Production & Orchestra Operations Division

Geoffroy Guirao  
*Head of the Artistic Production & Orchestra Operations Division*

Patricia Sanctuari \*  
*Assistant to the Head of the Artistic Production & Orchestra Operations Division*

Catherine Gaul \*  
*Senior Manager Orchestra Personnel & Touring*

Kelly Da Cruz Pedrosa \*  
*Orchestra Production & Project Manager*

Kalvine Antoine  
*Music Librarian*

Pauline Marmai  
*Junior Music Librarian*

Serge Schonckert \*  
*Senior Manager Artistic Planning Systems, Fräiraïm & Projects*

Andreia Gomes \*  
*Event Manager*

Stéphanie Cumini \*  
*Project Manager*

Thierry Faber \*  
*Project Manager*

Christophe Galeota \*  
*Project Manager*

Margaux Lambert \*  
*Project Manager*

Ema Pochat \*  
*Junior Project Manager*

Sylvia Hanzen  
*Head Usher*

Elisabeth Sousa  
*Head Usher*

Sabine Luxen  
*Backstage Attendant*

## Artistic Planning Division

Matthew Studdert-Kennedy  
*Head of the Artistic Planning Division*

Francisco Sassetti \*  
*Senior Manager Artistic Planning*

Cécile Bullot \*  
*Artistic Planning & Project Manager*

Anni Saedler \*  
*Artistic Planning Luxembourg Philharmonic & Project Manager*

**Dramaturgie**  
Charlotte Brouard-Tartarin  
*Publications Editor*

Dr. Tatjana Mehner  
*Publications Editor*

Anne Payot-Le Nabour  
*Publications Editor*

**Education Department**  
Pascal Sticklies \*  
*Senior Manager Education Department*

Martina Menichetti \*  
*Learning & Participation Animateur*

Ana Maria Tzekov \*  
*Education & Project Manager*

Clara Berrod \*  
*Project Manager Education*

Laura Kieffer \*  
*Project Manager Education*

## Marketing & Digital Division

Aliki Zachariadis  
*Head of Marketing & Digital Division*

Rachel David  
*Assistant to the Head of Marketing & Digital Division*

Tiffany Saska  
*Press & PR Manager*

Guy Martin  
*Media & Print Producer*

Sophie Delhaye  
*Video Producer*

Eva Klein  
*Marketing & Digital Editor*

Dianne Marie Petrov  
*Campaign, Visual Content & Publications Project Manager*

**Digital & Media**  
Pamela Cabello Lopez  
*Senior Manager Digital Transformation*

Aurélia Karp  
*Digital Project Manager*

Jeff Schiltz  
*Social Media & Digital Content Manager*

Milian Steffen  
*Junior Social Media & Digital Content Manager*

**Sales & Customer Care Service**  
Eve Magnière  
*Senior Sales & Customer Relationship Manager*

Tiffany Bolzan  
*Box Office Assistant*

Martine Engeldinger  
*Box Office Assistant*

Bryan Marcolino  
*Box Office Assistant*

Marco Muser  
*Box Office Assistant*

## Human Resources Division

Anne Wolter  
*Head of the Human Resources Division*

Petra Conrad  
*HR Office & Payroll Manager*

Nadia Geib  
*HR Staff & Project Manager*

Stefanie Wurst  
*HR & Recruitment Assistant*

**Fondation EME**  
Sarah Bergdoll  
*Senior Manager Fondation EME, Inclusion & Sustainability*

Sara Lehmann  
*Fondation EME Assistant*

Christine Bausch  
*Project Manager Fondation EME*

## Technical Division

Laurent Watgen  
*Head of the Technical Division & Safety Officer*

Diane Jacoby  
*Assistant to the Head of the Technical Division*

Aysen Paetzel  
*Assistant to the Head of the Technical Division*

Hagen Tschek  
*Senior Manager Technical Division*

**Building Operations**  
Jens Wilbert  
*Senior Manager Building Operations*

Léon Marx  
*Building Services Manager*

Christian Lenard  
*Building Electrician*

Carlos Loureiro  
*Building Electrician*

Arnaud Scomparin  
*Multitask Technician*

François Kertz  
*Facility Technician*

**IT Operations**  
Mario Pawlowski-Großman  
*Senior Manager IT*

Marco Pignataro  
*IT System Administrator*

**Stage Operations**  
Frank Reinard \*  
*Senior Manager Stage Operations*

Pit Ballini  
*Stage Manager*

Tom Pütz  
*Stage Manager*

Christopher Alderton  
*Stage Manager Orchestra*

Klaus Künne  
*Stage Manager Orchestra*

Max May  
*Stage Manager Orchestra*

Sunday Adewale Adeniyi  
*Stage Technician*

Adrian Mehner  
*Stage Technician*

Oliver Reinard  
*Stagehand*

Michel Weber  
*Stagehand*

Maximilian Klünter  
*Trainee Stage Operations*

## \* Production Office

# Vibrez. Avec passion.

Foyer Assurances soutient  
la **Philharmonie Luxembourg**



Einfach fir  
lech do

Foyer.lu

# d'Frënn vun de Lëtzebuenger Philharmoniker



**FR** Créée en 1987, l'association Les Amis de l'Orchestre Symphonique de RTL a adopté en 1996 la dénomination Les Amis de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg.

La reconnaissance du statut d'utilité publique est intervenue en 2016. L'activité traditionnelle de l'association consiste en l'organisation de six «Concerts-apéritif» qui ont lieu le dimanche matin à la Philharmonie. Ces concerts sont interprétés exclusivement par des membres de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg qui ont ainsi l'occasion de se produire en petites formations et de présenter aux mélomanes un répertoire spécifique. En outre, ces concerts de musique de chambre peuvent être organisés, par l'entremise des Amis de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, dans un autre cadre que la Philharmonie. Grâce à la fidélité des sponsors, mécènes et donateurs, les Amis apportent depuis 2016 leur soutien financier aux ateliers pédagogiques assurés par les musiciens de l'orchestre dans les écoles fondamentales du pays. Les Amis participent également financièrement au projet de la Luxembourg Philharmonic Academy (LPA). L'organisation de voyages d'accompagnement de l'orchestre lors de ses tournées à l'étranger, réservés exclusivement aux membres des Amis, connaît un très grand succès. Les Amis passent régulièrement commande d'œuvres à des compositeurs locaux. Ces œuvres sont jouées dans le cadre des «Concerts-apéritif» par un des ensembles de musique de chambre de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg.

**DE** Die Vereinigung Les Amis de l'Orchestre Symphonique de RTL wurde 1987 gegründet und nahm 1996 den Namen Les Amis de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg an.

Die Zuerkennung des Status der Gemeinnützigkeit erfolgte 2016. Die Haupttätigkeit der Vereinigung besteht in der Organisation von sechs «Concerts-apéritif», die jeweils am Sonntagvormittag in der Philharmonie stattfinden. Diese Konzerte werden ausschließlich von Mitgliedern der Lëtzebuenger Philharmoniker gespielt, die auf diese Art und Weise in kleineren Ensembles auftreten und die Melomanen mit einem besonderen Repertoire bekanntmachen. Darüber hinaus können diese Konzerte, durch das Mitwirken der Frënn, auch außerhalb der Philharmonie an geeigneten Orten stattfinden. Dank der Treue aller beteiligten Personen und Institutionen, sei es im Sponsoring, im Mäzenat oder im Spendenwesen, leisten die Frënn seit 2016 eine finanzielle Unterstützung für pädagogische Workshops, welche von Mitgliedern des Orchesters in Grundschulen des Landes durchgeführt werden. Der Verein beteiligt sich auch finanziell am Projekt der Luxembourg Philharmonic Academy (LPA). Die von den Frënn organisierten Reisen zur Begleitung des Orchesters auf dessen Auslandstourneen, die ausschließlich den Mitgliedern vorbehalten sind, erfreuen sich großer Beliebtheit. Die Frënn geben regelmäßig Werke bei lokalen Komponisten in Auftrag: Diese werden dann im Rahmen der «Concerts-apéritif» von einem der Kammermusikensembles der Lëtzebuenger Philharmoniker aufgeführt.

**EN** The association Les Amis de l'Orchestre Symphonique de RTL was founded in 1987, adopting the name Les Amis de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg in 1996.

It was awarded the public utility status in 2016. The main activity of the association is to organise six «Concerts-apéritif» which traditionally take place on Sunday mornings at the Philharmonie. These concerts are exclusively performed by members of the Luxembourg Philharmonic who, in this way, have the opportunity to play in smaller ensembles and to introduce music lovers to a very special repertoire. Moreover, these concerts can also be organised, with the support of the association, in other suitable locations outside the Philharmonie. Thanks to the faithful support from all people and institutions involved, whether through sponsoring, patronage or donations, the association has been providing financial support for pedagogical workshops led by orchestra members in the country's elementary schools since 2016. The association is also involved in funding the Luxembourg Philharmonic Academy (LPA). The tours organised by the association exclusively for its members, where participants get to accompany the orchestra on tour abroad, are highly popular. The association regularly commissions new works from local composers, which are performed by the Luxembourg Philharmonic's chamber music ensembles as part of the «Concerts-apéritif».

# Solistes Européens, Luxembourg

## Partenaire

**FR** Européens, ces musiciens issus des meilleurs orchestres du Vieux Continent le sont indéniablement.

Depuis plus de 30 ans, ils se produisent à Luxembourg et en tournée, et mêlent avec leur chef Christoph König chefs-d'œuvre et raretés dans leurs programmes souvent thématiques. Les Solistes Européens, Luxembourg ont à leur actif plus de 120 disques parus sous les labels Sony, Naxos et Rubicon. Ils créent chaque saison à la demande du Ministère de la Culture une œuvre commandée à un compositeur du pays. Les SEL organisent aussi des concerts destinés à mettre en valeur de jeunes talents prometteurs via leur cycle SEL C Camerata.

**DE** Sie sind unzweifelhaft Europäer aus Überzeugung, die Mitglieder der Solistes Européens, Luxembourg, die sonst in den besten Orchestern der «Alten Welt» musizieren.

Seit mehr als 30 Jahren spielen sie gemeinsam in Luxemburg und auf Tournee und verbinden in ihren oft thematischen Programmen unter Leitung ihres Dirigenten Christoph König herausragende Werke des Repertoires mit Raritäten. Die Solistes Européens, Luxembourg können über 120 CDs vorweisen, die bei den Labels Sony, Naxos und Rubicon erschienen sind. Jährlich bringen sie ein durch das Kulturministerium bei einem luxemburgischen Komponisten in Auftrag gegebenes Werk zur Uraufführung. Die SEL bieten darüber hinaus vielversprechenden Nachwuchsmusikern eine Plattform in ihrer Reihe SEL C Camerata.

**EN** Gathering members of the best orchestras from all over Europe,

the Solistes Européens, Luxembourg have been performing in Luxembourg and on tour for more than 30 years. Under the baton of Christoph König they combine outstanding works of the repertoire with rarities in their programmes, which are frequently dedicated to specific themes. The SEL have more than 120 CDs to their name, released on the labels Sony, Naxos and Rubicon. Every year, they also give the world premiere of a work commissioned by the Ministry of Culture from a Luxembourgish composer. Moreover, the SEL offer a platform to promising young musicians in its series SEL C Camerata.



# Orchestre de Chambre du Luxembourg

## Partenaire

**FR** L'Orchestre de Chambre du Luxembourg (OCL) est l'une des formations musicales les plus innovantes du Grand-Duché.

Il défend le riche répertoire pour orchestre de chambre et les projets pluridisciplinaires. Il organise le Prix Anne et Françoise Groben. L'OCL se produit sur toutes les grandes scènes luxembourgeoises tout en étant aussi tourné vers l'international (Opéra de Metz, Opéra Comique de Paris). L'OCL, placé sous le Haut Patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héréditaire, est dirigé depuis 2020 par Corinna Niemeyer. Il jouera à la Philharmonie les 15.10., 14.11. (Joseph Moog), 25.02. (Ian Bostridge) et 28.04. (Benjamin Kruihof).

**DE** Das Orchestre de Chambre du Luxembourg (OCL) ist eine der innovativsten Musikformationen des Großherzogtums.

Es setzt sich für pluridisziplinäre Projekte und das reiche Repertoire für Kammerorchester ein. Es organisiert den Wettbewerb Prix Anne et Françoise Groben. Das OCL tritt auf den großen Bühnen Luxemburgs auf und ist auch international ausgerichtet (Opéra de Metz, Opéra Comique de Paris). Das OCL steht unter der Schirmherrschaft Seiner Königlichen Hoheit des Erbgroßherzogs und wird seit 2020 von Corinna Niemeyer geleitet. Es wird in der Philharmonie am 15.10., 14.11. (Joseph Moog), 25.02. (Ian Bostridge) und 28.04. (Benjamin Kruihof) spielen.

**EN** The Orchestre de Chambre du Luxembourg (OCL) is one of the most innovative musical entities of the Grand Duchy.

It perfects a rich chamber orchestra repertoire as well as various multi-disciplinary projects. The Orchestra also organises the Anne and Françoise Groben Prize. The OCL performs in all major Luxembourg venues and is equally at home internationally (Opéra de Metz, Opéra Comique de Paris). The OCL is under the patronage of His Royal Highness the Hereditary Grand Duke and is directed by Corinna Niemeyer since 2020. It will perform at the Philharmonie on 15.10., 14.11. (Joseph Moog), 25.02. (Ian Bostridge) and 28.04. (Benjamin Kruihof).



# Chœur de Chambre de Luxembourg

## Partenaire

**FR** Réunissant des chanteurs de 28 nationalités et sous la baguette d'Antonio Grosu,

le Chœur de Chambre de Luxembourg suscite l'enthousiasme du public et de la critique du fait de la richesse de ses sonorités et de la maturité de ses interprétations. En format symphonique, il aborde le grand répertoire aux côtés de formations comme l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, les Solistes Européens, Luxembourg, l'Orchestre de Chambre du Luxembourg et la Musique Militaire Grand-Ducale. Le travail d'ensemble rigoureux, les qualités musicales de ses membres et l'apport enrichissant des différentes cultures en son sein, contribuent à développer ses sonorités et à promouvoir sa renommée.

**DE** Mit Sängerinnen und Sängern aus 28 Nationen und unter der Leitung von Antonio Grosu

begeistert der Chœur de Chambre de Luxembourg Publikum wie Kritik insbesondere durch den Reichtum seines Klangs und seiner Interpretationen. Diese umfassen chorsymphonisches Repertoire an der Seite von Klangkörpern wie den Lëtzeburger Philharmonikern, Solistes Européens, Luxembourg, Orchestre de Chambre du Luxembourg oder Musique Militaire Grand-Ducale. Die intensive Ensemblearbeit und die musikalischen Qualitäten seiner Mitglieder tragen ebenso wie das enge Zusammenspiel unterschiedlicher Kulturen zur Entwicklung des besonderen Klanges und zur Steigerung des Renommees bei.

**EN** Uniting singers from 28 nations under the leadership of Antonio Grosu,

the Chœur de Chambre de Luxembourg has won over audience and reviewers alike, particularly due to the richness of its sound and its interpretations. Their concerts include choral and symphonic repertoire performed alongside ensembles such as the Luxembourg Philharmonic, the Solistes Européens, Luxembourg, the Orchestre de Chambre du Luxembourg and the Musique Militaire Grand-Ducale. Intense ensemble work and the individual musical qualities of its members contribute to the development of a special sound just as much as the close collaboration between different cultures which the chorus represents.



# Musique Militaire Grand-Ducale

## Partenaire

**FR** Fondée en 1842, la Musique Militaire Grand-Ducale est le plus ancien orchestre professionnel du Grand-Duché de Luxembourg et compte ainsi parmi les plus importants contributeurs à l'héritage musical du pays.

Ce grand orchestre d'harmonie, placé sous la direction du Lieutenant-Colonel Jean-Claude Braun assisté du Lieutenant Jean Thill, comprend aujourd'hui une soixantaine de musiciens de nationalité luxembourgeoise et collabore régulièrement avec des solistes, compositeurs et maisons d'édition renommés, tant à l'intérieur du pays qu'au-delà des frontières. Musique particulière de Son Altesse Royale le Grand-Duc, la Musique Militaire est placée sous les ordres du Chef d'État-Major de l'Armée luxembourgeoise. La richesse musicale de cette phalange est celle d'un grand orchestre d'harmonie d'envergure internationale.

**DE** Die 1842 gegründete Großherzogliche Militärmusik ist das älteste Berufsorchester des Großherzogtums Luxemburg und zählt damit zu den wichtigsten Formationen, die zum musikalischen Erbe des Landes beitragen.

Das große Bläserorchester unter der Leitung von Oberstleutnant Jean-Claude Braun und mit Unterstützung von Leutnant Jean Thill besteht heute aus rund 60 Musikern luxemburgischer Nationalität und arbeitet regelmäßig mit Solisten, Komponisten und Verlagen zusammen, die sowohl innerhalb des Landes als auch über die Landesgrenzen hinaus einen anerkannten Ruf genießen. Als Musikformation, die auf besondere Weise mit Seiner Königlichen Hoheit, dem Großherzog verbunden ist, steht die Militärmusik unter dem Befehl des Generalstabchefs der luxemburgischen Armee. Der musikalische Reichtum der Formation entspricht dem eines großen Bläserorchesters von internationalem Rang.

**EN** Founded in 1842, the Grand Ducal Military Band is the oldest professional orchestra in the Grand Duchy of Luxembourg, making it one of the most important contributors to the country's musical heritage.

Today, this large wind orchestra conducted by Lieutenant-Colonel Jean-Claude Braun with the assistance of Lieutenant Jean Thill gathers around 60 Luxembourg nationals and regularly collaborates with soloists, composers and publishers who boast a solid reputation, both within and outside Luxembourg. As a special band to His Royal Highness the Grand Duke, the Military Band is under the command of the Chief of Staff of the Luxembourg Armed Forces. With its rich repertoire, the ensemble has now established itself as a wind orchestra of international standing.



Phil Phil Phil Phil  
Phil PhilaPhil PhilaPhil  
Phil PhilaPhil PhilæPhil  
Phil PhilaPhil PhilaPhil  
PhilaPhil PhilaPhil Ph

PhilPhil

PhilPhil



# Le cercle des mécènes de la Philharmonie

## FR Un réseau de mélomanes engagés

### Entrez dans l'Histoire

Imaginerait-on Joseph Haydn sans les princes Esterházy ou Frédéric Chopin sans l'amitié de Pauline Viardot? Wolfgang Amadeus Mozart aurait-il percé sans Joseph II d'Autriche et comment les Ballets Russes se seraient-ils déployés sans le soutien de Serge Diaghilev? Le monde de la musique ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui si, de tout temps, des hommes et des femmes n'avaient pas cru en lui et en ses talents. Inscrivez-vous à votre tour dans cette lignée de mélomanes engagés en rejoignant PhilaPhil, le cercle des mécènes de la Philharmonie.

### Quatre régimes, quatre manières de façonner l'avenir

Soirées privées, rencontres privilégiées avec les artistes, accompagnement sur

mesure en billetterie ou encore voyages exclusifs, les membres PhilaPhil bénéficient de nombreux avantages, selon trois régimes d'adhésion: Argent, Or et Platine. Cette saison 2023/24, l'équipe de la Philharmonie innove également avec PhilaPhil New Generation, une nouvelle formule destinée aux moins de 40 ans.

### PhilaPhil New Generation

Étudiants, jeunes professionnels ou parents, génération X, Y ou Z: avec PhilaPhil New Generation, la Philharmonie affirme sa conviction qu'il n'y a pas d'âge pour aller au bout de ses passions. Pensé avec le plus grand soin par ses équipes, ce régime inédit adapte les avantages de l'offre PhilaPhil Or aux besoins d'une jeunesse plurielle et en quête de lien. Bons valables au bar de la Philharmonie les soirs de concert, possibilité de venir accompagné, proposition de voyages musicaux... La Philharmonie a à cœur de

cultiver un réseau d'amoureux de la musique et de façonner ensemble l'avenir de la culture au Luxembourg.

### Un impact concret

«Façonner» n'est pas un vain mot! Grâce aux dons récoltés ces dernières années, la Philharmonie a pu acquérir des instruments de musique d'exception, parmi lesquels un piano Steinway, un alto et trois violons de la griffe du grand luthier Stephan von Baehr ainsi qu'un ensemble de nouvelles timbales viennoises. Les membres PhilaPhil ont aussi permis la réalisation du cycle consacré aux concertos pour piano de Ludwig van Beethoven avec le pianiste Krystian Zimerman.

Nous remercions chaleureusement tous nos mécènes si fidèles et espérons vous accueillir parmi eux pour une aventure musicale forte et intense, au cœur de la Philharmonie.



# DE Der Förderkreis der Philharmonie

# EN The Philharmonie's circle of supporters

## DE Ein Netzwerk engagierter Musikfreund\*innen

### Ein Blick in die Geschichte

Ließe sich Joseph Haydn ohne die Fürsten von Esterházy denken, oder Frédéric Chopin ohne die freundschaftliche Unterstützung Pauline Viardots? Wäre Mozart ohne die Unterstützung Josephs II. bis ganz an die Spitze gelangt, oder wären die Ballets Russes ohne das unermüdliche Wirken Serge Diaghilews zum Welterfolg geworden? Die Musikwelt wäre heute nicht das, was sie ist, wenn nicht Frauen und Männer an diese Talente geglaubt hätten. Auch Sie sind herzlich eingeladen, Teil dieser eindrucksvollen Reihe engagierter Musikfreundinnen und -freunde zu werden, indem Sie sich PhilaPhil anschließen, dem Förderkreis der Philharmonie Luxembourg.

### Vier Kategorien – vier Arten, die Zukunft zu gestalten

Soirées im kleinen Kreise und das Privileg, Künstlerinnen und Künstler aus nächster Nähe erleben zu können, individuelle

Begleitung beim Kartenkauf und exklusive Reisen im Kreise der Mitglieder – wer bei PhilaPhil dabei ist, profitiert von zahlreichen Vorteilen. Drei Kategorien der Mitgliedschaft stehen zur Auswahl: Silber, Gold und Platin. Für die Saison 2023/24 lanciert das Team der Philharmonie zudem PhilaPhil New Generation, eine neue Kategorie für Privatpersonen, die jünger als 40 Jahre sind.

### PhilaPhil New Generation

Studierende, junge Berufstätige oder Eltern, Generation X, Y oder Z: mit PhilaPhil New Generation bekräftigt die Philharmonie abermals ihre Überzeugung, dass man Passion altersunabhängig ausleben kann. Mit Sorgfalt durch unsere Mitarbeiter entwickelt, bietet diese Kategorie die Vorteile der Gold-Mitgliedschaft, angepasst an die Interessen und Wünsche jüngerer Menschen. Gutscheine für die Bars im Foyer, Gelegenheit zu Besuchen in Begleitung, Angebote für musikalische Reisen... Für die Philharmonie ist es eine Herzensangelegenheit, das Netzwerk von Musikbegeisterten auszubauen und gemeinsam die Zukunft der Kultur in Luxembourg zu gestalten.

### Direkter Einfluss

«Gestalten» ist hier kein leeres Wort! Dank der Zuwendung aus den Reihen der Mitglieder konnte die Philharmonie in den letzten Jahren etliche Musikinstrumente höchster Qualität anschaffen, darunter ein Steinway-Flügel, drei Geigen und eine Bratsche aus der renommierten Geigenbauwerkstatt Stephan von Baehr sowie ein Satz Pauken Wiener Bauart. Die PhilaPhil-Mitglieder haben zudem die komplette Aufführung der Klavierkonzerte Ludwig van Beethovens mit dem Pianisten Krystian Zimerman ermöglicht.

Wir bedanken uns herzlich bei den Mäzeninnen und Mäzenen, die uns so sehr die Treue halten und hoffen, dass wir auch Sie bald in diesem Kreise begrüßen dürfen. Im Herzen der Philharmonie erwartet Sie ein musikalisches Abenteuer allererster Güte!

## EN A network of active music enthusiasts

### Join a long history of benefactors

Can you imagine Joseph Haydn without the Princes of Esterházy, or Frédéric Chopin without Pauline Viardot's benevolent support? Hardly. Would Mozart have made it to the very top without the backing of Joseph II, and would the Ballets Russes have become a world success without the indefatigable work of Serge Diaghilev? Certainly not. The music world would not be what it is today if certain women and men had not fervently believed in it – and in the multitude of talents inhabiting it. You too are cordially invited to join the ranks of active benefactors of music: by becoming part of PhilaPhil, the Philharmonie Luxembourg's circle of supporters.

### Four memberships, four ways to shape Luxembourg's cultural future

Intimate soirées and the privilege of meeting artists up close and personal – those are only two of the many benefits of a PhilaPhil membership. Then there is the individual service when purchasing tickets and exclusive travel opportunities with other members. There are three membership categories to choose between: Silver, Gold and Platinum. With the start of the 2023/24 season, the Philharmonie team is launching PhilaPhil New Generation, a membership group for private donors under the age of 40.

### PhilaPhil New Generation

Students, working professionals or young parents, Gen X, Y or Z: with PhilaPhil New Generation, the Philharmonie shows that there is no age limit for following one's passion for music. Carefully curated by the Philharmonie, this new scheme adapts the key advantages of the PhilaPhil Gold membership to the needs of a multifaceted audience looking for opportunities to connect. Boasting a wide range of perks, including vouchers to the Philharmonie's bars on concert nights, the possibility to bring friends along or to sign up to special trips, PhilaPhil New Generation gives even more music lovers a chance to actively shape Luxembourg's cultural future.

### A rewarding impact

Thanks to the donations from PhilaPhil members, the Philharmonie has been able to purchase several musical instruments of outstanding quality in recent years, including a Steinway grand piano, three violins and one viola made by the renowned luthier Stephan von Baehr, as well as a set of Viennese timpani. The members of PhilaPhil also enabled the Philharmonie to present a complete cycle of Ludwig van Beethoven's piano concerti with pianist Krystian Zimerman.

We are extremely grateful to the donors who have such faith in the Philharmonie, and we would be delighted to welcome you to this circle soon. At the heart of the Philharmonie, extraordinary musical adventures await you!

# Je souhaite devenir / rester PhilaPhil. Ich möchte PhilaPhil werden / bleiben. I would like to become / stay PhilaPhil.

Nom / Name / Surname .....

Prénom / Vorname / First name .....

Adresse / Adresse / Address .....

.....

Code postal / PLZ / Postal Code .....

Ville / Stadt / City .....

Pays / Land / Country .....

Téléphone / Telefon / Phone .....

E-mail .....

Règlement par carte / Zahlung per Kreditkarte /

Payment by credit card:  Visa  Mastercard

Titulaire / Karteninhaber / Card holder

.....

Carte N° / Kartennummer / Card N°

.....

Expire le / Gültig bis / Expiration date .....

Règlement par virement (objet: PhilaPhil) /

Überweisung (Verwendungszweck: PhilaPhil) /

Payment by bank transfer (reference: PhilaPhil):

IBAN: LU98 0019 2355 1753 4000

Je ne souhaite pas être mentionné(e) sur les pages de remerciements de la Philharmonie.

Ich möchte nicht auf der Seite der Förderer der Philharmonie genannt werden.

I do not wish my name to be listed on the Philharmonie's acknowledgement pages.

Date, signature / Datum, Unterschrift / Date, signature:

.....

**FR** Merci de retourner le bulletin par courrier ou par e-mail à:  
**DE** Bitte senden Sie das Formular per Post oder per E-Mail an:  
**EN** Please return the form by mail or e-mail to:

philaphil@philharmonie.lu

**PhilaPhil, Philharmonie Luxembourg**  
**1 Place de l'Europe, L-1499 Luxembourg**

**Argent / Silber / Silver Solo**

à partir de / ab / from 200 €

(don / Spendenbetrag / donation 160 €

& cotisation / Mitgliedsbeitrag / membership fee 40 €)

**Argent / Silber / Silver Duo**

à partir de / ab / from 300 €

(don / Spendenbetrag / donation 240 €

& cotisation / Mitgliedsbeitrag / membership fee 60 €)

**Or / Gold / Gold Solo**

à partir de / ab / from 900 €

(don / Spendenbetrag / donation 800 €

& cotisation / Mitgliedsbeitrag / membership fee 100 €)

**Or / Gold / Gold Duo**

à partir de / ab / from 1.300 €

(don / Spendenbetrag / donation 1.150 €

& cotisation / Mitgliedsbeitrag / membership fee 150 €)

**Platine / Platin / Platinum Solo & Duo**

à partir de / ab / from 3.800 €

(don / Spendenbetrag / donation 3.600 €

& cotisation / Mitgliedsbeitrag / membership fee 200 €)

**PhilaPhil New Generation (<40 ans)**

à partir de / ab / from 450 €

(don / Spendenbetrag / donation 360 €

& cotisation / Mitgliedsbeitrag / membership fee 90 €)

## Au cœur de la Philharmonie / Im Herzen der Philharmonie / Insights into the Philharmonie

Invitation aux soirées privées PhilaPhil / Einladung zu exklusiven PhilaPhil-Events / Invitation to private PhilaPhil events	●	●	●	●
Présentation de saison en avant-première / Präsentation des Saisonprogramms / Preview presentation of the season's programme	●	●	●	●
Invitation à des répétitions / Einladung zu Proben / Invitations to rehearsals	●	●	●	●
Rencontre avec des personnalités du monde de la musique / Begegnungen mit Repräsentant*innen des Musiklebens / Encounters with personalities from the music world	●	●	●	●
Accès à toutes les répétitions / Zugang zu allen Proben / Access to all rehearsals				●

## Service prioritaire de billetterie / Vorzüge beim Ticketkauf / Priority booking

Accès privilégié au service de billetterie / Vorzüge bei den Dienstleistungen des Kartenbüros / Priority booking at the box office	●	●	●	●
Disponibilité des places garantie jusqu'à 48h avant la représentation / Garantierte Ticketreservierung bis 48 Stunden vor Aufführung / Guaranteed seats up to 48 hours before the performance	●		●	●*
Réservation indépendante du calendrier d'ouverture dès le mois de juillet / Reservierung unabhängig vom offiziellen Vorverkaufsbeginn bereits ab Juli / Priority booking before the box office opens as of July	●**		●**	●*
Possibilité de modifier ou d'annuler les billets sans condition jusqu'à 24h avant la représentation / Möglichkeit des uneingeschränkten Umtauschs oder der Rückgabe von Tickets bis 24 Stunden vor Aufführung / Flexible tickets: change or cancel reservations up to 24 hours prior to the performance	●		●	●
Traitement prioritaire des nouvelles demandes d'abonnement / Bevorzugte Bearbeitung von Abonnementneubestellungen / Priority access to new subscriptions				●
Accès gratuit aux Study days / Kostenlose Teilnahme an den Study days / Free tickets to the Study days	●		●	●
Accès prioritaire aux Study days / Bevorzugte Anmeldung für die Study days / Priority access to the Study days				●

## Un accueil personnalisé / Persönlicher Empfang / A personal welcome

Accès au Salon PhilaPhil / Zugang zum Salon PhilaPhil / Access to the PhilaPhil lounge	●		●	●
Bons pour les bars du Foyer / Gutscheine für die Foyer-Bars / Vouchers for the Foyer's bars	●			
Nombres d'invités par soirée PhilaPhil / Freikarten pro PhilaPhil-Event / Complimentary tickets to PhilaPhil events	<b>2</b>	<b>1-2***</b>	<b>4</b>	<b>6</b>
Tickets de parking offerts / Kostenloses Parken / Free parking				●

## Autres avantages / Andere Vorteile / Other advantages

CD de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg / CD der Lëtzebuenger Philharmoniker / Luxembourg Philharmonic CDs			●	●	●
Détails des bis des concerts / Details zu den Zugaben der Konzerte / Encore details	●		●	●	
Propositions de voyages musicaux / Erhalt von Angeboten für Musikreisen / Musical trips proposals	●		●	●	
Affiliation au réseau européen ECHO / Einbindung in das europäische ECHO Netzwerk / Affiliation to the european ECHO network	●				●

Chaque adhésion est valable un an et comprend un **don déductible fiscalement au Luxembourg comme dans l'Union européenne.**

\* 2 places par concert sur toutes les représentations  
\*\* 2 places par concert dans la limite de 10 concerts par an  
\*\*\* Respectivement 1 et 2 invités pour les formules Argent Solo et Argent Duo

Die Mitgliedschaft gilt für jeweils ein Jahr und ist in **allen EU-Staaten als Spende von der Steuer absetzbar.**

\* 2 Plätze pro Konzert für jede gewünschte Veranstaltung  
\*\* 2 Plätze pro Konzert für maximal 10 Konzerte pro Jahr  
\*\*\* Jeweils 1 Gast und 2 Gäste für Silber Solo und Silber Duo

Each level of membership includes a donation that is **tax deductible in Luxembourg and elsewhere in the European Union.**

\* 2 seats per concert for all concerts throughout the year  
\*\* limited to 2 seats per concert and 10 performances per year  
\*\*\* respectively 1 and 2 guests for the Silver Solo and Silver Duo packages

PhilaPhil New Generation (<40 ans)  
Argent / Silber / Silver  
Platine / Platin / Platinum  
Or / Gold / Gold



such Ihr Besuch Ihr B  
r visit Your visit Your v  
site Votre visite ~~er~~ Votr  
such Ihr Besuch Ihr B  
r visit Your visit Your v

Ihr Besuch

Votre visite

# Informations pratiques

## Acheter des tickets

### Philharmonie Luxembourg

#### Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Information & Billetterie

1, Place de l'Europe - L-1499 Luxembourg

Tél: (+352) 26 32 26 32

www.philharmonie.lu

tickets@philharmonie.lu

L'Information & Billetterie est ouverte du lundi au vendredi de 10:00 à 18:30 (hors jours fériés).

### Acheter des tickets en vente libre

Le prix des tickets plein tarif et la date de mise en vente des concerts ayant lieu à la Philharmonie sont indiqués en dessous de chaque concert, ainsi que sur la page «Memo» en début de mois. À partir de 10:00 à cette date et jusqu'à 5 minutes avant le début du concert, vous pouvez vous procurer des billets dans la limite des places disponibles:

- En ligne sur [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)
- Sur place
- Par téléphone au (+352) 26 32 26 32 pendant nos heures d'ouverture

Ajoutez un rappel automatique qui vous avisera par e-mail du début des ventes ou renseignez-vous sur les modifications éventuelles d'horaires, de prix et de date de réservation sur [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu). Les informations figurant sur notre site sont actualisées quotidiennement.

### Caisses du soir

La caisse du soir est ouverte une heure avant le début de chaque concert.

### Concerts et ateliers jeune public le week-end

Notre billetterie étant fermée les samedis et dimanches, notez que vous ne pourrez pas acheter vos tickets sur place le jour même pour les concerts et ateliers enfants (hors spectacles dans le Grand Auditorium). Rendez-vous tout simplement sur notre site internet jusqu'à 5 minutes avant le début de l'événement et garantisiez-vous une place en quelques clics!

## Réductions et prix spéciaux

### Abonnements & formules

Nos abonnements fixes et formules flexibles donnent droit respectivement à au moins 15% ou 10% de réduction sur les prix en vente libre. Retrouvez plus de détails dans la section «Nos abonnements» ainsi que les formulaires de commande en fin de brochure.

### Réduction <30 ans

Une réduction de 40% (hors mentions contraires) est accordée aux jeunes âgés de moins de 30 ans inclus sur le prix des abonnements et des billets en vente libre pour les concerts organisés par la Philharmonie. Un justificatif est nécessaire lors de la commande et pourra être demandé avec le ticket à l'entrée de la salle.

### Phil30 – tickets à 10 € le jour même

Phil30 est un tarif préférentiel à 10 € et une application dédiée aux moins de 30 ans inclus. Le projet et le tarif sont soutenus par POST Luxembourg, qui permet ainsi aux jeunes générations de bénéficier de prix avantageux pour tous les événements organisés par la Philharmonie, de la musique classique au jazz en passant par les musiques du monde ou encore l'électro.

Les places disponibles peuvent être facilement réservées en utilisant l'application le jour du concert, à partir de 10:00 et jusqu'à une heure avant le concert, ou directement à la billetterie, une heure avant le concert.

## Phil30

Phil30 est disponible sur l'App Store ou sur Google Play.



Powered by POST Luxembourg



### Kulturpass

Le Kulturpass est un tarif à 1,50 € par ticket disponible pour tout concert organisé par la Philharmonie, dans la limite du contingent disponible (tarif non disponible en ligne). Toute personne ou famille vivant au Luxembourg et ayant droit à l'allocation de vie chère délivrée par le Fonds National de Solidarité (FNS) ou toute personne ayant fait une demande de protection internationale peut en bénéficier. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site [www.kulturpass.lu](http://www.kulturpass.lu).

## KULTURPASS

### «Ensemble au concert»

Grâce au langage universel de la musique, la Fondation EME travaille à affirmer la dignité des personnes fragiles dans notre société. Avec sa nouvelle initiative «Ensemble au concert», elle met à disposition de diverses institutions caritatives et de soins des billets gratuits pour des concerts à la Philharmonie. En fonction des besoins des bénéficiaires, des visites guidées exclusives de la Philharmonie et des concerts de musique de chambre seront également proposés.

## •• ENSEMBLE

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter la Fondation EME via [contact@fondation-eme.lu](mailto:contact@fondation-eme.lu) ou au (+352) 26 02 27 465.

### Groupes & écoles

Pour plus d'informations, veuillez contacter:

- Groupes (+352) 26 32 26 32, [e.magniere@philharmonie.lu](mailto:e.magniere@philharmonie.lu)
- Écoles (+352) 26 02 27 210, [school@philharmonie.lu](mailto:school@philharmonie.lu)

### Bon cadeau

Offrez un bon cadeau personnalisable et du montant de votre choix! Valable pendant deux ans, il peut être utilisé par son destinataire pour tous les événements ayant lieu à la Philharmonie, excepté ceux d'autres organisateurs.  
Tél: (+352) 26 32 26 32

## Conditions générales de vente

Tout achat de billet, d'abonnement ou de bon cadeau suppose l'acceptation des conditions générales de vente, parmi lesquelles:

### Remboursements

Les tickets achetés en vente libre ou dans des formules flexibles ne sont ni remboursables, ni échangeables.

### Retard et ponctualité

Les portes de la salle ferment dès le début du concert. En cas de retard, le placement initial ne pourra être garanti et aucun remboursement ou échange de billet ne sera effectué.

### Changements

Des raisons indépendantes de notre volonté peuvent être à l'origine de modifications d'horaire, de salle, de programme ou de distribution. Ces changements sont annoncés sur notre site internet [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu). Nous vous avertissons par écrit, dans la mesure du possible, en cas d'annulation ou de modifications majeures.

### Droit d'accès

La Philharmonie se réserve le droit de refuser l'accès ou de demander à certains visiteurs de quitter la salle si elle a de bonnes raisons d'estimer qu'ils dérangeront les artistes, gêneront les autres spectateurs ou la vente de billets. Les visiteurs ont l'obligation de respecter les consignes du personnel.

### Droit à l'image et enregistrements

La Philharmonie vous informe qu'il est interdit de photographier, filmer ou enregistrer durant les représentations. Pour certains concerts et à des fins promotionnelles, la Philharmonie se réserve le droit de prendre des photos, réaliser des enregistrements audiovisuels et de les retransmettre.

L'ensemble des conditions générales de vente est consultable sur le site internet de la Philharmonie à la page suivante: [link.philharmonie.lu/AGB](http://link.philharmonie.lu/AGB)



## Accessibilité

### Mobilité réduite

Le bâtiment et les salles de concerts de la Philharmonie sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Des espaces en salle sont disponibles pour les personnes en fauteuil roulant. L'équipe de la Philharmonie se tient à votre disposition pour vous accompagner jusqu'à votre place. N'hésitez pas à nous contacter au (+352) 26 32 26 32.

### Accès / Parking

La Philharmonie est accessible par les transports en commun, en vélo et en voiture, et met en outre à votre disposition deux parkings payants gérés par Indigo. Le parking «Place de l'Europe» est directement relié à la Philharmonie. Vous pouvez aussi nous rejoindre via notre service de navettes à partir de Trèves. Pour plus d'information, nous vous invitons à consulter notre Foire aux questions en ligne: [www.philharmonie.lu/fr/service/faq](http://www.philharmonie.lu/fr/service/faq).

### Horaires d'ouverture

Le Foyer est accessible une heure avant le début des représentations (excepté les spectacles pour enfants, où les portes sont ouvertes 30 minutes avant le spectacle).

Les salles de concert sont en général accessibles 30 minutes avant le début des représentations.

## Services et restauration

### Vestiaire

Un vestiaire gratuit et surveillé est mis à la disposition du public.

### Programmes du soir

Les programmes du soir sont disponibles en ligne pour la plupart des concerts et distribués gratuitement une heure avant la représentation.

### Le restaurant

Le restaurant de la Philharmonie est ouvert tous les soirs de concerts et prend des commandes jusqu'à une heure après le concert. Pour plus d'informations, rendez-vous sur: [www.philharmonie.lu/gastronomie](http://www.philharmonie.lu/gastronomie).

### Restauration dans le Foyer

La gastronomie du Foyer, proposant mets et boissons, vous accueille une heure avant le concert, pendant l'entracte et après la représentation. Pour vous restaurer en toute sérénité durant l'entracte, vous pouvez passer commande à l'un des bars avant le concert. Le Foyer reste accessible jusqu'à une heure après la fin du concert.



### Durée des concerts

Veuillez noter que les durées des concerts figurant dans votre Musical Diary sont purement indicatives et peuvent varier selon les circonstances et préférences des artistes. Nos programmes du soir et notre site internet vous présentent les durées de concert actualisées.

### Fichier d'adresses

Vos coordonnées nous permettent de vous tenir au courant de nos activités et de vous joindre en cas d'annulation ou de modifications de programme. Si vous ne souhaitez plus recevoir nos publications, merci de contacter le (+352) 26 32 26 32 ou d'écrire à [tickets@philharmonie.lu](mailto:tickets@philharmonie.lu).

### Objets trouvés

Nous vous remercions de signaler toute perte d'objet à l'équipe du Foyer ou à la Conciergerie de la Philharmonie située à l'Entrée des Artistes. Vous pouvez également contacter le numéro suivant: (+352) 26 02 27 540.

# Praktische Informationen

## Ticketverkauf

**Philharmonie Luxembourg**  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
Information & Billetterie  
1, Place de l'Europe – L-1499 Luxembourg  
Tel: (+352) 26 32 26 32  
www.philharmonie.lu  
tickets@philharmonie.lu

Das Kartenbüro («Information & Billetterie») ist montags bis freitags (außer an Feiertagen) von 10:00 bis 18:30 geöffnet.

### Ticketerwerb im freien Verkauf

In der Broschüre finden Sie den Ticketpreis ohne Ermäßigung sowie den voraussichtlichen Termin für den Beginn des freien Kartenverkaufs jeweils unterhalb der Programminformationen sowie auf den monatlichen «Memo»-Seiten. Von diesem Tag an, ab 10:00, bis fünf Minuten vor dem Konzertbeginn können Sie auf folgenden Wegen Tickets erwerben:

- im Internet über [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)
- vor Ort
- telefonisch unter (+352) 26 32 26 32 während der oben angegebenen Zeiten.

Nutzen Sie die Benachrichtigungsfunktion auf [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu), um sich per E-Mail über den Vorverkaufsbeginn und Änderungen bei Daten, Uhrzeiten und Preisen informieren zu lassen. Die Seite [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) wird täglich aktualisiert.

### Abendkasse

Wir stehen jeweils eine Stunde vor Konzertbeginn für den Kartenverkauf vor Ort in der Philharmonie zur Verfügung.

### Konzerte für junges Publikum am Wochenende

Da die Information & Billetterie samstags und sonntags tagsüber geschlossen ist, können an diesen Tagen vor Ort keine Tickets erworben werden. Sichern Sie sich einfach bis fünf Minuten vor Beginn des Konzerts oder Workshops Ihren Platz über unsere Website!

## Ermäßigungen

### Abonnements

Als Inhaber\*in eines unserer festen Abonnements oder flexiblen Packages erhalten Sie mindestens 15% bzw. 10% Rabatt auf Ticketpreise im freien Verkauf. Weitere Informationen finden Sie unter «Unsere Abos» und im Abo-Bestellformular.

### Ermäßigung <30 Jahre

Besucher\*innen, die jünger als 30 Jahre sind, wird eine Ermäßigung von 40% (wenn nicht anders angegeben) auf den Abonnementpreis oder den Ticketpreis im freien Verkauf gewährt. Dies gilt ausschließlich für durch die Philharmonie organisierte Veranstaltungen. Die Kopie eines gültigen Ausweisdokuments ist der Bestellung beizufügen. Das Dokument ist zusammen mit dem Ticket beim Einlass vorzuzeigen.

### «Phil30» – Ticket für 10 € am Tag der Veranstaltung

Phil30 ist der Name für einen speziellen Tarif von 10 € pro Karte und zugleich für eine App, die sich an alle unter 30 Jahren richtet. Ermöglicht wird beides durch die POST Luxembourg, der es ein Anliegen ist, dass die jüngere Generation zu einem sehr vorteilhaften Preis die Konzerte in der Philharmonie besuchen kann. Egal ob Klassik, Filmmusik, Jazz, Weltmusik oder Elektro – jedes Ticket kostet nur 10 €.

Die jeweils verfügbaren Plätze können direkt über die App gefunden und reserviert werden, ab 10:00 des betreffenden Konzerttages und bis eine Stunde vor Konzertbeginn. In der letzten Stunde ist der Tarif dann an der Abendkasse direkt in der Philharmonie verfügbar.

## Phil30

Phil30 kann über den App Store oder über Google Play auf das Mobiltelefon heruntergeladen werden.



Powered by POST Luxembourg



### Kulturpass

Der Kulturpass ist ein spezieller Tarif von 1,50 € pro Karte für alle durch die Philharmonie organisierten Veranstaltungen, im Rahmen des verfügbaren Kontingents (der Tarif ist online nicht erhältlich). Alle in Luxemburg lebenden Familien oder Einzelpersonen, die ein Anrecht auf Unterstützung durch den Fonds National de Solidarité (FNS) haben, und Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz gestellt haben, können einen Kulturpass erhalten. Weitere Informationen finden Sie unter [www.kulturpass.lu](http://www.kulturpass.lu).

## KULTURPASS

### «Ensemble au concert»

Die Fondation EME strebt danach, in unserer Gesellschaft ein besseres Zusammenleben dank der universellen Sprache der Musik zu fördern. Mit der neuentwickelten Initiative «Ensemble au concert» stellt sie Begünstigten von Pflege- und Aufnahmeeinrichtungen kostenlose Karten für ausgewählte Philharmonie-Konzerte zur Verfügung. Abgestimmt auf die jeweiligen Bedürfnisse werden auch exklusive Führungen durch die Philharmonie und Kammerkonzerte angeboten.

## •• ENSEMBLE

Für weitere Informationen können Sie sich über [contact@fondation-eme.lu](mailto:contact@fondation-eme.lu) oder unter (+352) 26 02 27 465 mit der Fondation EME in Verbindung setzen.

### Gruppen und Schulklassen

Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an:  
· Gruppen: (+352) 26 32 26 32, [e.magniere@philharmonie.lu](mailto:e.magniere@philharmonie.lu)  
· Schulen: (+352) 26 02 27 210, [school@philharmonie.lu](mailto:school@philharmonie.lu)

### Geschenkgutschein

Verschenken Sie einen personalisierten Gutschein in frei wählbarer Höhe. Er ist ein Jahr lang für alle Veranstaltungen in der Philharmonie gültig, ausgenommen jene, bei denen die Philharmonie nicht selbst Veranstalter ist. Tel: (+352) 26 32 26 32

## Allgemeine Geschäftsbedingungen

Die Konzertbesucher\*innen erklären durch den Kauf einer Eintrittskarte, eines Abonnements oder eines Geschenkgutscheins ihr Einverständnis mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen, u. a.:

### Rückzahlung

Karten, die im freien Verkauf oder in den flexiblen Packages erworben worden sind, können weder umgetauscht noch erstattet werden.

### Einlass / Nacheinlass

Die Saaltüren werden zur angegebenen Anfangszeit des Konzerts geschlossen. Verspäteten Konzertbesucher\*innen kann die Philharmonie ihre gebuchten Sitzplätze nicht garantieren.

### Änderungen

Termin-, Saal-, Programm- und Besetzungsänderungen bleiben vorbehalten. Diese werden auf unserer Website [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) angekündigt. Nach Möglichkeit benachrichtigen wir Sie schriftlich über Absagen oder gravierende Änderungen.

### Hausrecht

Die Philharmonie behält sich das Recht vor, Besucher\*innen den Zutritt zum Konzertsaal bzw. zum Haus zu verweigern oder sie des Konzertsaals bzw. des Hauses zu verweisen, wenn begründeter Anlass zu der Annahme besteht, dass sie die Veranstaltung stören, andere Besucher belästigen oder den Kartenverkauf behindern. Den Anweisungen des Personals ist Folge zu leisten.

### Bild- und Tonaufnahmen

Bild- und Tonaufnahmen aller Art sind während der Konzerte verboten. Die Philharmonie behält sich vor, zu Werbezwecken Audio-, Foto- und Videoaufzeichnungen beziehungsweise -übertragungen von einzelnen Konzerten zu gestatten.

Die vollständigen Geschäftsbedingungen können unter folgender Adresse eingesehen werden: [link.philharmonie.lu/AGB](http://link.philharmonie.lu/AGB).



## Zugänglichkeit

### Personen mit eingeschränkter Mobilität

Das Gebäude und die einzelnen Veranstaltungsräume der Philharmonie sind barrierefrei. In allen Veranstaltungssälen können spezielle Plätze für Rollstuhlfahrerinnen und -fahrer reserviert werden. Ein Mitglied des Abendpersonals begleitet Sie gern an Ihren Platz. Kontaktieren Sie uns unter (+352) 26 32 26 32.

### Erreichbarkeit / Parken

Sie können mit öffentlichen Verkehrsmitteln, dem Fahrrad oder dem Auto zur Philharmonie gelangen. Zwei gebührenpflichtige Parkhäuser, die von Indigo betrieben werden, stehen Ihnen zur Verfügung. Aus dem Parkhaus «Place de l'Europe» gelangen Sie direkt in die Philharmonie. Wir bieten Ihnen außerdem eine Shuttle-Busverbindung von und nach Trier. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite [www.philharmonie.lu/de/service/faq](http://www.philharmonie.lu/de/service/faq).

### Einlass

Das Foyer wird eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet (ausgenommen Kinderkonzerte, bei denen das Haus 30 Minuten vor der Veranstaltung geöffnet wird). Saaleinlass ist in der Regel eine halbe Stunde vor Konzertbeginn.

## Service & Gastronomie

### Garderobe

Eine bewachte Garderobe steht dem Konzertpublikum kostenlos zur Verfügung.

### Programmhefte

Programmhefte stehen für die meisten Konzerte online sowie gedruckt ab eine Stunde vor der Aufführung kostenlos für Sie zur Verfügung.

### Restaurant

Das Restaurant der Philharmonie heißt Sie an allen Konzerttagen ab 18:00 Uhr willkommen und nimmt Bestellungen bis 1 Stunde nach dem Konzert auf. Mehr Informationen finden Sie unter [www.philharmonie.lu/gastronomie](http://www.philharmonie.lu/gastronomie).

### Foyergastronomie

Die Foyergastronomie ist eine Stunde vor Konzertbeginn sowie während der Pause und nach den Veranstaltungen geöffnet. Es erwartet Sie ein Angebot an Speisen und Getränken. Vorbestellungen für die Pause werden schon vor Konzertbeginn an unseren Bars entgegengenommen. Das Foyer bleibt bis eine Stunde nach der Veranstaltung geöffnet.



### Kontaktinformationen

Ihre hinterlegten Kontaktdaten erlauben uns, Sie über unsere Aktivitäten auf dem Laufenden zu halten und über etwaige Programmänderungen und Absagen zu informieren. Wenn Sie unsere Veröffentlichungen nicht mehr erhalten wollen, teilen Sie uns dies bitte telefonisch unter (+352) 26 32 26 32 oder per E-Mail an [tickets@philharmonie.lu](mailto:tickets@philharmonie.lu) mit.

### Konzertdauer

Bitte beachten Sie, dass die Angaben zur Konzertdauer in Ihrem Musical Diary lediglich Näherungswerte auf der Grundlage der uns vorliegenden Informationen sind. In unseren Abendprogrammen und auf unserer Website finden Sie die aktuellsten Zeitangaben zu den jeweiligen Konzerten.

### Fundsachen

Bitte melden Sie den Verlust von Gegenständen entweder beim Foyerteam oder bei der Conciergerie (Entrée des Artistes) der Philharmonie. Sie können uns auch telefonisch unter (+352) 26 02 27 540 erreichen.

# Practical Information

## Ticket Sales Information

**Philharmonie Luxembourg**  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
Information & Billetterie  
1, Place de l'Europe – L-1499 Luxembourg  
Tel: (+352) 26 32 26 32  
www.philharmonie.lu  
tickets@philharmonie.lu

The Box Office («Information & Billetterie») is open Monday to Friday (except on public holidays) from 10:00 to 18:30.

### Purchasing Individual Tickets

The brochure lists the full ticket price without discount. The on-sale date for individual tickets can be found directly underneath the programme information for each concert and on the «Memo» pages at the start of each month. Starting on that date at 10:00 and up to five minutes before the start of the concert, you may purchase tickets in the following ways:

- Online: www.philharmonie.lu
- By visiting us
- By calling (+352) 26 32 26 32 during the hours of operation mentioned above.

On our website www.philharmonie.lu you can create an alert to get notified via e-mail about changes concerning dates, times and ticket prices. The website www.philharmonie.lu is updated daily.

### Evening Box Office

During the hour before each concert, the Box Office team is happy to help you with ticket purchases.

### Weekend programmes for young people

As our Box Office is closed on Saturdays and Sundays, keep in mind that you won't be able to buy your ticket to our weekend youth programmes in person on these days. Simply get to our website up to five minutes before the concert or workshop start time and choose your seat with a few clicks!

## Discounts

### Subscriptions

With our subscriptions and flexible packages, you will receive a discount of 15% and more or 10% respectively on individual tickets. For more information, flip further to «Our subscriptions» and the subscription order form at the end of this brochure.

### Discount <30 years

Concert-goers aged 30 and under are entitled to a 40% discount off individual ticket prices for concerts organized by the Philharmonie, unless stated otherwise. For written orders, please enclose a photocopy of a valid ID document showing your date of birth, and be ready to show your ID along with your ticket when entering the concert hall.

### «Phil30» – Same-day 10 € Ticket

Phil30 is a special 10 € ticket offer and a ticketing app for those aged 30 and under. It is made possible by POST Luxembourg, who wants to empower the younger generation by allowing them to attend concerts at the Philharmonie at a bargain price. Whether classical, ciné-concert, jazz, world music or electro, a ticket purchased on the day of the concert will only cost 10 €.

Seats can be viewed and reserved using the app from 10:00 until one hour before the event starts. During that final hour, discounted tickets will also be available directly from the Philharmonie's Box Office.

## Phil30

Phil30 can be downloaded to your mobile via the App Store or Google Play.



Powered by POST Luxembourg



### Kulturpass

The Kulturpass is a special 1,50 € ticket deal available to families or individuals living in Luxembourg who are entitled to support from the Fonds National de Solidarité (FNS), as well as to any person who has applied for international protection (please note the offer is not available online). It is valid for all events organised by the Philharmonie. For more information, please visit: www.kulturpass.lu.

## KULTURPASS

### «Ensemble au concert»

The Fondation EME promotes the inclusion of the most vulnerable members of our society through the universal language of music. With its new «Ensemble au concert» initiative, the Fondation provides charities and care institutions with free tickets to selected concerts at the Philharmonie. Depending on beneficiaries' specific needs, exclusive tours of the Philharmonie and chamber concerts may also be organised.

## •• ENSEMBLE

For more information, get in touch with the Fondation EME at contact@fondation-eme.lu or at (+352) 26 02 27 465.

### Groups and School Classes

Please contact the following for further information:

- Groups: (+352) 26 32 26 32, e.magniere@philharmonie.lu
- Schools: (+352) 26 02 27 210, school@philharmonie.lu

### Gift Certificates

Gift certificates are available for any amount of your choice. Gift certificates are valid for one year for all events at the Philharmonie, except those not organised by the Philharmonie itself. Phone: (+352) 26 32 26 32

## General Terms and Conditions

By purchasing a ticket, a subscription or a gift certificate, the concertgoer agrees to the General Terms and Conditions, among others:

### Refunds

Please note that individual and Flexible Package tickets can neither be exchanged nor refunded.

### Latecomers

Doors will close at the start of the concert. The Philharmonie cannot guarantee latecomers their original seats and will not exchange or refund tickets.

### Changes

The Philharmonie reserves the right to change dates, venues, programmes or casts without notice. All changes will be announced on our website, www.philharmonie.lu. If possible, we will inform you in writing about cancellations or major changes.

### Domestic Authority

The Philharmonie reserves the right to deny visitors entry to the building or to expel them from an event or the building if there is reasonable cause to believe they would disturb the event, pester other visitors, or disrupt ticket sales. Instructions from staff must be heeded.

### Audio and Video Recordings

Making audio and video recordings of any kind during the concerts is prohibited. The Philharmonie reserves the right to take pictures and to make audio and video recordings or transmissions of individual concerts for promotional purposes.

The General Terms and Conditions can be consulted in their entirety on the Philharmonie's website at: link.philharmonie.lu/AGB.



## Access

### For people with mobility challenges

The Philharmonie and the individual performance venues are barrier-free. Special seats for wheelchair users can be reserved at all venues and an usher will gladly help you find your seat. For more information, please get in touch by calling (+352) 26 32 26 32.

### Directions & Parking

The Philharmonie is accessible by public transport, bicycle and car, two paid car parks managed by Indigo are at your disposal. From the parking «Place de l'Europe» you can directly access the Philharmonie. You can also reach us via our shuttle bus service from Trier.

For more information, please visit our FAQ online at: www.philharmonie.lu/en/service/faq.

### Opening times

Doors to the Foyer open one hour before each performance (except for children's concerts, where doors open 30 minutes prior to the event). The audience is usually admitted to the venues half an hour before the start of the concert.

Please note that latecomers will only be admitted during the interval or a suitable break during the performance.

## Services & Gastronomy

### Cloakroom

A staffed cloakroom is available free of charge to all concertgoers.

### Evening Programmes

Evening programmes are available free of charge for most concerts online as well as in print one hour before the beginning of the event.

### Restaurant

The restaurant of the Philharmonie is open every concert evening from 18:00 and takes orders up until one hour after the concert. For more information, visit www.philharmonie.lu/gastronomie.

### Foyer Gastronomy

Enjoy drinks and light bites in the Foyer from one hour before each concert, during the interval and after the performance. Note you can also place your order for the interval before the concert at any of the Foyer's bars. The Foyer will remain open for one hour after the concert ends.



### Concert duration

Please note that all concert durations indicated in your Musical Diary are approximate: performances may last longer or finish earlier than expected, at the artists' discretion. Our evening programmes and our website will provide you with the most up-to-date information to the best of our knowledge for any given concert.

### Contact Information

The contact information we store enables us to keep you informed about our activities and about potential programme changes or cancellations. If you do not wish to receive our publications, please inform us by phone (+352) 26 32 26 32 or via e-mail: tickets@philharmonie.lu.

### Lost and Found

We kindly ask you to report lost items to the ushers or to the Conciergerie (Entrée des Artistes) of the Philharmonie. You can also reach out to the following hotline: (+352) 26 02 27 540.



# Plans des salles

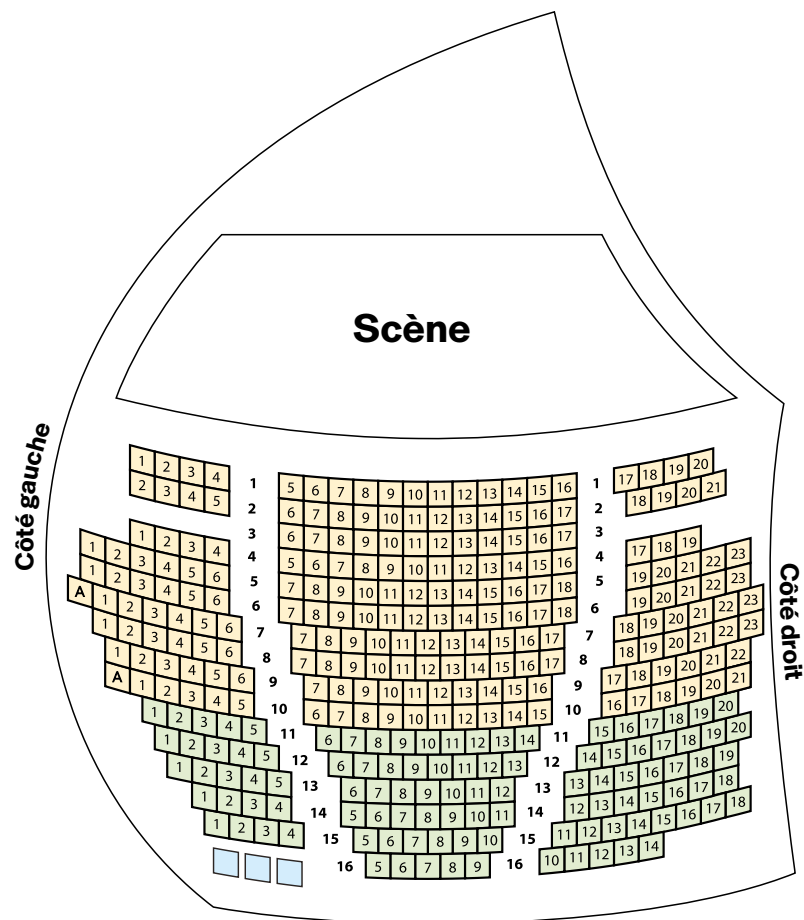
## Salle de Musique de Chambre

- Catégorie I
- Catégorie II
- Catégorie III
- 

Les catégories de prix peuvent être modifiées pour certains abonnements et concerts. /

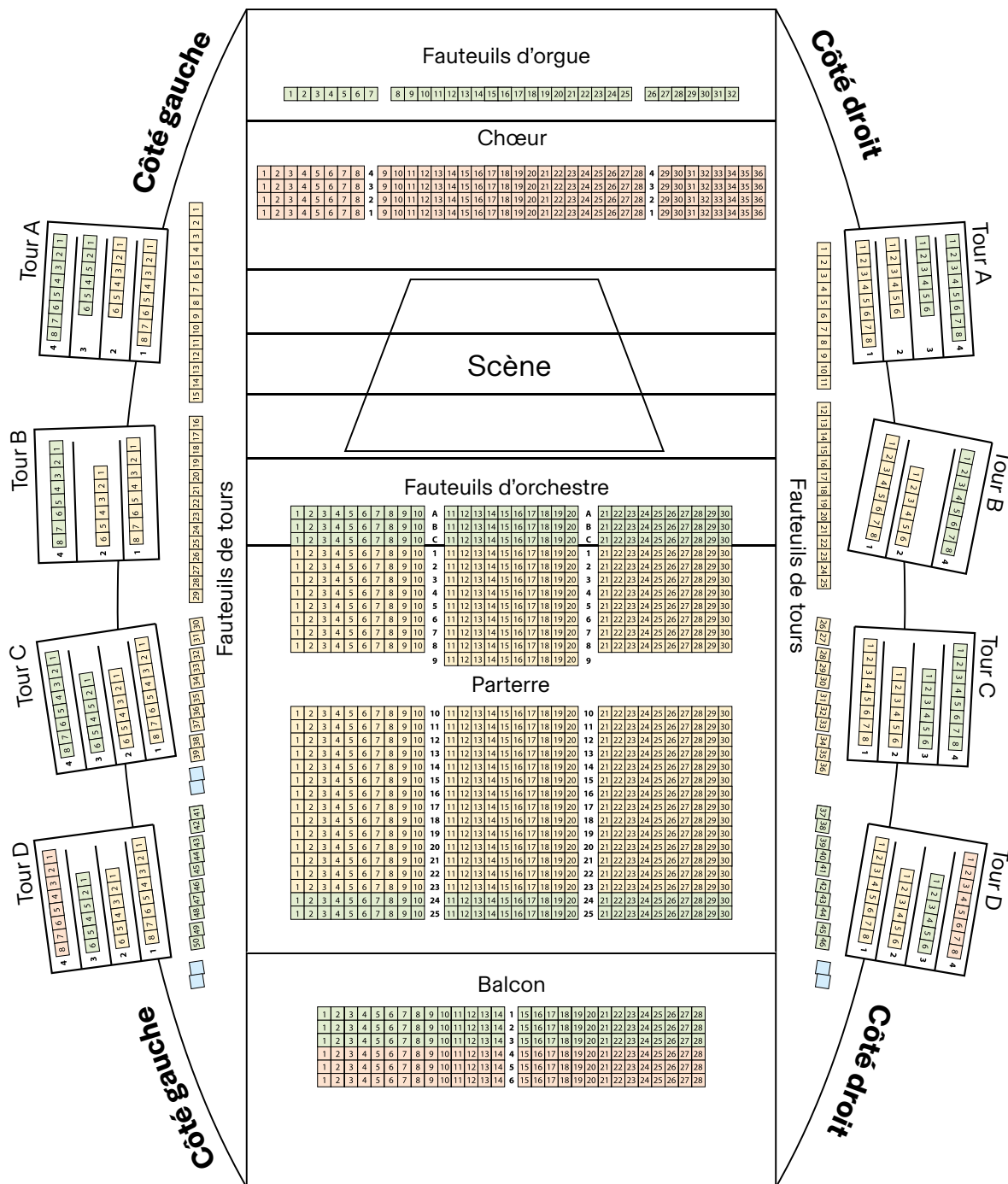
Änderungen der Preiskategorien für einzelne Abonnements und Konzerte vorbehalten. /

Price categories are subject to change for certain subscriptions and concerts.



DE **Saalpläne**  
EN **Seating plans**

## Grand Auditorium



Votre visite

Ihr Besuch

pos Unserere Abpos Uns  
s Our subscriptions C  
s Nos abonnements l  
bos Unserere Abpos Uns  
s Our subscriptions C

# S'abonner

Cette saison 2023/24, il n'y a pas que notre brochure qui fait peau neuve! Et si vous donniez un nouvel élan à votre passion pour la musique en choisissant un (ou plusieurs!) de nos abonnements?

## Découvrir les abonnements et leurs avantages

Comme chaque année, l'équipe de la Philharmonie a sélectionné pour vous les concerts les plus emblématiques de sa programmation selon différentes thématiques, de la musique de chambre au cinéma en passant par le free jazz.

En vous abonnant, vous bénéficierez de nombreux avantages, notamment des réductions, un accès privilégié à la billetterie et des conditions d'annulation assouplies.

Pour satisfaire tous les goûts et emplois du temps, nos abonnements comportent cette saison à la fois des régimes fixes et de nouvelles formules flexibles, les «Pick & Mix», que nous vous invitons à découvrir dans ces pages.

## Abonnements fixes:

- Remise d'au moins 15% sur les prix des tickets en vente libre
- Annulez vos tickets pour un concert de l'abonnement (jusqu'à 48 heures avant) et recevez en échange un bon d'achat valable 2 ans.
- Renouvellement chaque saison avec la garantie de conserver vos places
- Tickets assurés pour les concerts avant le début officiel des ventes
- Pour les <30 inclus: 40% de réduction sur le prix de l'abonnement

## «Pick & Mix»:

- Possibilité de choisir vos dates parmi une liste de 10 concerts proposés par la Philharmonie
- Possibilité de mélanger les styles musicaux
- Remise de 10% pour l'achat de 4 concerts ou plus parmi les 10 proposés
- Tickets assurés pour les concerts de votre choix avant le début officiel des ventes
- Pour les <30 inclus: 40% de réduction sur le prix de l'abonnement

## Formules jeunesse:

- Remise de 10% sur les prix des tickets en vente libre
- Annulez vos tickets pour un concert de l'abonnement (jusqu'à 48 heures avant) et recevez en échange un bon d'achat valable 2 ans.
- Renouvellement prioritaire de saison en saison
- Tickets assurés pour les concerts avant le début officiel des ventes

Tout achat d'abonnement fixes, «Pick & Mix» ou formules jeunesse suppose l'acceptation des conditions générales de vente, consultables sur: [link.philharmonie.lu/AGB](http://link.philharmonie.lu/AGB).

## Comment s'abonner et renouveler votre abonnement?

Nos abonnements pour la saison 2023/24 sont en vente à partir du 11.05.2023. Pour vous abonner, veuillez nous indiquer vos choix dans le formulaire d'abonnement joint à cette brochure. Vous pouvez également le télécharger sur notre site web à l'adresse: [www.philharmonie.lu/fr/programm/series](http://www.philharmonie.lu/fr/programm/series).

Une fois complété, nous vous prions de nous renvoyer votre formulaire d'abonnement par courrier ou par e-mail à l'adresse [abos@philharmonie.lu](mailto:abos@philharmonie.lu). Les nouvelles demandes seront traitées par ordre d'arrivée, après la clôture de la période de renouvellement des abonnements 2022/23.

Si vous êtes déjà abonné, vos places vous seront garanties jusqu'au 05.06.2023. Votre formulaire de renouvellement ou demandes de changement d'abonnement devront nous être transmis avant cette date.

Notez aussi que nos abonnements ont changé cette saison! Un tableau comparatif vous permettra de retrouver, sous leurs nouveaux noms, nos traditionnels abonnements fixes.

# Abonnant\*in werden

Nicht nur unsere Broschüre wird diese Saison aufgefrischt. Wie wäre es, wenn Sie Ihrer Liebe zur Musik mit einem (oder mehreren!) unserer Abonnements neue Impulse verleihen?

## Entdecken Sie die Abonnements und ihre Vorteile

Wie jedes Jahr hat das Team der Philharmonie für Sie die herausragenden Konzerte des Programms nach verschiedenen Gesichtspunkten zusammengestellt, von Kammer- über Filmmusik bis hin zu Free Jazz.

Wenn Sie ein Abonnement abschließen, profitieren Sie von zahlreichen Vorteilen, wie z. B. Ermäßigungen, bevorzugtem Zugang zum Kartenverkauf und flexibleren Stornobedingungen.

Um allen Geschmäckern und Zeitplänen gerecht zu werden, bieten wir in dieser Saison sowohl feste Abonnements als auch neue, flexible Modelle an, die sogenannten «Pick & Mix».

## Feste Abonnements:

- Mindestens 15% Ermäßigung auf den Kartenpreis an der Abendkasse
- Stornieren Sie Ihre Karten für ein Konzert im Abonnement (bis zu 48 Stunden vor Beginn) und erhalten Sie dafür einen Gutschein mit zweijähriger Gültigkeit.
- Bevorzugte Verlängerung in der Folgesaison mit der Garantie, dass Sie Ihre Plätze behalten
- Garantierte Karten für Konzerte vor dem offiziellen Verkaufsstart
- Unter 30 Jahren: 40% Rabatt auf den Abonnementpreis

## «Pick & Mix»:

- Möglichkeit, Ihre Konzerte aus einer Liste von 10 Veranstaltungen auszuwählen, die von der Philharmonie vorgeschlagen werden
- Möglichkeit, Musikgenres zu mischen
- 10% Rabatt beim Kauf von 4 oder mehr Konzerten aus den 10 vorgeschlagenen Konzerten
- Garantierte Karten für die Konzerte Ihrer Wahl vor dem offiziellen Verkaufsstart
- Unter 30 Jahren: 40% Ermäßigung auf den Abonnementpreis

## Abonnements für junges Publikum:

- 10% Ermäßigung auf die Eintrittskarten im Vorverkauf
- Stornieren Sie Ihre Karten für ein Konzert im Abonnement (bis zu 48 Stunden vor Beginn) und erhalten Sie dafür einen Gutschein mit zweijähriger Gültigkeit.
- Bevorzugte Verlängerung von Saison zu Saison
- Garantierte Karten für Konzerte vor dem offiziellen Verkaufsstart

Mit dem Kauf eines festen Abonnements, eines «Pick & Mix»-Wahlabos oder eines Abonnements für junges Publikum erklären Sie sich mit unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen einverstanden, die Sie unter [link.philharmonie.lu/AGB](http://link.philharmonie.lu/AGB) einsehen können.

## Wie kann man ein Abonnement abschließen und verlängern?

Unsere Abonnements für die Saison 2023/24 sind ab dem 11.05.2023 erhältlich. Um ein Abonnement abzuschließen, geben Sie bitte Ihre Wünsche auf dem dieser Broschüre beigefügten Abonnementformular an. Sie können das Formular auch von unserer Website herunterladen: [www.philharmonie.lu/de/programm/series](http://www.philharmonie.lu/de/programm/series).

Das ausgefüllte Formular senden Sie bitte per Post oder per E-Mail ([abos@philharmonie.lu](mailto:abos@philharmonie.lu)) an uns zurück. Neue Anträge werden nach Ablauf des Verlängerungszeitraums 2022/23 in der Reihenfolge ihres Eingangs bearbeitet.

Wenn Sie bereits Abonnentin oder Abonnent, sind Ihre Plätze bis zum 05.06.2023 garantiert. Ihr Verlängerungsformular oder Ihr Antrag auf Änderung des Abonnements muss vor diesem Datum an uns geschickt werden.

Bitte beachten Sie auch, dass unsere Abonnements in dieser Saison neu gestaltet wurden! In unserer Vergleichstabelle finden Sie unsere traditionellen festen Abonnements neben ihren neuen Namen.

# Subscribe

Not only our brochure is being revamped this year. How about giving your love of music a new boost by choosing one (or more!) of our subscriptions?

## Discover our subscriptions and their benefits

As it does every year, the Philharmonie team has selected the most emblematic concerts from its programme according to different themes, from chamber music to cinema and free jazz.

With a subscription you will be able to enjoy numerous advantages, including discounts, priority access to the ticket office and a more relaxed cancellation policy.

To suit all tastes and schedules, our subscriptions this season have evolved to include both fixed plans and new flexible formulas, the so-called «Pick & Mix».

## Fixed subscriptions:

- At least 15% discount on regular ticket prices
- Cancel your tickets for one concert (until 48 hours before the concert) in your subscription and receive a voucher valid for 2 years in exchange.
- Priority renewal each season with the guarantee of keeping your seats
- Guaranteed tickets for concerts before the official start of sales
- For those aged 30 and under: 40% discount on the price of your subscription

## «Pick & Mix»:

- Possibility to choose your concerts among a list of 10 events proposed by the Philharmonie
- Possibility to mix musical genres
- 10% discount for the purchase of 4 or more concerts among the 10 proposed
- Guaranteed tickets for the concerts of your choice before the official start of sales
- For those aged 30 and under: 40% discount on the subscription price

## Packages for our young audience:

- 10% discount on regular tickets prices
- Cancel your tickets for one concert (until 48 hours before the concert) in your subscription and receive a voucher valid for 2 years in exchange.
- Priority renewal from season to season
- Guaranteed tickets for concerts before the official start of sales

By purchasing a fixed subscription, a «Pick & Mix» or a young audience package, you agree to our Terms and Conditions which can be consulted at [link.philharmonie.lu/AGB](http://link.philharmonie.lu/AGB).

## How to subscribe and renew your subscription?

Our subscriptions for the 2023/24 season are on sale from 11.05.2023. To subscribe, please indicate your choices on the subscription form attached to this brochure. You can also download it from our website at [www.philharmonie.lu/en/programm/series](http://www.philharmonie.lu/en/programm/series).

Once completed, please return your subscription form by post or by e-mail to [abos@philharmonie.lu](mailto:abos@philharmonie.lu). New applications will be processed on a first-come, first-served basis after the closing date of the 2022/23 subscription renewal period.

If you are already a subscriber, your seats will be guaranteed until 05.06.2023. Your renewal form or subscription change request must be sent to us before this date.

Please also note that our subscriptions have changed this season! This comparison table will allow you to find, under their new names, our traditional fixed season tickets.

## 2022/23

Grands rendez-vous

Aventure+

Grands orchestres

Grands solistes

Grands chefs

Grands classiques

Récital de piano

Récital vocal

Soirées de musique de chambre

Quatuor à cordes

Musiques d'aujourd'hui

Amis de l'OPL

Face-à-Face: Mendelssohn

Loopino (3-5 ans)

Loopino (3-5 Joer)

Musek erzielt (4-8 Joer)

Philou F (5-9 ans)

Philou D (5-9 Jahre)

Familles (6-106 Jahre)

Miouzik F (9-12 ans)

Miouzik D (9-12 Jahre)

## 2023/24

Luxembourg Philharmonic

Philharmonic Perspectives

Orchestres étoiles

Solistes étoiles

Maestri

Les Classiques

Piano

Liederabend

Musique de chambre

String Quartets

Lucilin: Now!

Concerts-apéritif

Encounters with Beethoven

Loopino (FR, 3-5 ans)

Loopino (LU, 3-5 Joer)

Musikalesch Aventuren (LU, 4-8 Joer)

Philou (FR, 5-9ans)

Philou (DE, 5-9 Jahre)

Familles (DE, 6-106 Jahre)

Miouzik (FR, 9-12 ans)

Miouzik (DE, 9-12 Jahre)

Information & Billetterie

1, Place de l'Europe - L-1499 Luxembourg

Tél: (+352) 26 32 26 32

[abos@philharmonie.lu](mailto:abos@philharmonie.lu)

# Luxembourg Philharmonic

Anciennement / Früher / Previously:  
Grands rendez-vous

**7 concerts: 185 / 280 / 395 €** (<30: 111 / 168 / 237 €) **SHUTTLE**

**FR** Des symphonies de Gustav Mahler au septième art, célébrons cette saison 90 ans de musique, de rencontres et d'émotions avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg. La phalange vous fait réviser vos classiques tout en vous réservant maintes surprises...

**DE** Von Gustav Mahlers Symphonien bis zur Film-musik: Feiern Sie 90 Jahre Begegnungen und Emotionen mit den Lëtzebuenger Philharmonikern. Das Orchester bietet frische Interpretationen der großen Klassiker und hält etliche Überraschungen für Sie bereit...

**EN** From Gustav Mahler's symphonies to the silver screen, celebrate 90 years of music-making and emotions with the Luxembourg Philharmonic! Aside from the great classics, the orchestra also has many surprises in store for you...

**28.09.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

«**Shostakovich in perspective**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Jukka-Pekka Saraste, Georg Nigl**

Mahler: *Lieder eines fahrenden Gesellen*  
Chostakovitch: *Symphonie N° 4*

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**12.10.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno, Hélène Grimaud**

Brahms: *Klavierkonzert N° 1*  
*Symphonie N° 4*

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**15.09.23** Vendredi / Freitag / Friday

«**La Symphonie N° 5 de Mahler**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno, Arabella Steinbacher**

Lentz: *Violin Concerto* «...to beam in distant heavens...»

Mahler: *Symphonie N° 5*

**19:30** 110' + entracte

Grand Auditorium

**08.02.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Les Arts Florissants**  
**William Christie, Julia Wischniewski,**  
**Mélie Ruvio, Bastien Rimondi,**  
**Matthieu Walendzik**

Mozart: *Vêpres solennelles d'un confesseur KV 339*  
Haydn: *Die sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuze*

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**23.02.24** Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Rudolf Buchbinder**

Beethoven: *Klavierkonzert N° 1*  
*Klavierkonzert N° 5* «L'Empereur»

**19:30** 80' + entracte

Grand Auditorium

**24.05.24** Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Tugan Sokhiev, Haochen Zhang**

Prokofiev: *Concerto pour piano et orchestre N° 2*  
Chostakovitch: *Symphonie N° 10*

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

# Philharmonic Perspectives

Anciennement / Früher / Previously:  
Aventure+

**5 concerts: 100 / 160 / 220 €** (<30: 60 / 96 / 132 €) **SHUTTLE**

**18.09.23** Lundi / Montag / Monday

«**Les Siècles: de Mozart à Ligeti**»

**Les Siècles**  
**François-Xavier Roth, Isabelle Faust,**  
**Alexander Melnikov**

Ligeti: *Concert Românesc*  
*Concerto pour violon*  
Mozart: *Klavierkonzert N° 23 KV 488*  
*Symphonie N° 41 KV 551* «Jupiter»

**19:30** 110' + entractes + **surprise musicale**

Grand Auditorium

**28.11.23** Mardi / Dienstag / Tuesday

«**Beyond**»

**il Pomo d'Oro**  
**Maxim Emelyanychev, Jakub Józef Orliński**

Œuvres de Caccini, Cavalli, Frescobaldi, Jarzębski, Kerll, Marini, Monteverdi, Moratelli, Netti, Pallavicino, Sartorio, Strozzi

**19:30** 100' + entractes + **surprise musicale**

Grand Auditorium

**12.01.24** Vendredi / Freitag / Friday

«**Luxembourg Philharmonic & Quatuor Ébène**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Kirill Karabits, Quatuor Ébène**

Stravinsky: *Pulcinella. Suite*  
Adams: *Absolute Jest*  
Scriabine: *Symphonie N° 2*

**19:30** 100' + entractes + **surprise musicale**

Grand Auditorium

**19.04.24** Vendredi / Freitag / Friday

«**Wayne Marshall: Jazz & The City**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Wayne Marshall**

Gershwin: *Rhapsody in Blue*  
Bernstein: *Symphonic Suite from On the Waterfront*  
Ellington: *Harlem*  
Zygel: *La Ville*  
Gershwin: *An American in Paris*

**19:30** 90' + entractes + **surprise musicale**

Grand Auditorium

**14.06.24** Vendredi / Freitag / Friday

«**Sea Beneath The Skin**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Theatre of Kiribati**  
**Duncan Ward, Lemi Ponifasio, Helen Todd**

Mahler: *Das Lied von der Erde*  
Chants traditionnels du Pacifique

**19:30** 110' + entractes + **surprise musicale**

Grand Auditorium

# Orchestres étoiles

Anciennement / Früher / Previously:  
Grands orchestres

**7 concerts** (6 + 1 option A / B): **280 / 455 / 580 €** (<30: 168 / 273 / 348 €) **SHUTTLE**

**FR** Le monde de la musique est une galaxie en perpétuel mouvement... Venez contempler une constellation de grands orchestres internationaux à la Philharmonie.

**DE** Die Welt der Musik ist eine sich ständig erweiternde Galaxie... In diesem Abo blicken wir auf eine faszinierende Konstellation von bedeutenden Orchestern aus aller Welt.

**EN** Music is a perpetually expanding galaxy... In this subscription, we gaze at a captivating constellation of major international orchestras.

**03.09.23** Dimanche / Sonntag / Sunday

«**Berliner Philharmoniker: Beyond the Obvious**»

**Berliner Philharmoniker**  
**Kirill Petrenko**

Brahms: *Variationen über ein Thema von Haydn op. 56a*

Schönberg: *Variationen für Orchester op. 31*  
Beethoven: *Symphonie N° 8*

**19:30** 75' + entracte

Grand Auditorium

**04.10.23** Mer / Mi / Wed – **Option A**

«**Wiener Philharmoniker: Aus der Neuen Welt**»

**Wiener Philharmoniker**  
**Daniel Harding, Frank Peter Zimmermann**

Elgar: *Violin Concerto*  
Dvořák: *Symphonie N° 9 «Du Nouveau Monde» / «Aus der Neuen Welt»*

**19:30** 110' + entracte

Grand Auditorium

**27.10.23** Vendredi / Freitag / Friday

**The Philadelphia Orchestra**  
**Yannick Nézet-Séguin, Daniil Trifonov**

Rachmaninov: *Vocalise op. 34/14b*  
*Rhapsodie sur un thème de Paganini*  
*Symphonie N° 1*

**19:30** 80' + entracte

Grand Auditorium

**15.01.24** Lundi / Montag / Monday – **Option B**

**Chicago Symphony Orchestra**  
**Riccardo Muti**

Glass: *The Triumph of the Octagon*  
Mendelssohn: *Symphonie N° 4 «Italienne» / «Italienne»*

Strauss: *Aus Italien op. 16*

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

**26.01.24** Vendredi / Freitag / Friday

«**Wagner & Ligeti: In the distance**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno, Elena Pankratova**

Œuvres de Ligeti, Wagner

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**28.02.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Gewandhausorchester Leipzig**  
**Andris Nelsons, Leonidas Kavakos**

Tchaïkovski: *Concerto pour violon et orchestre*  
*Symphonie N° 5*

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**08.03.24** Vendredi / Freitag / Friday

**London Symphony Orchestra**  
**Sir Simon Rattle, Isabelle Faust**

Brahms: *Violinkonzert*  
Chostakovitch: *Symphonie N° 4*

**19:30** 110' + entracte

Grand Auditorium

**21.05.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

**Filarmonica della Scala**  
**Riccardo Chailly, Alexander Malofeev**

Tchaïkovski: *Concerto pour piano et orchestre N° 1*  
Prokofiev: *Symphonie N° 3*

**19:30** 75' + entracte

Grand Auditorium

# Solistes étoiles

Anciennement / Früher / Previously:  
Grands solistes

**6 concerts: 210 / 330 / 440 €** (<30: 126 / 198 / 264 €) **SHUTTLE**

**FR** Le monde de la musique est une galaxie en perpétuel mouvement... Venez contempler une constellation de grands solistes internationaux à la Philharmonie.

**DE** Die Welt der Musik ist eine sich ständig erweiternde Galaxie... In diesem Abo blicken wir auf eine faszinierende Konstellation von bedeutenden Solistinnen und Solisten aus aller Welt.

**EN** Music is a perpetually expanding galaxy... In this subscription, we gaze at a captivating constellation of major international soloists.

**10.09.23** Dimanche / Sonntag / Sunday

«**Anne-Sophie Mutter: de Bach à nos jours**»

**Anne-Sophie Mutter, Mutter's Virtuosi**

Vivaldi: *Concerto RV 551*  
Bach: *Violinkonzert a-moll (la mineur) BWV 1041*  
Pavin: *Nonet*  
Bach: *Brandenburgisches Konzert N° 3 BWV 1048*  
Chevalier de Saint-Georges: *Concerto pour violon en la majeur (A-Dur) op. 5/2*

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

**02.10.23** Lundi / Montag / Monday

«**Evgeny Kissin plays Rachmaninov**»

**Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken**  
**Kaiserslautern**  
**Pietari Inkinen, Evgeny Kissin**

Rachmaninov: *Concerto pour piano et orchestre N° 3*  
Smetana: *Vyšehrad (Má vlast N° 1)*  
*Vltava (Má vlast N° 2)*  
*Šárka (Má vlast N° 3)*

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

**16.10.23** Lundi / Montag / Monday

**Sol Gabetta, Hélène Grimaud**

Schumann: *Fantasiestücke op. 73*  
Brahms: *Sonate für Violoncello und Klavier N° 1*  
Chostakovitch: *Sonate pour violoncelle et piano op. 40*

**19:30** 70' + entracte

Grand Auditorium

**22.02.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Rudolf Buchbinder**

Beethoven: *Klavierkonzert N° 2*  
*Klavierkonzert N° 4*  
*Klavierkonzert N° 3*

**19:30** 110' + entracte

Grand Auditorium

**13.03.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Swedish Radio Symphony Orchestra**  
**Daniel Harding, Maria João Pires**

Alfvén: *En Skärgårdssågen*  
Mozart: *Klavierkonzert N° 21 KV 467*  
Strauss: *Also sprach Zarathustra (Ainsi parlait Zarathoustra)*

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

**17.05.24** Vendredi / Freitag / Friday

«**Kavakos plays Bartók**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Petr Popelka, Leonidas Kavakos**

Bartók: *Concerto pour violon et orchestre N° 2*  
Strauss: *Eine Alpensymphonie*

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

# Maestri

Anciennement / Früher / Previously:  
Grands chefs

**5 concerts: 200 / 335 / 420 €** (<30: 120 / 201 / 252 €) **SHUTTLE**

**FR** Entre étoiles montantes et légendes vivantes, et si vous vous laissez mener à la baguette par les grands chefs de la scène internationale?

**DE** Geraten auch Sie in den Bann des Taktstocks und lassen sie sich mitreißen von aufsteigenden Sternen am Dirigentenhimmel und lebenden Dirigier-Legenden aus aller Welt.

**EN** Sometimes it seems a conductor's baton is just another form of magic wand. Let yourself be charmed by the rising stars on the conductors' firmament and living legends from all around the world.

**11.09.23** Lundi / Montag / Monday

«**La Scala: grands chœurs et ouvertures**»

**Orchestra del Teatro alla Scala**

**Coro del Teatro alla Scala**

**Riccardo Chailly, Alberto Malazzi**

Œuvres de Verdi

**19:30** 110' + entracte

Grand Auditorium

**28.10.23** Samedi / Samstag / Saturday

**The Philadelphia Orchestra**

**Yannick Nézet-Séguin, Daniil Trifonov**

Rachmaninov: *Concerto pour piano et orchestre N° 4*  
*Symphonie N° 2*

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**16.01.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

**Chicago Symphony Orchestra**

**Riccardo Muti**

Price: *Symphony N° 3*  
Prokofiev: *Symphonie N° 5*

**19:30** 80' + entracte

Grand Auditorium

**29.02.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Gewandhausorchester Leipzig**

**Andris Nelsons**

Tchaïkovski: *Le Voiévode (Der Wojewode)*:

*Ouverture*

*Hamlet. Fantaisie d'après Shakespeare*

*Symphonie N° 6 «Pathétique»*

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

**07.03.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**London Symphony Orchestra**

**Sir Simon Rattle, Kirill Gerstein**

Harris: *Symphony N° 3*

Gershwin: *Concerto in F*

Adams: nouvelle œuvre

Gershwin: *Ouverture (Girl Crazy)*

*Ouverture (Strike Up the Band)*

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

# Les Classiques

Anciennement / Früher / Previously:  
Grands classiques

**5 concerts: 145 / 225 / 310 €** (<30: 87 / 135 / 186 €) **SHUTTLE**

**FR** Tout est dit! De Wolfgang Amadeus Mozart à Johannes Brahms, cheminez à travers les plus grands chefs-d'œuvre du répertoire classique.

**DE** Eigentlich ist hier schon alles gesagt... Von Wolfgang Amadeus Mozart hin zu Johannes Brahms, lassen Sie sich auf dem Weg entlang der Meisterwerke des klassischen Repertoires leiten.

**EN** Need we say more? From Wolfgang Amadeus Mozart to Johannes Brahms, journey through music history's greatest hits.

**21.09.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Leopold Hager**

Mozart: *Symphonie N° 40 KV 550*

Schubert: *Symphonie N° 8 D 944 «Große» /*

*«La Grande»*

**19:30** 80' + entracte

Grand Auditorium

**25.11.23** Samedi / Samstag / Saturday

**Orchestre des Champs-Élysées**

**Collegium Vocale Gent**

**Philippe Herreweghe**

Mozart: *Symphonie N° 35 KV 385 «Haffner»*

*Requiem KV 626*

**19:30** 75' + entracte

Grand Auditorium

**21.02.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

«**Johannes Brahms: Ein deutsches Requiem**»

**Balthasar-Neumann-Ensemble**

**Balthasar-Neumann-Chor und -Solisten**

**Thomas Hengelbrock, Eleanor Lyons,**

**Domen Krizaj**

Brahms: *Ein deutsches Requiem*

**19:30** 80'

Grand Auditorium

**23.04.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

«**Kit Armstrong plays Mozart 2**»

**Noah Bendix-Balgley, Amihai Grosz,**

**Kit Armstrong**

**NN** ensemble

Mozart: *Sinfonia concertante KV 364*

*Klavierkonzert N° 23 KV 488*

*Maurerische Trauermusik KV 477*

*Klavierkonzert N° 24 KV 491*

**19:30** 110' + entracte

Grand Auditorium

**09.06.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Camerata Salzburg**

**Hélène Grimaud**

Mendelssohn: *Symphonie N° 8 D-Dur (ré mineur)*

(version pour orchestre)

Beethoven: *Klavierkonzert N° 4*

**19:30** 80' + entracte

Grand Auditorium

# Voyage dans le temps

**5 concerts** (4 + 1 option A / B / C): **165 / 230 / 315 €** (<30: 99 / 138 / 189 €) **SHUTTLE**

**FR** Qui n'a jamais rêvé de remonter le temps? La Philharmonie exauce cette douce fantaisie avec un florilège d'œuvres médiévales et baroques.

**DE** Wie wäre es mit einer Reise durch die Zeit? Träumen Sie sich mit dieser Reihe von Barockkonzerten zurück ins alte Ägypten oder in die bildgewaltigen Welten Shakespeares.

**EN** How about a bit of time-travel? This series of baroque concerts invites you to ancient Egypt and Shakespeare's impressive worlds – or anywhere your imagination cares to roam.

**19.10.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Les Musiciens du Prince-Monaco**  
**Gianluca Capuano, Carlo Vistoli, Cecilia Bartoli, Max Emanuel Cencic, Kangmin Justin Kim, José Coca Loza**  
Händel: *Giulio Cesare in Egitto* (version concert)

**19:00** 180' + entracte

Grand Auditorium

**09.11.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Les Arts Florissants**  
**William Christie, Paulina Francisco, Georgia Burashko, Rebecca Leggett, Juliette Mey, Rodrigo Carreto, Ilja Aksionov, Hugo Herman-Wilson, Benjamin Schilperoot, Mourad Merzouki, Compagnie Käfig, Sophie Daneman**

Purcell: *The Fairy Queen*

**19:30** 120' + entracte

Grand Auditorium

**31.01.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

«**Joyce DiDonato: Dido and Æneas**»

**il Pomo d'Oro**

**il Pomo d'Oro Choir**

**Maxim Emelyanychev, Andrew Staples, Joyce DiDonato, Fatma Said, Beth Taylor, Hugh Cutting, Carlotta Colombo, Massimo Altieri, Alena Dantcheva, Anna Piroli**

Carissimi: *Jephthé*

Purcell: *Dido and Æneas* (version concert)

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**12.03.24** Mardi / Dienstag / Tuesday – **Option A**

«**Goldberg-Variationen Trio**»

**Janine Jansen, Timothy Ridout, Daniel Blendluf**

Bach: *Goldberg-Variationen BWV 988*  
(arr. Dmitry Sitkovetsky)

**19:30** 80'

Salle de Musique de Chambre

**20.03.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Monteverdi Choir**  
**English Baroque Soloists**  
**Sir John Eliot Gardiner**

Händel: *Israel in Egypt HWV 54*

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

**25.04.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday – **Option B**

**Leonidas Kavakos**

Œuvres de Bach

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**14.05.24** Mardi / Dienstag / Tuesday – **Option C**

«**When harpsichord and violin meet**»

**Théotime Langlois de Swarte, William Christie**

Œuvres de Händel, Leclair, Rameau, Senaillé

**19:30** 75'

Salle de Musique de Chambre

# Piano

**6 concerts** (5 + 1 option A / B / C): **145 / 205 / 295 €** (<30: 87 / 123 / 177 € ) **SHUTTLE**

**FR** 88 touches... et autant de manières de nous toucher! Dans cette série, les meilleurs pianistes du moment vous proposent de fascinants face-à-face avec leur instrument.

**DE** 88 Tasten und ebenso viele Arten und Weisen, uns zu berühren! In dieser Reihe ermöglichen Ihnen einige der besten Pianist\*innen unserer Tage faszinierende Begegnungen mit ihrem Instrument.

**EN** 88 keys and just as many ways of stirring our souls! This series brings you fascinating encounters with some of the best pianists of our days and their instrument.

**09.10.23** Lundi / Montag / Monday

«**Mikhail Pletnev: Brahms & Dvořák**»

**Mikhail Pletnev**

Œuvres de Brahms et Dvořák

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

**17.10.23** Mardi / Dienstag / Tuesday – **Option A**

**Pierre-Laurent Aimard, Michael Wollny**

Ligeti: *Études*

Wollny: improvisations

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**10.12.23** Dimanche / Sonntag / Sunday

«**Grigory Sokolov plays Mozart**»

**Grigory Sokolov**

Mozart: *Klaviersonate N° 13 KV 333*

*Adagio KV 540*

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

**09.01.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

«**Beethoven's last piano sonatas**»

**Mitsuko Uchida**

Beethoven: *Klaviersonate op. 109*

*Klaviersonate op. 110*

*Klaviersonate op. 111*

**19:30** 70'

Grand Auditorium

**06.02.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

**Maria João Pires, NN**

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

Anciennement / Früher / Previously:

Récital de piano

**21.03.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday – **Option B**

**Alexandra Dovgan**

Rachmaninov: *Variations sur un thème de Corelli*

Scriabine: *Sonate N° 2 «Sonate-fantaisie»*

*Fantaisie op. 28*

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**06.05.24** Lundi / Montag / Monday – **Option C**

«**Liszt & Ravel: Piano Poems**»

**Cathy Krier**

Œuvres de Gourzi, Kontz, Liszt, Prokofiev, Ravel

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**21.06.24** Vendredi / Freitag / Friday

«**100 years with the great pianists**»

**Evgeny Kissin**

Beethoven: *Klaviersonate op. 90*

Brahms: *Vier Balladen op. 10*

Rachmaninov: *Six moments musicaux*

Prokofiev: *Sonate pour piano N° 2*

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium



# Liederabend

Anciennement / Früher / Previously:  
Récital vocal

**3 concerts: 90 / 115 €** (<30: 54 / 69 €) **SHUTTLE**

**FR** Une voix, un piano: c'est tout ce qu'il faut pour donner vie aux plus beaux poèmes jamais écrits. Mots et notes de musique s'associent pour vous faire vibrer sous le ciel étoilé de la Salle de Musique de Chambre.

**DE** Eine Singstimme, ein Klavier. Mehr braucht es nicht, um die schönsten Gedichte zum Leben zu erwecken, die je geschrieben wurden. Worte und Töne verbinden sich, um Sie in Schwingung zu bringen – unter dem «Sternenhimmel» in der Salle de Musique de Chambre.

**EN** A voice, a piano. That is all it takes to bring the most beautiful poems ever written to life. Words and notes merge and evoke entire worlds in your imagination – under the «canopy of stars» at the Salle de Musique de Chambre.

**01.10.23** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Magdalena Kožená, Mitsuko Uchida**

Debussy: *Chansons de Bilitis*  
*Cinq Poèmes de Baudelaire*  
*Ariettes oubliées*  
Messiaen: *Poèmes pour Mi (Deuxième livre)*

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**22.11.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Gerald Finley, Julius Drake**

Œuvres de Britten, Duparc, Ives, Liszt, Peel, Porter, Schubert, Schumann, Vaughan Williams

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**10.06.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Konstantin Krimmel, Hélène Grimaud**

Brahms: *Neun Lieder und Gesänge op. 32*  
Silvestrov: *Silent Songs: I. Five Songs*  
*Silent Songs: II. Eleven Songs (extraits)*

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

# Musique de chambre

Anciennement / Früher / Previously:  
Soirées de musique de chambre

**4 concerts: 120 / 150 €** (<30: 72 / 90 €) **SHUTTLE**

**FR** D'Isabelle Faust à Kit Armstrong, la Salle de Musique de Chambre change souvent de visage mais jamais d'âme. Écoutez son cœur battre au rythme de classiques du répertoire de chambre!

**DE** Von Isabelle Faust bin zu Kit Armstrong, die Salle de Musique de Chambre heißt in dieser Saison sowohl vertraute als auch neue Gesichter willkommen. Entdecken Sie mit ihnen zeitlose Klassiker der Kammermusik.

**EN** From Isabelle Faust to Kit Armstrong, the Salle de Musique de Chambre welcomes both familiar and new talents this season. Let them sweep you off your feet with timeless chamber classics!

**08.11.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Isabelle Faust, Anne Katharina Schreiber, Antoine Tamestit, Jean-Guihen Queyras, Alexander Melnikov**

Schumann: *Streichquartett op. 41/1*  
*Klavierquartett op. 47*  
*Klavierquintett op. 44*

**19:30** 95' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**15.11.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Frank Peter Zimmermann, Martin Helmchen**

Brahms: *Klarinettensonate op. 120/1*  
(arr. pour violon et piano)  
Bartók: *Sonate pour violon et piano N° 1*  
Brahms: *Scherzo WoO 2 (FAE-Sonate)*  
*Violinsonate N° 1*

**19:30** 100' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**18.04.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**«Kit Armstrong plays Mozart 1»**

**Schumann Quartett**

**Céline Moinet, Sebastian Manz, Sophie Dervaux, Miléna Viotti, Omer Bouchez, Yan Levionnois, Yung-Hsin Lou Chang, Kit Armstrong**

Mozart: *Streichquartett KV 421*  
*Klavierkonzert N° 5 KV 175*  
*Quintett für Klavier und Bläser KV 452*  
*Klavierquartett KV 478*

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**22.05.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**«Ébène + Belcea = Octet»**

**Quatuor Ébène  
Belcea Quartet**

Mendelssohn Bartholdy: *Oktett op. 20*  
Enescu: *Octuor pour cordes op. 7*

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

# String Quartets

Anciennement / Früher / Previously:  
Quatuor à cordes

**4 concerts: 120 / 150 €** (<30: 72 / 90 €) **SHUTTLE**

**FR** Deux violons, un alto, un violoncelle et 300 ans d'histoire: voilà qui devrait jouer sur votre corde sensible! Vibrez au son des plus beaux quatuors à cordes, des classiques de Joseph Haydn aux audaces avant-gardistes de György Ligeti.

**DE** Zwei Geigen, Bratsche, Cello und rund 300 Jahre Geschichte: diese Reihe zieht für sie neue Saiten im besten Wortsinne auf und lässt Sie an den schönsten Streichquartetten hörend teilhaben – von Haydns Klassikern bis zu den avantgardistischen Kühnheiten György Ligetis.

**EN** Two violins, a viola, a cello – and about 300 years of history. There are definitely strings attached to this series – all sixteen of them, inviting you to listen to the world's most beautiful string quartets, from Haydn's classics to György Ligeti's daring avant-gardism.

**11.10.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

## Quatuor Ébène

Haydn: *Streichquartett op. 20/3 «Sonnenquartett N° 3»*

Bartók: *Quatuor à cordes N° 3*  
Schubert: *Streichquartett D 887*

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**29.11.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

## Quatuor Diotima

Ligeti: *Streichquartett N° 1 «Métamorphoses nocturnes»*

*Streichquartett N° 2*

Janáček: *Quatuor à cordes N° 1 «La Sonate à Kreutzer» / «Kreutzer-Sonate»*

*Quatuor à cordes N° 2 «Lettres intimes» / «Intime Briefe»*

**19:30** 95' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**24.01.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

## Brentano Quartet

Haydn: *Streichquartett op. 33/3 «Der Vogel» / «L'Oiseau»*

Beethoven: *Streichquartett op. 130*

**19:30** 70' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**15.04.24** Lundi / Montag / Monday

## Pavel Haas Quartet

Kaprálová: *Quatuor à cordes N° 1 op. 8*

Martinů: *Quatuor à cordes N° 5 H 268*

Debussy: *Quatuor à cordes*

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

# Lucilin: Now!

Anciennement / Früher / Previously:  
Musiques d'aujourd'hui

**4 concerts: 65 €** (<30: 39 €)

**FR** Contemporain et classique sont-ils vraiment antonymes? Les United Instruments of Lucilin prouvent le contraire et vous invitent à célébrer la créativité luxembourgeoise en quatre concerts.

**DE** Schließen sich «klassisch» und «zeitgenössisch» wirklich gegenseitig aus? United Instruments of Lucilin treten den Gegenbeweis an und laden Sie ein, über vier Konzerte hinweg die luxemburgische Kreativität zu feiern.

**EN** Can you be both classical and contemporary? The Luxembourg-bred ensemble United Instruments of Lucilin shows you how in this dedicated concert series. This is what today sounds like.

**03.10.23** Mardi / Dienstag / Tuesday

## «Diaphonia»

**United Instruments of Lucilin  
Julien Leroy, Yaron Deutsch**

Saunders: *Stirrings Still III*

Lang: *diaphonia*. (création de la version pour ensemble)

**19:30** 60'

Salle de Musique de Chambre

**18.11.23** Samedi / Samstag / Saturday

## «Jim is still crowing»

**United Instruments of Lucilin  
Lautaro Mura**

Nelson: *Jim is Still Crowing*

**17:15** 45'

Grand Auditorium

**20.02.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

## «Traversées»

**United Instruments of Lucilin  
Julien Leroy**

Caron Darras: *Traversée*

Sciarrino: *Vagabonde Blu*

Ivičević: *Subsonically Yours*

Grisey: *Nout*

Caron Darras: nouvelle œuvre (création)

*Territoires*

**19:30** 80'

Salle de Musique de Chambre

**04.06.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

## «Heavy Snow Covers the Railroad Tracks»

**United Instruments of Lucilin**

Baillie: 1979 (création)

Müller: *Heavy Snow Covers the Railroad Tracks* (création)

**19:30** 60'

Espace Découverte

# Rising stars

6 concerts: 80 / 135 € (<30: 48 / 81 €)

**FR** Ils n'ont pas encore 35 ans, ils excellent à l'orgue, au basson ou au violon, en solo, en duo ou encore en quatuor, et ils vous feront entendre le monde d'une nouvelle façon... Rencontrez la nouvelle génération de talents classiques à la Philharmonie.

**DE** Sie sind noch nicht einmal 35, sie beherrschen die Orgel, das Fagott oder die Geige, sie musizieren solo, im Duett oder Quartett und sind bereit, Sie zu begeistern! Entdecken Sie die neue Generation der Klassik in der Philharmonie.

**EN** They aren't 35 yet, they excel at the organ, the bassoon or the violin, in solo, duets or quartets, and they will make you hear the world differently. Meet the new generation of classical talents at the Philharmonie.

**24.10.23** Mardi / Dienstag / Tuesday

## Sonoro Quartet

van Parys: nouvelle œuvre  
Bartók: *Quatuor à cordes N° 5*  
Perinpanathan: *Flight UL505*  
Beethoven: *Streichquartett op. 59/3*  
«*Rasumowsky*»

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**06.12.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

## Júlia Pusker, Christia Hudziy

Ysaÿe: *Sonate pour violon seul N° 1*  
Prokofiev: *Cinq mélodies op. 35*  
Bartók: *Rhapsodie pour violon et piano N° 1*  
Tanguy: nouvelle œuvre  
Beethoven: *Violinsonate op. 47 «Kreutzer-Sonate»* /  
«*Sonate à Kreutzer*»

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**23.01.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

## Sebastian Heindl

Œuvres de Bach, Eggert, Gubaidulina, Heindl

**19:30** 80' + entracte

Grand Auditorium

**27.02.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

## Sean Shibe

Gubaidulina: *Serenade*  
Barrios Mangoré: *La catedral*  
Bach: *Präludium, Fuge und Allegro BWV 998*  
Adès: nouvelle œuvre  
von Bingen: *O choruscans lux stellarum*  
Messiaen: *O sacrum convivium*  
Reich: *Electric Counterpoint*  
Eastman: *Buddha*

**19:30** 70' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**27.03.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

## Axelle Fanyo, Kunal Lahiry

Œuvres de Avramidou, Bolcom, Bonds, Copland, Gershwin, Price, Schönberg, Weill et traditionnel

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**07.05.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

## Mathis Stier, Julius Schepansky

Œuvres de Bach, Böödecker, Boutry, Matthusen, Penderecki, Sigfúsdóttir, Sumera, Tansman

**19:30** 70' + entracte

Salle de Musique de Chambre

# Autour de l'orgue

3 concerts: 85 € (<30: 51 €) SHUTTLE

**FR** «*L'orgue est un orchestre entier, auquel une main habile peut tout demander*», disait Honoré de Balzac. Dans cet abonnement, trois paires de mains (et pieds!) vous révèlent l'infinie expressivité du roi des instruments.

**DE** «*Die Orgel ist wie ein ganzes Orchester, von dem eine befähigte Hand wirklich alles verlangen kann*», ließ Honoré de Balzac einst verlauten. In diesem Abonnement werden ihnen sechs Hände (und Füße!) die schier unendlichen Ausdrucksmöglichkeiten der «Königin der Instrumente» vorführen.

**EN** «*The organ is a whole orchestra in itself. It can express anything in response to a skilled touch*», thus Honoré de Balzac's take on the instrument. This series features six hands (and feet!) demonstrating the nearly infinite expressive possibilities of this «king of instruments».

**15.12.23** Vendredi / Freitag / Friday

## «A Cambridge Christmas»

### Choir of St John's College, Cambridge Christopher Gray, Thomas Trotter

Œuvres de Adam, Bach, Dove, Edmundson, Gardner, Howells, Jones, McGlade, Mendelssohn Bartholdy, Parry, Sweelinck

**19:30** 80' + entracte

Grand Auditorium

**23.01.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

## «Rising star: Sebastian Heindl»

### Sebastian Heindl

Œuvres de Bach, Gubaidulina, Heindl, Eggert

**19:30** 80' + entracte

Grand Auditorium

**22.04.24** Lundi / Montag / Monday

## «Le grand orgue de la Philharmonie»

### Maurice Clement

Œuvres de Bach, Glass, Liszt, Robin, Widor

**19:30** 80' + entracte

Grand Auditorium

# Encounters with Beethoven

Anciennement / Früher / Previously:  
Face-à-Face

**3 concerts: 60 €** (<30: 36 €)

**FR** Cette série de concerts commentés part à la rencontre de Ludwig van Beethoven, compositeur et homme. Découvrez la riche personnalité derrière les classiques incandescents que vous connaissez, et faites-lui une place dans votre vie le temps d'un après-midi.

**DE** Durch diese Reihe von Gesprächskonzerten lernen Sie Ludwig van Beethoven als Komponisten und auch als Menschen besser kennen. Lassen Sie sich von seiner feurigen Musik und seinem lebhaften Temperament inspirieren.

**EN** This series of commented concerts portrays Ludwig van Beethoven as a composer and a human being. Let his fiery music and lively temperament inspire you.

**12.11.23** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Harriet Burns, Graham Johnson**

**16:00** 90'

Salle de Musique de Chambre

In English

**04.02.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Amatis Piano Trio**

**Claus-Christian Schuster**

Beethoven: *Klaviertrio op. 70/2*

**16:00** 90'

Salle de Musique de Chambre

Auf Deutsch

**17.03.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Minetti Quartett**

**Claus-Christian Schuster**

Beethoven: *Streichquartett op. 127*

**16:00** 90'

Salle de Musique de Chambre

Auf Deutsch

# Les dimanches de Jean-François Zygel

**3 concerts: 60 €** (<30: 36 €)

**FR** Le pianiste, compositeur et improvisateur Jean-François Zygel vous invite à un dimanche pas comme les autres... Sous ses dix doigts et au son de sa voix, la musique prend vie comme jamais!

**DE** Der Pianist, Komponist und begnadete Improvisator Jean-François Zygel lädt Sie zu einem Sonntagsvergnügen der besonderen Art ein. Unter seinen zehn Fingern und durch seine Stimme wird Musik so lebendig wie selten.

**EN** The pianist, composer and exceptional improviser Jean-François Zygel tempts you with some very special Sunday treats. His ten fingers and exceptional voice make music as we rarely get to hear it.

**03.12.23** Dimanche / Sonntag / Sunday

«Jazz vs classique»

**Andy Emler, Jean-François Zygel**

**16:00** 90'

Salle de Musique de Chambre

**28.01.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

«Mon ami Fauré»

**Musiciennes et musiciens de l'Orchestre**

**Philharmonique du Luxembourg**

**Jean-François Zygel**

**16:00** 90'

Salle de Musique de Chambre

**19.05.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

«Verlaine et Rimbaud»

**Jean-François Zygel**

**16:00** 90'

Salle de Musique de Chambre

# Concerts-apéritif

Anciennement / Früher / Previously:  
Amis de l'OPL

**6 concerts: 120 €** (<30: 90 €, membres: 100 €)

**FR** L'amour de la musique, ça se partage! Rencontrez les musiciens de l'Orchestre Philharmonique de Luxembourg autour de concerts intimistes et de pétillants apéritifs, organisés par les Frënn vun de Lëtzebuenger Philharmoniker.

**DE** Die Liebe zur Musik wird umso größer, wenn man sie mit anderen teilt! Lernen Sie die Musiker\*innen der Lëtzebuenger Philharmoniker besser kennen – ob im Konzert mit kleiner Besetzung oder beim Aperitif. Diese Konzertreihe wird von den Frënn vun de Lëtzebuenger Philharmoniker organisiert.

**EN** A love for music only grows when it's shared! Get to know the musicians of the Luxembourg Philharmonic better – whether in concert, in small ensembles, or over a shared aperitif. This concert series is organised by the Frënn vun de Lëtzebuenger Philharmoniker.

**24.09.23** Dimanche / Sonntag / Sunday

«Theresienstadt»

**Trio Louvigny**

Mozart, Bach: *Präludien und Fugen KV 404: N° 1*  
Weiner: *Trio à cordes sol mineur op. 60*  
Krása: *Passacaglia et Fugue pour trio à cordes*  
Klein: *Streichtrio*  
Mozart, Bach: *Präludien und Fugen KV 404: N° 5*

**11:00** 60'

Salle de Musique de Chambre

**03.12.23** Dimanche / Sonntag / Sunday

«So British!»

**Arthur Stockel, Leo Halsdorf**  
**Quatuor Henri Pensis**

Ireland: *Sextet for clarinet, horn and string quartet*  
Delius: *String Quartet «Late Swallows»*  
Berkeley: *Sextet for clarinet, horn and string quartet op. 47*

**11:00** 60'

Salle de Musique de Chambre

**14.01.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

«Von der Romantik zur Moderne»

**Irmos String Quartet**

Bartók: *Quatuor à cordes N° 2 Sz 67*  
Weiner: *Quatuor à cordes N° 3 op. 26*  
Schubert: *Quartettsatz D 703*

**11:00** 60'

Salle de Musique de Chambre

**10.03.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

«Mozart & Brahms : Streichquintette»

**Semion Gavrikov, Nelly Guignard, Maya Tal, Grigory Maximenko, Niall Brown**

Mozart: *Streichquintett KV 516*  
Brahms: *Streichquintett N° 2*

**11:00** 60'

Salle de Musique de Chambre

**21.04.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

«Au gré des vents»

**Markus Brönnimann, Christophe Nussbaumer, Philippe Gonzalez, Olivier Germani, Emmanuel Chaussade, Filippo Riccardo Biuso, Leo Halsdorf, Petras Brūzga, David Sattler, François Baptiste**

Donizetti: *Sinfonia pour vents en sol mineur A 509*  
Bernard: *Divertissement op. 36*  
Enescu: *Dixtuor pour vent op. 14*

**11:00** 60'

Salle de Musique de Chambre

**09.06.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

«Mendelssohn & Beethoven:  
Späte Streichquartette»

**Kreisler Quartet**

Mendelssohn: *Vier Stücke für Streichquartett op. 81*  
Beethoven: *Streichquartett op. 127*

**11:00** 60'

Salle de Musique de Chambre

# Jazz & beyond

**5 concerts: 105 / 165 / 235 €** (<30: 63 / 99 / 141 €) **SHUTTLE**

**FR** Le jazz est comme un cœur palpitant d'énergie. Dans cette série, regardez-le vivifier d'autres genres musicaux, du classique à la musique latine.

**DE** Wie unser Herz ist auch der Jazz ein lebendiges, pulsierendes Etwas voller Energie. In dieser Reihe können Sie miterleben, wie der Jazz sich belebend auf andere Musikstile auswirkt, ob Klassik oder Latin.

**EN** Jazz is like a beating heart, pulsating with boundless energy. In this concert series, watch it invigorate other musical genres, from classical to Latin music.

**08.10.23** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Chucho Valdés Quartet**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**24.11.23** Vendredi / Freitag / Friday

**Charles Lloyd Ocean Trio 2**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**09.12.23** Samedi / Samstag / Saturday

**Ibrahim Maalouf**

«Les trompettes de Michel-Ange»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**15.03.24** Vendredi / Freitag / Friday

**Cécile McLorin Salvant**

«Ogresse»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**20.04.24** Samedi / Samstag / Saturday

**Jason Moran & Frankfurt Radio Big Band**

«125 years of Duke Ellington»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

# Jazz Club

6 concerts: 170 € (<30: 102 €)

**FR** Du quartet au duo, en jazz, l'élégance n'est pas un vain mot! Dans l'écrin tamisé de la Salle de Musique de Chambre, artistes d'hier et d'aujourd'hui vous présentent projets personnels et hommages au passé.

**DE** Im Duo oder im Quartett – «Eleganz» ist im Jazz nicht einfach nur reine Worthülse. In der behaglichen Atmosphäre der Salle de Musique de Chambre stellen Ihnen Jazzgrößen mehrerer Generationen aktuelle Projekte vor und erinnern an bedeutende Momente der Jazzgeschichte.

**EN** Whether duo or as a quartet – «elegance» is not just an empty phrase in jazz. In the intimate atmosphere of the Salle de Musique de Chambre, jazz luminaries from different generations introduce their current projects or commemorate important moments in jazz history.

**27.09.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Jakob Manz & Johanna Summer**

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

**21.10.23** Samedi / Samstag / Saturday

**Amaro Freitas**

**18:00** 80'

Salle de Musique de Chambre

**09.11.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Shai Maestro Quartet**

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

**16.01.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

**Melissa Aldana Quartet**

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

**01.02.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Ambrose Akinmusire**  
feat. Bill Frisell & Herlin Riley

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

**06.03.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Gilles Grethen Quartet**

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

# Jazz Currents

3 concerts: 60 € (<30: 36 €)

**FR** «La vie, c'est comme le jazz: elle est plus belle quand on improvise», disait George Gershwin. Croquez-la à pleines dents avec ce florilège de talentueux improvisateurs avant-gardistes.

**DE** «Das Leben ist wie Jazzmusik: am Schönsten ist es, wenn man improvisiert», sagte George Gershwin. Mit dieser Auswahl an avantgardistischen Jazz-Improvisationsmeistern können Sie das Leben in vollen Zügen genießen.

**EN** «Life is a lot like jazz: it's best when you improvise». We couldn't agree more with George Gershwin! That's why we've gathered some of today's most talented avant-garde improvisers in one place.

**27.10.23** Vendredi / Freitag / Friday

**Mary Halvorson & Sylvie Courvoisier**

**19:30** 80'

Espace Découverte

**19.01.24** Vendredi / Freitag / Friday

**Susana Santos Silva & Fred Frith**  
«Laying Demons to Rest»

**19:30** 80'

Espace Découverte

**29.03.24** Vendredi / Freitag / Friday

**Punkt.Vrt.Plastik**  
Kaja Draksler, Petter Eldh & Christian Lillinger

**19:30** 80'

Espace Découverte

# Autour du monde

**6 concerts** (5 + 1 option A / B / C): **140 / 195 / 255 €** (<30: 84 / 117 / 153 €) **SHUTTLE**

**FR** Kora, mandoline, banjo... Quésaco? Du Brésil au Midwest en passant par l'Afrique de l'Ouest, un monde de nouvelles textures et de cultures vous attend dans cette passionnante aventure musicale en six temps.

**DE** Wie klingt nochmal eine Kora, eine Mandoline, ein Banjo? In anderen Musikkulturen als der unseren lässt sich ein ganzes Universum an neuen Klängen entdecken. Lassen Sie sich zu einem Abenteuer in sechs Stationen verführen, das unter anderem nach Brasilien, Westafrika und in den Mittleren Westen führt.

**EN** Kora. Banjo. Mandolin. Not sure what these are or what they sound like? Come find out in this soul-stirring journey from Brazil to the Midwest and West Africa. A world of new musical textures and cultures awaits!

**19.10.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday - **Option A**

**Cremilda Medina**

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

**21.10.23** Samedi / Samstag / Saturday

**Gilberto Gil**  
«Aquele Abraço»

**20:00** 100'

Grand Auditorium

**06.11.23** Lundi / Montag / Monday - **Option B**

**Abel Selaocoe & Bantu Ensemble**

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

**05.12.23** Mardi / Dienstag / Tuesday

**Angélique Kidjo & Yo-Yo Ma**  
«Sarabande Africaine»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**20.01.24** Samedi / Samstag / Saturday

**Sona Jobarteh**  
«Badinyaa Kumoo»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**09.02.24** Vendredi / Freitag / Friday

**Béla Fleck**  
«My Bluegrass Heart»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**24.04.24** Mer / Mi / Wed - **Option C**

**Kinan Azmeh, Dima Orsho & Issam Rafea**  
«Hewar»

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

**12.05.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Michel Camilo & Tomatito**  
«Aranjuez»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

# Ciné-Concerts

**5 concerts** (4 + 1 option A / B): **80 / 120 / 165 €** (<30: 48 / 72 / 99 €) **SHUTTLE**

**FR** Des films muets de Charlie Chaplin à la science-fiction de Steven Spielberg, c'est évident, le grand écran aime la musique... et celle-ci le lui rend bien! Cet abonnement vous montre comment.

**DE** Ob in Charlie Chaplins Stummfilmen oder in Steven Spielbergs Science Fiction – Musik und das Bewegtbild im Breitformat sind ein Traumpaar! In diesem Abonnement erfahren Sie mehr zu dieser Liebesgeschichte.

**EN** One thing is sure: music and the silver screen are a match made in heaven. From silent films to sci-fi, the Philharmonie shows you why!

**30.09.23** Samedi / Samstag / Saturday

**Ewald André Dupont's «Variété»**

**The Tiger Lillies**

**19:30** 115'

Grand Auditorium

muet, st DE / EN

**21.11.23** Mardi / Dienstag / Tuesday

**Damien Chazelle's «Whiplash»**

**Charlier/Sourisse Multiquarium Big Band**

**19:30** 110'

Grand Auditorium

EN, st FR

**28.03.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday - **Option A**

**Steven Spielberg's «E.T. The Extra-Terrestrial»**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg Dirk Brossé**

*E.T. The Extra-Terrestrial* is a trademark and copyright of Universal Studios. Licensed by Universal Studios. All Rights Reserved.

**19:30** 120' + entracte

Grand Auditorium

EN, st FR

**29.03.24** Vendredi / Freitag / Friday - **Option B**

**Steven Spielberg's «E.T. The Extra-Terrestrial»**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg Dirk Brossé**

*E.T. The Extra-Terrestrial* is a trademark and copyright of Universal Studios. Licensed by Universal Studios. All Rights Reserved.

**19:30** 120' + entracte

Grand Auditorium

EN, st FR

**26.04.24** Vendredi / Freitag / Friday

**Charlie Chaplin's «City Lights»**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg Carl Davis**

**19:30** 95'

Grand Auditorium

muet, st EN

**20.05.24** Lundi / Montag / Monday

**Wynton Marsalis: «Louis»**

**Wynton Marsalis, Cecile Licad, All-Star Jazz Ensemble**

**19:30** 100'

Grand Auditorium

muet, st EN

# Pops

**4 concerts: 90 / 140 / 190 €** (<30: 54 / 84 / 114 €) **SHUTTLE**

**FR** *Convivialité*. C'est la raison d'être du programme «Pops» à la Philharmonie, qui vous propose un chaleureux florilège d'expériences musicales, de la chanson populaire des années 1920 aux classiques du jazz en passant par la variété!

**DE** Das «Pops»-Programm verbreitet Geselligkeit und Gemütlichkeit und ist eine Reason d'être jeder Saison der Philharmonie! Von Schlagern der 1920er bis hin zu Jazz-Klassikern – schenken Sie sich selbst ein buntes musikalisches Bukett.

**EN** *Heartwarming*. That word captures the spirit of the «Pops» concert series at the Philharmonie! Let yourself be taken on a relaxed and cheerful musical journey, from 1920s popular hits to jazz classics and pop music.

**20.10.23** Vendredi / Freitag / Friday

**Salvador Sobral**  
«Timbre»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**02.12.23** Samedi / Samstag / Saturday

**Max Raabe & Palast Orchester**  
«Wer hat hier schlechte Laune»

**19:30** 120' + entracte

Grand Auditorium

**10.03.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Till Brönner**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**08.05.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Zara McFarlane with Gast Waltzing  
and Luxembourg Philharmonic**  
«Celebrating Sarah Vaughan»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

# Urban

**5 concerts: 105 / 155 / 220 €** (<30: 63 / 93 / 132 €) **SHUTTLE**

**FR** Envie d'évasion? Élargissez vos horizons musicaux et peignez les murs de votre imagination avec des paysages sonores d'un nouveau genre lors de ce palpitant voyage aux côtés des pionniers de la musique actuelle.

**DE** Steht Ihnen der Sinn nach etwas Veränderung? Erweitern Sie Ihren musikalischen Horizont und durchwandern Sie unbekanntes klangliches Terrain, angeführt von den Pionier\*innen der Musik von heute.

**EN** Looking for something different? Feed your wanderlust by exploring invigorating new soundscapes. This concert series is a feast for the senses that will take you to yet unexplored musical shores along today's most enterprising pioneers.

**22.09.23** Vendredi / Freitag / Friday

**Elvis Costello**  
with Steve Nieve

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**29.09.23** Vendredi / Freitag / Friday

**Benjamin Clementine**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**03.02.24** Samedi / Samstag / Saturday

**Jeff Mills with Jean-Phi Dary & Prabhu Edouard**  
«Tomorrow Comes the Harvest»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**02.03.24** Samedi / Samstag / Saturday

**Nils Frahm**  
«Music For Luxembourg»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**19.05.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Kronos Quartet**  
«Terry Riley: Sun Rings»

**19:30** 90'

Grand Auditorium



# Chill at the Phil

5 concerts: 105 € (<30: 63 €)

**FR** Et si l'effervescence des bulles de crémant accompagnait celle des applaudissements? Entre jazz et musique du monde, les concerts «Chill at the Phil» vous promettent une parenthèse suspendue dans une atmosphère détendue.

**DE** Hier sprühen die Funken, genauso wie der Crémant im Glas in Ihrer Hand. Bei den Konzerten dieser Reihe wird Ihnen im weiten Feld zwischen Jazz und Weltmusik Gelegenheit geboten, sich in entspannter Atmosphäre einfach einmal zurückzulehnen.

**EN** Grab a drink and gear up for an evening to remember at the Philharmonie! Convivial and relaxed, our «Chill at the Phil» concerts bring that little extra to your musical experience.

**18.10.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Lina\_Raiül Refree**

**19:30** 80'

Salle de Musique de Chambre

**30.11.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Gabi Hartmann**

**19:30** 80'

Salle de Musique de Chambre

**11.01.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Arthur Possing & Eric Legnini**

**19:30** 80'

Salle de Musique de Chambre

**28.02.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Bill Laurance & Michael League**

«Where you wish you were»

**19:30** 80'

Salle de Musique de Chambre

**20.03.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Sonico**

«Piazzolla & Rovira: La Noche del Encuentro»

**19:30** 80'

Salle de Musique de Chambre

# Midweek Peak

Nouveau / Neu / New

Pick & Mix: choose at least 4 concerts out of 10 and get a 10% discount

**FR** Les lundis sont parfois un peu gris, mais pour quoi le reste de la semaine le resterait-il? Avec ce parcours à construire selon vos goûts du mardi au jeudi, réhaussez votre routine de mille et une couleurs musicales!

**DE** Auch wenn wir manchmal etwas gebremst in die neue Woche starten, so muss dies keinesfalls so bleiben! Mit einem vielfältigen Angebot, aus dem Sie selbst auswählen können, bringt dieses Package zur Wochenmitte etwas Farbe und Glanz in Ihre Planung.

**EN** Even if the week gets off to a slow start, we will help you pick up the pace! Putting together your own selection of these events is certain to add a bit of colour and spice to your week.

**28.09.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**«Shostakovich in perspective»**

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**19.10.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**«Cecilia Bartoli: Giulio Cesare»**

**19:00** 180' + entracte

Grand Auditorium

**31.01.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**«Joyce DiDonato: Dido and Æneas»**

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**08.02.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**William Christie**

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**21.02.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**«Johannes Brahms: Ein deutsches Requiem»**

**19:30** 80'

Grand Auditorium

**22.02.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Rudolf Buchbinder**

**19:30** 110' + entracte

Grand Auditorium

**29.02.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Gewandhausorchester**

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

**07.03.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Sir Simon Rattle**

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**28.03.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Steven Spielberg's «E.T. The Extra-Terrestrial», with live music**

**19:30** 120' + entracte

Grand Auditorium

**08.05.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Zara McFarlane & Gast Waltzing and Luxembourg Philharmonic**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

# Private Sessions

Nouveau / Neu / New

**Pick & Mix: choose at least 4 concerts out of 10 and get a 10% discount**

**FR** Tantôt salon façon 19<sup>e</sup> siècle, tantôt caveau de jazz, la Philharmonie peut se faire aussi chaleureuse qu'un cocon... Venez découvrir son côté secret avec cette sélection de concerts feutrés et intimistes.

**DE** Die Philharmonie kann ganz intime Wirkungen annehmen: mal erinnert sie an einen Salon des 19. Jahrhunderts, mal an einen Jazzkeller. Dabei verliert sie nie ihre ganz eigene Aura. Lassen Sie sich auf eine Horizonterweiterung in ihren verschiedenen Räumen ein, die für ein paar Stunden die Geborgenheit eines Kokons bieten können.

**EN** Sometimes resembling a 19th-century salon, sometimes an underground jazz bar, the Philharmonie can be as cosy as a cocoon! Come broaden your horizons with this selection of hushed and intimate concerts.

**01.10.23** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Magdalena Kožená & Mitsuko Uchida**

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**19.10.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Cremilda Medina**

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

**27.10.23** Vendredi / Freitag / Friday

**Mary Halvorson & Sylvie Courvoisier**

**19:30** 80'

Espace Découverte

**08.11.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Isabelle Faust**

**19:30** 95' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**11.01.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Arthur Possing & Eric Legnini**

**19:30** 80'

Salle de Musique de Chambre

**01.02.24** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Ambrose Akinmusire feat. Bill Frisell & Herlin Riley**

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

**28.02.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Bill Laurance & Michael League**

**19:30** 80'

Salle de Musique de Chambre

**27.03.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

«**Rising star: Axelle Fanyo**»

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**22.04.24** Lundi / Montag / Monday

«**Le grand orgue de la Philharmonie**»

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**14.05.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

«**When harpsichord and violin meet**»

**19:30** 75'

Salle de Musique de Chambre

# Modern Times

Nouveau / Neu / New

**Pick & Mix: choose at least 4 concerts out of 10 and get a 10% discount**

**FR** Et si on entrevoyait l'avenir avec confiance? Modern Times, c'est aller à la rencontre des hommes et des femmes qui inventent les classiques de demain. Entre nouvelles sonorités et classiques revisités, regardez-les rêver au-delà des frontières stylistiques.

**DE** Wie wäre es mit einem zuversichtlichen Blick in die Zukunft? Modern Times ist eine Begegnung mit jenen Männern und Frauen, die die Klassiker von morgen erfinden. Ob bei neuen Klängen oder beim erfrischenden Zugriff auf die Klassiker – Sie können ihnen dabei zusehen, wie sie über stilistische Grenzen hinweg träumen.

**EN** How about an optimistic look at the future? Modern Times is an encounter with those men and women inventing tomorrow's classics. Whether new sounds or a refreshing take on the classics – you can observe them dreaming their way beyond stylistic boundaries.

**18.09.23** Lundi / Montag / Monday

«**Les Siècles: de Mozart à Ligeti**»

**19:30** 110' + entractes + **surprise musicale**

Grand Auditorium

**29.09.23** Vendredi / Freitag / Friday

**Benjamin Clementine**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**17.10.23** Mardi / Dienstag / Tuesday

**Pierre-Laurent Aimard & Michael Wollny**

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**06.11.23** Lundi / Montag / Monday

**John Malkovich in «The Music Critic at the Symphony»**

**19:30** 80'

Grand Auditorium

**29.11.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Quatuor Diotima**

**19:30** 95' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**05.12.23** Mardi / Dienstag / Tuesday

**Angélique Kidjo & Yo-Yo Ma**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**19.01.24** Vendredi / Freitag / Friday

«**L'orchestre dans tous ses états: variations, ouvertures, Sinfonietta**»

**19:30** 100' + entracte

Grand Auditorium

**03.02.24** Samedi / Samstag / Saturday

**Jeff Mills with Jean-Phi Dary & Prabhu Edouard**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**19.05.24** Dimanche / Sonntag / Sunday

**Kronos Quartet**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**14.06.24** Vendredi / Freitag / Friday

«**Sea Beneath The Skin**»

**19:30** 110' + entractes + **surprises musicales**

Grand Auditorium

# Hidden Gems

Nouveau / Neu / New

**Pick & Mix: choose at least 4 concerts out of 10 and get a 10% discount**

**FR** Retrouvez votre âme d'enfant avec la chasse au trésor que vous propose cet abonnement! De la Renaissance à nos jours, l'histoire de la musique regorge de bijoux cachés et de merveilleux détours...

**DE** Dieses Abonnement lädt zu einer Schatzsuche ein, die vielleicht auch bei Ihnen kindlichen Entdeckergeist hervorzurufen vermag. Von der Renaissance bis in unsere Zeit hinein wartet die Musikgeschichte mit zahlreichen versteckten Kostbarkeiten und mit sehenswertem Gelände jenseits der ausgetretenen Pfade auf.

**EN** This subscription invites you to a treasure hunt which might awaken your inner child's spirit of discovery. From the Renaissance to our own times, music history holds numerous hidden gems and worthwhile territories, beyond the beaten paths.

**22.11.23** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Gerald Finley & Julius Drake**

**19:30** 90' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**28.11.23** Mardi / Dienstag / Tuesday

**il Pomo d'Oro**

**19:30** 100' + entractes + **surprise musicale**

Grand Auditorium

**30.11.23** Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Gabi Hartmann**

**19:30** 80'

Salle de Musique de Chambre

**12.01.24** Vendredi / Freitag / Friday

**«Luxembourg Philharmonic & Quatuor Ébène»**

**19:30** 110' + entractes + **surprise musicale**

Grand Auditorium

**16.01.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

**Melissa Aldana Quartet**

**19:30** 90'

Salle de Musique de Chambre

**09.02.24** Vendredi / Freitag / Friday

**Béla Fleck**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**27.02.24** Mardi / Dienstag / Tuesday

**«Rising star: Sean Shibe»**

**19:30** 70' + entracte

Salle de Musique de Chambre

**15.03.24** Vendredi / Freitag / Friday

**Cécile McLorin Salvant**

**19:30** 90'

Grand Auditorium

**20.03.24** Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Monteverdi Choir & Sir John Eliot Gardiner**

**19:30** 90' + entracte

Grand Auditorium

**19.04.24** Vendredi / Freitag / Friday

**«Wayne Marshall: Jazz & The City»**

**19:30** 110' + entractes + **surprise musicale**

Grand Auditorium

# Commande d'abonnements

DE

**Abo-Bestellung**

EN

**Subscription order**

FR Commande d'abonnements  
DE Abo-Bestellung EN Subscription order

# Orchestre, Récitals & Musique de chambre

FR Veuillez envoyer votre formulaire complété par e-mail ou par courrier à:  
DE Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular per E-Mail oder Post an:  
EN Please send your completed form by e-mail or post to:

abos@philharmonie.lu

Philharmonie Luxembourg Information & Billetterie,  
1 Place de l'Europe, L-1499 Luxembourg

Prénom / Vorname / First name ..... Nom / Nachname / Last name .....  
FR Numéro de client .....  
DE Kundennummer .....  
EN Client N° .....

e-mail ..... Tel. ....

Adresse / Adresse / Address ..... Code postal, Localité / PLZ, Ort / Postal code, City .....

	1 option à choisir*	Cat.1	Quantité	Cat.2	Quantité	Cat.3	Quantité	Cat.1 <30	Quantité	Cat.2 <30	Quantité	Cat.3 <30	Quantité
<b>Luxembourg Philharmonic</b>		395 €		280 €		185 €		237 €		168 €		111 €	
<b>Philharmonic Perspectives</b>		220 €		160 €		100 €		132 €		96 €		60 €	
<b>Orchestres étoiles</b>	<input checked="" type="checkbox"/> A 04.10. <input checked="" type="checkbox"/> B 15.01.	580 €		455 €		280 €		348 €		273 €		168 €	
<b>Solistes étoiles</b>		440 €		330 €		210 €		264 €		198 €		126 €	
<b>Maestri</b>		420 €		335 €		200 €		252 €		201 €		120 €	
<b>Les Classiques</b>		310 €		225 €		145 €		186 €		135 €		87 €	
<b>Voyage dans le temps</b>	<input checked="" type="checkbox"/> A 12.03. <input checked="" type="checkbox"/> B 25.04. <input checked="" type="checkbox"/> C 14.05.	315 €		230 €		165 €		189 €		138 €		99 €	
<b>Piano</b>	<input checked="" type="checkbox"/> A 17.10. <input checked="" type="checkbox"/> B 21.03. <input checked="" type="checkbox"/> C 06.05.	295 €		205 €		145 €		177 €		123 €		87 €	
<b>Liederabend</b>		115 €		90 €				69 €		54 €			
<b>Musique de chambre</b>		150 €		120 €				90 €		72 €			
<b>String Quartets</b>		150 €		120 €				90 €		72 €			
<b>Lucilin: Now!</b>		65 €						39 €					
<b>Rising stars</b>		135 €		80 €				81 €		48 €			
<b>Autour de l'orgue</b>		85 €						51 €					

FR Retrouvez les informations relatives aux concerts dans la partie «Nos abonnements».  
DE Informationen zu den einzelnen Konzerten finden Sie im Teil «Unsere Abos».  
EN All concert-related information can be found in the «Our subscriptions» section.

## IMPORTANT

1/2

FR Tourner la page  
DE Bitte wenden  
EN Please turn over

\*FR Le choix de votre option sera respecté dans la mesure du possible. Si aucune option n'a été cochée ou si l'option de votre choix s'avère complète, la Billetterie vous attribuera une option disponible. DE Soweit verfügbar, reservieren wir für Sie die gewählte Veranstaltung. Sollte keine Option angekreuzt oder die gewünschte Veranstaltung ausverkauft sein, erlauben wir uns, eine der verfügbaren Optionen für Sie zu reservieren. EN The option selected will be granted as far as possible. If no option is selected, or if the chosen option is already sold out, we shall select one of the available options.

**FR Déjà abonné(e)? DE Bereits Abonnet\*in? EN Existing subscriber?**

FR Avez-vous un abonnement chez nous?  
 DE Haben Sie bereits ein Abonnement bei uns?  
 EN Are you already a subscriber with us?

- FR oui DE ja EN yes  
 FR non DE nein EN no

FR Abonné(e)s 2022/23, formulaire à renvoyer avant le 05.06.  
 DE Abonnenten 2022/23, Rücksendung des Formulars bis 05.06.  
 EN 2022/23 subscribers, please return the form by 05.06.

**FR Catégorie de siège DE Sitzplatzkategorie EN Seat category**

FR S'il n'y a plus de places dans la catégorie choisie, je préfère une catégorie:  
 DE Sollte es keine verfügbaren Plätze in der gewünschten Kategorie geben, bevorzuge ich eine Kategorie:  
 EN Should there be no seats left in the chosen category, I prefer a category:

- FR supérieure DE höher EN higher  
 FR inférieure DE niedriger EN lower

FR Remarques DE Bemerkungen EN Comments

**FR Tarif réduit <30 ans DE Ermäßigter Preis <30 Jahre EN Reduced price <30 years**

- FR Je joins une copie de ma carte d'identité. DE Ich lege eine Kopie meines Personalausweises bei. EN I attach a copy of my ID card.

**FR Vos billets DE Ihre Eintrittskarten EN Your tickets**

FR Vous recevrez vos billets dès que le paiement aura été fait. Je souhaite recevoir mes billets par:  
 DE Sie erhalten Ihre Tickets, sobald die Zahlung eingegangen ist. Ich möchte meine Tickets per:  
 EN You will receive your tickets as soon as the payment has been made. I want to receive my tickets by:

- FR courrier DE Post EN post  
 FR e-mail DE E-Mail EN e-mail

**FR Paiement DE Bezahlung EN Payment**

- Mastercard  Visa  FR Bon d'achat à joindre au formulaire DE Bitte Gutschein beilegen EN Voucher to be attached to the form

FR N° carte de crédit DE Kreditkartennummer EN Credit card number

FR Valable jusqu'au DE Gültig bis EN Valid until

Lieu, date / Ort, Datum / City, date

Signature / Unterschrift / Signature

FR Commande d'abonnements  
 DE Abo-Bestellung EN Subscription order

# Jazz, World & Chill Sundays at the Phil

FR Veuillez envoyer votre formulaire complété par e-mail ou par courrier à:  
 DE Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular per E-Mail oder Post an:  
 EN Please send your completed form by e-mail or post to:

abos@philharmonie.lu

Philharmonie Luxembourg Information & Billetterie,  
 1 Place de l'Europe, L-1499 Luxembourg

FR Numéro de client  
 DE Kundennummer  
 EN Client N°

Prénom / Vorname / First name

Nom / Nachname / Last name

e-mail

Tel.

Adresse / Adresse / Address

Code postal, Localité / PLZ, Ort / Postal code, City

	1 option à choisir*	Cat.1	Quantité	Cat.2	Quantité	Cat.3	Quantité	Cat.1 <30	Quantité	Cat.2 <30	Quantité	Cat.3 <30	Quantité
Jazz & beyond		235 €		165 €		105 €		141 €		99 €		63 €	
Jazz Club		170 €						102 €					
Jazz Currents		60 €						36 €					
Autour du monde	<input checked="" type="checkbox"/> A 19.10.	255 €		195 €		140 €		153 €		117 €		84 €	
	<input checked="" type="checkbox"/> B 06.11.												
	<input checked="" type="checkbox"/> C 24.04.												
Ciné-Concerts	<input checked="" type="checkbox"/> A 28.03.	165 €		120 €		80 €		99 €		72 €		48 €	
	<input checked="" type="checkbox"/> B 29.03.												
Pops		190 €		140 €		90 €		114 €		84 €		54 €	
Urban		220 €		155 €		105 €		132 €		93 €		63 €	
Chill at the Phil		105 €						63 €					

Encounters with Beethoven		60 €						36 €					
Les dimanches de Jean-François Zygel		60 €						36 €					
Concerts-apéritif		120 €						90 €					
		100 € (membres)											

FR Retrouvez les informations relatives aux concerts dans la partie «Nos abonnements».  
 DE Informationen zu den einzelnen Konzerten finden Sie im Teil «Unsere Abos».  
 EN All concert-related information can be found in the «Our subscriptions» section.

**IMPORTANT** 1/2  
 FR Tourner la page  
 DE Bitte wenden  
 EN Please turn over

\*FR Le choix de votre option sera respecté dans la mesure du possible. Si aucune option n'a été cochée ou si l'option de votre choix s'avère complète, la Billetterie vous attribuera une option disponible. DE Soweit verfügbar, reservieren wir für Sie die gewählte Veranstaltung. Sollte keine Option angekreuzt oder die gewünschte Veranstaltung ausverkauft sein, erlauben wir uns, eine der verfügbaren Optionen für Sie zu reservieren. EN The option selected will be granted as far as possible. If no option is selected, or if the chosen option is already sold out, we shall select one of the available options.

**FR Déjà abonné(e)? DE Bereits Abonnent\*in? EN Existing subscriber?**

FR Avez-vous un abonnement chez nous?  
 DE Haben Sie bereits ein Abonnement bei uns?  
 EN Are you already a subscriber with us?

- FR oui DE ja EN yes  
 FR non DE nein EN no

FR Abonné(e)s 2022/23, formulaire à renvoyer avant le 05.06.  
 DE Abonnenten 2022/23, Rücksendung des Formulars bis 05.06.  
 EN 2022/23 subscribers, please return the form by 05.06.

**FR Catégorie de siège DE Sitzplatzkategorie EN Seat category**

FR S'il n'y a plus de places dans la catégorie choisie, je préfère une catégorie:  
 DE Sollte es keine verfügbaren Plätze in der gewünschten Kategorie geben, bevorzuge ich eine Kategorie:  
 EN Should there be no seats left in the chosen category, I prefer a category:

- FR supérieure DE höher EN higher  
 FR inférieure DE niedriger EN lower

FR Remarques DE Bemerkungen EN Comments

**FR Tarif réduit <30 ans DE Ermäßigter Preis <30 Jahre EN Reduced price <30 years**

- FR Je joins une copie de ma carte d'identité. DE Ich lege eine Kopie meines Personalausweises bei. EN I attach a copy of my ID card.

**FR Vos billets DE Ihre Eintrittskarten EN Your tickets**

FR Vous recevrez vos billets dès que le paiement aura été fait. Je souhaite recevoir mes billets par:  
 DE Sie erhalten Ihre Tickets, sobald die Zahlung eingegangen ist. Ich möchte meine Tickets per:  
 EN You will receive your tickets as soon as the payment has been made. I want to receive my tickets by:

- FR courrier DE Post EN post  
 FR e-mail DE E-Mail EN e-mail

**FR Paiement DE Bezahlung EN Payment**

- Mastercard  Visa  FR Bon d'achat à joindre au formulaire DE Bitte Gutschein beilegen EN Voucher to be attached to the form

FR N° carte de crédit DE Kreditkartennummer EN Credit card number

FR Valable jusqu'au DE Gültig bis EN Valid until

Lieu, date / Ort, Datum / City, date

Signature / Unterschrift / Signature

FR Commande d'abonnements  
 DE Abo-Bestellung EN Subscription order

FR Veuillez envoyer votre formulaire complété par e-mail ou par courrier à:  
 DE Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular per E-Mail oder Post an:  
 EN Please send your completed form by e-mail or post to:

**Pick & Mix**  
 Choose at least 4 concerts per  
 Pick & Mix and get a 10% discount.

abos@philharmonie.lu  
 Philharmonie Luxembourg Information & Billetterie,  
 1 Place de l'Europe, L-1499 Luxembourg

FR Numéro de client  
 DE Kundennummer  
 EN Client N°

Prénom / Vorname / First name

Nom / Nachname / Last name

e-mail

Tel.

Adresse / Adresse / Address

Code postal, Localité / PLZ, Ort / Postal code, City

*Choisissez au moins 4 concerts par Pick & Mix\**  
*Pick a minimum of 4 concerts per Pick & Mix\**

			Cat.1 Quantité	Cat.2 Quantité	Cat.3 Quantité	Cat.1 <30 Quantité	Cat.2 <30 Quantité	Cat.3 <30 Quantité
<b>Midweek Peak</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 28.09. <input checked="" type="checkbox"/> 19.10. <input checked="" type="checkbox"/> 31.01. <input checked="" type="checkbox"/> 08.02. <input checked="" type="checkbox"/> 21.02.	<input checked="" type="checkbox"/> 22.02. <input checked="" type="checkbox"/> 29.02. <input checked="" type="checkbox"/> 07.03. <input checked="" type="checkbox"/> 28.03. <input checked="" type="checkbox"/> 08.05.						
<b>Private Sessions</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 01.10. <input checked="" type="checkbox"/> 19.10. <input checked="" type="checkbox"/> 27.10. <input checked="" type="checkbox"/> 08.11. <input checked="" type="checkbox"/> 11.01.	<input checked="" type="checkbox"/> 01.02. <input checked="" type="checkbox"/> 28.02. <input checked="" type="checkbox"/> 27.03. <input checked="" type="checkbox"/> 22.04. <input checked="" type="checkbox"/> 14.05.						
<b>Modern Times</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 18.09. <input checked="" type="checkbox"/> 29.09. <input checked="" type="checkbox"/> 17.10. <input checked="" type="checkbox"/> 06.11. <input checked="" type="checkbox"/> 29.11.	<input checked="" type="checkbox"/> 05.12. <input checked="" type="checkbox"/> 19.01. <input checked="" type="checkbox"/> 03.02. <input checked="" type="checkbox"/> 19.05. <input checked="" type="checkbox"/> 14.06.						
<b>Hidden Gems</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 22.11. <input checked="" type="checkbox"/> 28.11. <input checked="" type="checkbox"/> 30.11. <input checked="" type="checkbox"/> 12.01. <input checked="" type="checkbox"/> 16.01.	<input checked="" type="checkbox"/> 09.02. <input checked="" type="checkbox"/> 27.02. <input checked="" type="checkbox"/> 15.03. <input checked="" type="checkbox"/> 20.03. <input checked="" type="checkbox"/> 19.04.						

FR Retrouvez les informations relatives aux concerts dans la partie «Nos abonnements».  
 DE Informationen zu den einzelnen Konzerten finden Sie im Teil «Unsere Abos».  
 EN All concert-related information can be found in the «Our subscriptions» section.

**IMPORTANT** 1/2  
 FR Tourner la page  
 DE Bitte wenden  
 EN Please turn over

\*FR Sélectionnez au moins 4 concerts pour obtenir 10% de réduction sur le prix des concerts en vente libre. Le montant total sera calculé automatiquement en fonction de vos choix. DE Um eine Ermäßigung von 10% auf den Preis im freien Verkauf zu erhalten, wählen Sie bitte mindestens 4 Konzerte der jeweiligen Liste. Der Gesamtpreis wird automatisch auf Basis Ihrer Auswahl ermittelt. EN Select 4 concerts or more to enjoy a 10% discount on the regular concert prices. The total amount will be calculated automatically based on your choices.

**FR Déjà abonné(e)? DE Bereits Abonnent\*in? EN Existing subscriber?**

FR Avez-vous un abonnement chez nous?  
 DE Haben Sie bereits ein Abonnement bei uns?  
 EN Are you already a subscriber with us?

- FR oui DE ja EN yes  
 FR non DE nein EN no

FR Abonné(e)s 2022/23, formulaire à renvoyer avant le 05.06.  
 DE Abonnenten 2022/23, Rücksendung des Formulars bis 05.06.  
 EN 2022/23 subscribers, please return the form by 05.06.

**FR Catégorie de siège DE Sitzplatzkategorie EN Seat category**

FR S'il n'y a plus de places dans la catégorie choisie, je préfère une catégorie:  
 DE Sollte es keine verfügbaren Plätze in der gewünschten Kategorie geben, bevorzuge ich eine Kategorie:  
 EN Should there be no seats left in the chosen category, I prefer a category:

- FR supérieure DE höher EN higher  
 FR inférieure DE niedriger EN lower

FR Remarques DE Bemerkungen EN Comments

**FR Tarif réduit <30 ans DE Ermäßigter Preis <30 Jahre EN Reduced price <30 years**

- FR Je joins une copie de ma carte d'identité. DE Ich lege eine Kopie meines Personalausweises bei. EN I attach a copy of my ID card.

**FR Vos billets DE Ihre Eintrittskarten EN Your tickets**

FR Vous recevrez vos billets dès que le paiement aura été fait. Je souhaite recevoir mes billets par:  
 DE Sie erhalten Ihre Tickets, sobald die Zahlung eingegangen ist. Ich möchte meine Tickets per:  
 EN You will receive your tickets as soon as the payment has been made. I want to receive my tickets by:

- FR courrier DE Post EN post  
 FR e-mail DE E-Mail EN e-mail

**FR Paiement DE Bezahlung EN Payment**

- Mastercard  Visa  FR Bon d'achat à joindre au formulaire DE Bitte Gutschein beilegen EN Voucher to be attached to the form



FR N° carte de crédit DE Kreditkartennummer EN Credit card number



FR Valable jusqu'au DE Gültig bis EN Valid until

Lieu, date / Ort, Datum / City, date

Signature / Unterschrift / Signature

FR Commande d'abonnements  
 DE Abo-Bestellung EN Subscription order

**Formules jeunesse**

Marquez vos choix en fonction des horaires préférés. /  
 Wählen Sie Ihre bevorzugte Uhrzeit.

FR Veuillez envoyer votre formulaire complété par e-mail ou par courrier à:  
 DE Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular per E-Mail oder Post an:  
 EN Please send your completed form by e-mail or post to:

abos@philharmonie.lu

Philharmonie Luxembourg Information & Billetterie,  
 1 Place de l'Europe, L-1499 Luxembourg

Prénom / Vorname / First name Nom / Nachname / Last name  
 FR Numéro de client  
 DE Kundennummer  
 EN Client N°

e-mail Tel.

Adresse / Adresse / Address Code postal, Localité / PLZ, Ort / Postal code, City

	Horaires ou jours disponibles*	1 <sup>er</sup> choix	2 <sup>e</sup> choix	3 <sup>e</sup> choix	Enfants	Quantité	Adultes	Quantité
<b>Loopino (FR, 3-5 ans)</b> Horaire à choisir	samedi 10:30 samedi 14:30 samedi 16:30	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	55 €		80 €	
<b>Loopino (LU, 3-5 Joer)</b> Horaire à choisir	sonndes 10:30 sonndes 14:30 sonndes 16:30	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	55 €		80 €	
<b>Musikalesch Aventuren (LU, 4-8 Joer)</b> Horaire à choisir	samschdes 11:00 samschdes 16:00 sonndes 11:00 sonndes 15:00	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	30 €		50 €	
<b>Philou (FR, 5-9ans)</b> Horaire à choisir sauf pour les concerts au Grand Auditorium les 02.12. & 12.05. à 11:00	samedi 11:00 samedi 15:00 samedi 17:00 dimanche 11:00 dimanche 15:00 dimanche 17:00	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	55 €		80 €	
<b>Philou (DE, 5-9 Jahre)**</b> Bitte wählen Sie eine Uhrzeit außer für die Konzerte im Grand Auditorium am 17.12. & 27.04. um 11:00.	samstags 11:00 (ED) & sonntags 11:00 (SMC) samstags 17:00 (ED & SMC) sonntags 11:00 (ED & SMC) sonntags 15:00 (ED & SMC) sonntags 17:00 (ED) & samstags 17:00 (SMC)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	65 €		95 €	
<b>Familles (DE, 6-106 Jahre)</b>	samstags 11:00				45 €		65 €	
<b>Miouzik (FR, 9-12 ans)</b> Sélectionnez un horaire pour chacun des 3 concerts. Autres concerts: samedi 15:00	«La fée Oriane» dimanche 11:00 «La fée Oriane» dimanche 15:00 «Le Lac de cristal» dimanche 11:00 «Le Lac de cristal» dimanche 15:00 «La mystérieuse inconnue» samedi 11:00 «La mystérieuse inconnue» samedi 15:00	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	55 €		80 €	
<b>Miouzik (DE, 9-12 Jahre)</b> Bitte wählen Sie für die beiden nebenstehenden Konzerte eine Uhrzeit.	«A Christmas Carol» Samstag 11:00 «A Christmas Carol» Samstag 15:00 «Die rätselhafte Fremde» Sonntag 11:00 «Die rätselhafte Fremde» Sonntag 15:00	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	55 €		80 €	

**IMPORTANT 1/2**  
 FR Tourner la page  
 DE Bitte wenden  
 EN Please turn over

\* FR Le choix de votre horaire sera respecté dans la mesure du possible. Si aucun choix n'a été coché ou si l'option de votre choix s'avère complète, la Billetterie vous attribuera votre deuxième ou troisième choix. DE Soweit verfügbar, reservieren wir für Sie die gewählte Veranstaltung. Sollte keine Wahl getroffen worden oder die erste Wahl nicht mehr verfügbar sein, erlauben wir uns, Ihre zweite oder dritte Wahl zu berücksichtigen. EN We will try our best to respect your first choice. If no choice has been made, or if the event of your first choice is sold out, we will refer to your second or third choice.

\*\* FR les jours peuvent varier en fonction de la salle de concerts: Espace Découverte (ED) ou Salle de Musique de Chambre (SMC). DE Der Wochentag kann in Abhängigkeit vom Veranstaltungsraum variieren: Espace Découverte (ED) oder Salle de Musique de Chambre (SMC). EN The day of the week may change depending on the location of the concert: Espace Découverte (ED) or Salle de Musique de Chambre (SMC).

**FR** Déjà abonné(e)? **DE** Bereits Abonnent\*in? **EN** Existing Subscriber?

**FR** Avez-vous un abonnement chez nous?

**DE** Haben Sie bereits ein Abonnement bei uns?

**EN** Are you already a subscriber with us?

**FR** oui **DE** ja **EN** yes

**FR** non **DE** nein **EN** no

**FR** **Abonné(e)s 2022/23, formulaire à renvoyer avant le 05.06.**

**DE** **Abonnenten 2022/23, Rücksendung des Formulars bis 05.06.**

**EN** **2022/23 subscribers, please return the form by 05.06.**

**FR** Vos billets **DE** Ihre Eintrittskarten **EN** Your tickets

**FR** Vous recevrez vos billets dès que le paiement aura été fait. Je souhaite recevoir mes billets par:

**DE** Sie erhalten Ihre Tickets, sobald die Zahlung eingegangen ist. Ich möchte meine Tickets per:

**EN** You will receive your tickets as soon as the payment has been made. I want to receive my tickets by:

**FR** courrier **DE** Post **EN** post

**FR** e-mail **DE** E-Mail **EN** e-mail

**FR** Paiement **DE** Bezahlung **EN** Payment

Mastercard  Visa  **FR** Bon d'achat à joindre au formulaire **DE** Bitte Gutschein beilegen **EN** Voucher to be attached to the form



**FR** N° carte de crédit **DE** Kreditkartennummer **EN** Credit card number



**FR** Valable jusqu'au **DE** Gültig bis **EN** Valid until

**Lieu, date / Ort, Datum / City, date**

**Signature / Unterschrift / Signature**

**FR** Retrouvez les informations relatives aux concerts dans la partie «Univers jeunesse».

**DE** Informationen zu den einzelnen Konzerten finden Sie im Teil «Junges Publikum».

**EN** All concert-related information can be found in the «For the young» section.

# Crédits photos | Fotonachweis | Photo credits

**Éditorial** (Alfonso Salgueiro) **Unis dans la continuité** Orchestre Philharmonique du Luxembourg (Marco Borggreve), **Les Berliner Philharmoniker** Berliner Philharmoniker (Stefan Rabold), **Kirill Petrenko** (Wilfried Hösl), **Un sens de la globalité** Hélène Grimaud (Mat Hennek), **16 cordes à l'unisson** Quatuor Ébène (Julien Mignot), **The Fairy King** William Christie (Vincent Pontet), **Une déferlante de musique** Amaro Freitas (João Vicente/Divulgação), **Geschichte(n), Gedächtnissplitter, Erinnerungsfetzen** (De'Andre Bush), **Fräiraïm Festival** (Alfonso Salgueiro), **«Wie ein Blinder im Labyrinth»** György Ligeti (H.J.Kropp/Schott Promotion), **Volltönend aus vielen Kehlen** Les Arts Florissants (William Beaucardet), Monteverdi Choir (Barbara Frommann), **Génération réenchantées** Rotterdam Philharmonic Orchestra (Sébastien Gréville), Lang Lang (Sébastien Gréville), **Excellence from Overseas** Ricardo Muti (Todd Rosenberg), Yannick Nézet-Séguin (Jan Regan), **Un kaléidoscope de modernité** United Instruments of Lucilin (Alfonso Salgueiro), **Les mille et une vies de Beethoven** Ludwig van Beethoven, **Tchaïkovski chez les Saxons** Piotr Ilitch Tchaïkovski (Atelier Müller & Pilgram), **«Plein» chant mozartien** Wolfgang Amadeus Mozart, **Jazz: Feminine, Plural** Cécile McLorin Salvant (Marc Filton), Sylvie Courvoisier & Mary Halvorson (C. Mardok), **You can't stop the beat** Film: *Whiplash* (Daniel McFadden), Jeff Mills (Alfonso Salgueiro), **Magie, Sternenreise und das Fest der Feste** (Eric Engel), (Sébastien Gréville)

**Septembre** Kirill Petrenko (Wilfried Hösl), Anne-Sophie Mutter (The Japan Art Association - The Sankei Shimbun), Riccardo Chailly (Marco Brescia & Rudy Amisano), Gustavo Gimeno (Alfonso Salgueiro), Isabelle Faust (Felix Broede), Leopold Hager (João Messias), Elvis Costello (Mark Seliger), Musique Militaire Grand-Ducale (J. M. Ludovicy), Jukka-Pekka Saraste (Felix Broede), Benjamin Clementine (Akatre)

**Octobre** Magdalena Kožená (Julia Wesely), Evgeny Kissin (Johann Sebastian Hänel), Daniel Harding (Julian Hargreaves), Mikhail Pletnev (Irina Shymchak), Quatuor Ébène (Julien Mignot), Hélène Grimaud (Mat Hennek), Pierre-Laurent Aimard (Julia Wesley), Lina\_Raül Refree, Cecilia Bartoli (Uli Weber), Gilberto Gil (Hallit/Divulgação), Serge Tonnar & Georges Urwald (Nik Welter), Yoga at the Phil (Sébastien Gréville), Mary Halvorson & Sylvie Courvoisier (C. Mardok), Daniil Trifonov (Dario Acosta)

**Novembre** Abel Selaocoe (Christina Ebenezzer), Aleksey Igudesman & John Malkovich (Julia Wesely), Isabelle Faust (Felix Broede), Shai Maestro (Peter Vit), William Christie (Sébastien Gréville), Martina Menichetti (Alfonso Salgueiro), Frank Peter Zimmermann & Martin Helmchen (Alfonso Salgueiro), rainy days festival (Benjamin Wedemeyer), Film: *Whiplash* (Daniel McFadden), Charles Lloyd (Kurland Agency), Philippe Herreweghe (Michiel Hendryckx), Jakub Józef Orliński (Michael Sharkey), Gabi Hartmann (Yann Orhan)

**Décembre** Max Raabe (Gregor Hohenberg), Yo-Yo Ma (Jason Bell), Ibrahim Maalouf (Yann Orhan), Fuego del Tango (Sébastien Gréville), Grigory Sokolov (Anna Flegontova), Choir of St John's College, Cambridge (Benjamin Ealovega), Orchestre Philharmonique du Luxembourg (Alfonso Salgueiro), Ctrca (Laura Manariti)

**Janvier** Laurence Equilbey (Julien Benhamou), Renaud Capuçon (Simon Fowler), Mitsuko Uchida (Richard Avedon), Melissa Aldana (Eduardo Pavez Goye), Riccardo Muti (Todd Rosenberg), Martina Menichetti (Eric Devillet), Johannes Moser (Sarah Wijzenbeek), Sona Jobarteh (Rob O'Connor), Trio Dora (Eric Engel), Brentano Quartet (Jürgen Frank), Gustavo Gimeno (Alfonso Salgueiro), Joyce DiDonato (Salva López)

**Février** Jeff Mills (Alfonso Salgueiro), Maria João Pires (Harald Hoffmann), William Christie (Vincent Pontet), Béla Fleck (William Matthews), Julien Leroy (Phuong N'guyen), Thomas Hengelbrock (Sébastien Gréville), Rudolf Buchbinder (Alfonso Salgueiro), Chorale Sainte Cécile de Hostert (Margaretha Inghelram), Andris Nelsons (Sébastien Gréville)

**Mars** Nils Frahm (Markus Werner), Gilles Grethen (Marc Lazzarini), Sir Simon Rattle (Sébastien Gréville), Till Brönner (Patrice Brylla), Janine Jansen (Marco Borggreve), Maria João Pires (Alfonso Salgueiro), Cécile McLorin Salvant (Shawn Michael Jones), Martina Menichetti (Alfonso Salgueiro), Sir John Eliot Gardiner (Chris Christodoulou), Beatrice Rana (Simon Fowler), Brass Band du Conservatoire de Musique d'Esch-sur-Alzette (Val Wagner), Punkt.Vrt.Plastik (Ziga Koritnik)

**April** Pavel Haas Quartet (Petra Hajska), Wayne Marshall (Charlie Best), Jason Moran (Clay Patrick McBride), Kit Armstrong (Marco Borggreve), Leonidas Kavakos (Marco Borggreve), Michel Clees (Danielle Hennicot)

**Mai** Cathy Krier (Delphine Jouandeau), Zara McFarlane (William Gottlieb), Michel Camilo & Tomatito (Carlos Perica), Théotime Langlois de Swarte & William Christie (Julien Benhamou), Leonidas Kavakos (Marco Borggreve), Kronos Quartet (Jay Blakesberg), Riccardo Chailly (Sébastien Gréville), Belcea Quartet (Marco Borggreve), Tugan Sokhiev (Marc Brenner)

**Juin** United Instruments of Lucilin (Alfonso Salgueiro), Membres de la Luxembourg Philharmonic Academy (Alfonso Salgueiro), Europäischer Kulturpreis (Europäisches Kulturforum), Hélène Grimaud (Mat Hennek), Konstantin Krimmel (Guido Werner), Evgeny Kissin (Felix Broede), Scarlet Anger (Lynn Theisen)

**Juillet** Kinnekswiss (Alfonso Salgueiro), End-of-season party (David Gisha)

**Se cultiver & créer** Midis baroques (Sébastien Gréville), Kit Armstrong (Alfonso Salgueiro), Orchestre de la Place de l'Europe (Alfonso Salgueiro), Luxembourg Philharmonic Academy (Alfonso Salgueiro), (Sébastien Gréville), «Fluppdifipps» (Sébastien Gréville)

**Treffpunkt der Wissbegierigen** (Sophie Delhaye)

**1 Führung, 1 Aperitif und 1 Konzert** (Alfonso Salgueiro) **Über uns** (Sébastien Gréville), Orchestre Philharmonique du Luxembourg (Alfonso Salgueiro), Gustavo Gimeno (Alfonso Salgueiro), Orchestre Philharmonique du Luxembourg (Alfonso Salgueiro), Solistes Européens Luxembourg (Luc Deflorenne), Orchestre de Chambre du Luxembourg (Pierre Weber), Chœur de Chambre de Luxembourg (Mircea Rostea), Musique Militaire Grand-Ducale (Section audiovisuelle de l'Armée), PhilaPhil (Alfonso Salgueiro, Sébastien Gréville)

(Sébastien Gréville)





## La carte pleine d'avantages pour vous et pour la nature.

### La carte de crédit durable – Visa Platinum

Profitez d'avantages, d'assistances et d'assurances complémentaires tout en contribuant activement à la plantation d'arbres. Toutes les 200 transactions, Banque Raiffeisen s'engage à planter un arbre. Rendez-vous sur [www.raiffeisen.lu](http://www.raiffeisen.lu)



La Banque qui appartient à ses membres

# Impressum

© Établissement public Salle de Concerts  
Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte 2023

Pierre Ahlborn, Président

## Philharmonie Luxembourg

### Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Information & Billetterie

1, Place de l'Europe

L-1499 Luxembourg

N49°37'7.36"– E6°08'32.71"

Tél: (+352) 26 32 26 32

info@philharmonie.lu

Responsables de la publication:

Stephan Gehmacher, Directeur général

Aliki Zachariadis, Head of Marketing

& Digital Division

Chefs de projet publication:

Dr. Tatjana Mehner

Eva Klein

Coordination:

Aurélia Karp



www.fsc.org

MIXTE

Papier Issu  
de sources  
responsables

FSC® C103749

**Rédaction** Charlotte Brouard-Tartarin,  
Dr. Christoph Gaiser, Eva Klein, Dr. Tatjana Mehner,  
Anne Payot-Le Nabour

Rachel David, Aurélia Karp, Eve Magnière,  
Tiffany Saska, Matthew Studdert-Kennedy

Sarah Bergdoll, Clara Berrod, Cécile Bulloz,  
Marie Caillet, Laura Kieffer, Magali Lamborelle,  
Martina Menichetti, Dianne Marie Petrov,  
Anni Saedler, Francisco Sasseti, Serge Schonckert,  
Pascal Sticklies, Ana Maria Tzekov, Anne Wolter

**Textes** Charlotte Brouard-Tartarin,  
Dr. Christoph Gaiser, Eva Klein, Dr. Tatjana Mehner,  
Anne Payot-Le Nabour

**Traductions** Luxembourgeois: Tiffany Saska,  
Serge Schonckert

Français: Charlotte Brouard-Tartarin,

Anne Payot-Le Nabour

Allemand: Dr. Christoph Gaiser,

Dr. Tatjana Mehner, Eva Klein

Anglais: Alexa Nieschlag, Dr. Christoph Gaiser,

Matthew Studdert-Kennedy, Eva Klein

**Rédaction photos** Guy Martin, Aurélia Karp,  
Eva Klein, Pedro Torres, Aliki Zachariadis

**Mise en page** Guy Martin

**Illustrations** Sebastian Curi

**Design** NB Studio, London

Imprimé par BDZ – Centre d'impression

Printed in Europe

Sous réserve de modifications. Tous droits  
réservés / Änderungen und Irrtümer sowie alle  
Rechte vorbehalten

Document réalisé à partir des données connues  
à la date du 27.03.2023 / Die Publikation gibt den  
Informations- und Planungsstand vom 27.03.2023  
wieder.

**www.philharmonie.lu**

facebook.com/philharmonie

instagram.com/philharmonie\_lux

youtube.com/philharmonielux

twitter.com/philharmonielux

lu.linkedin.com/company/  
philharmonie-luxembourg

tiktok.com/@philharmonie\_lux

www.facebook.com/  
LuxembourgPhilharmonic

facebook.com/lpoalux

instagram.com/lpoa\_lux/

# Saisson 23/24